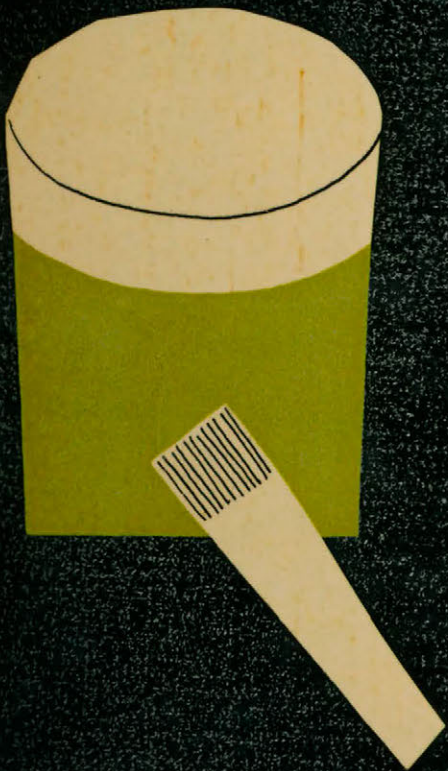


1971

Fotograf Hans Sernert



Vardagen och batt hos yr

oss att leva?", "Vardag
det var underrubriken
ädliga vardag" i Marg
talarna var fru Bi
författaren Tore Zetto

hade lockat en
fick verklig
nunnit den fres
och elda upp
fru von Hof-
innesvärt anfö-
Hofsten ut sin
när hon skis-
nors dilem-
n plikter
av ideal-
— de
por-
alkvin-
kas med.
duktig i
ska vara
m, hon ska
och älskarin-
ppfostrarin-
har hon
ppskru-
drivna
ngen
el-
fiet
nskinen
in på dess
ga eller för-
Här ä det
or att
g att
rkligen
ha fr
arbets
t skuld

son
vard
bara
på sjuk
kiskt sjuk
ter där ps
varit en h
Deras besv
del av dera
av samhäll
otvivelaktigt inop med
da".
av de största farorn
hade docent Lund
är samokrati
olika, stand
per
oss efte
som låter
och utve
sonliga förtä
som ställer männi-
tiska
bara på affis
finns ett gro
nskan att
ord
siga
gen: "p
Förfat
sig i sitt
möjligheter
matik i ti
st president
att YK fr
örare.
tton i
att till
inspekte
Vidare
essorska
ens för
Gislén
Vid
ofullmåk
måndag i Hedvi
omvaldes till ordf
Erik Bergman. Ti
valdes kyrk ärd
Refve.

Spe

lasflaskan
men
ndgre
anna
kan
in så v
litet
också
mjölkaffär
fast vid
av topp
akti

**UTANFÖR
DOM STORA
RUBRIKerna**

1000 matchtimmar — utan att få betalt ett enda öre

— Av KAJAN SANDELL —

SKURUP (KvP) Världens trognaste fotbollstvillingar har spelat i samma lag i 1 000 timmar — utan ett öres betalning! Ändå har klub-

bar som HIF och Malmö FF lockat med anbud. Men tvillingarna har inte velat lämna den förening de älskar trots att fotbollen varit och är deras liv.

Det går helt enkelt inte att tala om division IV-spelande Skurups AIF utan att nämna bröderna Olle och Göte Jönsson. Och det finns även en tredje Jönsson i laget, lillebror Sven. Sammanlagt har de plockat på sig klubbdräkten cirka 1 900 (!) gånger.

★ Olle toppar

— Tyvärr har vi bara statistik för A-lagsmatcherna, säger lagledaren Per Olsson. Olle toppar med 549 matcher, Göte har 545 och Sven 355. Eftersom de började i vårt pojk-, junior- och B-lag har Olle och Göte omkring 700 matcher var, Sven 500.

Olle och Göte är verkliga tvillingar lika som bär. Och de skiljs aldrig åt. Därför var det ganska meningslöst av HIF att försöka värva målvakten Olle 1958. Olle var uppe och hälsade på i Helsingborg men åkte snabbt tillbaka till Skurup. Göte var ju inte med. Lika okunnigt var det av MFF-kassören Folke Lindström för några år sedan då han telefonsnackade med Olle. Och att Ystadsklubbarna, IFK och IF, tills för några år sedan kontinuerligt hörde av sig var liksom bara som det skulle.

★ Delar bil

Naturligtvis går tvillingarna alltid lika klädda, delar bil och finns alltid sida vid sida. Det kostade Skurup en säker seger 1966 mot Gislövsdal. Då ansågs Olle vara en av Skånes bästa målvakter. Men matchdagen blev Göte meniskopererad, låg på sjukhus. Olle kunde inte mota den enklaste boll...

■ Det påstås att om den ene

tar upp en femma och betalar med så gör den andre det också.

■ Övanskap dem emellan är otänkbart. En gång lär det dock ha hänt. Man hade köpt olika kostymer...

■ Bägge är ungarlar. Beror säkerligen på att det är svårt att få tag på två "brudar" som är lika.

★ Var ju två

Eftersom lagkaptenen Olle är kvarten äldre än Göte får han svara på frågan varför han blev målvakt och Göte Skurups i särklass ledande målskytt i många år. — Vi var ju två... Då föll det sig naturligt att den ene fick vakta målet och den andre stå och skjuta. Jag blev målvakt.

Det är inte enbart i matchantalet som de toppar Skurupstatistiken. Något alldeles oväntat måste inträffa om de skall missa något träningspass.

— Bättre grabbar kan man inte träffa, säger Per Olsson som lagbasat för dem i 10 år. Alltid har de varit lojala mot föreningen. Således har de ofta kört gratis med sin egen bil till våra matcher. Senare år har de även hjälpt till med träningen. När de någon gång slutar aktivt blir de ledare.

★ Är stolta

De kan aldrig få för mycket av fotbollen. Det finns söndagar då de hunnit se tre-fyra matcher. Och det finns nästan inte en idrottsplats i Skåne som de inte besökt.

Någon matchersättning eller dylikt har de aldrig kvitterat ut. Är stolta över att de för 200 A-lagsmatcher

fick förtjänsttecknet, för 300 matcher en ring, för 400 matcher en lampa och för

500 matcher standaret. Deras hjärtan är hos Skurups AIF.



Nej, de använder förstås inte samma skjorta. Men annars är de lika — skjortorna också. För säkerhets skull: Det är Göte till vänster och Olle till höger

6/1 - 71 KVP E

Skurup fick biograf redan 1910

Förste chefen var apotekare!

— Av BÖRJE GLIMMEBY —

SKURUP: "Pärulan" är inte Systembolaget i Skurup som man skulle kunna tro utan den nya biografen i Centrumhuset. Det är följande biografen på samma tomt, de tidigare var först Hotell-Biografen och sedan Biorama. Ända sedan 1910 har skurupsborna kunnat gå på egen bio. Då startades nämligen Biograf-Teater i det sk Apoteks-huset som den kände ystadsapotekaren Salomon Smith lät bygga samma år. Många år fanns det två biografer i samhället: i första etappen Biograf-Teater och Hotell-biografen 1919–22, i andra Metropol och Biorama. Men sen Metropol lades ned i 60-talets början har det bara funnits en, Biorama avlivades våren 1968 när Skurups gamla hotell skulle rivas för att ge plats åt Centrumhuset. Sen var Skurup utan bio tills Pärulan öppnades för en tid sedan om man undantar en tältbio. Denna upplevde dock bara en kort tid av lycka.

OFÖRÄNDRAD

"Biograf-Teater" drevs 1910–22 av ett bolag med apotekaren Salomon Smith som huvudman. I början fanns i huset också post och apotek där i dag arbetsförmedlingen och Metalls avd 118 dragit in i gamla posten och Citybaren i gamla apotekslokalerna. Köpman Karl Mårtensson driver bilhall i den gamla biosalongen som på en utslagen vägg när bibehållits i gamla skicket, to m balkongen som dock numera är kun till lyst. Kvar från bions tid finns också tre oljemålningar av en ystadskonstnär.

FATTI

Fastigheten köptes 1920 av Karl Mårtenssons far Johan som frev päls- och hattaffär och kom i so-

nens ägo 1944 sedan modern Elma ägt den ett tiotal år efter makens bortgång.

— Den store biokomikern före Fyrtornet och Släpvagnen var en italienare som hette Fatti eller något dityt, berättar Karl Mårtensson för Arbetet. — Vad jag minns kostade biljetten 25 öre för



Köpman Karl Mårtensson driver nu bilhall där Skurup fick sin första biograf 1910.

barn och det dubbla för vuxna de första åren för att ökas till 40 och 80 öre på 30-talet. Tre pojkar skiftades om att en i sänder dra biografmaskinen för hand i ett maskinrum där Gertrud Sernert nu har tobaksaffär.

STAPLAD KONST

I fastigheten Kyrkogatan 17 norr

om järnvägsstationen startade guldsmiden Anders S Thulin 1919 biografen Metropol som drevs till 60-talets början, den sista tiden utarrenderad. Fastigheten ägdes 1919 av hans svärfar, byggmästaren J Jönsson, som hade uppfört huvudbyggnaden 1914. Biografen inreddes i ett gårdshus där tidigare varit möbelmagasin liksom i dag, nu med Nygrens möbler som hyresgäst. Under 20-talet spelade på vinden skilda föreningar amatörtéater varför således den ena konsten staplades på den andra.

I en tid då det knappast fanns några andra nöjen i Skurup än bio hade den första biografen alltid fullsatt, hundra personer. Fullsatt var det nästan alltid också på Metropol fast här fanns 323 platser.

FRIDOLF RHUDIN

— 30-talet och 40-talets början var glanstiden och då särskilt när Fridolf Rhudin-filmerna visades. En stor succé var också den danska "Ordet" efter Kaj Munks bok, berättar Anders S Thulins dotter fru Lisa Knutsson. Biotiderna ändrades så småningom från 17.30 och 19.30 till 19 och 21. Föreställningar gavs onsdagar, fredagar, lördagar och söndagar. Fyra föreställningar hörde till regel söndagar när stora filmer gavs.

FESTSALEN

Hotell-Biografen startades 1922 i gamla Skurups hotells festsal där det gick in 300 personer men utrymmet ju ofta behövdes för så mycket annat. När makarna Börje och Svea Nilsson tog över 1933 fann de pusslet för krångligt och lät därför på samma tomt resa Biorama som öppnades 1935 med 330 platser. Från 1962 då Metropol lades ned var Biorama enda biografen i



I "Pärulans" maskinrum förbereder här ingenjör Erik Schederin (tv) och Gunnar Nilsson en föreställning.

Skurup fram tills även denna begrovs våren 1968 när hotellbyggnaden skulle rivas för att ge plats åt Centrumhuset.

EDVARD OSLAGBAR

Makarna Nilsson övertog Skurups gamla hotell samt 1928 Smygehus efter Svea Nilssons mor framlidna fru Sigrid Fagerlund som byggt Smygehus 1920. Börje Nilsson gick ur tiden 1950. Fru Svea Nilsson berättar att Edvard Persson-filmerna var de stora slagnumren, då särskilt Söder om landsvägen, som första gången i Skurup gavs i närmare 50 föreställningar under två

veckor. 40-talet var guldåldern. I början av 60-talet började konkurrensen från TV märkas. När det gick viktiga TV-matcher i dumburken kom det bara tio personer till Biorama.

AN EN GANG

"Söder om landsvägen" gavs även Annandag jul i Skurup, nu alltså på Pärulan, och åter var det fullt hus. Sist skall nämnas att den tältbio som skötte servicen i glappet mellan Biorama och Pärulan drevs av Rydsgårdsbröderna Stig och Bengt Andreasson med "Änglar finns dom?" som premiärföreställning 11 januari 1969.



Nya tider, nya filmer som synes på väggarna. Direktör Bertil Grundström (t v) och vaktmästare Egon Davidsson diskuterar nya "Pärlans" premiärmånad, nog så lyckad.

arket 2/1 1971

SKURUP

PÄRLAN
SKURUP tel. 41808 Lörd.-Sönd. 19.30 (Bfbj) Publiksuccé



Sönd. kl 16 (mat) Helan o. Halvan
— ZIGENARLIV —

Ser. 701

00460

PÄRLAN
SKURUP

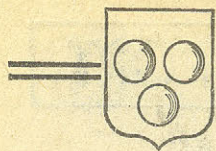
1:sta plats

Biljettpris: Kronor 6:—

KONTRAMÄRKE

ag och föreställning, var-
giltig utan kontramärke.

Davidsons Växj 70



SKURUP

Många vintersportade i Skurup



Intresset för ishockey är stort i Skurup och många tränade i går på Svaneholmsisen.

Det vackra vädret under nyårshelgen och de följande dagarna lockade ut många till motionerande i skog och mark. Snö i tillräcklig mängd för att tillåta skidåkning fanns visserligen inte i skurupsbygden, men där emot kom skridskorna till flitig användning. Åtskilliga nöjde sig för-

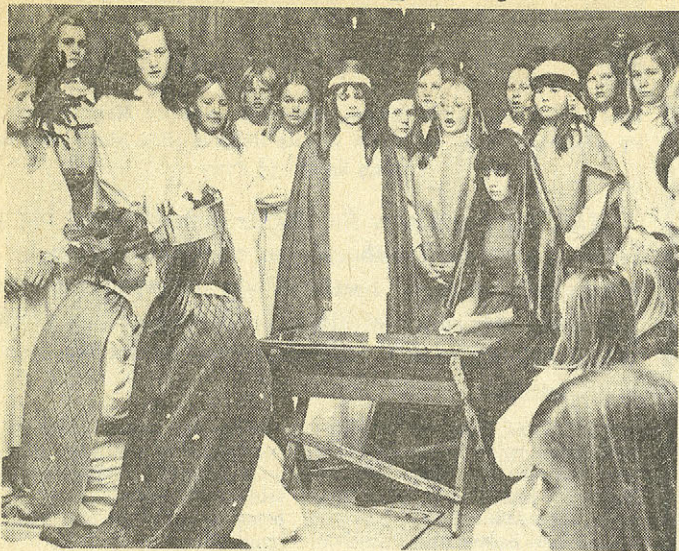
stas med att promenera och bland annat var vandringslederna i Svaneholmsskogarna livligt frekventerade under helgen.

Men de allra flesta hade dock tagit skridskorna med sig och på Svaneholmssjön var det ett myller av åkande. Skurups kommun, hade ock-

så visat sin goda vilja genom att låta sopa en bana för dem som ville spela ishockey. Och det var det förstås många som ville. Någon klubb med hockey på sitt program finns inte längre i Skurup men nog tycktes det som om underlaget och intresset skulle räcka till.

YH 4/1 1971

Julspel i Skurups kyrka



Här är flickorna grupperade kring Josef och Maria vid barnet i krubban.

SKURUP: Ett stämmingsfullt julspel har framförts i Skurups kyrka av en stor grupp flickor från Linköping. Gästspelet som givetvis samlat många skurupsbor hade arrangerats av församlingsdiakonissan Kärsti Johansson, som var verksam i Skurup innan hon för femton år sedan flyttade till Linköping.

HÖRBY

i dag!

Julspelet, som under skånebesöket även framfördes i Petrikyrkan i Malmö, byggde på temat In dulci jubilo och omfattade scener från förste advent fram till trettondehelgen. Utöver körsång framfördes solosång, en av flickorna sjöng Gläns över sjö och strand. Församlingens tack till syster Kärsti och hennes flickgrupp framfördes av kyrkoherde Gunnar Wallin och som avslutning upptogs kollekt till ungdomsverksamheten.

I den gästande gruppen ingick 75 flickor, som alla tillhör Johanneslunds flickkör i Linköping. Ledare för denna kör är Kärsti Johansson

Stenbergets Makadam såld

SKURUP: En miljonaffär i Skurupsbyggen gavs offentlighet trettondagen. AB Stenbergets Makadamfabrik med bröderna Emil och Birger Larsson som huvuddelägare har sålts till AB Sydsten, vars VD är Arne Wehtje i Lund. Ägarskiftet skedde på nyåret och personalen informerades på måndagen.

I förvärvet ingår också Cementvarufabriken. Inga som helst ändringar sker i driften. Fabriken som producerar makadam i alla storlekar samt cementrör har ett 50-tal anställda.

Sydsten, som under senare är förvärvat flera liknande anläggningar i södra Skåne, driver krossarna i Hardeberga, Dalby samt på en plats i Mellansverige.

Söndagsskoleveteraner hyllade i Skurups kyrka



Förtjänsttecken överlämnades på Trettondedagen till fru Birgitta Wallin, fru Herta Holmgren, fru Ninnie Larsson och Per Anton Larsson (längst till höger). Kyrkoherde Gunnar Wallin och kyrkovård Edvin Jönsson förrättade utdelningen.

SKURUP: Fem veteraner bland lärarkrafterna inom Skurups kyrkliga söndagsskola har offentligen hyllats för sina mångåriga insatser. De fem är Birgitta Wallin, Per Anton Larsson Ninni Larsson, Elsa Larsson och Herta Holmgren, vilka har arbetat sammanlagt åttio år som söndagsskollärare.

Förtjänsttecken i guld fick Birgitta Wallin för 25 års och Per Anton

Larsson för tjugo års arbete som söndagsskollärare. Samma tecken i silver fick Ninni Larsson för 15 år samt Elsa Larsson och Herta Holmgren för vardera tio år.

Elsa Larsson var förhindrad närvara, övriga fick efter Trettondagens högmässa i Skurups kyrka ta emot sina hederstecken av kyrkoherde Gunnar Wallin, assisterad av Edvin Jönsson, Hyltaskog.

orkellet 10/1 1971



Fr v Birgitta Wallin, Herta Holmgren och Ninnie Larsson, kyrkoherde Gunnar Wallin, kyrkovärden Edvin Jönsson samt Per Anton Larsson vid ceremonin i kyrkan

Förtjänsttecken till fem lärare i söndagsskolan

I samband med trettondagens högmässa kyrkorådet genom kyrkoherde Gunnar Wallin, assisterad av kyrkovärden Edvin Jönsson.

Det var följande som erhöll förtjänsttecknen: För 25 års tjänst fru Birgitta Wallin, för 20 års tjänst kyrkvaktare Per Anton Larsson, för 15 års tjänst fru Ninnie Larsson och för 10 års tjänst fru Herta Holmgren och fröken Elsa Lasson.

Förtjänsttecknen är en gåva från Skurups församling för söndagsskollärarnas förtjänstfulla och trogna arbete för barnen och ungdomarna.

Enligt statistik över kyrkobesök i Skurups kyrka under år 1970 besökte nära 11.000 personer kyrkan vid gudstjänster och andra förrättningar. I Hassle-Bösarps kyrka är siffran betydligt lägre, 706 personer. Den församlingen har dock endast 94 invånare.

Av statistiken, som sammanställt av domkapitlet, framgår vidare, att 3.888 personer besökt

årets 62 högmässor. 17 andra gudstjänster har hållits med 3.351 besökare. Det genomsnittliga besökarantalet vid högmässorna var 63 personer.

Gudstjänster förutom högmässorna har bestått i passionspredikan, aftongudstjänster och liknande. Siriusorden har haft gudstjänst i samband med jubileet.

Besökarantalet i genomsnitt vid dessa förrättningar var 197. Nattvardsgång har ordnats 14 gånger med 353 gäster, vilket blir omkring 25 gäster per gång.

Besökarfrekvensen i Hassle-Bösarps kyrka är högre än i Skurup. Enligt statistiken har varje församlingsbo besökt kyrkan ungefär fem gånger under året. Vidare har 39 personer fått nattvarden i Hassle-Bösarps kyrka.

Söndagsskolan i Skurup har besökts av 1.066 personer de 28

gångar den varit verksam. I genomsnitt har 38 ungdomar deltagit varje gång. En sång- och en musikafton har ordnats med sammanlagt 67 deltagare. Arrangemangen har varit av mycket hög klass och besöksiffran är därför överraskande liten.

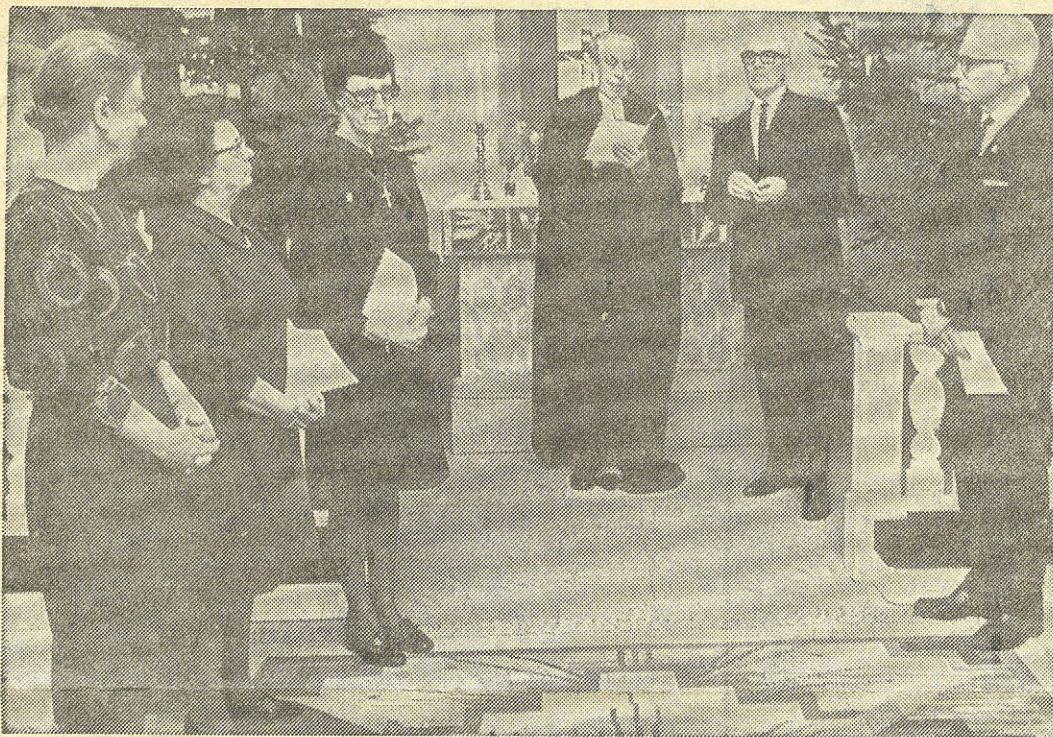
Vid barndop har 530 personer närvarit i Skurups kyrka. 55 dop har förrättats. I Hassle-Bösarp har man ej haft någon dopförrättning under 1970 och ej heller några födselar.

24 vigslar har ägt rum i Skurups kyrka med 905 personer närvarande. I medeltal blir det 38 personer. I Hassle-Bösarp har totalt 39 personer övervarit vigselakterna.

1.169 personer har deltagit i jordfästningar i Skurups kyrka. Detta innebär 36 personer i genomsnitt, eftersom antalet jordfästningar varit 32. I Hassle-Bösarp har 153 personer deltagit i jordfästningarna.

SLP
8/71

Fem söndagsskollärare hedrade



Fru Birgitte Wallin, fru Herta Holmgren, fru Ninnie Larsson och Per Anton Larsson vid utdelningen som förrättades av kyrkoherde Gunnar Wallin och kyrkovård Edvin Jönsson. Fröken Larsson kunde inte närvara i kyrkan.

I samband med högmässan på Trettondagen fick fem personer motta förtjänsttecken för lång och trogen tjänst som söndagsskollärare i Skurup. De fem var fru Birgitte Wallin, 25-årsmärket, kyrkovaktmästare Per Anton Larsson 20-årsmärket, fru Ninnie Larsson, 15-årsmärket, samt fröken Elsa Larsson och fröken Herta Holmgren, 10-årsmärket.

Märkena utdelades av kyrkoherde Gunnar Wallin och han assisterades av den avgående kyrkovården Edvin Jönsson, Hylltaskog. Med märket följde också ett personligt brev med tack från biskop Olle Nivenius, Lund.

Märkena utdelas för ungdomsarbete i kyrkliga söndagsskolan. 25- och 20-årsmärkena är i guld, 15-årsmärket i silver och 10-årsmärket i brons.

Kyrkoherde Wallin framförde ett tack till samtliga för deras arbete.

I högmässan deltog ett 70-tal personer och predikan hölls av kyrkoherde Wallin. Kollekt upptogs till missionen och inbringade 425 kronor. Vid aftongudstjänsten predikade kyrkoadjunkt Tord Månsson inför över 50-talet personer. Kollekten inbragte 339 kronor.

4A.
8/1-H

Bitter stämning på kommunalkontoret i Skurup: LÅT OSS SLIPPA "LANDSKAPET"

SKURUP: Kontorslandskap, är det en misslyckad "samlevnadsform" för ett kommunalkontor? Frågan har ställts på sin spets i Skurup där en del av personalen vantrivs i "TRÄLHAVET" och finner det synnerligen misslyckat att de känsliga samtalen med många gånger högst personliga och sekretessbelagda informationer ska kunna avlyssnas från helt obehöriga grannavdelningar.

Visserligen finns detkonventionella samtalsrum, men det enda med telefon är för stunden upplåtet för bokslutsarbete och egentligen reserverat för stadsarkitekten — fast han förstås ännu inte hört av sig. Det är ju besvärligt också att behöva ranta från egen telefon för vissa samtal och när det gäller inkommande samtal vet man ju inte av risk för avlyssning om man skall våga ta det ute i landskapet eller måste koppla det till samtalsrummet.

"ÖVERRUMPLADE"

Kritiken riktar sig också mot att kontorslandskapet bestämdes över personalens huvuden — vid informationen ställdes man inför fullbordat faktum. Ett pikanteri är att broder ställs mot broder — landskapsanhängare är socialnämndsordföranden Torsten Hansson som också tillhörde särskilda kommittén för nya kommunalkontorets utformning, landskapsmotståndare — och det från början — hans bror Sune, barnavårdsordförande.

PASSÉ

Kritiken bemöts av f kommunal-

nämndsordföranden Knut Madsen som också tillhörde denna kommitté:

— Vi fick en yta för att göra bästa tänkbara kommunalkontor på, och efter studier på skilda håll var vi överens om att den konventionella smårumsuppläggnings var definitivt passé och landskapet framtiden. Givetvis glömde vi inte bort problemet med de känsliga samtalen. Där för tillkom de tre samtalsrummen.

"VALISOLERAT"

— Landskapets ljudisolering gavs den största vikt. I taket ligger 50 mm:s Rockwoolmattor, golvmattorna är mjuka och tjocka och även för textilier i övrigt har ljudabsorberandet varit vägledande. När det nu sägs att en tjänsteman från länsnykterhetsnämnden efter inspektion yrkat på hel avskärmning av nykterhets- och barnavårdsavdelningen är det inte riktigt. När jag ringde upp honom kom vi överens om att rätt enkla avskärmningar skulle räcka.

"VAKTA"

Socialassistent Bengt Wennhall: — Har jag besök vid egen stol eller ringer från egen telefon ute i "landskapet" måste jag och vi vakta tungan för det är bara 2,5 meter till det fullt öppna väntrummet. Nu kan dock avskärmning mot väntrum och kommunalkontor ordnas så enkelt som med två väggar och en dörr. Ljudisoleringen klarar skrivmaskinssmattret men inte talet. Ett

hopp är dock att med resterande personals inflyttning från Rydsgård och Skivarp ökas bullret varmed samtalens enskildheter svårare når ut.

"VÄRRE"

Av motsatt åsikt är fastighetsförvaltare Erik Lindskog:

— Nej, med fullt bemannat kontor blir problemet med de känsliga samtalen än värre förstås. Då blir ju personal och besökare än mera packade.

Lindskog hör till dem som klan- kar på att kontorslandskapet infördes över personalens huvuden. Knut Madsen svarar att kontorskommit- terade inte gick till verket innan personalen hörts, och att vid infor- mationen bara en eller ett par berör- da tjänstemän hyste betänkligheter.

"STÖRANDE"

Förste kontorist Marianne Larsson:

— Det är störande att arbeta i sådan omgivning. Man kan inte koncentrera sig. Maskinerna slarvar, folk springer runt en i ett. Jag tror ingen här på kontoret är belåten.

Förste kontorist Inger Olsson på socialbyrån:

— Det är väl värst för besökarna att det är så lyhört. Jag hör vad Lindskog säger bakom mig och vice versa.

SJÄLV DRABBAD

Sist barnavårdsordföranden Sune Hansson:



Blev landskapstypen ett misslyckande både för personal och för besökare på Skurups nya kommunalkontor? Meningarna är delade.

— Jag har aldrig gillat det här med kontorslandskap och jag hör också till dem som inte blev tillfrågade hur vi ville ha det. Det kan ju

inte vara meningen att sekretessbelagda samtal så lätt ska kunna nå ut. Jag har själv redan fått veta vad det kan innebära. En utomstående som

hade hört mig tala i telefon från min bostad till socialbyrån kom och berättade för mig vad vi sagt.

Här måste bli avskärmning!

Det är skralt med hjälpmedlen för de handikappade i Skurup

SKURUP: Visst är det handikapp-ovänligt i Skurup som i alla andra tätorter, men kan man komma till tals med myndigheterna redan på planeringsstadiet ska det väl bli bättre i framtiden, hoppas ordförande Gösta Ivarsson i nybildade Vemmenhögshögsbygdens handikappförening.

Det är bara några veckor sedan föreningen bildades och något direkt handlingsprogram har man därför ännu inte hunnit göra upp. Men planer finns och bla hoppas Gösta Ivarsson mycket på vad kontakter med andra handikapporganisationer ska ge. Man har redan haft tentaklarna ute i Trelleborg och Tomelilla, från de handikappades Skånedistrikt har massor av information kommit.

Verksamhetsfältet är stort, närmast vill handikappföreningen ha i gång en terapi- och hobbyverksamhet som man hoppas ska bryta isoleringen för många "glömda handikappade". Vidare behöver färdtjänsten byggas ut, landstingets handikappbuss räcker inte till överallt, och dessutom ska man alltså bearbeta myndigheterna för en handikappvändigare utformning av offentliga byggnader och platser. Början är redan gjord, Domuschef K-G Kruus har lovat ordna med ett par uppställningsplatser för invalidfordon vid Domus.

Varuhuset är för övrigt en av de få allmänna byggnaderna i Skurup som inte är så svårforcerad för rörelsehindrade. Även det nya Centrumhuset är tämligen handikappvänligt utformat, men i övrigt är det skralt. Posten, apoteket, försäkringskassan och biblioteket är stängda för många kategorier rörelsehindrade och de lägenheter som utrustats med särskilda hjälpmedel är lät räknade.

— Men så är let överallt, tror



Handikappföreningens ordförande, Gösta Ivarsson (t h) diskuterar problem med Einar Ljungberg. Det gör de utanför biblioteket i Skurup — en av de platser som många kategorier handikappade inte kan komma in i.

Gösta Ivarsson. Det är ju först alltför länge gömts undan. Även i under senare år man fått upp ögonen för de handikappades situation och krav. Samhället är byggt för de friska, de handikappade har de som anslutit sig till föreningen.

arbete 22/1 1971

Y Wihlborg ny bas för Rydsgårds pensionärer



Fr.v. nye ordföranden, humoristen Yngve Wihlborg, tidigare vice ordföranden Olga Andersson och kassören Lars Pettersson. I förgrunden pensionärer vid kaffebordet.

Yngve Wihlborg valdes på fredagen till ny ordförande i Rydsgårds pensionärsföreningen. Det senaste halvåret har föreningen letts av vice ordföranden Olga Andersson som vid årsmötet avtackades med blommor. Den nye ordföranden, Yngve Wihlborg, är en både vital och humoristisk herre och har tillika rikliga kommunala erfarenheter och är god debattör.

Före förhandlingarna som leddes av distriktskassören Gustav Andersson sjöng föreningens sångkör några sånger under ledning av E. Antonius och till ackompanjement på fiol av Anton Mårtensson, Skurup.

Under fjoråret firade föreningen 5-årsjubileum med en festlighet på Skivarps gästgivaregård. Vidare har en del medlemmar deltagit i en utfärd till Holland.

Betydligt fler var emellertid

med på en ytflykt till Danmark. Kursverksamheten på Backagård besöktes av flera medlemmar. Den sedvanliga kyrkfärden under året gick till Snårestad. Rydsgårds pensionärsförening har nu ett 70-tal medlemmar.

Aktiviteterna är många. Gymnastikgruppen har letts av Brita Sjösten, Skurup och haft ett 15-tal deltagare. Sånggruppen som är ansluten till ABF har bl.a. sjungit på hembygdsfesten i Rydsgård.

Sygruppen planerar en auktion under våren

Till ny ordförande utsågs alltså Yngve Wihlborg. Övriga val: vice ordförande Albin Andersson, studieorganisatör: Agnes Persson med Ebba Antonius som biträdande, ombud vid distriktskonferensen i Perstorp: Lars Pettersson, ombud i samarbetskommitten inom Skurups kommun: Yngve Wihlborg och Albin Andersson.

1,5 mil
Rydsgård

SAD
25/71



Efter ceremonin i kyrkan, fr v kyrkovärdarna Nils Trenk och Ebba Larsson samt Karin och Edvin Jönsson. I bakgrunden kyrkoherde Gunnar Wallin.

Första kvinnliga kyrkvärden har installerats i Skurup

Extra högtidligt var det i samband med söndagens gudstjänst i Skurups kyrka, då Skurups första kvinnliga kyrkvärd installerades i sitt ämbete. Det är fru Ebba Larsson som efterträder tidigare kyrkvärden Edvin Jönsson. Till dem båda, liksom till omvalde kyrkvärden, talade kyrkoherde Gunnar Wallin. Hr Trenk in-

leder nu sin fjärde period som kyrkvärd i Skurup.

Som tack för sin mångåriga insats som kyrkvärd fick Edvin Jönsson motta en guldlocka och till hans maka överlämnades en blomsterbukett. Båda sakerna överräcktes av nyvalda kyrkvärden Ebba Larsson, som själv också fick ta emot blommor med anledning av dagens bety-

Skurup vill byta namn!

YSTAD: I Skurups kommun på Söderslätt i Skåne är man orolig för att man i framtiden skall bli förväxlad med Sturup, ett mera internationellt känt namn sedan flygplatsen bli färdeg. Man föreslår därför att kommunen skall byta namn till Vemmenhög. Även detta namn är faktiskt välkänt utanför landets gränser. Selma Lagerlöfs Nils Holgersson har översatts till flera språk och där förekommer också namnet Vemmen-

hög som hemorten för den lille gasapågen. En motion har lagts fram till kommunsammanträdesdelegerade men den har tydligen kommit bort på något sätt. Förslagsställaren har nu beslutat ge in en ny motion i namnfrågan. Vemmenhög har — förutom att det blivit känt genom Selma Lagerlöf — även "en vacker klang och så är det ålderdomligt", säger man.

9/2-71 arbetet

NÖJEN • NÖJEN



Bertil Hansson dansar på S:t Jörgen.

I kväll dans non-stop till ett. The Lolas och Winners spelar.



S:t Jörgen

Hovmästarna 773 00.

4.7
25/1-71

SKURUPS KOMMUN

**Kommunalkontoret, Centrumhuset
i Skurup, tel. 0411/424 00**

INGÅNG STORA TORGGATAN

Öppet för expedition:

MÅNDAGAR—FREDAGAR 11.00—13.00

TORSDAGAR DESSUTOM 16.30—18.30

- Kommunfullmäktiges ordf. Börje Lindén,
Ö. Gränsgatan, Skurup. Tel. 0411/408 96
- Kommunstyrelsens ordf. Eric Magnusson,
Janstorp, Skurup. Tel. 0411/460 76. Träffas på kommunalkonto-
ret torsdagar 16.30—18.30
- Barnavårdsnämndens ordf. Sune Hansson,
Bernhardsro, Skurup. Tel. 0411/404 15. Träffas på kommunal-
kontoret torsdagar 16.30—18.30
- Socialnämndens ordf. Torsten Hansson,
Nr 16, Skurup. Tel. 0411/402 04. Träffas på kommunalkontoret
torsdagar 16.30—18.30
- Nykterhetsnämndens ordf. Johan Wemner,
Södergatan, Skurup. Tel. 0411/408 42
- Byggnadsnämndens ordf. Knut Madsen,
Rundelsgatan, Skurup. Tel. 0411/408 97. Träffas på kommunal-
kontoret torsdagar 16.30—18.30
- Förmedlingsorganets ordf. Ragnar Andersson,
Björkhem, Skivarp. Tel. 0411/301 28. Träffas på kommunalkon-
toret torsdagar 16.30—18.30
- Hälsovårdsnämndens ordf. Gunnar Hansson,
Ängsro, Skurup. Tel. 0411/402 34
- Centrala byggnadskom. ordf. Sven Mårtensson,
Trunnerup, Rydsgård. Tel. 0411/440 00
- Tekniska nämndens ordf. Sven Hansson,
Svaneholmsvägen, Skurup. Tel. 0411/408 69
- Brandstyrelsens ordf. Nils Trenk,
Södergatan, Skurup. Tel. 0411/409 20
- Skolstyrelsens ordf. Gunnar Hansson,
Ängsro, Skurup. Tel. 0411/402 34
- Utagningsnämndens ordf. Hugo Månsson,
Elinelund, Skurup. Tel. 0411/401 10
- Valnämndens ordf. Gunnar Gottfries,
Södergatan, Skurup. Tel. 0411/412 25
- Fritidsnämndens ordf. Sven-Bertil Persson,
Varmlösa, Rydsgård. Tel. 0411/440 56
- Företagsnämndens ordf. Einar Nilryd,
Lindby, Skurup. Tel. 0411/410 68
- Hamnstyrelsens ordf. Malte Lundberg,
Kroppsmarken, Skivarp. Tel. 0411/301 05
- Kulturnämndens ordf. Hasse Andersson,
Östergatan, Skurup. Tel. 0411/409 14
- Trafiksäkerhetskom. ordf. Gottfried Wennerborn,
Skivarp. Tel. 0411/300 95

Överförmyndare

för tidigare Vemmenhögs kommun

CURT NILSSON, Svenstorps Gård, Skurup,
tel. 0411/400 38

Träffas i bostaden tisdagar 15.00—19.00 eller enligt överenskom-
melse

För tidigare Skurups köping

GUNNAR GOTTFRIES, Skurup, tel. 0411/412 25

Träffas på kontoret i Centrumhuset, ingång Stora Torggatan freda-
gar kl 15.00—17.00. Tel. 0411/405 57

För tidigare Rydsgårds kommun

CLAES KNUTSSON, Slimminge, Skurup,
tel. 0411/460 58

Träffas på kontoret Västergatan 4, Skurup, onsdagar 10.00—11.00
eller enligt överenskommelse. Tel. 0411/410 90.

Rydsgårdskonstnär som lärare: Fri hand efter 15 timmar!

SKURUP: Efter halva kursen, alltså när 15 timmar gått, får eleverna börja måla på fri hand för att söka hitta sin egen stil och uttrycks-

form. Annars skulle det stanna vid efterapningar av mina tavlor. En del går på stilleben, andra på skånegårdar, andra åter på de stora land-

skapsbilderna.

På så sätt förklarar Rydsgårdskonstnärinnan Kerstin Stenman greppet om sina för stunden elva

oljemålningselever i Skurups-TBV:s regi. I nya skolans teckningssal där fyra pojkar utgör manliga inslaget blandas åldrarna: Ungdomar från 12 till 19 år med veteraner som Nora Sewerin (som kursar på fjärde året) Elvy Persson (tredje) och Mait Nilsson. Pågående kurs enda nybörjare är Lotta Sernert och Asa Strömmersten.

— Efter den första talangtesten får eleven starta direkt med färgen. Början blir förstås stilleben innan vi åker ut i Rydsgårdsnaturen för att fånga landskap, träd och vatten. Det är därefter det fria skapandet tar vid, redogör Kerstin Stenman.

BARA BRA

— Vi anser oss nu mogna för den första utställningen och lokal ska väl inte vara svår att skaffa. Jag tänker väl närmast på någon bank. En kväll i veckan leder jag också Vuxenskolans målarkurs som hade ett tiotal elever i fjor och nu står inför årets premiär. Så underlag finns även för den. Jag finner konkurrensen bara bra för idealet när det gäller denna pedagogik är kring 10 elever. Annars förlorar man lätt den personliga undervisningen.

STEREOTYPT

Sade Kerstin Stenman som kom till Rydsgård från Östergötland 1966 för att komma närmare kontinenten. Hon gick i konstskolor 47–50 och hade 1958 i Kalmar sin första stora utställning. Hon utställer flera gånger årligen, mest på museer och i konstsalonger men även hos företag som förhör sig. Hon har bott utomlands flera år, i Aten ett år, men fann i längden det sydländska motivvalet väl stereotypt. I dag är hon frälst på den sköna Rydsgårdsnaturen som hon skildrar med sagomotivens anstrykning.



Jonas Forss instrueras på bilden av Kerstin Stenman.



Packning före pris-resan. Christina Larner langar till maken Bo som lägger ned i väskan, medan dottern Ingrid ser på.



Lycklig pris-resa!

Prisresan har börjat. Vinnaren i A r b e t e t s och Hermods stora tävling "Kunskapsfemman", Bo Larner och hans fru Christina, för i går till USA. Paret har "äntligen" tagit sig tid för priset. Resan, som är mycket noggrant planerad, ska inte följa gängse turiststigar. Den är skraddarsydd för "magister" Bo och hans "fröken" alltmedan skolbarnen och Södra Åby ta februarilov. Magisterns lov blir förlängt till nära en månad. Hela klassen vinkade farväl och önskade magistern lycklig resa.

anbelet

13/2
1971

anbjudet
13/2
1971

Nu utnyttjar dom priset Annorlunda tur i USA

Nu har dom rest!

Dom — det är Bo Lerner, folkskollärare och hans fru Christina, småskollärare. Bo vann, som ni kanske minns "Kunskapsfemman", Arbetets och Hermods populära tävling, i våras. Först nu utnyttjar han priset, en drömmresa till USA med SAS.

22395 kilometer New York i öst och Los Angeles i väst — rutten är skraddarsydd för Bo och hans fru. De tänker inte se eller göra vad de flesta brukar.

— Vi vill inte göra som alla andra. Kanske vår resrutten är lättare att förstå om vi säger det med en gång.

— Det gäller ju inte att se så mycket som möjligt, utan att se intressanta saker grundligt, berättar de före avresan i går.

I New York, första anhalt, är museerna intressanta. Främst då Museum of Modern art och Guggenheims. Mest lockar dock människan på gatan. Bo har en transistortorbandspelare med sig, den skall fungera som dagbok.

— Lättare än att skriva ned intryck.

Så Washington. Där är Bo väntad. Huvudmålet är Explorers hall, en permanent utställning om unika

forskningsresor. Den läste han om i tidningen National Geographic, och skrev följaktligen och talade om när han tänkte komma.

MISSISSIPPI

Efter Washington — Mississippi. Eller egentligen New Orleans, men

det är Mississippidelat som lockar. Bo fantiserar om att åka flodbåt.

— Glöm inte maten, inflikar Christina nu. Hon tänker "forska" i mat nämligen. Speciellt då kreolska anrättningar som New Orleans är berömt för.

— Och så jazzmusikerna som jag skall leta rätt på.

Bo ler lite och säger att han hört att de inte finns kvar:

I Houston mellanlandar de bara.

— Sen blir det spännande, påstår Christina. Då kommer vi till Tucson. Där tror jag att det är kargt, en vild ödemark. En kvarleva av den gamla västern.

Då skrattar Bo och förklarar för henne hur stor stan verkligen är. Men hon ger sig inte.

Konseljnytt

SKÖRD

Regeringen har föreskrivit att skördeskadeskyddet för 1970 års skörd ska ges i huvudsak den statistiska och tekniska utformning som skördestatistiska nämnden har föreslagit.

Om ersättningar för skador på 1970 års skörd inte kan utbetalas i normal tid ska det ske snarast möjligt under april.

Statistiska centralbyrån har bemyndigats att i samråd med skördestatistiska nämnden och berörda myndigheter besluta om detaljutformningen av beräkningsreglerna.

JORDBRUK

Byråchefen hos Statens jord-

bruksnämnd Georg Hulting har förordnats att i tre år vara chef för nämndens byrå för vegetabiliska produkter.

Byråchef Per Ekström hos nämnden har fått förlängt förordnande som ställföreträdare för generaldirektören till sista juni 1974.

NUMMERSKYLTAR

Även i Västmanlands län har nu antalet bilar blivit så stort att man måste börja på en ny nummerserie. Regeringen beslöt i fredagens konselj att serien ska ha beteckningen UA.

Regeringen har gett penninglotteriet tillstånd att ordna nya nummerlotterier i maj och juni.

Lotteritillstånd har getts till S:t Göranskommittén, föreningen för hjärt- och lungsjuka samt stiftelsen ungdomslänkarna, alla i Stockholm.

Handikappinstitutet skall få 200.000 kr ur allmänna arvsfonden för att inventera och bedöma tekniska hjälpmedel för handikappade barn.

Institutet har redan utfört fem av åtta etapper i undersökningen.

Ingen JO-utredning

JO Alfred Bexelius har inte funnit det påkallat att göra någon utredning med anledning av att en kvinna, som skulle förlösas med kejsarsnitt på Sabbatsbergs sjukhus i Stockholm, fick en hjärnskada.

Denna olyckshändelse utreds inom socialstyrelsen konstaterar JO.

Ännu inga förhör med kroaterna

Några ingående förhör med de båda kroater som ockuperade jugoslaviska konsulatet vid Odinsgatan 20 i Göteborg har polisen ännu inte haft.

Först ska de tre personer vilka hölls som gisslan höras mer ingående för att polisen ska få en klarare bild av vad som hände, säger chefen för våldsroteln kommissarie Arne Nilsson.

Det är ännu inte bestämt vilken dag häktningsförhandling vid tingsrätten i Göteborg kommer att hållas, men enligt chefsåklagare Bertil Steen blir det i slutet av nästa vecka.

Männor är anhållna

GRAN CANYON

I Phoenix byter man plan. Så kommer vi in på turister igen. Detta på tal om Gran Canyon. Där stannar Bo och Christina bara en dag. Mot att det på de flesta ställen varierar mellan tre och sju dagar.

Snabbt över Las Vegas, planbytte.

— Där vill vi inte stanna.

Det vill de däremot i San Francisco. — Jag skall studera trafiken, deklarerar Bo.

— Där pågår något så unikt som en kampanj mot bilismen. Det är enastående i USA. Man vill stänga bilarna ute från stads kärnan. En tunnelbana är klar 1973. Men "cable cars", San Franciscos varumärke, blir nog kvar. (Det är de små spårvagnarna som med kablar i gatan dras upp för kullarna i staden).

SKOLOR

Skolor står på programmet även här.

— Vanliga skolor, inte experimentalskolor. De hör vi så mycket om ändå. Nej, en normalskola på vart ställe bör vi se. Det varierar visst enormt från stat till stat.

Efter San Francisco blir det Los Angeles och hemresa.

Christina och Bo tar det hela med upphöjt lugn. De har ju varit ute och rest förut. 1967 kom de hem efter att ha undervisat i en internationell skola i Liberia i två år. Christina som är småskollärare, lärde ut svenska. Bo undervisade i engelska. Deras egna barn Ingrid 10 och Maria 15, var också med då.

— Men nu tar goda grannar hand om dem. Vi har än en gång, tack vare en tillmötesgående rektor, fått tjänstledigt. Och så kommer ju februarilovet lägligt.

arkivet 13/2 1971

Sjukvård och apotek i gamla tiders Skurup: Rutger Macklean skötte även vaccineringen!

SKURUP: I Sveriges land blev Svaneholms Rutger Macklean känd som den store jordreformatorn. I sin hembygd grep han in i de flesta samhällets angelägenheter. När smittkoppsvaccineringen blev Skurupsbygds stora hälsovårdsinsats i 1800-talets början, administrerades vaccineringen den

första tiden av just Macklean. För vaccinet togs de första åren ämnet från naturliga koppor men från 1801 från kokoppor.

I starten vaccinerade en erfaren läkare men sen fick även klockaren rycka in. Vilket kan låta vådligt tills man läser sockenstämmoprotokollet. Klockaren har därtill blivit inö-

vad och äger fullkomlig skicklighet!

Uppgifterna är hämtade från det avsnitt i Skurupsboken om bygdens sjukvård i äldre tider som fil lic Carl Edvard Edvardsson har författat. Dock ska vi här först syssla med Skurups apoteksroll som i dag blomstrar mera än någonsin.

— När jag kom hit 1958 var årsomsättningen 312.000 kr, i dag är den 1,5 miljoner! Så har vi också fått fler läkare, tre här i Skurup och en i Rydsgård, till detta två veterinärer. Numera finns ju också sjukstuga. Den kraftiga ökningen av antalet pensionärer har gjort sitt. För stunden är kundströmmen stridare än någonsin till följd av det svåra vädret. Ledgångsreumatism, ischias, luftvägsinfektioner och andra åkommor gör sig särskilt påmind.

FÖRLITET?

— Så någon fara för Skurupsapotekets fortbestånd är det sannoligen inte, kommenterar apotekare Svenonius. Och fattas bara när vi om något år ska flytta till nya lokaler vid Centrumhuset. Det blir i nybygge på den tomt där än så länge Lidbergs blankettryckeri ligger men skall flyttas till nya industriområdet. Sen rivs saneringshuset och vi kommer i nybygget under samma tak som Systembolaget. Visst får vi det modernare och rationellare men totalytan 300 kvm, blir inte mycket större än dagens. Det gör mig beaktansvärt så jag tänker höra med Stockholm om det kan vara riktigt.

DRÖJDE

Så långt dagens förhållanden. Så gårdagens. Redan i 1800-talets början fanns ett mindre medicinförråd i socknen som prästen handlade och särskilt inför hotande epidemier

ägnade stor omsorg. Med samhällets tillväxt öppnades ett lokalt medicinförråd under Ystadsapoteket. Ett förslag att 1892 ombilda förrådet till självständigt Skurupsapotek föll på tvivlet att kundunderlaget var för svagt.

1905 ansåg kommunalnämnden tiden äntligen vara mogen och sökte hos Kungen men inrättande av apoteket fick anstå till 1919. Fru Ruth Christians som var anställd på apoteket i hela 42 år till 1962, då hon pensionerades, berättar för Arbetet, att medikamentfilialen under Ystad i seklets början låg vid Kyrkogatan där Bröderna Andersson nu har halva kontoret och företagschefen John Elis Vifot har sin bostad. Till nuvarande lokaler, ägda av direktör Inge Theander, flyttades apoteket med apotekare Svenonius övertagande 1958.

PASSERAR

Fru Christians tjänade under sex chefer: apotekarna Gustav Henckel —Rosenberg, Åhlberg, Kronlund, Samsioe, Egil Sjöberg och Svenonius. Noteras ska att Åhlberg arrenderade av Rosenberg.

Fru Christians räcka tjänsteår passeras dock snart av apotekstekniker Knut Ekblad. Han är född i Skurup och kom till apoteket som springpojke 14 år gammal. Nu har han 41 apoteksår på nacken.

HJÄLPSTRUR

I förra seklets början var jordegumman ensam i Skurups socken

om medicinska kunskaper. Jämfört med äldre tider var det dock ett stort framsteg med utbildad barnmorska. Ännu vid 1700-talets slut fanns det bara s k hjälpustrur att tillgå vid förlossningar. I folkrika församlingar hade de händerna fulla bokstavligen talat varför Skurup på 1830-talet anställde ytterligare en barnmorska som lönades från kyrkotondet.

FÖRSUMMADES

Vi talade i början om att klockaren skötte vaccineringen och hade intyg på kompetensen. Att lära sig vaccinera ingick också i dåtida kyrkomusikers ordinarie utbildning! Vi levde fortfarande i en tid då kyrkan i dess helhet skötte även sjukvården. Församlingens ordningsmän skulle anmäla alla sjukdomsfall för prästen. I Skurups församlingades detta, berättar protokollen.

Bättre blev det när kyrkorådet från 1882 iklädde sig rollen även av hälsovårdsnämnd och således skulle vaka över församlingens hälsoläge. Vid allvarliga sjukdomsfall fick man ta doktro från Ystad. Det blev dyrt och resan var besvärlig.

PA GUDS FÖRSYN

Av pastors ämbetsberättelse från 1800-talets början framgår "att sjukdomar hos allmogen merendels överlämnas åt tiden och naturen att bota". 1830 skildrar pastorn sjukdomsläget så "att de som har råd tar ystadsläkaren, de som är fattiga låta det bero med Guds omedelbara hjälp".

Medikamentsförrådet. Skurup.

Lager af

Bräckband, Difflaskor och Nappar, Japungar Lavements, Underlivs & Öronsprutor, Liktorsmedel och Liktorsnirgar. Vaxtaft. Ojdeduk och Gutta-perchaunderlag. Pergamentpapper. Febertermometrar och Morphinsprutor. Förbandsartiklar.

Nederlag för
Naturliga och artificeella
Mineralvatten, Vichy och
Emser Pastiller

Lager af
Parfymar, Eau de Cologne, Aseptin-,
Glycerin-, Tjår- och Karboltsvål,
Aseptin af egen tillverkning
a 50 Öre flaskan, pr. fl.
Gahns Aseptin till i kr. pr. fl.
Chinavin med och utan jern.
Tandpulver i askar.
Maltexttract med och
utan jern.
Desinfektions-
medel.

Fotograf, Kemikalier och teknokemiska fabriker.
Smörfärg. Persiskt Insectpulver,
Medel mot råttor. Märckbläck,
Glycerin-blanksvarta. Fernissor
af olika slag.

Ett receptkuvert från anno dazumal då Skurup var läkemedelsfilial under Ystad. Även för Morphinsprutor reklamades! För att inte tala om Tjår- och karboltsvål, tandpulver och Persiskt insectpulver.



Sedan Sven Svenonius blev apotekare 1958 har omsättningen femdubblats!

Koleraepidemin i Sverige 1834 drabbade närliggande kuststäder men inte Skurup, dödsboken för samma år redovisar inget fall.

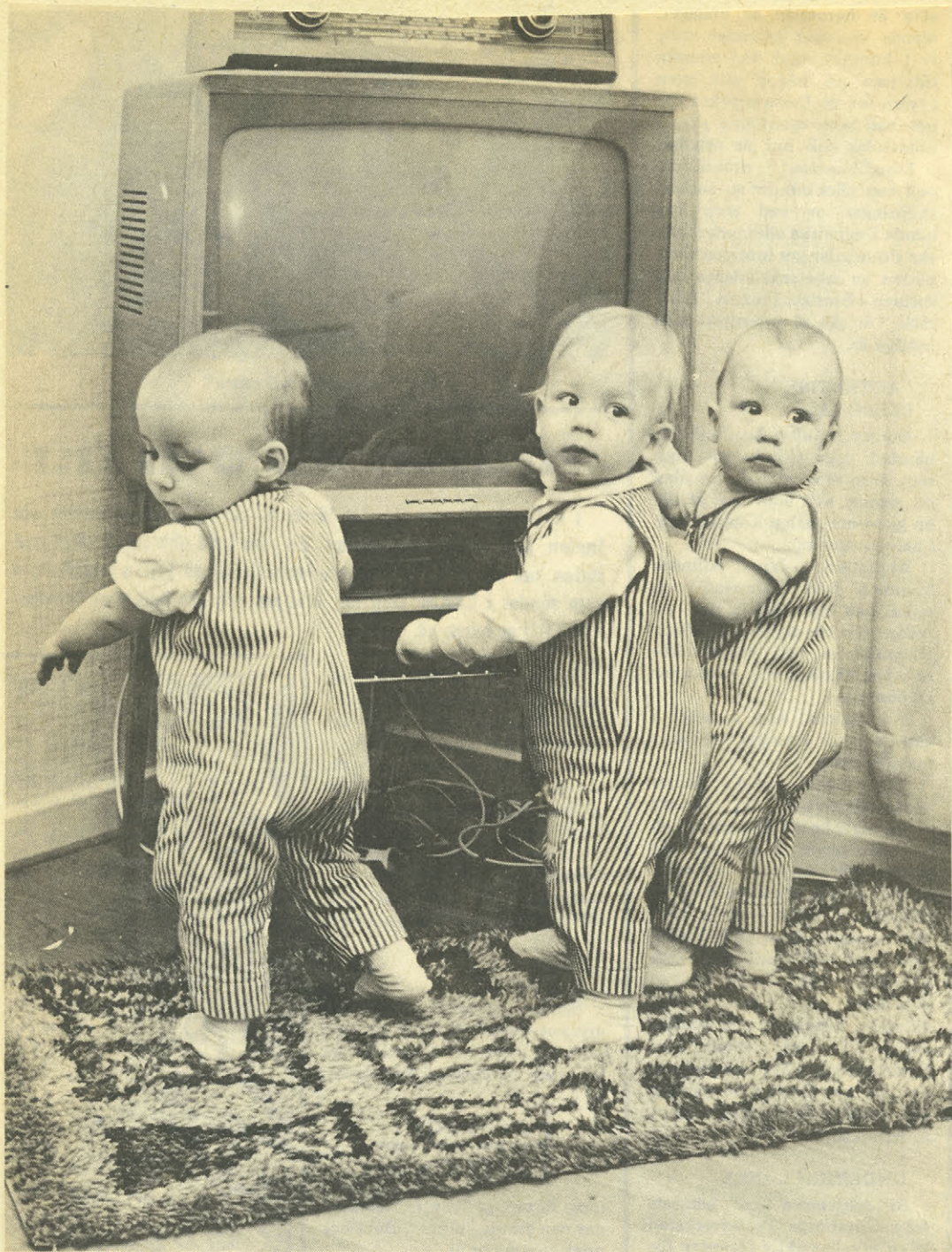
Skurups första hospital i all sin anspråkslöshet låg i gamla byn, ett

trähus på numera folkhögskolans mark. Det öppnades troligen på 1890-talet. En träskomakare "Dansen" benämningen därför att han var gift med en danska, residerade i halva huset.



Kyrkogatan i Skurup vid sekelskiftet. Där närmast kameran t v. Bröderna Andersson nu har kontor låg då läkemedelsfilialen under Ystadsapoteket.

arkivet



Att få springa på platt inomhus det är toppen tycker den här trion.

Jkd
15/2-71.



Skor ska va' rymliga, säger dom
— men det här är väl i alla fall i
överkant?

Nu kan ni åter gå runt Svaneholmssjön — och det ska ni helst göra motsols!



Med stegens hjälp tar sig Karin Friis, Östra Grevie, och Eva-Lott Persson, Malmö, upp i ett pileträd. De går båda på Skurups lantbruksskola.

SVANEHOLM: Nu är det åter möjligt att promenera runt hela Svaneholmssjön där man möter en intressant fauna och flora med bl a rester av 1700-talets skogsbeten, vresbogar, paraplybogar, ekar i alla storlekar, videungar etc. Och detta skall vi främst tacka slottsmuseets energiske intendent Eric Mårtensson och hans bästa vän, scoutledaren Johnny Ljunggren för. För det var de som tog initiativet och har offrat summa 250 oavlönade arbetstimmar på att röja upp. Men även P 7:s pionjärkompani som lade ut de största av de fyra broarna samt överste Jan Horn på Toarp som organiserade arbetenas mest avancerade skeden, samt var kontaktman med P 7 och alla de som skänkt materiel.

För att återställa gamla väg- och stigbankar till uppdämningar och för att underlätta andjakten återöppnades i modern tid gångstigen i 1900-talets början av Svaneholms slotts dåvarande ägare inom den Hallenborgska släkten. En ny storhetstid upplevde stigen när slottsmuseet öppnades på 1930-talet men på 50-talet hade den åter grott igen.

MYCKET SKÄNKT

I somras offrade Mårtensson och Ljunggren som sagt 250 timmar på ny uppröjning. En kanal i vassen där gamla bron gick över en vik öppnades åter liksom vikens flöde sen vass och slyt tagits bort. De båda lade ut två broar och P 7:s pionjärkompani under övning ytterligare två. Greve Claes Piper på Krageholm skänkte tusen brädor, Wemmenhögskolan 60 ledningsstolpar, Stängselnät i Rydsgård 5.000 spik och Hans An-

derssons i Skurup cuprinolen. Bultarna fixade smeden Bertil Mårtensson på Svaneholms gård billigt.

INTRESSANTAST

— Bästa utbytet får man av att gå runt sjön motsols. Man klarar undan på 20 minuter om man hastar men det gör man förstås inte så mycket som finns att se, orienterar intendent Mårtensson. — Särskilt öster om sjön finner man intressanta skogspartier med vresbok, förkrympta paraplybogar, dessa fridlysta och sparsamt förekommande i landet, dock i grannskapet så nära som ett område mellan Gärdslov och Lemmeströ.

Förvildningen har gett upphov till även en mycket intressant markflora som delvis påminner om Dalby hage, berättar Mårtensson vidare.

— I de vildväxande videdungarna i strandkanten finner man ett mycket rikt fågelliv. Ekar och bogar är av alla storlekar, en paraplybok är jättestor och en ek minner om sparbankssymbolen.

UPPLUCKRING

Under senvintern har skogsvårdsstyrelsen välvilligt ställt AMS-arbetare till förfogande för skogsuttunning öster om sjön för vinnande av ljus och luft. Väsentliga skönhuggningar har gjorts även vid södra stranden, vid Broddavägen där enstaka aldungar ligger dekorativt utströdda i vassar samt mot rökhuset vid västra stranden där bokslogen luckrats upp.

KÄRLEKSUDDEN

Sist tipsar Mårtensson att Kär-



Fru Gudrun Sernert i Skurup och taxen Fröken Julie nyttjar en av de fyra broar som lagts ut.

leksudden och mitt emot Björkhagen med sina vita långa björkar långt inne i sjöns nordöstra del är särskilt attraktiva anhalter. Viken har här öppnats så att slottet kan ses ur en ny vinkel från norr.

Arbetet 23/2-71

Stora markförvärv av Skurups kommun

SKURUP: Skall man köpa mark för en dryg miljon kronor innan man vet att den kommer till användning? Nej, givetvis inte. Och därför beslöt Skurups kommunfullmäktige att först säkra arrendekontraktet med Trelleborgs gummifabrik innan marken köps. Under dessa förutsättningar klubbades nu förvärv av 175 tunnland mark för summa 1.23 miljoner kronor. Större delen av dessa områden skall hyras av Trelleborgs Gummifabrik samt till 1986 med arrendatorsrätt efter 15 års förhyrning att köpa marken. Kommunen skall genom Skurups Industriefastigheter AB svara för byggnaderna. TGA ska i Skurup nu skifta om till tyngre tillverkning.

Frågan om reducering av antalet nämndemän, om kommunen genom bidrag eller naturlig avgång klubbades på nyvalslinjen utan votering fast ärendet vållat votering i kommunstyrelsen. Principbeslut fattades om Flintebrohemmets utbyggnad från nuvarande 56 till 79 platser.

Byggnadsaktiebolaget Ive Nyström har tidigare fått 20.000 kr av kommunen som komperUation för extrakostnader för grundläggningsarbeten av Munkaholm och får lika mycket till under förutsättning att ytterligare extrakostnader kan verifieras. Bolagets totala extrakostnader på området ligger omkring 80.000 kr varför således kommunen bidrager med 50 procent.

För 152.000 kr köpte fem reglerings- och saneringsfastigheter i Rydsgårds södra del. Gamla kommunalkontoret i Rydsgård överlämnades till Fritidsnämnden medan Skivarps bordlades.

Debatt vållade också ett anslag om 7.000 kr till Skurups Folkets Park för en innebar gemensam för Drop-in-verksamhet och dansrotundan. Rolf Kristensson var motståndare: Anslaget rimmar inte med njuggheten med anslag till idrottsverksamheten och Folkparkens Drop-in-verksamhet är dåligt presenterad och mindre väl skött. Från socialde-

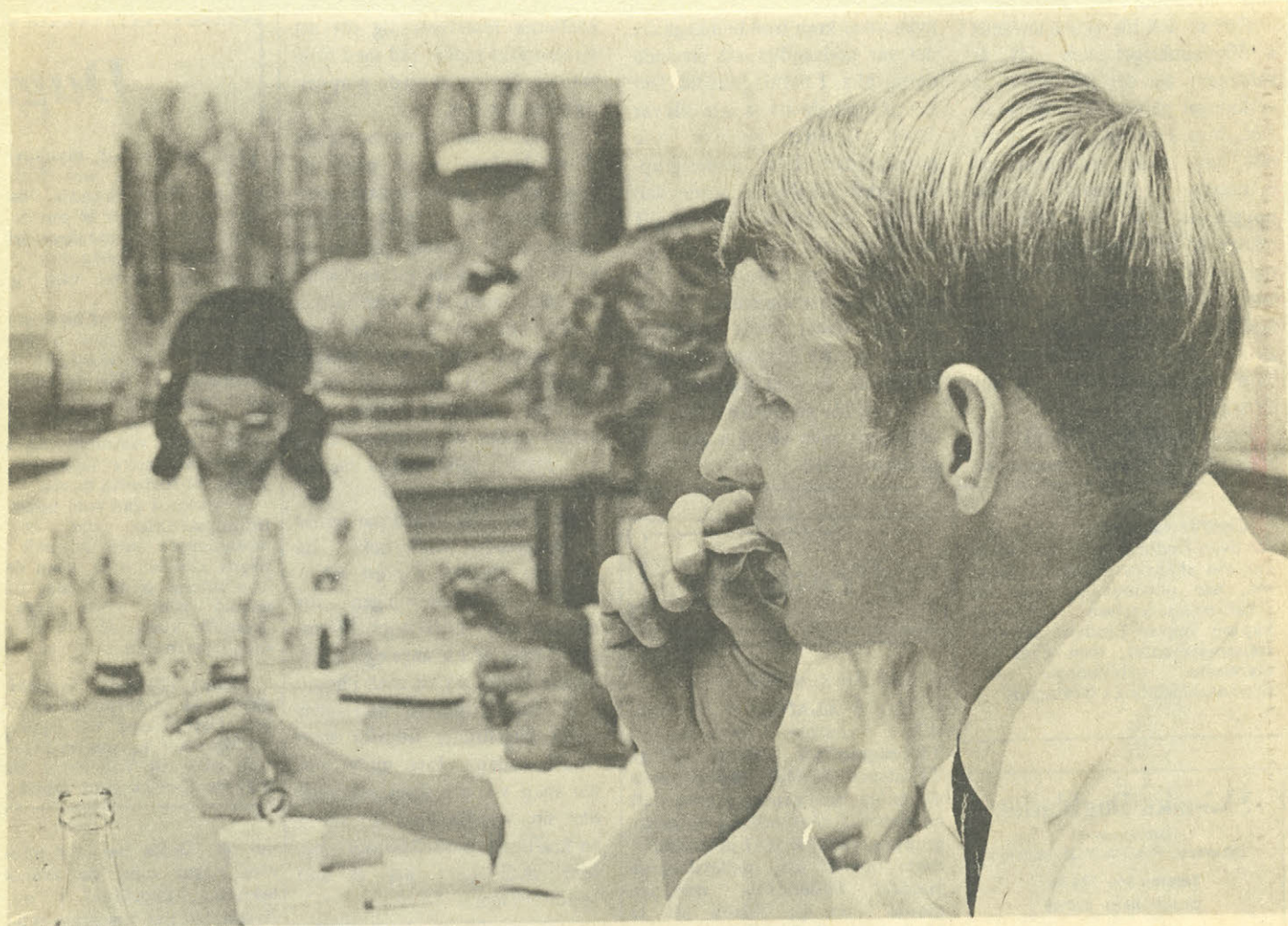
mokratiskt håll framhölls att anslaget är det första kommunala till Skurups Folkets Park. Få folkparker i dag arbetar utan kommunala anslag — det måste anses vara en kommunal plikt inom ramen för hjälp åt lokaler för fritidsverksamhet. Anslaget beviljades senare utan votering.

För ekonomisk slutreglering av barnstuga beviljades ett tilläggsanslag på 105.000 kr. Per Sjödin erinrade om att man kunde ha byggt en barnstuga för halva priset på ett fast anbud mot de 600.00 kr det nu kostar. Vem ska betala? Blir det barnfamiljerna?

I gamla Skivarps kommun säkrat statsanslag om 20.000 kr för idrottsplats ska också gå till dess slutliga färdigställande — därmed lugnades Skurups AIF.

Ytterligare anslag: Vemmenhögs handikappförening 2.500 kr. Skurups Sagostunder 7.000 kr. Stängsel kring Rydsgårds träningsplan 7.000 och trädgård för elevhem på gamla ålderdomshemmet 33.000 kr.

Anbudet
23/2-71



Lab.ing. Håkan Hållsds provöter "rak" falukorv.

Skd 26/2-71



Köttforskningsinstitutets chef, professor Torsten Storgårds diskuterar resultat från den bakteriologiska mörkeskontrollen med dr Christian Nickels. Laboratoriebiträdet Berit Andersson förbereder analys av proverna.

NU KAN DEN AVSLÖJAS Isterbandets hemlighet

Köttforskningsinstitutet i Kävlinge har ett sextiotal forskningsprojekt på gång. Ett av dem handlar om isterband. Och nu kan den alltså äntligen avslöjas: Isterbandets hemlighet! Institutet har listat ut vad det är som ger isterband dess syrliga smak och speciella arom. De bildas huvudsakligen på bakteriell väg. Många av de bakterieslag och reaktioner, som man har i isterband, finner man också i filmjolk och olika ostsorter. Lik-

som i filmjolk bildas mjölksyra genom jäsning av olika kolhydrater, vilket ger en syrlig smak. Men den karakteristiska isterbandsaromen kommer från substanser som bakterier bildat ur fett och protein.

Man har sålunda i isterband kunnat konstatera förekomst av bl a aceton, ättiksyra, smörsyra och myrsyra. Många av substanserna har i koncentrerad form en

mycket obehaglig lukt. Utspädda och i blandning med varandra kan de ge upphov till angenäma smak- och aromförmimmelser. Som i t ex isterband!

Isterband från olika tillverkare avviker något från varandra i smak och arom. På Köttforskningsinstitutet håller man f-n på med en inventering av smak- och aromämnen i isterband från samtliga tillverkare.

Arbete 26/2-71.

Skd 26/2-71.

Personalen får testa smaken i utbyggt köttforskningsinstitut

— Av VICTOR SOKOLSKI —

Köttforskningsinstitutet i Kävlinge har avsevärt förstärkt sina resurser i och med att man tagit i bruk en nybyggd laboratorieflygel som kostat 2,5 miljoner kronor. Utbyggnaden har nödvändiggjorts av den ökade kontrollverksamhet som införandet av SCAN-märket över hela landet inneburit. Dock kontrolleras även andra produkter än charkuterivaror.

Det är en omfattande verksamhet att kontrollera charkuterivaror. Den utrustning som användes är definitivt enastående för landet och i viss mån för Europa. Man är t.ex. först i Europa med automatisk proteinbestämning.

Även om det laborativa arbetet är omfattande, så förringas inte betydelsen av rent subjektiva värderingar, såsom konsistens, smak och färg, där man dock söker få fram objektiva mätmetoder. Exempelvis har man lyckats att på ett papper genom diagram utmärka vilka ämnen och vilka mängder av dessa ämnen som ger olika sorters isterband dess säregna smak.

Ordföranden i slakteriförbundets styrelse, lantbrukare Gunnar Svensson, förrättade på torsdagen en symbolisk invigning av de nya lokalerna, som dock redan tagits i bruk. Lantbrukare Svensson svängde upp en bom placerad i den gång som förbinder de tidigare lokalerna med den omfattande tillbyggnaden. Den symboliska invigningen förrättades inför slakteriförbundets styrelse som besåg lokalerna.

Målsättningen för institutets verksamhet — som leds av professor Torsten Storgårds — är att genom utnyttjande av moderna fysikaliska, kemiska, biokemiska och mikrobiologiska samt hygieniska och teknologiska metoder företa en systematisk kartläggning och kontroll av olika processer och produkters egenskaper inom slakt och köttförädling samt industriell matproduktion i avsikt att

härigenom bidra till dels bättre ekonomiskt utbyte av köttproduktion, dels utveckling av produkter av allt högre kvalitet.

Den nya flygeln omfattar 1.700 kvadratmeter vartill kommer 300 kvadratmeter kontorslokaler. Nybyggnaden, som utförts av SIAB, har kostat ca 2,5 miljoner kronor. Totalt förfogar nu köttforskningsinstitutet över 5.000 kvadratmeter.

Den nytillkomna laboratorieflygeln är reserverad för mikrobiologisk kontrollverksamhet och forskning. Därtill inrymmer en föreläsningssal samt arkiv och förrådsutrymmen.

Den bakteriologiska kontrollen har till uppgift att utröna huruvida proverna på charkuterivaror är tillfredsställande ur bakteriesynpunkt. Man letar efter salomonellabakterier och ett stort antal andra bakterier däribland den oerhört farliga botulismbakterien. I arbetsuppgifterna här ingår också att konstatera sporer som kan orsaka mögel och andra tråkigheter.

Kontinuerligt underrättas charkuterifabrikerna om vilka bakterier som eventuellt finns och i vissa fall — när så kan behövas — får en konsult från institutet till fabriken för att hjälpa till med att lösa problem som uppkommit. Det kan vara en felaktig termometer som gör att temperaturen vid något tillfälle i produktion är för låg som man upptäcker såsom varande skyldig till en icke önskvärd bakteriehalt. Uppgifterna lagras också på data för att i tid möjliggöra upptäckter av trender, positiva eller negativa.

ISTERBANDETS HEMLIGHETER

Vid köttforskningsinstitutet i Kävlinge har man tagit sig för att undersöka varför isterband smakar som den gör. Och varför småländsk isterband smakar annorlunda mot vad den västgötska gör.

Men man nöjer sig inte med att konstatera att isterbanden genomgått olika processer — torkning, rökning eller kokning — utan man vill på papperet få fram vilka ämnen och i vilka mängder som ger isterbandet dess smakvariation.

Med andra ord en inventering av smak- och aromämnen från samtliga isterbandtillverkare.

Nu måste påpekas att det som ger isterband dess syrliga smak är reaktionsprodukter som kommit fram på bakteriell väg. Liksom det i filmjolk bildas mjölksyra bildar fett och proteinet under bakteriepåverkan särskilda ämnen: myrsyra, ättiksyra, smörsyra, valeriansyra, acetaldehyd, aceton, diacetyl och många andra ämnen som i och för sig i större mängder måste karakteriseras som till och med illaluktande, men som i olika bländning i små mängder ger isterbandet dess angenäma smak.

Redan vid starten 1967 anförtröddes köttforskningsinstitutet i Kävlinge den s.k. S-märkeskontrollen på charkuterivaror, vilken tidigare försiggått på slakteriförbundets laboratorium i Stockholm. Denna kontroll har sedermera successivt utvidgats och intensifierats att omfatta allt fler produkter. I och med introduktionen av SCAN-märket som riksmärke för slakteriorganisationens produkter har denna kontrollverksamhet ytterligare ökat i betydelse. Denna SCAN-märkeskontroll omfattar kemisk, bakteriologisk och sensorisk (bl.a. smak) analys av färdiga produkter.

Kontrollen sker genom stickprov på produkter. Antingen tas proverna ut av speciella konsulenter, eller också infordras de med kort varsel. Om det skulle visa sig att någon producent trots anmaningar och hjälp från köttforskningsinstitutet inte kan godkännas vad gäller den färdiga produkten, så dras rätten till användning av

SCAN-märket in.

— De flesta företagen är tillfredsställande och där man skulle kunna tala om en lägre standard rör det sig om företag som troligen snart läggs ner. Den nya lagstiftningen som nu skall komma torde innebära en strukturreform för företagen, menar professor Storgårds.

Personalen på köttforskningsinstitutet får rycka in och provsmaka. Genom vetenskapligt upplagda smakkontroller söker man konstatera hur den färdiga produkten tilltalar en genomsnittlig svensk gom. Smaken är en faktor som — än så länge i alla fall — sker helt manuellt utom vid det tidigare nämnda isterband-projektet. Det gäller här också att bedöma konsistens och färg, faktorer som är viktiga vid bedömandet av den färdiga produkten. Bedömningen göres av 3–5 personer som genomgått testning av lukt- och smakorgan.

Den kemiska analysen omfattar vatten-, fett- och proteinhalt. Genom sinnrika

apparater görs t.ex. fetthaltsanalysen mycket rationellt i en omfattande apparat, där bl.a. kraftiga magnetfält utnyttjas.

Metoden kallas (nuclear magnetic resonance) och är ny inom livsmedelsindustrin. Populärt har vissa delar av atomen förmåga att under inverkan av ett magnetfält absorbera radiovågor av en viss våglängd. Den absorberade energimängden kan mätas.

Den automatiska proteinbestämningen spar mycket arbete vad som tidigare gjorts av tre man på fem dagar med en omfattande och skrymmande utrustning görs nu lätt av en man på en och en halv dag. Man utför arbetet i en sinnrik apparat där provet införes löst i utspädd svavelsyra. Denna lösning passerar en kvartsspiral under 500 graders värme efter det att andra ämnen tillsatts. Ammoniaken omvandlas till en färgad förening vars färgintensitet sedan automatiskt registreras. En annan apparat skriver sedan ut provernas proteinhalter.



Proteinhalten i varorna bestämmes automatiskt i denna apparat, som arbetar enligt Kjeldahlmetoden. Apparaten är den enda i sitt slag i Europa när det gäller automatisk proteinhaltbestämning i kött och charkvaror. Bilden visar lag.ing. Kurt Kolar i arbete med den detalj där proven upptas.

Arbetet 1/3-71

Skurup måste ha ny brandbil

SKURUP: Skurups brandstyrelse kräver än en gång att få en ny brandbil. Den som finns är från 1954 men enligt brandinspektionens rekommendation bör en brandbil i tjänst inte vara äldre än 15–20 år: i vissa fall får numera reservdelar hämtas ända från Köpenhamn. Så vad händer om det börjar brinna, just som bilen gått sönder? Brandstyrelsen hade i innevarande års stat tagit upp 120 000 kr för en bil men det äskandet togs helt bort i budgetberedningen.

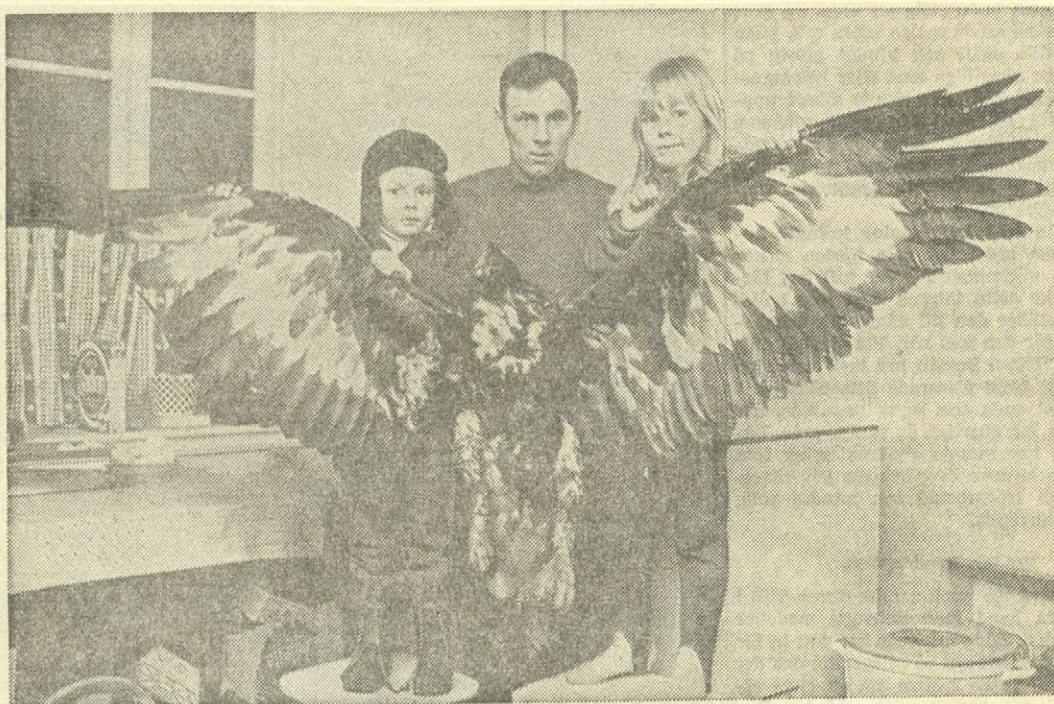
Brandstyrelsen pekar på att en ny bil reducerar den årliga personalkostnaden med 75 000 kr, så att bilen skulle vara betald på ca 1,5 år. I en utredning från 1969 talas om ett omedelbart behov av en ny tankbil plus en bil för material- och personaltransporter, vilka dock under en övergångstid skulle kunna klaras med en av de befintliga bilarna.

Nuvarande tankbilens volym 800 liter är på tok för liten nu för tiden. Minst 3 000–4 000-litersbehållare fordras plus en fast pump med 1 000 minutiliters kapacitet.

Svedalabrandmän som pyromaner



På söndagsförmiddagen satte Svedala brandkår eld på en 40 meter lång stallänga tillhörig Börringe gods. Stallängan som var i dåligt skick har tidigare utnyttjats som kalvstall och var i äldre tider fårhus. Västra gaveln var uppbyggd i tegel som blivit över när Allhelgonakyrkan i Lund byggdes med tegel tillverkat i Börringe tegelbruk. Brandövningen leddes av vice brandchefen i Svedala som hade 23 man i elden. På bilden ses brandman Gösta Persson, Svedala, pusta ut efter en het söndagsförmiddag och passar då på att läsa Arbetet.



Död kungsörn

Ännu en död kungsörn har påträffats strax utanför Skurup. Lantbrukare Gösta Olsson hittade den döda fågeln på sina marker nedanför en kraftledning. Örnen var svårt bränd. Det var ett kraftigt exemplar som mätte 210 cm mellan vingpetsarna. På bilden ses lantbrukare Olsson hålla upp den döda örnen med hjälp av barnen Jörgen och Carina.

Y. A. 3/3-71



Lantbrukare Gösta Olsson, Gärdslov 5 per Skurup, visar upp den döda kungsörnen som han hittade på sina marker. Fågeln flög med all säkerhet mot kraftledningarna.

Ny kungsörn påträffad död 210 mellan vingspetsarna!

GÄRDSLÖV: Ater har i södra Skåne en kungsörn påträffats död. Och det var ett verkligt praktexemplar som mäter 210 cm mellan vingspetsarna. Det var lantbrukare Gösta Olsson i Gärdslov 5 per Skurup som gjorde fyndet på sina ägor och nu genom Näsbyholms godsförvaltnings jägare L. Sernert har överlämnat den döda fågeln till anderslövspolisen för vidare befordran till Naturhistoriska museet.

Den här kungsörnen har brännskador på halsen och luktade svedd när den påträffades. Säkerligen har den flugit mot kraftledningarna på platsen. Så sent som i december påträffades den förra döda kungsörnen i trakten, det var på Näsbyholms gods ägor. Men den föredro inga yttre skador.

ÄTER INTE FISK

Detta exemplar var den sjätte döda kungsörnen som på kort tid inlämnats till statens veterinärmedicinska anstalt där dödsorsaken konstateras. Förra vintern kom dit två döda havsörnar vilka hade höga värden av klorkolväte. Men

särskilt när det gäller kungsörnen som oftast lever i områden med små biocidförekomster och inte äter fisk betingas rovfågelkrisen inte som regel av biociderna. Det kan vara att de flyger mot högspänningsledningar, att de drabbas av sjukdomar som kronisk hjärtsäcksinflammation som faller tillbaka på infektion, att den har vingskadats och därmed blivit oförmögen att jaga föda och svultit ihjäl etc. Dessa dödsorsaker är plockade från undersökningen av de nämnda örnarna från i höstas.

MATPLATSER

Men givetvis har många rovfåglar under de senaste 15 åren dött av gifter. När det gäller kungsörnar som inte hunnit bli årgammal har den svårt för att försörja sig då jakt-skickligheten inte blivit uppövad än. Av den anledningen iordningställer Skånes ornitologiska förening varje vinter matplatser med garanterat kvicksilverfri föda: bättre kött och slakteriavfall. Vill ni hjälpa våra tvåbenta vänner i naturen sätt då in en slant på Fågelfondens postgiro 43 98 00, Malmö.



En död kungsörn har påträffats i Skurup. Det var lantbrukare Gösta Olsson, Gärdslov (bilden) som hittade fågeln på sina marker. Troligen har den flugit emot en kraftledning. Kungsörnen hade brännskador på halsen och under ena vingen.

Arbetet 3/3-71.

*Sydsv. dagbladet
3/3-71.*

Bingoflugan surrar i Skurup



Röda kors-medlemmen Greta Larsson flankeras vid bingo-bordet av Davida Larsson och Helga Eriksson samt Edvin Hansson och Otto Persson.

SKURUP: Nu sprider sig bingoflugan också till ålderdomshemmen och har på Flintebrohemmet i Skurup blivit ett mycket uppskattat nöje för många av pensionärerna.

Initiativet till bingo-eftermiddagarna har tagits av Skurups Röda korskrets som sedan flera år bedriver sin väntjänst bland pensionärerna i skurupsorten.

Väntjänsten som inriktas på pensionärer såväl inom den öppna som inom den slutna åldringsvården innefattar bla att ordna förstörelser för de gamla, och eftersom visst inte alla på Flintebrohemmet är bingo-bitna försöker man medan spelet pågår ordna annan sysselsättning för de övriga. Som kanske sedan får smaga på vad lyckosam-

ma bingo-entusiaster lyckats hemföra i form av bla sötsaker.

Bingo är som sagt bara ett inslag i väntjänsten och så många eftermiddagar har man inte ägnat åt spelet sedan starten före jul. Men fortsättning följer säkert — bingo har blivit livligt uppskattat bland många av pensionärerna på Flintebrohemmet.

Arbete 5/3-71.

Sandåkrapar gjorde sensationellt fynd —fann kraniet av en stenålderskvinna

SKURUP: Under en kvällspromenad i maj förra året på sina av det stora vägbygget svårt sargade marker i Sandåkra vid Skurup fick lantbrukarparet Sigvard Levin syn på något som de först trodde var en vit boll. När Levin rotade fram "bollen" med foten upptäckte han att det var ett kranium! Detta blev upptakten till fortsatta undersökningar, varvid kom i dagen lämningar från förmodligen den neolitiska tiden (stenålderns slut) av stort intresse och av stort värde.

Materialet från två mänskliga individer, som det heter på fackspråket, från en hund, ett svin och en skånsk landsköldpadda finns nu i Stockholm för en sk C 14-bestämning. C 14-isotopen som det här är frågan om förlorar radioaktiviteten med vissa bestämda tidsintervaller sedan det organiska föremålet dött. På denna grund kan därmed bestämmas när organiska föremål som i det här fallet fornlämningarna hade sin livstid. Under organets livstid är radioaktiviteten konstant genom födotillförseln.



I stenålderskvinnans kranium påträffades kärnrester från förmodligen hallon.

För Sandåkrarafyndet har även pollenanalys varit aktuell men skrinlagts.

— Den skulle sakna värde så som kulturlagren tjirrats runt av vägbyggets grävskopor, omtalar antikvarie Claes Varenius för Arbetet.

ILLA LÄKT

De flesta benen tillhörde en kvinna som dog 25—30 år gammal och bär typiskt neolitiska karaktäristiska. Hon hade varit 150—155 cm lång, hade en illa läkt fraktur på höger strålben och en bättre läkt på vänster nyckelben. I kraniet påträffades kärnrester från förmodligen hallon. Av det andra skelettet hittades bara vänster strålben.

JÄTTEHUND

Av hunden påträffades bara andra halskotan som visade att det måste ha varit ett mycket stort djur, minst av en vargs form. Svinet var litet visar det funna bäckenfragmentet (tarmbenet).

Märkligast är dock bukskölden och fragmentet av ryggskölden från en skånsk landsköldpadda som fanns i Sverige under neolitisk tid men sen dog ut. Det är mycket sällsynt att man gör sådana paddfynd då de oftast är överlagrade. Med sin längd om 20 cm är bukskölden den största av denna padda som påträffats i landet. Landsköldpaddan fanns till 500 år före Kristus och har spårats 10.000 år bakåt i tiden.

Hundar av storlek över vargarna var normala i neolitisk tid. Sandåkrasvinet synes vara föga domesticerat, föga tämjat som husdjur, alltså antingen vildsvin eller vildsvin som under generationer levat som tamsvin.

FÖRSTÖRS

Fyndet har störst intresse osteologiskt (vetenskapen om skelett och benbyggnad). Ena kvinnans skeletten kan av särdragen bestämmas till stenålderns slut, dvs äldre än 1.400 år före Kristus.

Detta ben avgjuts för kopia lik-



Lantbrukare Sigvard Levin kontaktade kyrkoherden om fyndet och denne först polisen.

som övriga objekt som ska C 14-bestämmas då denna analysteknik förstör objektet. Ena kvinnans ledytor är böjda på särskilt sätt. Hon har bestämts till hukeittare, alltså järnålderskvinna även om enstaka hukeittare från bronsåldern påträffats.

Fyndens väg från Sandåkra till vetenskapen har sin intressanta historia. Lantbrukare Levin kontaktade kyrkoherde Gunnar Wallin som i sin tur larmade polisen. Genast kom man dock underfund med att inget brott låg bakom, i varje fall inget i modern tid. Kyrkoherdens nästa åtgärd blev att väcka expertisen i Lund men där saknades intresse.

Kyrkoherden som bevarade fyn-

den frågade utan framgång ortsbor av födsel om de kände till någon spårlöst försvunnen i gången tid.

SLOG LARM

Fart på ärendet blev det först när en folkskollärare från Östergötland och förmodligen riksantikvariens ombud på sin plats kom till Skurup och fick ögonen på lämningarna. Det var den vägen Stockholm kopplades in.

Efter besök på ort och ställe konstaterades att man gjort ett verkligt gott kap. Professorn Nils Gustav Geijervall föranstaltade genast om C 14-bestämning.

Antikvarie Varenius sade till en tidning att det i flera länder hänt att skelettfynd som saknat intresse

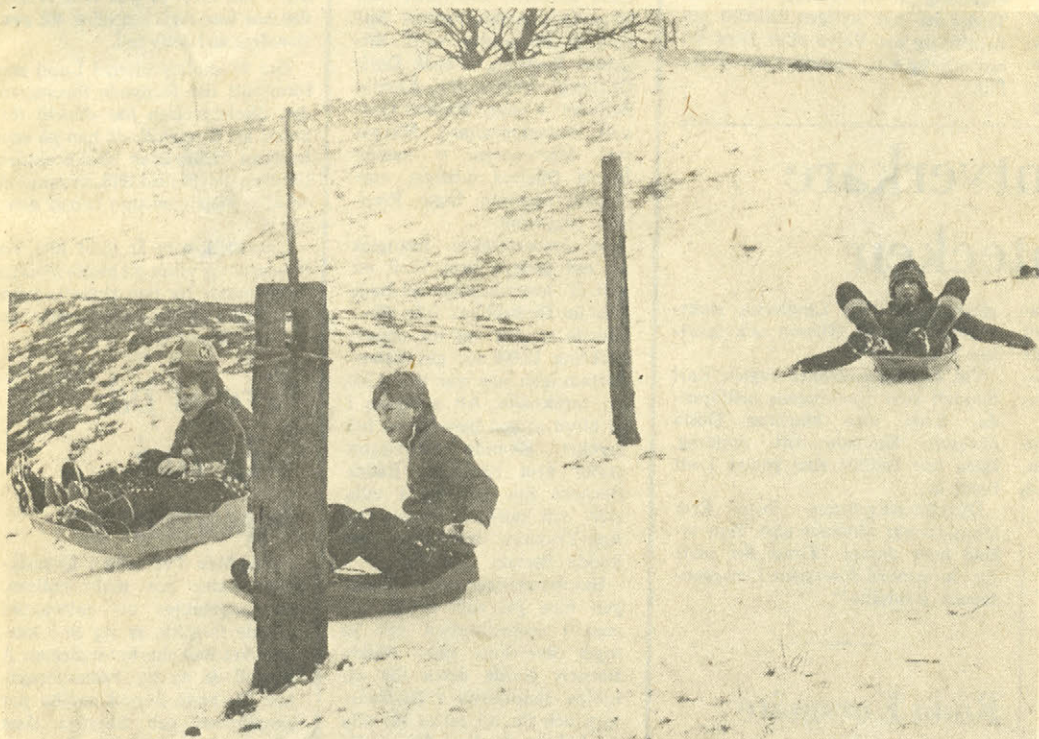
för polisen överlämnats till prästen som jordat skelettet utan tanke på att det kunde finnas arkeologiskt vetenskapligt värde. Detta förvårades i tidningen till att "Prästerna stjal våra skelett!"

Då sådan obetänksamhet är kyrkoherde Wallin fjärran tog han illa vid sig. Att jorda ett sådant fynd fordrar fö av etiska skäl särskild prövning.

Ett sådant beslut hade han därför inte fatta utan domkapitlets medgivande.

— Ska någon klandras i det här sammanhanget får det bli de som grävde för vägbygget. För säkerligen fick de upp mycket av vetenskapligt värde som de bara struntade i, kommenterar han.

Lekfarlig kälkbacke i Skurup Rutsch mot pålar och taggtråd



En spännande men förrädisk lek. Några barn har fått god fart i den långsluttande och cirka hundra meter långa Zimmermanns backe och avslutar färden med slalom mellan de farliga hindren.

SKURUP: Den välkända Zimmermanns backe i Skurup — namnet efter en invandrad tysk som ägde marken i seklets början — har blivit en mycket farlig lekplats för de många skolbarn som nu med den sent påkomna vintern söker sig dit.

Kvar från sommarens beteshagar står nämligen pålar och taggtråd och då kan man tänka sig hur det kan gå när barnen på kätkar och tefat rutschar ned mot de farliga hindren nedanför backen. Särskilt som far-ten blir god då den långsluttande backen mäter cirka hundra meter.

Några svårare olyckor har visserligen inte inträffats hittills men väl smärre och olyckstillbud. Och vintern är ju inte förbi.

När *Arbete* t slog larm till Gunnar Nilsson i fritidsnämnden lovade han att genast ta bort de farliga föremålen. Ifjor var det så att fritidsnämnden gratis fick lov att disponera backen av arrendatorn, lantbrukare Gösta Jönsson. När det hittills i år inte har varit någon vinter förrän nu och följaktligen ingen kälkåkning varit aktuell har nämnden inte haft anledning att upprepa arrange-

manget.

När så nämnden de senaste veckorna haft fullt schå med att ordna fritidssysselsättning åt de lockout-drabbade skolbarnen har man inte haft tid att tänka på backen och på att många barn sökt sig dit på egen hand, förklarar Gunnar Nilsson. Ifjor tog man hand om den på många föräldrars önskan.

Lantbrukare Jönsson ställer gärna backen till förfogande än en gång "för fritidsnämnden återställde snyggt pålar och taggtråd efter förra vintern säger han till *Arbete*.

arkivet 12/3/97



Till de som stannar hör 34-åriga tvillingbröderna, Jönsson, centern Göte (tv) och mv Olle. De har spelat i Skurup all sin tid och i dag gjort 545 respektive 549 A-lagsmatcher.

Optimism hos Skurups AIF trots FÖRLUST AV 13 SPELARE

— Av GUSTAF PLATO —

TRELLEBORG: Katastrof hotar gamla anrika Skurups AIF. Spelarflykt som aldrig förr. Ingen trivsel, bara oenighet i klubben. Ja, ungefär så där låter de alarmerande rapporterna från fotbollsföreningen i Skurup som med ett nödrop klarade sig kvar i div IV i höstas.

Nåja, så farligt är det väl kanske inte i och för sig, säger lagledaren sedan många år tillbaka, Per Olsson. Fast det är klart blir man av med 7 man ur den trupp som förra året bar a-lagsbeteckning så nog kan det väl verka lite mystiskt för en utomstående.

Ty det är nämligen sant. Och utöver dessa 7 ytterligare 6 man. Men jag tycker det finns rimliga förklaringar till det mesta. Svårast för oss att ersätta blir givetvis vårt stopperpar Bo Hjalmarsson-Göran Engström, båda 25 år, som gått till Bunkflo resp Olympic. Men båda bor och jobbar i Malmö och tycker det är smidigare att spela för klubbar därinne. Hjalmarsson blir följande tränare.

Sedan försvinner också 24-åriga Leif Jönsson, på topp i kedjan förra året, och han går efter 2 år tillbaka till Janstorp. En klubb som

förra tycks ha fattat en alldeles speciell förtjusning i våra spelare. Med honom går nämligen 4 av våra egna produkter, Roland Nilsson, Hasse Stridsberg, Jerker Åkerberg och Sven Svensson och Klas Månsson, 23-årigt backlöfte som dock inte spelat på ett par år, till Stavsten i Trelleborg. Kenneth Strömberg försvinner till Holmeja, varifrån han kom för 1 år sedan och Bengt Wellander till Sofielund. Slutligen har vi tydligen förlorat 22-åriga Roland Axelsson, som bor i Malmö, och ännu inte visat sig.

Oenighet i klubben, Per, eller vad?

Det vågar jag dementera med en gång. Visst finns det väl vissa tvistefrön ibland det finns det väl i alla klubbar och det finns det hos oss. Men jag tycker det finns förklaringar som är helt godtagbara utan att man skall skylla på bråk och osämja. Jag har nämnt de spelare som bor och jobbar i Malmö jag har nämnt ett par som återgår till sina ursprungsklubbar och att Janstorp specialiserat sig på så många från oss, ja det beror väl på att var och en klubb har sin väg att vandra för att nå framgångar.

Pengar, menar du?

Vem har sagt det? Inte jag, i alla fall.

Men, om man nu vill kalla det för bedrävelse, mitt i allt detta så har vi också fått nya spelare. Vi har fått en, som jag tror, prima centerback från Husie i Rolf Svensson, rutinerad 26-åring, och vi har fått ett prima löfte i 18-åriga Karl Sandell från Esperöd.

Så du är inte knäckt??

Ingalunda. Det skall mycket mera till för det. Vi får ett bra lag, tippar jag, och en bra stomme har vi kvar. Tvillingbröderna, numera 34 år, Olle och Göte Jönsson, mv resp center, fortsätter som vanligt och toppar träningslistan för i år, vi har deras lillebror Sven och vi har Krister Andersson. Så än skall sannerligen ingen dödsruna skrivas över Skurups AIF.

Som haft en berg- och dalbana i sina träningsmatcher i vår. 2-5 mot Svedala och 1-9 mot Arlov har varvats med 0-0 mot nya div III-laget Simrishamn.

Och säger Per Olsson till slut: notera gärna att vi tänker fortsätta spela boll. På ett riktigt sätt. Det har gått bra hittills och skall göra det i fortsättningen.

anslut

"Ditt Skurup" dyrare än beräknat Utgivningen har kostat 57.000 kr

Ett intressant och smått delikat problem kan kommunstyrelsen i Skurup räkna med att få ta itu med vid sitt sammanträde på torsdag. Det är frågan om "Ditt Skurup", det kommunala informationsbladet som skall tas upp och då med tonvikt på finansieringen. När det 1968 beslöt ge ut ett informationsblad anslags 10.000 kr för detta ändamål men nu kommer kommunstyrelsen att presenteras räkningar på totalt 74.407 kr, avseende två års utgivning.

Och trots denna höga kostnad har skurupsborna inte fått så många nummer av broschyren som det en gång utlovades. "Ditt Skurup" skulle komma ut med fyra nummer årligen, sades det, men 1969 kom tre stycken och i fjor endast två. Ett tredje nummer för 1970 lär dock vara på väg och kostnaderna för det har redan debiterats. Det kommer i så fall förmodligen att kopplas samman med nummer 1 för 1971, om nu kommunstyrelsen beslutar fortsätta utgivningen.

De 10.000 kr som ursprungligen anslags är betalda men om hur resten skall finansieras har ingenting sagts. Räkningarna har visserligen attesterats och godkänts för utbetalning men några pengar för ändamålet finns inte anslagna. Det är sydsvenska utvecklingskonsulter i Skurup som haft hand om utgivningen medan redaktionen utgjorts av kommunalnämndens arbetsutskott i Skurups köping, herrar Knut Madsen, Torsen Hansson och Edvin Ahrling med den förstnämnde som ansvarig utgivare.

Karta över Skurup

— Jag trodde att de här räkningarna redan var betalda, säger hr Madsen. Avsikten var nämligen att de skulle betalas av Skurups köping före sammanläggningen av kommunerna. Varför det sista numret för 1970 blivit fördröjt vet jag faktiskt inte. Det förelåg i varje fall i korrektur för någon vecka sedan och lär komma endera dagen. Samtidigt skall en karta över Skurup sändas ut till samtliga hushåll i kommunen.

Den karta hr Madsen talar om skall distribueras i 5.000 exemplar och kostnaderna för den ingår i det ovan nämnda beloppet på 74.407 kr. Att ta fram kartan har gått på 17.692 kr och det är väl inte helt riktigt att denna summa skall belasta kostnaden för "Ditt Skurup". Men även om man räknar från utgifterna för kartan återstår räkningar på 56.715 kr som kan ställas i relation till de 10.000 kr som en gång anslags för utgivningen.

Inga annonser

Förslaget att ge ut ett kommunalt informationsblad kom fram i kommunalnämnden i juni 1968. Det sades då att bladet skulle omfatta fyra sidor och att 50 procent av utrymmet skulle upptas av annonser. Vid vissa tillfällen kunde antalet ökas ut till åtta och då skulle även tillfälliga annonser tas in. Några annonser blev det dock aldrig. Enligt hr Madsen beroende på att man inte ville konkurrera med tidningarna på detta område.

I varje fall räknade man från början med att annonsintäkterna skulle täcka tryckningskostnaden varför köpingens utgifter skulle inskränka sig till distributionen som då kostade 12 öre per ex. Kostnaden beräknades till 700 kr om bladet fick fyra sidor och 1.200 kr om sidantalet utökades. 10.000 kr begärdes för utgivningen och de pengarna anslags sedermera av fullmäktige.

inte brytt oss om några annonser. Men jag anser att det varit väl använda pengar. "Ditt Skurup" har enligt min åsikt utan tvivel fyllt en uppgift. Den har bland annat distribuerats till myndigheter och företag

som varit intresserade av Skurup och jag vet att detta gjort nytta i flera avseenden. Informationsbladet har verkligen "sält Skurup" och jag anser att det väl motsvarat de utlagda pengarna, säger hr Madsen.

Slutdansen i Folkets Park sedan publiken svikit i år

Det är slut med söndagsdansen i Skurups folkets park. Sedan ett par veckor har parken upphört med dessa arrangemang som varit något av en tradition i Skurup sedan många år tillbaka. Och orsaken är att publiken svikit. Efter nyår har det i genomsnitt varit endast omkring 100 ungdomar i parken om söndagarna och det är alldeles för litet om verksamheten skall gå ihop. 300 hade behövts om det skulle vara lönsamt.

— Vi tycker förstås det är tråkigt att behöva ta detta steg men någon annan utväg fanns faktiskt inte, säger parkstyrelsens ordf. Börje Lindén. Normalt skulle vi annars hållit på ett par månader till men vi kunde inte ta ansvaret för att låta det hela fortsätta med förlust söndag efter söndag. Vi har annars försökt hålla på i det längsta för vi tyckte att det bör finnas något dansställe i Skurup. Men vill ungdomen inte komma finns det inte mycket att göra.

Särskilt tråkigt tycker man förstås det är att behöva lägga ner verksamheten nu efter de omfattande upprustningar som parken fick genomgå förra året.

— Vi lade ner cirka 20.000 kr jämte en massa eget arbete och ändrade om hela inredningen för att göra lokalen trevligare, säger hr Lindén. Det såg också bra ut i höstas. Då kom det ganska stor publik och dansen gick åtminstone ihop. Men efter nyår har det svängt helt och det är bara om vi haft någon särskilt populär orkester som det kommit tillräckligt med ungdomar. Men vi kan inte låta övriga arrangemang, främst bingo och gammaldans, betala vad vi förlorar på söndagsdansen. Det går helt enkelt inte att fortsätta längre.

Hr Lindén är också pessimist ifråga om möjligheterna att ta upp dansen till hösten. Intresset har avtagit allt mer de senaste åren och någon ändring är knappast att vänta nu. Av allt att döma är det slutdansen i Skurups folkets park, åtminstone vad gäller offentliga arrangemang.

Andra planer

Men parkstyrelsen har i stället andra planer som till stor del hänger samman med vad fritidsnämnden kan komma att besluta ifråga om ungdomsverksamheten i Skurup. Det har diskuterats att ordna ett diskotek i Folkets hus och vidare skulle

det bli ett par tennisbanor i parken som då även eventuellt skulle få en miniatyrgolfbana. Hr Lindén sticker inte under stol med att han är ganska besviken på fritidsnämndens agerande i det här fallet och då främst den nämnd som satt i Skurup före årsskiftet.

— Vi diskuterade planerna med nämnden och med stöd av det som kom fram då lät vi göra upp ritningar på diverse ändringsarbeten. Bland annat skulle det inredas omklädnadsrum och duschar m m i källarvåningen och det rörde sig också om en del andra saker. Men sedan hörde vi aldrig något från nämnden. Vi sitter fortfarande med våra ritningar och väntar på att höra från nämnden.

Inte heller den drop in-verksamhet som startade i Folkets hus i fritidsnämndens regi har väl blivit den framgång man räknade med, snarare finns det anledning tala om en stor missräkning. Den inredning som skaffades från en gammal färja uppskattades tydligen inte av skurupsungdomarna. De gamla fåtöljerna blev utsatta för svår överkan och måste slutligen plockas undan. Nu har också lokalen stått stängd sedan förra våren.

Hur det skall bli i fortsättningen vet tydligen ingen i dag. Som nämnades har det talats om ett diskotek men också i det fallet går parkstyrelsen och väntar på närmare besked eller åtminstone på någon kontakt med fritidsnämnden.

Jag är 13 år

och skall börja i Skurups skola. Finns det någon familj i Skurup som har barn i samma ålder där jag kan få bo inackorderad april månad (ej lörd. och sönd.).

Tel. 035/12 71 38 Fru Svensson Mellan kl. 8.00—11.00.

"Ditt Skurup" blev dyrt

Skurups kommun beslöt för två år sedan ge ut ett kommunalt informationsblad och 10.000 anslags för ändamålet. Fem nummer av "Ditt Skurup" har utkommit och ett sjätte uppges vara på väg. Hittills har informationsbladet kostat 57.000 kr men ytterligare en del utöver de 10.000 har aldrig använts.

För optimistiskt

Men när sluträkningarna för två års utgivning nu presenterats visar det sig att man räknat allt för optimistiskt. De tre nummer av "Ditt Skurup" som gavs ut 1969 kostade totalt 23.225 kr och sedan de 10.000 kr som anslagits blivit betalda återstår de således 13.225 kr att täcka det året.

Och ännu dyrare blev det i fjor. Slutsumman för 1970 är på hela 32.829 kr och för det beloppet har skurupsborna alltså hittills endast fått två broschyrer. En tredje är dock som nämnades klar och kostnaderna för denna är redan debiterade. Bl a ingår här utgifter för 60 porträtt av kommunala förtroendemän.

"Sält Skurup"

Det är helt klart att "Ditt Skurup" blivit dyrare än vad vi räknade med vid starten, säger hr Madsen. Till detta har bland annat bidragit att vi



DET HÄR POJKLAGET har tagit hem Skurups första serieseger i handboll. Längst till vänster lagledaren Sven Aidemark.

Seriesegrande pojklag

Skurups AIF som satsat hårt på sina ungdomslag i handboll de senaste åren har i år haft glädjen se ett av dessa som seriesegrare. Det är 14-årslaget som svarat för den bedriften och det hela är så mycket mera anmärkningsvärt som det enligt vad man kommit fram till är första gången som ett handbollslag i Skurup står som seriesegrare. En hel del framskjutna placeringar har det blivit tidigare men aldrig seger och det trots att föreningens A-lag ett år var uppe i div 3.

Också för de övriga ungdomslagen har det gått bra den senaste säsongen. 16-åringarna har visserligen ännu inte spelat färdigt — en match återstår — men lär hamna bland de främsta lagen i sin serie där konkurrensen varit hård. Hårt har det också varit för juniorerna som spelat i allskånska juniorserien och där hamnade ungefär mitt i serien.

Skurup har i år för första gången också ställt upp med ett 12-årslag som spelat serie med tre andra klubbar i sydöstra Skåne. Här liksom i de övriga lagen finns det en hel del löften, som man hoppas skall fortsätta utvecklas och om några år kanske vara klara hoppa in i a-laget.

Stopp i 70-iaden

Det seriesegrande 14-årslaget har även deltagit i 70-iaden, den stora turneringen som omfattat ett trettio-tal klubbar i Skåne. Något avancemang blev det dock inte för Skurup även om det var nära. En uddamålsförlust i avgörande matchen mot IFK Malmö satte stopp för fortsatt skurupspel.

De här pojklagen har också fått chansen i en del turneringar med blandad framgång. Vikten av att komma ut och kämpa mot andra lag har man emellertid insett i Skurup, och den största satsningen hittills kommer att ske till sommaren. Då

skall juniorlaget sändas till Göteborg där det blir lag från ett flertal länder som ställer upp. Även för de övriga lagen skall det bli fortsatt turneringsspel, men planerna för deras del är ännu inte helt klara.

Skurupsbridge

Efter två ronder i klubbmästerskapet är de bästa placeringarna: 1) S Lers-torp—H J Persson 194 p 2) T Nilsson/W Sjösten 189 3) E Hansson/L-A Nilsson 189 4) R Lööf/G Nilsson 188 5) N Hansson/A Thörn och E Andersson/E Nord 177.

==KLAGSTORP==

Vilken härlig dag!



Studiedag för smått folk har det varit på Skurups brandstation. Det var barnen från Skurups lekskola som fick besöka brandstationen med sin fröken Elizabeth Olsson. Brandchefen Lars Johansson var själv ciceron och lät barnen prova sirener och belysning på brandbilarna. De fick också vara med och se på hur man släcker. Brandchefen tog fram övningsdockan som han satte eld på och så visades hur man med en filt snabbt kunde kväva elden. Och toppen var ju att få åka brandbil tillbaka till skolan. På bilden får Ann-Carolina Andersson hjälp av brandchefen med att prova brandutrustning medan Thomas Nehlin och Karin Hjalmarsson ser på.

avbet 7/3-1971



På bilden ses fr. v. Ann-Margret Persson, Britt Marie Glemvik, Maj-Lis Larsson, Ingegärd Olsson, Gunilla Jönsson, Christina Wemner och Berit Pennander hylla ledaren Gullbritt Åkesson efter en lyckad truppmärkestagning.

70-årig skurupsdam godkänd för truppmärke i gymnastik

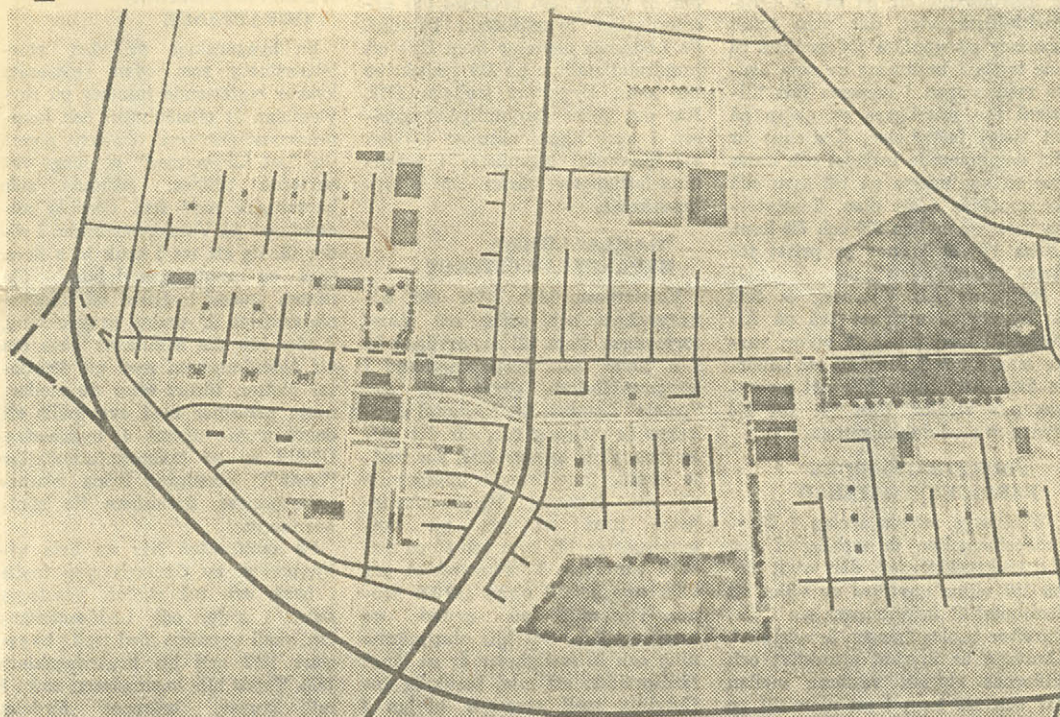
Den verkliga prestationen och ett bevis på att spänsten ännu sitter i svarade 70-åriga Anna Hansson för när hon på torsdagen avlade godkänt prov för truppmärket i gymnastik för 37:e gången. Hon är Skurups kvinnliga gymnastikförenings äldsta aktiva medlem och har avlagt samtliga prov i Skurup. Hon har för övrigt också varit med sen föreningen startade och vilken nästa år kan fira 40-årsjubileum. En fin prestation har också ledaren, Gull-Britt Åkesson, svarat för som avlagt provet 23 gånger.

Programmet som görs upp av gymnastikförbundet inleddes med ett fristående program i grupp. Därefter följde individuella övningar på bom och i hopp och det hela avslutades med en polka där hela gruppen deltog. De båda domarna, gymnastikdirektör Anna-Brita Olsson och Thyra Persson från Ystad, hade endast lovord att ge deltagarna efter avslutat värv och samtliga klarade sina prov. Nio deltagare avlade provet för första gången och sammanlagt var det 21 damer som fick bevis på sin goda spänst. Äldst och med flest avlagda prov var alltså Anna Hans-

son 37 gånger och därefter följde Gull-Britt Åkesson 23, Margareta Ringberg 15, Maj-Britt Sandberg 15, Karin Holsbrink 9, Karin Persson 9, Lil Assarsson 8, Maj-Lis Larsson 5, Berit Pennander 4, Ann-Margret Persson 4, Gunilla Jönsson 3, Ingegärd Olsson 3 och Ulla Olsson 2 gånger.

Följande avlade provet för första gången: Gertrud Andersson, Britt-Marie Glemvik, Ann-Kristin Hansson, Lisbeth Jönsson, Maj-Britt Kallio, Birgitta Karlstedt, Inger Månsson, Christina Wemner och Monica Åkesson.

Storsatsning i Skurup på villastad, industrimark



Vattenbyggnadsbyrån i Malmö har gjort detta skissförslag till Skurups planerade villaområde. Uppe t v den del som beräknas ge plats för byggnadsetapp 1, därunder etapp 2 och t h om vägen — den från Beddinge — etapp 3-delen. Uppe t h ligger Skurups kyrka.

Skurups köping med närmaste omgivning har bedöms av länsplanerare som ett av lämpliga områden för förortsbebyggelse till Malmö- och Lundräjungen, bör därför också ha goda möjligheter till framtida industrilokaliseringar. Detta är en utveckling som Skurups kommunalpolitiker räknat med långt innan länsplan 70 tillkom.

Det är därför ingen tillfällighet att Skurups hittills största bostadsbygge startat första etappen, att dess mest omfattande villaområde planeras och förbereds för byggandet av 400—500 hus och att kommunen i dag förfogar över inköpt industrimark på över 2 miljoner kvadratmeter.

Första spadtaget till Skurups stora bostadsbygge togs i månads-skiftet oktober—november i fjor. Det är det s k Östergårdsprojektet, vilket totalt omfattar sju trevåningshus med en sammanlagd våningsyta på cirka 18 000 kvm. Projektet i sin helhet beräknas kosta omkring 12 miljoner kr och tillför Skurup 186 nya lägenheter.

De sju bostadshusen skall uppföras i tre etapper, vilka preliminärt beräknas avslutade 1973. Huvuddelen av de blivande lägenheterna består av 2- och 3-rummare. Området får två tillfarter, en naturligt kuperad terräng tillvaratas för bl a lekbackar åt barnen och skyddsvallar mot trafiken. Barnstuga är inrymd i ett av husen som gränsar till ett fritidsområde och husen får en särskild finess: varje trappuppgång har egen tvättstuga i översta planet med all modern utrustning. Entreprenör för bygget är koncernen Harry Karlsson Byggnads AB, Johan Mattsons, Bergendahl och Höckert.

VK i Skurups Exploaterings AB, f d kommunalnämnsordföranden Knut Madsen, har sedan flera år utvecklat kontakten med länsmyndigheterna för att övertygga dem om en satsning på Skurup, inte minst sedan Skurups flygplats är på väg att realiseras. Till blockets egen satsning hör bl a ett 15-miljonersprojekt, vilket omfattar ett villaområde med mellan 400—500 enheter. Fastigheterna placeras intill nuvarande bebyggelse i köpingens västra del, kommer att bestå av både enskilda hus och radhus. Stadsplaneringen är påbörjad och byggena beräknas kunna börja 1973—74. I en första etapp av 3 skall uppföras omkring 200 enheter på det cirka 70 tunnland stora markområdet.

— Vi försöker sedan 6—7 år stimulera till en progressiv utveckling av vår köping, numera centralort i en storkommun, säger hr Madsen. Därför planerar vi för kombinationen industri-, bostads- och fritidsområden, en för oss självklar planering, vilken flera myndigheter och kreditinstitut efterlyst hos andra Skånekommuner.

— Med tanke på vår köpings framtida industrilokaliseringsmöjligheter har vi underhand för omkring 1 milj kr köpt mark med sammanlagd yta på 2 milj kvadratmeter. Vi står således gott rustade,

SLA
20/3 - 71

Kvinnlig spänst i Skurup



Fru Ann-Margret Persson, Birgitta Karlstedt, Christina Wemner, Ingegärd Olsson, som granskas av domaren, gymnastikdirektör AnnaBritta Olsson Ystad, och truppens ledare fru Gull-Britt Åkesson, Skurup.

SKURUP: Truppmärkesprov har avlagts av Skurups kvinnliga Gymnastikförening, där 22 spänstiga damer ställde upp inför domarteamet gymnastikdirektör Anna-Britta Olsson och Tyra Persson, båda från Ystad. Allt gick som vanligt efter ritningarna och efteråt hyllade de nöjda damerna sin ledare Gull-Britt Åkesson för väl förrättat värv. I truppen ingick som vanligt nu

70-åriga Anna Hansson, som därmed fullgjorde sitt 37:e truppmärkesprov. Andra veteraner ingick också i truppen som omfattade följande damer (antalet avlagda prov inom parentes):

Gertrud Andersson, Lil Assarson (8), Britt-Marie Glemvik, Anna Hansson (37), Ann-Christin Hansson, Karin Holsbrink (9), Gunilla

Jönsson (3), Lisbeth Jönsson, Maj-Britt Kallio, Birgitta Karlstedt, Majlis Larsson (5), Inger Månsson, Ingegärd Olsson (3), Ulla Olsson (2), Berit Penander (4), Ann-Margret Persson (4), Karin Persson (9), Margareta Ringberg (15), Maj-Britt Sandberg (15), Kristina Wemner, Gun-Britt Åkesson (23), Monika Åkesson.

anbakt
42013
21
F

Skurups kvinnliga gymnaster avlade prov på truppmärke



De 22 damer i Skurup som avlagt prov till truppmärket.

Helt nyligen avlade 22 damer i Skurups kvinnliga gymnastikförening prov för erhållandet av truppmärket. Många av dem har avlagt sådana prov tidigare och skaffat sig många truppmärken. Flest har äldste medlemmen, 70-åriga Anna Hansson som även denna gång klarade proven utmärkt. Det var det 37:e året i följd. Ledaren för gymnasterna, fru Gull-Britt Åkesson, kom därnsät med 23 avlagda prov.

Programmet till proven uppgöres av gymnastikförbundet. De innefattar individuella övningar på bom och i hopp. De båda domarna

gymnastikdirektör Anna-Brita Olsson och Thyra Persson från Ystad var imponerade av Skurupsgymnasternas förmåga och kunde godkänna samtliga.

Följande avlade prov till truppmärket: (inom parentes hur många gånger de avlagt provet): Gertrud Andersson (1), Lil Assarsson (8), Britt-Marie Glemvik (1), Anna Hansson (37), Ann-Kristin Hansson (1), Karin Holsbrink (9), Gunilla Jönsson (3), Lisbeth Jönsson (1), Maj-Britt Kallio (1), Birgitta Klarstedt (1), Maj-Lis Larsson (5), Inger Månsson (1), Ingegärd Olsson (3), Ulla Olsson (2), Berit Penander (4), Ann-Margret Persson (4), Karin Perssöb (9), Margaretha Ringberg (15), Maj-Britt Sandberg (15), Christina Wemner (1), Gull-Britt Åkesson (23), samt Monica Åkesson (1).

Skurups Kvinnliga gymnastikförening kommer i år att fira sitt 40-årsjubileum.

Skd
22/3-71.



Det lag som placerade sig på 28:e plats i Svenska Dagbladets riksskyttetävling vid prisutdelningen på fredagskvällen. Från vänster Ester Sigvaldsson, framgångsrik kvinna i föreningen, och laget bestående av Sven Norrman, Sandy Heinmark och Agne Sjöström.

Skivarps lag i riksskyttet hamnade på 28:e plats totalt

Vid fredagens årsmöte med Skivarps skytteförening i Gästis i Skivarp föreslogs att man skulle undersöka möjligheterna att bygga ett tak över skjutvallen vid paviljongen i Snårestad. Platsen är utsatt för väder och vind och bland annat tror man att det skulle bli till glädje för skyttarna om man fick skjuta "inomhus" i stället. Vidare diskuterades en cup-tävling under sommaren.

Första månadstävlingen för sommaren inleddes den 4 april och i övrigt blir programmet enligt de linjer som tidigare gjorts upp. Årets verksamhet har varit god, vilket också framgått av årsberättelsen, som tidigare publicerats i YA. Bland annat bör nämnas att laget som deltog i Svenska Dagbladets riksskytte hamnade på 28:e plats totalt för hela landet, vilket får anses som årets största prestation. Även i övrigt har goda resultat uppnåtts, både i lag och individuellt. Föreningen får också nu delta i fältskyttet div III.

Val

Till ordförande omvaldes Sven Norrman, Marsvinsholm och även styrelseledamöterna Agne Sjöström och Sandy Heinmark omvaldes. Suppleanter blev Torgny Olsson och Ove Jönsson. Instruktor blev Tore Sigvaldsson och i fältskyttekommittén invaldes Sven Göransson, Ove Jönsson och Torgny Olsson. I luftgevärs-

skyttekommittén ingår Torgny Olsson och Sandy Heinmark.

Till revisorer omvaldes Helmer Larsson och nyvaldes Rolf Mohlin med Bernt Andreasson som ersättare. Banchefer blev Sven Göransson, Torgny Olsson och Sandy Heinmark. Till uppbördsman och materialförvaltare utsågs Torgny Olsson och att ombesörja flaggningen vid skjutbanan utsågs Ove Pedersen.

Liksom tidigare får ungdomarna i klass 14-16 år och klass 1 gratis tävlingsskott. Ammunitionen kommer att kosta lika mycket som tidigare. Efter förhandlingarna förrättades prisutdelning och en mängd skyttar fick medaljer och skyttemärken. Bland annat fick laget i riksskyttet sina priser.

YA.
22/3-71.

"Ditt Skurup" blev en DYR AFFÄR



Den dyrbara skriften "Ditt Skurup" presenteras här av Elisabeth Persson på Skurups folkhögskola.

SKURUP: — Den blev för tok för dyr och varför har räkningarna inte presenterats förrän nu? De ansvariga för tidningen borde långt tidigare ha talat om för kommunstyrelse och fullmäktige vad skriften beräknades kosta per utgivningsdag och år!

Så menar Skurups kommunstyrelse om den kommunala informationsskriften "Ditt Skurup" som ekonomiskt sett blivit ett skandalblad och nu enligt obekräftade uppgifter ska döpas om till "Ditt arma Skurup!" Det är tidningen som kommit upp i en kostnad om 46.445 kr trots att enda hittills beviljade kommunala anslaget lyder på 10.000 kr! Det är från

1968. Och detta fast tidningen inte kommit ut med alla de nummer som utlovades av producenten Sydsvenska Utvecklingskonsulter AB i Skurup.

Kommunstyrelsen finner det dock lämpligast att bita i det sura äpplet och betala pengarna. Ett tilläggsanslag på 64.500 kr föreslås. Med tidigare beviljade 10.000 kr räcker det för att betala både tidningen och en informationskarta över f d Skurups köping som samma konsult hade framställt. Kartan kostade 17.962 kr.

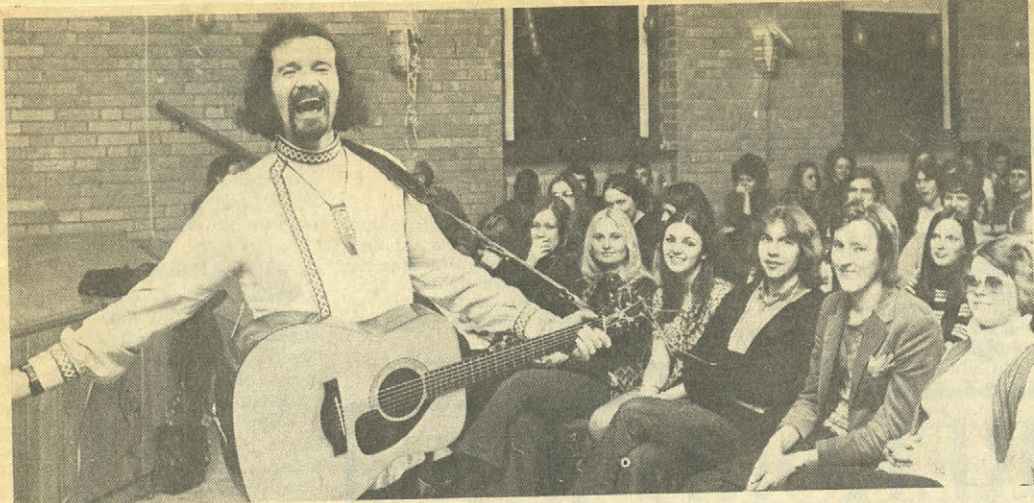
1969 och 1970 års kommunalfullmäktigeprotokoll liksom 1969 års bokslut och 1970 års budget har fingraskats utan

att några beviljade medel utöver de 10.000 kronorna kunde upptäckas. Denna granskning skedde sen Sydsvenska Utvecklingskonsulter helt nyligen översänt sin räkning på summa 74.407 kr från vilka alltså de tidigare inbetalade 10.000 kronorna fränräknats.

Gamla Skurups kommunalfullmäktige hade frågan om kommunalt informationsblad uppe den 1 juli 1968.

Det beräknades att annonsintäkterna skulle täcka tryckningskostnaderna varför köpingens kostnad skulle stanna vid 12 öre per exemplar för distributionen.

arbete



Alex Campbell, skotte med generöst smil, fick publiken ordentligt med på noterna vid folksångarfesten på Skurups folkhögskola.

Folksång i rasande tempo på Skurups folkhögskola

SKURUP: Aldrig har väl en artist gjort en sådan rivstart som Alex Campbell gjorde på Skurups folkhögskola på fredag kväll. Den färgstarka skotten hade nätt och jämt landat på svensk mark, förrän han mötte ett par hundra skolungdomar från sydsvenska folkhögskolor som hade inbjudits att övervara den internationella sångfesten i Skurup.

I rasande tempo genomförde han ett blandat sång- och underhåll-

ningsprogram, där han växlade mellan medeltida ballader och ömma kärlekssånger och burleska skämtvisor eller allvarliga protestsånger. Han ömsom flirtade med de svenska flickorna, ömsom kastade ut grova skämt om publiken, sig själv och vad som föll honom in. Ändå höll han en hög sångkvalité, som många redan kände från många av hans skivor. Så har han också känt i en lång och hård skola som sångare och underhållare på gator och

krogar Europa runt.

Amerikanen Tom Paley som också uppträdde denna klang- och jubelkväll, var i minst samma klass. Han sjöng på ett mera återhållsamt sätt olika nordamerikanska folksånger. Utom gitarr och banjo trakterade han autoharp eller tangentcitra, som troligtvis ingen i publiken tidigare hört på en konsert. Summa summarum: En fantastisk afton full av sång och underhållning på högsta nivå.

28/3-1971



Fr. v. Kaj Rasmusson, Skivarp, korpbasen K. G. Kruus, Olle Bondesson, Rynge och Kenneth Andréé, El och Kyl vid lördagens medaljutdelning.

Medaljregn till korphandbollen

Årets korphandbollsserie avslutades för några dagar sen och på lördagen var det stort medaljregn i Skurups Folkets park. Intresset för handbollen har varit stort hela vintern och detta framgick också av att närmare 80 gäster var med vid överlämnandet av årets medaljer till de tre bästa lagen, Rynge II, Skivarp samt El o Kyl.

Serien i år betecknas som den jämnaste på många år. De tre främsta lagen fick 16 poäng i slutprotokollet och endast målkvoten avgjorde den inbördes placeringen. Rynge II svårade för 118 inspelade mål och 69 insläppta och hade god marginal till tvåan Skivarp som hade målkvoten

93-70. Som trea kom alltså El o Kyl med 71-67.

Ända in i det sista stod striden om bronsplatsen vilken alltså avgjordes av El o Kyl genom att besegra Rynge I med 7-5. En förlust för laget hade inneburit att de blivit utan medaljer. I stället hade då Kommunala ryckt upp och tagit hem de åtråvärda teck-

nen. De vann nämligen sin sista match över Beddinge med hela 13-7 och slutade på 15 poäng.

Prisutdelningen i parken förrättades av korpbasen K G Kruus och medaljerna överlämnades till respektive lag genom Kaj Rasmusson, Skivarp, Olle Bondesson, Rynge och Kenneth Andréé El o Kyl.

Y. A. 29/3-71.



Skurupsrektorn Bertil Järneström (t. v.) har i dagarna gett ut en bok om amerikansk folkmusik ur vilken skotske folksångaren Alex Campbell hämtade en del av sina nummer vid ett framträdande i Skurup nyligen.

Skurupsrektor ger ut bok om amerikansk folkmusik

Bertil Järneström, rektor på Skurups Folkhögskola, har vid sidan om skolarbetet specialiserat sig på engelsk och amerikansk folkmusik. Han har i dagarna gett ut en sångbok som heter Ballads, blues and broadsides. — Jag har försökt att göra boken så äkta och allsidig som möjligt, genom att ta upp allt från negerblues till protestsånger.

Ballads, blues and broadsides innehåller förutom text och noter även gitarrackord, översättning av de svåraste glosorna samt en kort bakgrund till varje sång. Bland de 97 sånger som finns medtagna möter man ballader från olika århundraden, äkta södern blues och gamla och nya broadsides. (Forts. sid. tio)

Y. A. 3/4-71.

FORTSÄTTNING

Skurupsrektor ...

från sidan ett

sides. Broadsides kan närmast beskrivas som den typ av musik som Bob Dylan, Joan Baez och Julie Felix framför. Om man händelsevis inte kan bokens sånger så finns det sju ljudband inspelade som man kan lyssna på.

—Jag har två syften med den här boken, säger rektor Järneström. Först och främst vill jag sparka ut alla gamla utnötta och tråkiga folksånger. Det är den äkta negerbluesen, den det riktigt luktar jord om, som skall föras fram.

Sen skulle jag vilja att den här boken används som undervisningsmaterial i skolorna i stället för de gamla tråkiga sånger jag minns från min skoltid.

Sverige u-land.

— Sverige är ju ett u-land då det gäller folksång. Vi har inget som kan jämföras med de engelska och amerikanska folksångerna. Det gäller alltså att skapa en tradition, och då får man börja med skolundervisningen. På Skurups folkhögskola ägnar vi ca två timmar i veckan av den engelska undervisningen till att lyssna och lära folkmusik. Det är ett ämne som är mycket uppskattat av eleverna.

Förra veckan hade Skurups Folkhögskola celeberrätt besök av den skotske folksångaren Alex Campbell och amerikanen Tom Payley. De spelade och sjöng bl a sånger ur rektor Järneströms bok. Därefter fortsatte de till Stockholm och visklubben Storcken för att där introducera sånger ur Ballads, blues and broadsides. De kommer även inom kort att medverka i TV-programmet Kvällsöppet.

— Efter den här boken skulle jag gärna vilja skriva en bok med barvisor på engelska. Nu tänker man ju börja med engelskundervisning redan i småskolan. Jag vill gå ännu ett steg längre och göra engelska lek- och dansvisor för lekskolan. Så fort jag får klartecken från förlaget är jag redo att sätta igång, avslutar rektor Järneström.



Kullenbergs maskin AB Skurup auktion på begagnade maskiner samlade stor publik.

Lyckosam auktionspremiär på begagnade maskiner i Skurup

Sin första auktion på begagnade traktorer, lantbruksmaskiner och redskap höll disponent Olof Andersson, Kullenbergs Maskin, på lördagen i Skurup. Auktionen hölls i egen regi och ropare var vemmenhögssbon Hans Andersson, Torsbo, Önnarp. En stor auktionspublik på i runt tal 1.500 personer hade kommit tillstädes. Priserna blev goda på genomsedda och i gott skick varande maskiner. Totalsumman på det försälda uppgick till 82.000 kr och det får man väl säga var ett bra premiärresultat.

Sammanlagt klubbades för 74 rop. Arrangemangen kring auktionen var välordnade och därför avverkades auktionen snabbt. På ca 1 1/2 timme hade man sålt färdigt allt som fanns med i förteckningen.

Det som först ropades ut var traktorer. Det var IH-modeller, BM, Nuffield och Ferguson. Bland priserna kan här nämnas att en IH B 250 1959-års modell såldes för 4.100 kr, en BM-Buster 320 1962-års modell kostade 4.700 kr och en Nuffield 460 1962-års modell gick till 4.000 kr.

Bland redskapen kan nämnas att en 9-radig Lilla Harrie

bethacka kostade 900 kr en Triodan styvpinnskultivator 2.450 kr, en Harvester hörvändare 300 kr, en Myllrex kultivatorharv 52 pinnars 1.800 kr. Vidare klubbades en Ystad-yrsa gödselspridare 3,8 m bort för 1.500 kr.

Dyraste slättermaskinen såldes för 1.100 kr, en Köla löspress 3.300 kr. Dyraste plogen, en treskärig IH-plog, såldes för 700 kr, ett bra pris betingade också en tallriksskumplog av Lilla Harriefabrikat 15 x 2 tallrikar. Den såldes för 4.100 kr. Sämmaskinerna som fanns såldes för 1.850 kr och nedåt. En Alö-quick frontlastare såldes för 850 kr.

Auktionen hölls på nya industriområdet i Skurup, närmare bestämt på Webergs Mekaniska verkstads område. Förklaringen

till detta är att Olof Andersson inköpt denna industrifastighet.

Köpet blev förövrigt klart samma dag som auktionen hölls, kommenterar disponent Andersson. Vi kommer nu att flytta vår verksamhet dit från Kullenbergska fastigheten, vilken försålts till Skurups kommun, framhåller disponent Andersson vidare. En annan nyhet är att företaget nu blivit återförsäljare för Dodge-traktorerna. En av anledningarna till att större utrymme erfordras än vad som fanns i Kullenbergska fastigheten.

Disponent Andersson framhåller också beträffande auktionerna att denna första auktion kommer att följas av fler i framtiden. Det är ett bra system att avyttra begagnade maskiner på, tycker han.

Handwritten signature and date: 5/4 71

Konst på Svaneholm



På lördagen var det vernissage på Svaneholms slottsmuseum, då årets första utställning presenterades. Premiärutställare är skulptören Ingrid C Söderman, Malmö som visar ett antal skulpturer och teckningar. Utställningen pågår till den 15 maj och under april hålls museet öppet onsdagar-söndagar samt annandag påsk. I maj är det öppet samtliga veckodagar.

Ingrid C Söderman har studerat i Stockholm och Paris samt varit representerad vid ett flertal utställningar. Hon har också haft separatutställningar på olika museer och gallerier i Paris.

På bilden ses Ingrid C Söderman vid ett av sina utställda verk, "Babels torn", och i bakgrunden skymtar en annan skulptur, "Den överlevande".

Skulptris ställer ut på Svaneholm



Skulptrisen Ingrid C Söderman, Malmö utställer skulpturer och teckningar på Svaneholms slott fram till maj månad. Ingrid Söderman har varit engagerad med sina skulpturer i ett flertal utställningar. Nämnas kan HSB:s konstutställning "God konst i alla hem", Salon De la Jeune Sculpture, Musee Rodén, Vårsalongen Liljevalchs konsthall 1958, L'Atelier Zadkine Galerie St Placide Paris 1959 och Musee D'Art Moderne, Paris. På bilden ses Ingrid Söderman, vid en av sina utställda skulpturer. "L'Homme Accroupi".

Arbetet
6/4-71

y. a 5/4-71.

Industriavtalet i Skurup slutgiltigt fastställt

SKURUP: Det modifierade avtalet mellan Skurups kommun, Skurups Industrifastigheter AB och Trelleborgs Gummifabrik (TGA) om gummifabriken fortsatta etablering i köpingen godkändes i kommunfullmäktige på måndagskvällen. Genom sitt bolag upplåter kommunen åt gummifabriken nyttjande av 23.000 kvm mark under åren 1972-1986.

Kommunen bygger på området på egen bekostnad en industrianläggning i en första etapp och ytterligare anläggningar om arrendatorn så påfordrar och tillförsäkrar fabriken företräde att få arrendera ytterligare 40.000 kvm på omedelbart angränsande mark. Gator, vägar, VA, kraftledningar blir också kommunens investeringar i den takt som erfordras. Kommunen ska också svara för alla sina egna investeringars underhåll.

Destruktionssystem AB i Ystad fick nej till sin anhöllan att dels i experiment och demonstrationssyfte i kommunen placera en sopförbränningsugn att medtagas som alternativ vid kommunens slutliga lösning av sophantering. Kommunen menar att man funnit andra mera ekonomiskt fördelaktiga lösningar.

En turistnämnd tillsattes och fick till ledamöter Hasse Andersson, Bertil Djupenström och Sven Mårtensson. Därmed fick Kommunens Väl igenom denna sin motion men avslag på den som gällde Gårdslöv

och Önnarps överförande från Trelleborg till Skurups kommun. Härvidlag ansåg kommunfullmäktiges majoritet med kommunstyrelsens

Skurups kanslichef nu utsedd

SKURUP: Till kanslichef i Skurups kommun, en nyinrättad befattning, antog kommunfullmäktige vid måndagskvällens sammanträde 42-åriga tf kanslichefen Stig Johansson i Sölvesborg. Befattningen hade samlat 20-talet sökande. Johansson har tidigare varit kommunalkamrer i Lister-Mjällby där han också fortfarande är bosatt.

Till de sökande som backade ut hör kommundirektör Evert Järdler i stAorp. Han angav familjeskäl som orsak till återkallandet.

instämmande att en sådan anhöllan bör komma från berörda kommuner själva.

Nedbantningen av antalet nämndemän för Skurups del genom ändrad länsorganisation skall efter kommunfullmäktiges beslut ske med nyval av samtliga nämndemän från kommunen.

Valda på sex år blev nu Teodor Mårtensson, Börje Lindén, Karl Erik Olsson, Birger Larsson, Nils M Persson och Tage Nilsson.

30.000 kr anslags åt upprustning av kiosken på Stortorget och 50.000 kr som kommunens andel i en ny körväg för grusbilar så att dessa inte behöver dirigeras genom köpingen. 60.000 kr upptas i 1972 och 1973 års stater för köp av en ny brandbil som får anskaffas tidigast 1972. Ny barndordning antogs. Utöver brandchef och vice brandchef ska finnas minst 56 deltidsanställda brandmän varav minst 16 brandförmän.

"Ditt Skurup" bordlades i väntan på revisorsbesked

SKURUP: Tidskriften "Ditt Skurup" — det kommunala informationsbladet som kommer att kosta 5-6 gånger mer än de 10.000 kr som anslagits — luftades på måndagskvällen i kommunfullmäktige. Slutet på debatten blev att den borgerliga gruppen med 19 röster av 39 avgivna och 2 nedlagda drev igenom en bordläggning i betalningsfrågan i väntan på vad de kommunala revisorerna har att säga.

Kanonaden öppnades av kommunens Väls Anders Kruus som undrade varför tidningen blivit så dyr och varför pengarna utbetalats fast bara 10.000 kr beviljats.

Han tyckte också att tidningen borde läggas ner efter det nummer som snart ska ges ut och fick instämmande av Gottfrid Wennerborn och Nils Larsson. Dessa två ansåg att dagspressen mer än väl tillgodoser den kommunala informationen. Wennerborn vill också få ett upprepande för att hindra ett upprepande att nämnder och styrelser varje kvartal redovisar sina utlägg.

Erik Magnusson, kommunstyrelsens ordförande, sade att inga pengar hade utanordnats men att kommunstyrelsen yrkat på detta för att ha ryggen fri.

Karl-Erik Ohlsson menade att tidningen visst inte blivit så dyr — det rör sig om 4-5 nummer och på sina håll har man ungat ut med 50.000 kr för bara två nummer av en liknande tidning. Förestående nummer bör ha tyngdpunkten lagd på information av värde med hänsyn till den nya blockbildningen. Han reserverade sig också mot bordläggningen — vad vi har bestämt får vi betala. En förhållning betyder onödiga räntetillägg. Revision för att få fram alla fakta kring kostnaderna blir det under alla förhållanden, slutade han.

Skurupsbesvär blev avvisade

SKURUP: Innan Skurups kommunfullmäktige på måndagskvällen beslöt att upplåta ytterligare mark åt Trelleborgs Gummifabrik och uppföra byggnader åt fabriken fick man ta ställning till ett besvär över avtalet. Besväret som avvisades hade lämnats till länsstyrelsen av jur kand Lars Carmén, Lund, som menar att en kommun eller ett kommunägt bolag inte har till uppgift att för ett stort industriföretags räkning uppföra en för företaget direkt avpassad industribyggnad med därtill hörande ser-

viceanläggningar. Då därjämte jämväl villkoren för industriföretagets rätt till inlösen av mark och anläggningar synes innefatta en icke oväsentlig subventionering anser jag att kommunfullmäktige genom beslutet överskridit sin befogenhet och hemställer därför att länsstyrelsen måtte undanröja överklagade beslutet, slutade Carmén sin inläga.

Kommunfullmäktige ansåg dock att avtalet med Gummifabriken ligger inom en kommuns kompetens.

Arbete
6/4-71



Original i Kvällsöppet

I kväll dimper ett musikaliskt original ner i Sverige. Det är sköten och folksångaren Alex Campbell, fd misslyckad kontorist, luffare, gatumusikant, hippie och fredsdemonstrant. Femton år har det tagit honom att bli den näst Pete Seeger mest inspelade folksångaren i världen — han har gjort över 50 skivor. TV 2-tittarna får uppleva Alex Campbell i kvällens Kvällsöppet.

Ja, se knallestan

Det är inte vilka städer som helst när man kan kläppa upp det ena varuhuset större än det andra. Utmed en och samma gata har så i alla fall skett i knallestan. Ett 25-miljoners nytt Domus-varuhus med en beräknad årsomsättning på 50 mkr står nu öppningsklart mitt i Borås med plats för 450 bilar i en trevånings Pavdelning. Varuhuschef Nils Axelsson, konsumtionsordförande Yngve Gullberg och direktör Hans Jörgen Olsson är belåtna med den stora och avdelningsrika nytillblivelsen i vilken bl a också finns restaurang, kaféterrass och motionsanläggning för 250 varuhusanställda.

*Örebro
Perken
6/4-1971*

Bil in i hus — föraren dödad!

YSTAD: Bilen hade som en projektil ränt rakt igenom husväggen. Föraren satt död vid ratten. Kamraten var svårt

Gott och väl halva bilen hade trängt in i en tegelfastighet vid vägen. Ingen var hemma i huset. Det är tydligt att bilen haft hög fart. Den har av spåren att döma kommit i våldsam sladdning och brakat in i husväggen.



De båda olycksoffren var från trakten. De är i 20-årsåldern. Tydligen har de varit på väg till någon danstillställning. Den ene, föraren, var livlös men han omhändertogs av ambulanspersonalen. Intensiva upplivningsförsök under färden till Ystads lasarett var fruktlösa. Vid framkomsten kunde läkaren bara konstatera att livet flytt, troligen genast vid krocken.

skadad och sanslös. Detta berättade ambulansmännen från Ystad som ryckte ut till olycksplatsen mellan Sandåkra och Glämingeby nära Skurup på påskaftonen.

Kamraten är svårt skadad. Han opererades genast men jourhavande läkaren kunde i går kväll inte säga något om utgången.



● Bilen rände in i huset med våldsam kraft.

*skedet
11/4 1971*

*+ Kört in med
Bilarna
Rese ersatt ~
45-*

Skurups nye kanslichef



Kanslichef Stig Johansson.

Arbetet presenterar här även i bild skurupsblockets förste kanslichef som tillträder den 1 juli. Det är 42-åriga biträdande kanslichefen i Sölvesborg Stig Johansson, som tidigare var kommunalkamrer i Lister-Mjällby i Blekinge, där han också fortfarande är bosatt. Han är född vid Klippan. Efter folkhögskola och korrespondensstudier avlade han 1960 socionomexamen vid socialhögskolan i Lund, socialekonomiska linjen.

Albertinasvängen i Skurup 24 april

SKURUP: Med tre klasser och över tio mil lång bana, därav hälften enskilda vägar, anordnas lördagen den 24 april Skurups MHF:s traditionella nattorientering Albertinasvängen. Första start sker från Texaco kl 19.30. För de mindre rutinerade förarna är banan ett par mil kortare.

Som vanligt väntas förare från hela Skåne särskilt som denna gången rätt rätt få nattorienteringar på värkanten konkurrerar. Det kan därför to m bli deltagarrekord.

Tävlingen ingår i MHF:s DM men är öppen även för icke HMF:are.

150 platser Skurups ålderdomsbehov 1980

SKURUP: Skurupsblockets behov av platser på ålderdomshem är 150 år 1980 visar planeringskommitténs inventering. Detta betyder att fem milj kr måste sät-

as för Flintebrohemmet redan beslutade utbyggnad med 40 platser samt nytt hem med 50 platser i Rydsgård.

Flintebrohemmet har i dag 56 platser, Villie 16, Slimminge 14, Skivarp 15 och Svenstorp 16. Samtliga hem utom Flintebro är dock omoderna och bör därför på sikt slås ut.

1967 var antalet åldringar över 70 år i blocket 1.336. 1975 har det stigit till 1.400 och 1980 till 1.500. Tio procent åldringar inom denna ålderskategori anses behöva vård på ålderdomshem.

Inom blocket har åldringsvårdens nya inriktningar redan börjat med öppnandet av Skivarps damcentrum. Utvecklingen går mot pensionärshem eller pensionärshotell med komprimerad service: matservering, läkarvård, terapilokaler, städning, hemhjälp m.m.

I blocket finns i dag 116 pensionärslägenheter med fördelning: Skurup 50, Rydsgård 32 och Wemmenhög 34.

Närmare 1.000 påskresenärer på Sassnitzfärjorna

TRELLEBORG: Även för tåg- och färjetrafiken från Trelleborg blev långfredagen den stora utresedagen med närmare 900 personer sammanlagt på färjorna till Sassnitz. Flest resenärer på leden samlade färjorna ut 0.41 natten mellan fredag och lördag samt utgående färja kl 9 på fredagsmorgonen. Då fanns ombord 357 respektive 321 passagerare. Fredagens middagsfärja hade 122 passagerare och nattfärjan till lördagen 82. Det stora resnålet var för de flesta Berlin men en del stannade också på Rygen, där som bekant östtyskarna har byggt ett flott storhotell.

Fritidsgårdarnas veckoprogram

TRÄFFPUNKTEN

TISDAG: 16-18 bordtennis m m för ungdom 8-12 år; 18-22 öppen verksamhet och silversmide.

ONSDAG: 13.15 Kalle Anka och Televinken; 15.30 Pippi Långstrump; 18-22 öppen verksamhet.

TORSDAG: 13.15 Pinocchio och Snobben; 15.30 Apollo; 17.30 miniracing; 18-22 öppen verksamhet med Torsdagstolvan.

FREDAG: 16-18 minidiskotek, entré 1 kr; 17.30 yngre elektronikgruppen; 19.15 äldre d:o; 19.30 diskotek för medlemmar, entré 3 kr.

LÖRDAG: 9 frimärksklubbarna. Stängt på kvällen.

SÖNDAG: 15 forts kurs i modern dans; 16 nybörjarkurs i modern dans; 18-22 trivselträff för medlemmar.

MALÖRTEN

TISDAG: 16-19 öppet för 7-13-åringar; 17.30 frimärksklubb; 19-22 alla åldrar välkomna.

ONSDAG: 16-19 öppet för 7-13-åringar; 17-19 minidiskotek, entré 1 kr; 18.30 porslinsmålnings; 19-22 öppen verksamhet.

TORSDAG: 16-19 hobby och spel för 7-13-åringar; 19-22 allaktiviteter för ungdom från 14 år och uppåt; 19.30 berättardags, Claes Gauffin berättar om Vietnam.

FREDAG: 17-19 spel och hobby för 7-13-åringar; 19.30-23 diskotek m diskjockey, entré 3 kr.

LÖRDAG: 20-24 danskväll för alla, entré 5 kr.

SÖNDAG: 18-22 alla åldrar välkomna.

Hönsinges egen döderhultare är blygsam TRÄSNIDAR FÖR NÖJES SKULL

Arbetet
11/4
71

HÖNSINGE: Hönsinge är mest känt för den frejdade författaren Ola Hansson som också fått en minnesten vid stora landsvägen mellan Malmö och Ystad. Men i nutiden bor i det lilla samhället utanför Anderslöv en konstnär av annat slag som också skulle kunna göra Söderslättens byn vida känd om han inte vore så anspråkslös. Och det är 76-åriga lantbrukaren Ingvar Ohlsson.

Han är sin bygds egen döderhultare men snidar och tecknar helt efter eget sinne och hade som konstnär från barnsben börjat skapa lång innan han hörde talas om den berömda smålänningen. Ohlsson har fyllt ett par rum med ett hundratal trägrupper som skildrar Söderslättens allmogens liv och leverne i gången tid och nutid, mest gången. Senast färdigställda verk är ett par oxdragargrupper samt en plöjande bonde plus ett par schackspelare, en grupp som alltså är avvikande från hans inriktning då den inte har anknytning till bygden och också har sin speciella historia.

EN ANN...

— Jag såg på en auktion nyligen att gruppen Schackspelare av Döderhultaren åsatts priset 12.000 kr. Då tyckte jag att jag inte borde vara sämre, tog raskt fram kniv, stämjärn och andra instrument som var grupp för sig kräver och gjorde mina schackspelare, berättar Ingvar Ohlsson för *Arbetet*.

ARGA

Men han är som sagt en anspråkslös man och skulle aldrig ha en tanke på att göra sig pengar på sina sniderier. Mycket har han skänkt bort och resten skulle han utan vidare kunna ha sålt med god förtjänst, gjort sig en liten förmögenhet, men det har alltid blivit kalla handen.

— Flera personer som fått nej har blivit arga men jag står på mig. Jag skapar för min egen tillfredsställelse skull och vad ska man med pengar? Dom är ju så litet värda i dag och man har bara bry med dem.

OCH SEN?

Hur det går med Ohlssons konst-

verk när han en gång gått bort har han inte reflekterat över. Det får nog bli sonen Karl-Olofs avgörande. Sen Ingvar Ohlssons maka avled för fyra år sedan är det han och sonen som sköter 30-tunnlands-gården. Hushållerska hade behövts men var göra ett sådant fynd i dag? — Dom kvinnor som vill arbeta i hushåll söker sig till stan. Och har dom kommit i åldern för pension nöjer dom sig med detta, suc-

kar Ingvar Ohlsson. En tröst är att han fortfarande trots hög ålder är vid god hälsa och därför kan stå sonen bi i jordbruksskötseln.

HÄNDIGA

Ingvar Ohlsson är född i Rydsgård, kom till Grönby socken 1924 och köpte gården i Hönsinge 1930. Konstnärligt påbrå kan han inte spåra utöver "att mina föräldrar var ovanligt händiga" berättar han. Han började teckna och snida re-

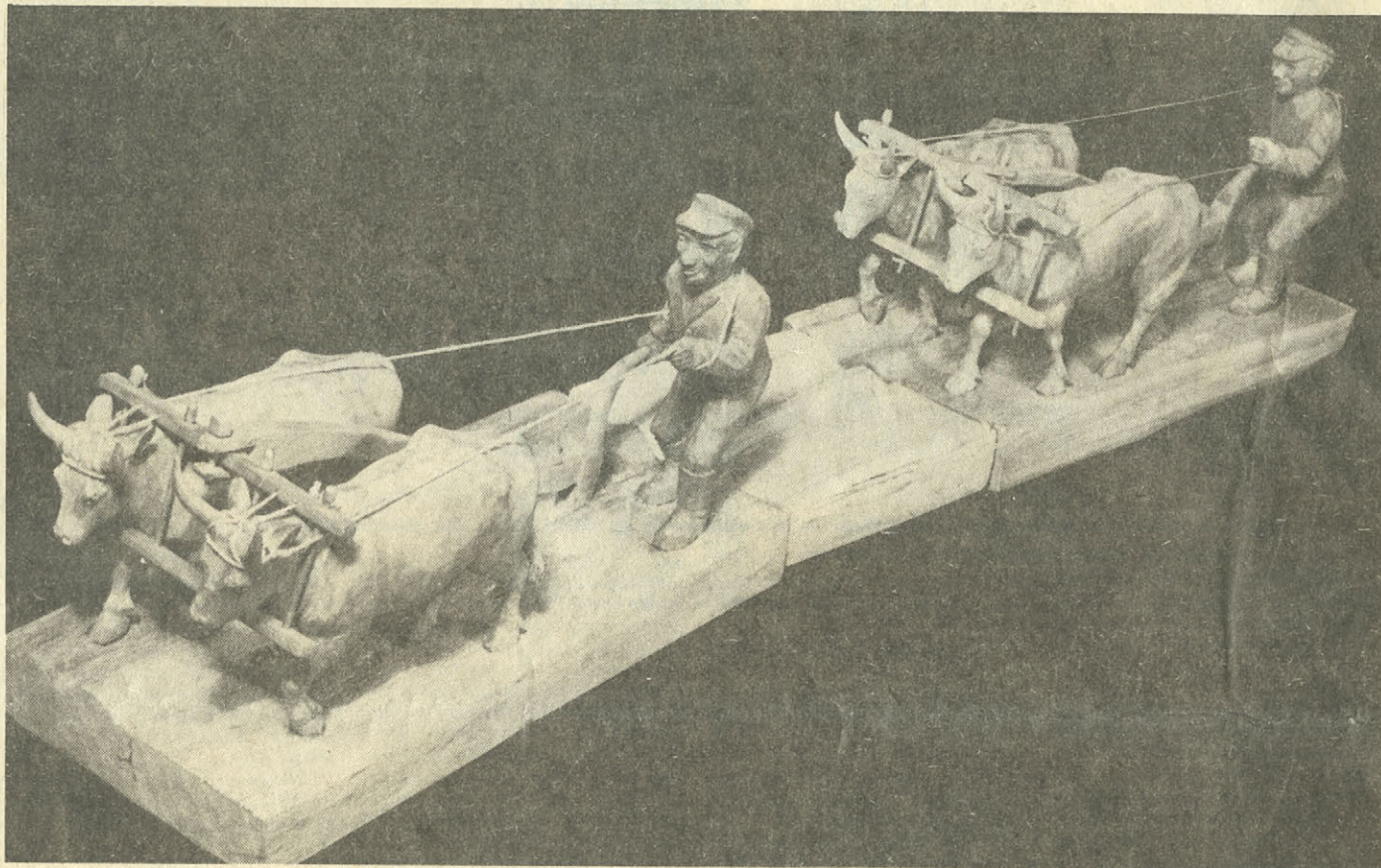
dan i barnåren — de många block med blyertsteckningar han lagt i en låda daterar sig dock helt från barn- och ungdomsåren.

Sen har det blivit snidande för hela slanten med undantag av en del år då lantbruket krävde hela hans tid. Trots detta har han som sagt hunnit med hundratal trägrupper på basis av egna skisserningar där människans och djurens linor och rörelser fångats med stor

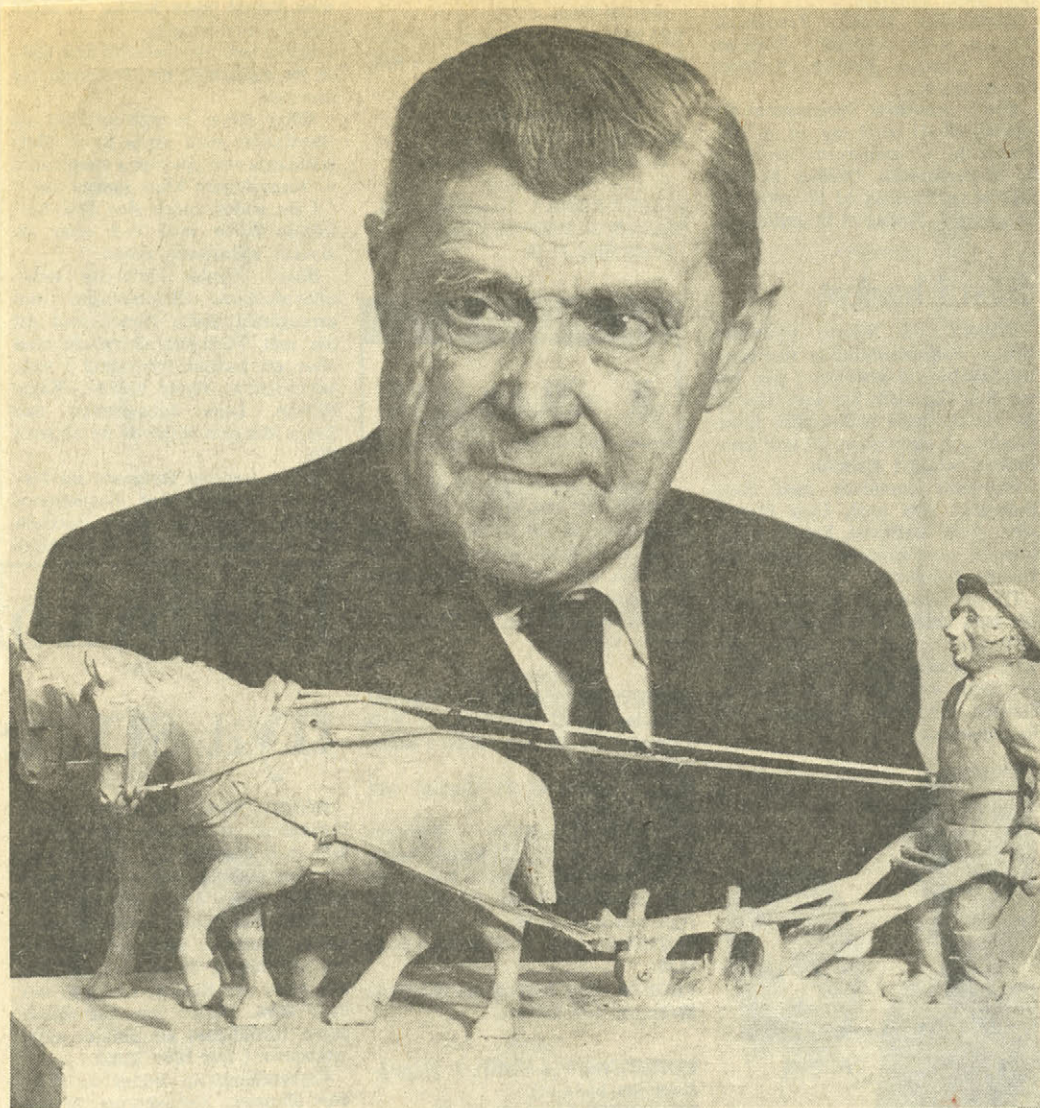
exakthet.

AL, PIL, BJÖRK

— De täta, finfibriga träslagen är det enda som duger, det går inte med de storådriga. Förr arbetade jag mest i al, numera blir det oftast pil och björk som i dag är mera lättåtkomligt. Jag tycker liksom mina flesta besökare att träsniderier gör sig bäst omålade, annars är det lätt för att konturerna försvinner, slutar Ohlsson.



Ett par oxdragargrupper hör också till Ohlssons senaste skapelser.



Ingvar Ohlsson med "Plöjande bonde"

arbetet 11/4 1971

MF 13/4

Svenska Slidambler
No Grenshed



De fem spanska studenterna underhöll dels på borggården, dels i slottskrogen de gäster som besökte Svaneholm på påskdagen.

Studenter från Malaga spelade för påskfirarna på Svaneholm

Ett annorlunda inslag i påskfirandet fick gästerna på Svaneholms slott bevittna under påskdagen. Fem studenter från Tuna universitaria de ekonomias de Malaga bjöd på äkta spansk folkmusik, dels från borggården och dels för gästerna i slottskrogen. Inslaget blev mycket uppskattat trots att det inte var aviserat i förväg. De fem studenterna var också klädda i dräkter från Spanien och hade dessutom hängt sina studiesymboler på sig vilket gav ett färgglatt inslag i bilden.

Samtliga ingår i en trupp på 25 studenter från universitetet i Malaga som gästar bland annat Sverige under sin turné i Europa. Närmast kom de från Köpenhamn och efter besöket i Svaneholm och senare i Malmö går färden vidare till Paris för att om några dagar avslutas hemma i Malaga. Ledare för truppen är Gustavo-Adolfo Segura Montero som också var med vid spelningen på Svaneholm. De övriga i truppen bär inte sina riktiga namn utan samtliga har fått andra benämningar, kanske av försåtliga skäl eftersom de spanska namnen är ganska långa. Rorro, Scolta, Chocko, Gevbro, och Fjelle kallades de fem som uppträdde för den entusiastiska publiken på Svaneholm.

De färgglada dräkterna var som sagt prydda med symboler för studierna. Orange betyder ekonomi, blått arkitektur, rött jurist, gult medicin, vitt ingenjör och violett farmacia. Massor av märken från turisternas alla länder fanns också med bland de breda banden.

500 på utställning

I samband med att Ingrid Södermans utställning av konst och skulpturer har pågått under påskhelgen har över 500 personer besökt utställningen och hembygdsmuseet. Glädjande har man kunnat konstatera en betydligt ökad besöksfrekvens vilket också kan tillskrivas det relativt vackra påskvädret.

Ett ganska stort antal fritidsfiskare har börjat söka sig till Svaneholmssjön sen gäddorna nu börjat leka. En artikel i en kvällstidning har dock skrämt bort en del av de intresserade men vaktmästare Erik Hyltén hoppas att det skall vara en tillfällighet. Den påstådda föroreningen av sjön saknar helt grund, säger han och

de prov som tagits har inte alls visat några negativa resultat. — Därför hoppas vi att nöjesfiskarna skall återvända och fisket i sjön bli lika populärt som tidigare om åren, säger han.

*y. d.
14/4-71.*



Makarna Linnea och Richard Waldeck i de nyrenoverade butikslokalerna. På hyllan i bakgrunden står en garnvåg som är ett minne från firmans första år.

Waldecks kan 80-årsjubilera Butikslokalerna har utökats

En av de äldsta firmorna i Skurup, Waldecks damkonfektion vid Kyrkogatan, kan i år se tillbaka på en 80-årig tillvaro. Lagom till jubileet har firmans butikslokaler fått en genomgripande renovering och bl a försetts med helt ny inredning som ger möjlighet till bättre exponering av kläderna.

Affärsytan har också utökats genom att ett tidigare lagerutrymme i källaren tagits i bruk och omfattar nu totalt cirka 300 kvm, varav 240 i gatuplanet.

Utvecklingen av Waldecks damkonfektion kan på sitt sätt sägas vara signifikativ för Skurups framväxt som centrum för handeln i Vemmenhögabygden. Firman startades 1891 av köpman Per Andersson i Hans Anderssons fastighet och bedrevs till en början enbart som garnhandel. Det var köpman Anderssons maka Maria som skötte affären men det är under namnet P Anderssons garnhandel som den blev känd i bygden.

Redan några år efter starten flyttades affären tvärs över Kyrkogatan till en nybyggd affärsfastighet. Efter en del om- och tillbyggnader uppför-

des de nuvarande lokalerna på 1930-talet och strax efter övertogs firman av de båda barnen Richard Waldeck och Sigrid Andersson. 1945 blev hr Waldeck ensamägare till rörelsen som han fortfarande sköter tillsammans med makan Linnea. Det är alltså andra generationen som nu 80 år efter starten står i spetsen för företaget.

Men några garner säljs inte längre hos Waldecks. Redan på 1940-talet började man så smått med att sälja damkonfektion och från och med i fjor är all garnhandel avvecklad liksom försäljningen av metervaror. Efterhand har firman utvecklats till en av de största i sin bransch på orten och det har nödvändiggjort utökningar undan för undan. En tillbyggnad gjordes i samband med 70-årsjubileet och nu 10 år senare har utrymmena alltså ökats på ytterligare.

Ya 23/4-71

Arrie-dam fick guld för mjölkhantering



Agronom Alf Bjelke-Holterman, Skurup, tv överlämnar utmärkelser och blommor till fru Helga Olsson, Skurup och fröken Alma Persson, Vellinge med direktör C V Larsson, Malmö som åskådare.

SKURUP: Vid Vår Närings husdjursdag på Skurups lantbruksskola under torsdagen fick fröken Alma Persson, Arrie 31 den högsta utmärkelse man kan få inom mjölkhanteringen i det här landet, nämligen guldmedaljen och detta efter sjätte intyget. Medaljer och andra utmärkelser utdelades av rektor Alf Bjelke-Holtermann sedan lantmästare Göran Berglund talat om mjölkhygien och det kollektiva ansvaret. Bland gästerna märktes också direktör C V Lassen i Skåne-mejerier. Sist visades den nya in-

struktionsfilmen om utfordring av mjölkkor "Den ekonomiska kon".

Sjätte intyget efter guldmedalj: Alma Persson, Arrie 31. Guldplakett: Siri Nylander, Skårby. Silverplakett: Helga Nilsson, Gusnava och Helga Olsson, Sandåkra. Bronsplakett: Linnéa Jönsson, Everlöf, Strid och Jalmar Lindskog, Trolleberg, Signe Lundborg, Slimminge, Inga och Inge Nilsson, Rydsgård. Diplom III: Gunni och Birger Andersson, Krågarp, Linnéa och Håkan Andersson, Genarp, Agnes och Henning Engdahl, Södra Vallösa, Artur Johansson, Skurup, Anna och Hugo W Larsson, Norra Ugglarp, Ludvig Larsson, Skårby, Erik Nilsson, Erikslund, Helmer Persson, Norra Vallösa, Arnold och Karla Rasmusson, V Klagstorp, Selma Roos, Hemmestorp. Diplom II: Alice och Alvar Andersson, Bökesåkra, Genarp, Sigvard Jönsson, Norra Vallösa, Maj-Britt och Per Kristensson, Karlsborg, Arthur och Hilma Mårtensson, Skurup, Jenny och Johan Nilsson, Skurup, Eric Olsson, Skurup, Ake Persson, Blentarps. Diplom I: Ann-Marie och Arnold Borg, Gusnava, Kjell Gustavsson, Genarp, Linnéa och Gunnar Nilsson, Hasslemölla, Veberöd, Ann-Christin och Kjell Ottosson, Anderstorp, Genarp, Eskil Persson, Saritslöv.

Dessutom har 175 leverantörer giltighetsintyg för senaste bedömningsperioden.

Arbetet (E)
23/4-71

Flott modevisning anordnades av Skurups husmodersförening



Fr.v. Lotta Sernert visar upp en ribbstickad jumper med kapuschong av Collection Philip med bomullslångbyxor i samma material som Ann-Kristin Wickmans shorts, kjol och jacka.

I samarbete med Wickmans beklädnad, Guges damsalong och Skomagasinet anordnade Skurups husmodersförening på torsdagskvällen en både välbesökt och flott modevisning. Det var i de flesta fall damer i husmodersföreningen som agerade mannekäng-er. Och det gjorde de med den äran. Men de har vanan inne. Detta var 18:e året i följd som husmodersföreningen arrangerade visning av vårens mode.

Modevisningen präglades av variationer som sträcker sig över ett mycket brett register, både när det gäller kläder och frisy-er. Vårens och sommarens kvinna kan således välja på mängder av högst varierande klädtyper. Inte på många år har modet varit så fritt som idag. Det är lika modernt att klä sig i lång aftonklänning som i

shorts. Vårens mode föreskriver alltså inte någon viss typ av plagg utan tvärtom att var och en kan klä sig helt och hållet efter sitt eget personliga tycke och smak. Därför blir också variationerna oändliga och kontrasterna stora.

FÄRGSTARKASTE

Mot denna bakgrund blev modevisningen på Macklean den "färgstarkaste" genom tiderna med plagg och kontraster som fick publiken att häpna och samtidigt glädja sig åt modeskaparnas otroligt rörliga fantasi.

Aftonens konferencier var som vanligt direktör Ove Wickman som med sedvanlig elegans presenterade plaggen och berättade intresanta ting från modevärlden.

Värdinnan och husmodersföreningens ordförande, fru Signe Madsen, som svarade för välkomsthälsning och tackanförande efteråt passade också på att berätta lite om vårens övriga verksamhet.

Den 12 maj blir det utfärd till Danmark och i höst väntar två stora arrangemang, husmödrarnas dag, samt en resa till Portugal den 27 september.

24/4
orketret

Ops F i F

i Tränings

Skåne - sport

Skd
24/4-71

Första planet ner på Sturup

STURUP: Redan på måndag eftermiddag blir det officiell invigning av Sturups flygplats. Vid 13-tiden landar nämligen det första planet på den nya flygplatsen, ett "för tidigt".

Det är ett reportageteam från en teknisk tidskrift som blir de första att använda Sturups landningsbana.

Det finns ännu ingen landningsbana med beläggning på flygplatsen, men man har en lång sträcka preparerad och färdig. Det går alldeles utmärkt att landa där med ett litet plan. Luftfartsverkets platschef, ingenjör Svante Bergh, har därför gett sitt tillstånd till landning.

Har Skurups fullmäktige överskridit sin befogenhet?

LUND: Jur stud Lars Car- men, Lund, har hos länsstyrelsen besvärat sig över att kommunalfullmäktige i Skurup beslutat ingå avtal med Skurups Industrifastigheter AB och Trelleborgs Gummi- fabriks AB om uppförande och överlåtelse av industrianläggning m.m. Han anser att fullmäktige överskridit sin be- fogenhet.

Han anser att det inte är en uppgift för kommunen eller ett av kommunen ägt bolag att för ett stort industriföretags räkning uppföra en för företaget direkt anpassad in- dustribyggnad med tillhörande serviceanläggningar. Vill- koren för industriföretagets rätt till inlösen av mark och anläggningar syns också inne- tatta en inte oväsentlig sub- ventionering.



Elevfest i Skurup med engelsk musik

Elevförbundet på Skurups folk- högskola hade på lördagskvällen fest och på programmet stod bl a teater och dans. Efter elevförbun- dets årsmöte var det dags för ridån att gå uppp för Salad Days en engelsk musical av Dorothy Rey- nolds och Julian Slade. Handlingen utspelar sig kring ett så kallat mini- piano på hjul som har den egenskapen att det får människor att dansa så fort man spelar på det. Huvudpersonerna Jane och Tim dras in i diverse förvecklingar när de under några sommar månader får ta hand om Minni, som pianot kal- las. För regin stod Börje Norrman musiken Sasse Dekor, Stig Larsson, Ingemar Myrberg, Ijus Karl Åke Bergman och koreografi Monica Johansson. I huvudrollerna spelade Gunnel Karlsson som Jane Raeburn, Björn Westlie som Timothy Dawes, allt som allt har ett trettiotal elever och lärare varit engagerade i Salad

Days som sågs och hördes av ett par hundra gamla och nya elever vid skolan.

arbete
26/4 1971
E

29/4 arbete

H43 och Frölunda blev SKURUPS GULDLAG

SKURUP: H 43 vann överlägset knattserien i Skurups pojkhandboll medan Västra Frölunda med mindre marginal tog pojkserien. Vid prisutdelningen förrättad av Skurups AIF:s tidigare ordförande John Nyberg harangerades speciellt Knut Andersson som haft hand om köpingens knatteidrott de senaste tio åren. Erkännssamma ord och blommor blev nu hans belöning.

I knattserien hade H 43 guld klart redan före sista omgången. För att få behålla andraplatsen fick LUGI förlora med högst två mål mot H 43 och det lyckades man med. Det stannade nämligen vid 6-8. Samtliga H 43:s mål gjorda av samme spelare. Robin Lindstedt!

I pojklagseriens slutomgång måste Hellas vinna med minst tio måls övervikt för att passera motståndaren Västra Frölunda på mållinjen. Det var en övermänsklig uppgift naturligtvis men Frölunda släppte i alla fall från sig sin enda förlustpoäng i turneringen. Matchen slutade nämligen 8-8. Redbergslid slog i jumbofinalen SAAB med uddamålet.

Ett kuriosum var att pojkserien producerade exakt dubbelt så många mål som knattserien.

Målgörarna

Sista omgångens matcher: H 43-Lugi (knattserien) 8-6. H 43: Robin Lindstedt 8. LUGI: Jörgen Nyberg 4, Per Hultberg 2.

Pojkserien: V Frölunda-Hellas 8-8. V Frölunda: Tommy Wallgren, Ingemar Möller och Anders Lindgren vardera 2, tSefan Svensson och Bengt Grahn 1. Hellas: Jan Rasmusson 3, Christer Andersson 2, Per Andersson, Rolf Persson och Benny Johansson 1. Redbergslid-SAAB 10-9. Redbergslid: Torbjörn Fält 6, Jan Erik Olsson 2, Christer Persson och Ronny Davidsson. SAAB: Håkan Ekblad 5, Lars E Nilsson 2, Peter Rönnefalk och Erik Schöning.

SLUTTABELLERNÄ

Knattserien

H 43	6	5	0	1	46-32	10
LUGI	6	2	1	3	45-49	5
Vikingarna	6	2	1	3	38-43	5
Drott	6	2	0	4	42-47	4

Pojkserien

V Frölunda	6	5	1	0	106-76	11
Hellas	6	4	1	1	76-66	9
Redbergslid	6	2	0	4	73-97	4
Saab	6	0	0	6	87-103	0



Segrarlaget H 43: Målsyttaren Robin Lindstedt, 35 mål, bärs upp av lagkamrater och ledare. Fr v Håkan Lerstorp, Anders Mårtensson, lagledare Krister Persson, Peter Johansson, Lars Gellström, Ebbe Hultgren och Olof Nyberg.

29/4 1971 orkestr

Nytt bostadsområde i Skurup



På Östergårdsområdet i Skurup har man i dagarna börjat schakta för andra etappen, hus G, som kommer att omfatta 27 lägenheter. Lika många lägenheter ingår i första etappen, hus B, som är under uppförande och beräknas stå klart någon gång kring nyår. I allt skall på Östergårdsområdet uppföras nära 200 lägenheter som stiftelsen Skurupshem räknar med att få upp på max fyra år. Hur många lägenheter per år man bygger i fortsättningen hänger på kvottilldelningen. På bilden ses längst i v panncentralen som skall försörja det nya bostadsområdet.

arbete 5/5 - 71

7/5 Lönig baden
Kupsejsade
i skp
beprut

FRITT FRAM ÖVERALLT i Skurups nya vackra barnstuga

SKURUP: Fritt fram för alla är mottot i Skurups nyöppnade barnstuga, där inte bara småtingarna får röra sig som de vill över hela huset utan också vuxna gäster när som helst är välkomna att se sig om i lekrum, verkstäder, matrum, mysrum och övriga utrymmen inom "stugans" ljusa väggar. Gäster i grupp ska naturligtvis ge förhandsbesked, för övriga är det bara att kliva på.

Drygt 600.000 kr har hela härligheten kostat, och för de pengarna — som givetvis delvis täcks av statsbidrag — har Skurup verkligen fått någonting att visa. Byggnaden går liksom jordbrukardaghemmet ett stenkänt därifrån i bungalowstil, mot gult fasadtegel bryter det svarta taket och småningom ska det hela bäddas in i lummig grönska med plats för roliga och stimulerande lekanordningar. En del är på plats och mer ska det bli, bl.a. en trafiklekplats.

Det finns gott om utrymme på den nära 4.000 kvm stora tomt kommunen upplåtit för barnstugan, vars kök förtänksamt nog också dimensionerats för 60 små gäster — dvs dubbelt så många som den nya barnstugan nu rymmer i sina två identiskt lika avdelningar, en för yngre och en för äldre barn.



Katarina Alm hör till premiärgästerna på nya daghemmet i Skurup.

Den ena avdelningen, som redan tagits i bruk, går i orange, den andra i grönt, i lekrummen har inredningen avpassats för respektive åldersgrupp, i övrigt är allt exakt lika. I vardera avdelningen finns ett litet verkstadsrum med hyvelbänk och hlabbvask, ett lekrum som tack vare värmeslingorna i golvet också kan användas för de yngre barnens dagliga siesta, stort matrum, ett ombonat litet mysrum, toaletterum och omklädningsrum.

I matrummet finns också leköket med sin lilla elspis, där ungarna kan baka kakor och steka korv etc. I skåpen finns trevligt mönstrat porslin som barnen handskas förvånansvärt varsamt med. Ingen har heller missbrukat förtroendet att få rota fritt i förråden, där dock försiktigtvis de ömtäligare grejerna placerats utom räckhåll för små händer.

Föreståndare för barnstugan är Birgitta Jönsson, Lindtorpet, Skurup, som har varit i farten med inredningen — till vilken arvsfonden för övrigt bidrog med 18.000 kr — sedan början av mars. I april kom den övriga personalen och ett par veckor senare började barnen droppa in.

En forskollärare, en arnsköerska och en praktikant på varje avdelning ska hemmet sysselsätta, mer



Barnavårdsnämndens ordförande Sune Hansson omgiven av Magnus Andersson, Mikael Svensson och Jan Johansson i hemmets lekstuga.

än så länge är alltså bara den ena bebodd. Snart fylls också den andra, som ska fungera som jordbrukardaghem under sommare och skötas av extra personal.

FAMILJEDAGHEMMEN REDUCERAS

Bortåt 50 familjedaghem finns nu i Skurup, i 9ch med barnstugan

blir hälften av dem överflödiga och kommunen sparar en rejäl peng. Den öppna tillsynen är nämligen billigare än de slutna, påpekar barnavårdsnämndens ordförande, Sune Hansson, som kan berätta att medan tillsyn i familjedaghem kostar bortåt 40 kr per barn och dag stannar den i barnstuga under 30 kr.

Arbeted.
8/5-71

Get på "lekis"



SKURUP: Titta — en hund med horn! Det har jag aldrig sett förut! Så utbrast spontant ett av barnen vid Skurups lekskola, när en get nyli- gen fick bli barnens lekkamrat för en dag. Geten som döptes till "Bollen" blev förstås oerhört populär bland barnen. På bilden är det Karin Perssons och Fredrik Lidbergs tur att krama om "Bollen".

Arbetet 15/5-71

Nya hemsamariter



SKURUP: En hemsamaritkurs med 14 deltagare har snart slutförts vid Skurups yrkesskola. Deltagarna har under de 160 kurstimmar fått praktisk och teoretisk undervisning i en mängd ämnen, däribland sjukvårdslära, hälsolära, socialmedicin, psykologi och närings- och livsmedelskunskap. Till hemsamariternas uppgifter hör också att ge pensionärerna fotvård och här instruerar fru Gudrun Sernert kursdeltagarna Berta Nilsson, Skurup, Gun Olsson, Ystad, Anna-Stina Ljungdahl, Malmö, Elsa Jönsson, Skurup, och Henny Årsköld, Sövestad.

Arbetet 18/5-71

Fullmäktige på Gästis blev "historiskt" möte

SKIVARP: Till Gästis brukar väl som regel en nämnd eller styrelse åka först efter mötet. Men i Skivarp var det på tisdagskvällen annorlunda: Skurups kommunfullmäktige befann sig där för sitt sammanträde eftersom ordinarie lokalen, Skurups församlingshem, var upptagen av annan verksamhet. Det var kanppast ett byte som KF tjänade på eftersom det blev trångt om stjärterummet både för herrar och damer ledamöter och den stora publik som infunnit sig.

Mötet var "historiskt" också i så måtto att nya kommunens KF för första gången sammanträdde utanför centralorten. Annars har man visst haft planer på att någon gång "gå ut i buschen" men det skulle i så fall vara för att markera att "Skurup inte är allt", inte ett tvång som det nu blev.

EGGAGE

Eggade av att vara på hemmaplan gick särskilt ledamöterna från Skivarp flitigt i elden och då

särskilt Kommunens väls anförare, Skivarpstandläkaren Gottfrid Wennerborn som främst fick hugg på sig när han tyckte att Flintebrohemmets utbyggnad kunde få anstå minst till 1975 och åldringsvårdsfrågan lösas på annat sätt fram till dess. Han menade med tanke på andra stora investeringar tillika, kraftigt höjd landstingsskatt mm att totala skatten för kommunborna annars skulle raka upp i 30 kr fram till 1975.

PÅ IS

Wennerborns partibroder, Anders Kruus, ville torpedera för gott den hett debatterade kommunala informationsskriften Ditt Skurup men en falang med Karl-Erik Ohlsson hävdade att man först bör se vad pågående utredning om hur skriften kunnat bli så dyr innan ställning tas. Någon vän av att slopa kommunal upplysning i den här formen är inte Ohlsson. Kommunens Väls motion ledas därefter på is. John E Vifot motionerade om att så länge i varje fall den nya kartan över Skurup bör kunna köpas på kommunalkontoret för en femma. Ska de politiska föreningarna få sina anslag genom fritidsnämnden eller via partistödet var en annan debatt som mynnade ut i att KF på kommunstyrelsens förslag beslöt att sådana anslag ska gå via partistödet. Reservant mot beslutet var fritidsnämndens ordförande Sven Bertil Persson.

Hon klippte till!



SKURUP: Monika Nilsson från Skurup, som är damfrisörselev vid Ystads yrkesskola, har klippt och friserat sig till en stockholmsresa med fritt uppehåll för yrkesstudier. Premien fick hon vid kursavslutningen, som för övrigt var den sista i sitt slag. Här tränar blonda Monika på peruker i blomsterrabatten!

Arbetet
19/5-71

Best. Luld
Express.

23/5 71
Arbetet

Lionstipendium till ystadsflicka när Skurups folkhögskola slutade

Som vanligt var stämningen god när samtliga elever vid folkhögskolan i Skurup på onsdagen tog farväl av skolarbetet för vårterminen. En lång rad elever hade också fått stipendier att glädja sig åt och detta bidrog givetvis att mildra verkningarna av avskedet med kamraterna. En del elever kommer igen till hösten men vilka det blir är inte klart.

Det största och kanske också mest eftertraktade stipendiet, Lion Clubs stipendium, gick till ystadsflickan Märta Olsson som alltså fick 500 kronor för sin flit.

Styrelsens ordförande Ingvar Andersson tackade eleverna, lärare och övrig personal samt riktade några ord på vägen till de elever som inte kommer tillbaka till skolan. Därefter talade rektor Bertil Järneström innan samtliga bänkade sig vid middagsbordet.

Stipendier

Som sagt var det i år ovanligt många stipendier som kunde delas ut vid avslutningen. Förutom Märta Olsson fick ytterligare nio elever penningstipendium och 18 elever bokpriser. I pengar räknat fick Märta Olsson 500 kr, Björn Björnskar, Hemse 300 kr, Britt-Marie Hedlund, Önnestad 275 kr, Kjell-Arne Svensson Ystad 200 kr, och Karl-Ake Bergman, Ludvika Ingemar Nilsson Köpingsbro, Mary Berkowitz, Svedala, Sylvia Hansson Skivarp, Tommy Falerud, Halmstad och Björn Westlie, Oslo, vardera 100 kronor.

Bokpremier fick följande: Gertrud Andersson, Rydsgård, Elisabeth Persson, Ystad, Adam Feld, Växjö, Janusz Szczekocki, Växjö, Björn Larsson, Malmö, Iva Nilsland, Malmö, Rose-Marie Kristensson, Skurup, Ulla Andersson, Norrköping, Marita Johansson, Ljungsbro, Ingemar Myrberg, Falun, Eva Otterby, Malmö, Gunnel Ledström, Sundsvall, Greger Toolanen, Övertorneå, Else-Marie Tingheim, Malmö, Elisabeth af Geijerstam, Bromma, Karin Bergström, Gävle, Johan Hall, Malmö och Lars Hillring, Täby.

Av eleverna i den ordinarie kursen kom följande från södra Skåne: Bo-Göran Nilsson, Skurup årskurs 1, Jan-Ake Regner, Malmö (1), Gertrud Andersson, Knickarp (1), Margareta Andersson, Önnarp (1), Borith Ekman Malmö (1), Birgitta Lindskog, Skurup (1), Eva Norén, Malmö (1), Monica Persson, Ystad (1), Annika Stenberg, Malmö (1), Ingemar Nilsson, Nedraby, Köpingsbro (2A), Björn Larsson, Malmö (2A), Sven Olle Thor, Malmö (2A), Barbro Jansson, Malmö (2A), Rose-Marie Kristensson, Skurup (2A), Karin Larsson, Skurup (2A), Lisbeth Larsson, Skurup (2A), Margaretha Malmström, Lomma, (2A), Eva Nilsland och Carita Nilsson, Malmö (2A), Lisbeth Olsson, Köpingsbro (2A), Märtha Olsson Ystad (2A) Ann Paulsson, Lund (2A), Lena Persson, Rydsgård (2A) samt Kristina Stenklissan och Britt Inger Svensson, Malmö (2A).

Från årskurs 2 B kom följande: Monika Fagring, Malmö, Gunnel



Lionstipendiaten Märta Olsson, Ystad, gratuleras av fr v Karl-Axel Rockbäck, Malmö, och Kjell Arne Svensson, Ystad.

Gudbrand, Malmö, Christina Hansson, Malmö, Sylvia Hansson, Skivarp, Karin Jönsson, Lund, Bodil Olsson, Malmö, Gull-Britt Ohlsson, Svedala, Ros-Marie Rydstedt, Malmö och Ulla Viberg, Malmö.

I årskurs 3 slutade följande: Svererik Hörnlund, Malmö, Bo Lundhblad, Malmö, Eva Beckman, Ystad, Mary Berkowitz, Svedala, Kerstin Bramstorp, Klagstorp, Merete Farsöht, Malmö, Kristina Hen-

ningsson, Malmö, Eva Lundgren, Malmö, Marianne Mårtensson, Lund, Ingrid Muller, Malmö, Eva Otterby, Malmö, Nina Schuberth, Malmö och Elisabeth Sonesson, Klagstorp.

I journalist- och PR-kursen har flertalet av eleverna redan fått arbete, trots att det varit svårigheter på arbetsmarknaden. Av 28 elever har hälften fått anställning i tidsningsbranschen.

Besvär över anbud

Lennart Persson, Ystad, har hos länsstyrelsen besvärat sig över att fritidsnämnden i Skurup antagit Torsten Dahlqvists anbud för kiosk- rörelse vid Mossby fritidsområde.

Av den annons i vilken man begärde anbud på kiosk- rörelserna framgick, säger Persson, att de in- fordrade anbuderna var för sig gällde olika fritidsområden. Han kan emel- lertid inte finna annat än att man slagit samman Dahlqvists anbud för Mossby och Bingsmarken.

Då annonsen inte förutsade fri prövningsrätt anser Persson att det inte finns skäl att förbigå hans högre anbud.

Skolcheferna

Rektorerna P L L Grönvall och C H Christensson har av skolöversty- relsen fått förlängda rektorsförord- nanden vid grundskolan i Skurups kommun till 1 juli 1973. Hr Grönvall har även förordnats till förste rektor i kommunen för samma tid.

MT 21/5 1971

Lantbrevbärare på Skurupslinje har kört jorden runt 8 gånger

Tidigt på onsdagsmorgonen avtackades lantbrevbärare Erik Selmer, Skurup, av postmästare Sven Olof Lundqvist och överkontrollör Gunnar Winje samt arbetskamrater vid posten i Skurup av stationsmästare Gunnar Sjögren i samband med att han då körde ut på den sista postturen. Erik Selmer avgår den 1 juli med pension men innan dess skall han ta ut semester och onsdagen innebar alltså tack och avskedsrunda.

I 33 år har Selmer varit lantbrevbärare, först vid posten i Näsbyholm

och sen 21 år tillbaka i Skurup. I tacktalet nämnde postmästare Lundqvist bland annat att han räknat ut att Selmer hade cyklat jorden runt 2,5 gånger och med bil har han totalt avverkat sträckan åtta gånger.

— Det var ingen ute på turen som visste om att jag skulle sluta nu så någon längre tid än vanligt tog inte rundan. De flesta har för sig att jag slutar den 1 juli, säger en glad lantbrevbärare.

Men säkerligen är det många som skulle vilja vara med på onsdagen och hylla sin trogne brevbarare och från är om inte Selmer får ta en extra postrunda den sista juni. För 33 år i yrket är lång tid, och om man då tänker på att 21 av dessa varit på samma linje så hinner många kontakter knytas.

— Under de första åren, närmare bestämt i 20 år, fick cykeln tjäna som fortskaffningsmedel. — Först under de sista 13 åren har jag kört bil, säger Erik Selmer. Förr var det också mycket besvärligare, speciellt under vintern. Då hände det ofta att man fick ge sig ut på åkrarna och gå runt de stora snödrivorna med cykeln och den stora postväskan. Men fram har i alla fall posten kommit. Någon extra motion har jag aldrig behövt, det har räckt mer än väl med att trampa runt de tre milerna om dagen. Nu har förstås bilen övertagit cykelns roll och kanske det inte blir lika väl beställt med den dagliga träningen nu. Rundan har också blivit längre och omfattar nu cirka sex mil.

Vid avtackningen överlämnade postmästare Lundqvist en prydnads-sak i kristall från postverket och arbetskamraterna genom stationsmästare Sjögren present med blommor innan samtliga bänkade sig runt kaffebordet i postlokalen.



Lantbrevbärare Erik Selmer framför det festligt dukade kaffebordet som arbetskamraterna gjort iordning som en hyllning till en värderad medarbetare.

KORPSPORT

i Skurup

Fotboll

Lantbrukarna—Lundgrens
formverktyg 2—1

Målgörare: Lantbrukarna: Lennart Knutsson 1, Jan Persson 1.
Lundgrens: Lars Larsson.

El o kyl—Skurupsverken 3—1

Målgörare: El o kyl: Tommy Rosengren 2, Bengt Lindberg 1.
Skurupsverken: Hasse Rosberg.

Marknadsberättelser

HON KAN GÖRA PR

Britt Nilsson, 20, har just avslutat en PR-kurs på Skurups folkhögskola. Av bilden att döma kan hon i alla fall göra PR för sig själv. Hon är från Kristianstad och hoppas på en framtid som PR-kvinna.

(Foto: Hans Sernet)



21/5

Kvällsposten
1971





Lantbrevbärare Erik Selmer

SISTA TUREN

Lantbrevbärare Erik Selmer i Skurup gjorde på onsdagen sin sista posttur före sin pensionering.

Han möttes tidigt på morgonen av postmästare Sven Olof Ljungqvist, Ystad som vid en enkel ceremoni på Skurups postkontor avtackade Erik Selmer med blommor. Arbetskamraternas talan fördes av stationsföreståndare Gunnar Sjögren, Skurup.

När Erik Selmer 1938 körde sin första tur som lantbrevbärare var sträckan 15 km och fortskaffningsmedlet var cykel. Nu kör han hela 53 kilometer varje dag, men cykeln är undanställt för länge sedan och har ersatts med bil.

På den tiden då Erik Selmer cyklade bad en gång en lantbrukare att han skulle hjälpa honom med att hämta ut ett paket på järnvägsstationen och ta med det nästa dag.

Det blev ett svårt uppdrag. Paketet visade sig innehålla en järnsåg!

Räknar man ihop alla turerna runt distriktet som han avverkat varje dag blir det den nätta sträckan av åtta gånger jorden runt.

Kursfinal och expo på yrkesskolan



14 nya hemsamariter kommer att "utexamineras" på tisdag och i samband med detta blir det också avslutning för de övriga deltidskurserna vid Skurups yrkesskola. Avslutningen inleds redan på måndag med utställning i gamla skolans gymnastiksal, där hemtekniska skolan och vårdkursen visar en mängd olika saker som förfärdigats under kurserna.

Utställningen pågår måndag mellan 18-20 och tisdag 18-20.30.

På tisdag sker alltså den officiella avslutningen kl 19.30, vilket också framgått av annons. Då kommer en barnkör under ledning av folkskollärare Thure Andersson att medverka. Dessutom kommer barnen att visa kläder från sömnadskursen.

Deltagarna i hemsamaritkursen har genomgått 160 timmar i praktisk och

teoretisk undervisning. Bland dessa kan nämnas sjukvårdslära, hälsolära, socialmedicin, psykologi och närings- och livsmedelskunskap. Till hemsamariternas uppgift hör också att ge pensionärerna fotvård, vilket på bilden instrueras av fru Gudrun Sernert för fr v Henny Arsköld, Sövestad, fru Astrid Albrektsson, Skurup och fru Inga Bergman Skivarp.

Y.A. 22/5-71.

*Arbetet.
21/5-71*

Kvinna segrade vid korpsskyttet i Skurup

SKURUP: Vid Skurups 24:e korpsskjutning blev en amazon mästare på 200 meter. Samtidigt blev tävlingen pistolskyttarnas dag, strängt taget. Och nära var det att amazonen, Agneta Ohlsson, tillsammans med maken 11-emar hemfört tre guld! I så fall en något försenad bröllopsgåva, de är nämligen nygifta.

Agneta Ohlsson, som i många år varit Skurups stora stjärna i pistol-skytte, visade nu sitt goda kunnande även på gevär, och satte alla herrarna på plats. Spännande var det dock. Före sista skottet låg hon och tvåan S E Andersson lika. Men så sköt Agneta en tia och Andersson en nia.

I mästerskapet på 300 meter blev Ingemar Ohlsson tvåa och samma placering fick han i klass fyra. Dagens högsta poäng, 93, nådde junioren Anders Olsson, men så sköt han också med stöd på 200 meter. Bästa prestationen får därför sägas vara Göran Jönsson, 92 poäng på 300 meter.

Av de 140 deltagarna ställde de flesta — 75 — upp i klass 1. Toppresultaten spolerades av den kraftiga vinden som betydde 30—40 meters avdrift på 300-metersbanan.

Resultat. Mästerskapet 200 meter: 1) Agneta Ohlsson, Nilssons familjelag, 181 p, 2) Sven-Erik Andersson, Bröderna Andersson, 180, 3) Bertil Nilsson, Algången, 176, 4) Arne Persson, SLMA, 174, 5) Anette Elmvik, Pantern, 174. 300 meter: 1) N G Ohlsson, Byggnads, 179, 2) Ingemar Ohlsson, Nilssons familjelag, 178, 3)

Oscar Olsson, Österlen, 175, 4) Jan Cederholm, Mejeriet, 170, 5) Arthur Christensson, Skurupsverken, 170. Lagtävlingen: 1) Tånebro bilverkstad 262, 2) Algången 252, 3) Beddinges lantbrukare 249, 4) Bröderna Andersson 249.

Klass 1: 1) Erik Svensson, Fria Yrken, 90, 2) Gunnar Nilsson, Polisen, 90, 3) Arne Persson, SLMA, 90,

Teknister tog budkavle

PERSTORP: FK Boken i Perstorp har arrangerat en korbudkavle. Den gick av stapeln i Tyringe-skogarna på söndagen. Det var ett stort intresse, och inte mindre än 16 lag, dvs 48 man hade ställt upp.

Tävlingen gick i bokskogarna sydväst om Tyringe och klubben hade lagt en bana med tre sträckor som hade en längd av 9 km.

Efter den första sträckan hade syskonen Eliasson tagit ledningen. Man växlade som första lag efter 22,58 min. Tvåa låg här Lärarna som var 1.57 minuter efter. Sista lag som växlade på denna sträcka kom efter 2 timmar och 18 minuter.

Efter andra sträckan hade Allt i El gått upp i topp. Man låg åtta sekunder före Teknisterna som hade avancerat från en åttondeplats.

Det var Teknisterna som gick först över mållinjen. Man vann med 51 sekunders marginal före Tofsen.

Resultat: 1) Teknisterna (Bertil, Kersmark, Per Erik Nilsson och Ulf Magnusson), 2) Lärarna, 3) Tofsen, 4) Hans Karlsson, Algången, 89, 5) Nils Nilsson, Skurupsverken, 89, 6) Jan Karlsson, Näsbyholm, 89, 7) Sven-Erik Andersson, Bröderna Andersson, 88, 8) Bertil Nilsson, Algången, 87, 9) Jan Ohlsson, Mejeriet, 87, 10) Åke Svensson, Hantverkarna, 86, 11) Nils Åkesson, Mejeriet, 86, 12) Bo Brangdahl, Hantverkarna, 85.

Juniorer: 1) Anders Olsson, Tånebro Bil, 93, 2) Anders Penander, Skolan, 89, 3) Maria Ohlsson, Österlen, 84, 4) Kerstin Jönsson, Skolan, 81.

Klass 3: 1) Jan Cederholm, Mejeriet, 88, 2) Torsten Larsson, Beddinge lantbrukare, 83, 3) Kenth Thomasson, Byggnads, 81, 4) Egon Jönsson, SJ, 81.

Klass 4: 1) Göran Jönsson, Pantern, 92, 2) Ingemar Olsson, Nilssons familjelag, 89, 3) Roland Pettersson, Fria Yrken, 89, 4) Claes Persson, Byggnads, 87.

Klass 5: 1) N G Ohlsson, Svaneholmarna, 91, 2) Bertil Carlsson, Beddinge lantbrukare, 89, 3) Uno Roos, Näsbyholm, 88.

Damklassen: 1) Elsa Olsson, Österlen, 89, 2) Anette Elmvik, Pantern, 86, 3) Agneta Ohlsson, Nilssons familjelag, 86.

arbetet
24/5 71
E

Stellaria firade 20 år



Bild från borggården, fr v sexmästare Folke Persson, log.mästare Otto Malmgren, ceremonimäst. Per Lindeberg, gäst stormästare Åke Blom Lund, kanslimästare Allan Nordoff.

Logen IV Stellaria av sällskapet FM i Svedala firade i lördags sitt 20-årsjubileum på Svanholms slott. I högtidligheten deltog omkring 130 personer. Där bland ett flertal ordensbröder med fruar från logerna i Lund, Malmö och Eslöv.

För 20 år sedan uppkom tanken på att bilda en underloge av Sällskapet FM, Lund. Den 18 februari 1971 samlades man till möte på Svedala Järnvägshotell där gutmästare Ernst Göransson öppnade mötet. Från Lund hade stormästare Börjesson och ceremonimästare Landgren samt ett femtontal bröder infunnit sig. — Logen bildades och fick namnet "Stellaria", Logens symbol blev den gamla fornnordiska, fyruddiga stjärnan med ring omkring.

I den första styrelsen valdes till logemästare Torsten Ericsson, ceremonimästare Ernst Göransson, kanslimästare Gunnar Hansson, skattmästare Oskar Theorin, borgmästare Per Lindeberg, sexmästare Gösta Göransson och kormästare Erik Haleby. Den 27 maj invigdes Logen Stellaria IV i Svedala.

Festligheten under lördagen inleddes med att logens sångkör, med kormästare Tage Månsson som dirigent, sjöng "Vintern rasat ut" samt därefter ett par andra sånger. Efter körsången samlades man i ett av källarvalven där logemästare Otto Malmgren hälsade välkommen.

Oskar Bengtsson, Alstad, sjöng "Land Du välsignade". Därefter höll ceremonimästare Per Lindeberg ett vorttal samt berättade om Logen Stellaria, som är den yngsta av logerna. Arbetet inom logen är inte blott nöjen och receptioner utan man bygger sin grund bland annat på sång och musik samt kärleken till fosterlandet.

Stormästare Åke Blom, från huvudlogen Sjustjärnan i Lund, överlämnade en present samt lyckönskade Stellaria till alla framgångar. Blomstergrupper överlämnades från Logen Lunaria i Lund genom ceremonimästare Sven Svensson, från Logen Nordstjärnan i Eslöv genom kanslimästare Hultman samt från Lo-

gen Corona i Malmö genom logmästare Gillstedt.

Utmärkelser

Högsta utmärkelsen, storkorset, överlämnades till Ejnar Hallberg, Erik Lindkvist, Folke Persson, Edvin Larsson, Gunnar Mårtensson och Göte Jönsson. De två sistnämnda var icke närvarande, men kommer vid ett senare tillfälle att få sina medaljer. Samtliga har haft många viktiga funktioner att fylla inom logen.

Efter uppmarschen "Blinde Johns Brudmarsch" till tre fioler samlades sällskapet i Riddarsalen där man ägnade sig åt middagen. Kormästare Tage Månsson höll talet till kvinnan. Bokhandlare Torsten Ericsson, som är ceremonimästare i huvudstyrelsen Sjustjärnan, lyckönskade logen. Lyckönskningstelegram upplästes från fru Inga Kronsjö.

Styrelse

Logen Stellaria, som för tjugio år sedan började med ett tjugotal medlemmar har nu omkring 115. Av den första styrelsen kvarstår endast Per Lindeberg. Styrelsen för 1971 har följande utseende, logmästare Otto Malmgren, ceremonimästare Per Lindeberg, skattmästare Ebbe Grönvall, Malmö, kanslimästare Allan Nordoff, Malmö, sexmästare Folke Persson, kormästare Tage Månsson, Alstad samt borgmästare Göte Jönsson.

LILL

*Trillbaser
allehanda
24/5
1971
Express
17.60*

YSTADS ALLEHANDA onsdagen den 26 maj 1971

Skivarps gamla "Gästis" upplever nu en renässans

— Går gästgivargårdarna i Skåne mot en renässans? På den frågan svarar källarmästare Bertil Djupenström obetingat ja och han bör ju veta vad han talar om, krögare på Skivarps gästgivaregård som han är. Han kom dit 1968. Och kan notera att besöksfrekvensen bara pekat uppåt. Samma tecken förspors från andra håll och på Gästis i Skivarp ser man fram mot den kommande sommaren med stora förväntningar.

Inte minst antalet besökande utlänningar har ökat markant och det beror till stor del på det samarbete som källarmästare Djupenström etablerat med TT-linjen. Rederiet ordnar bussturer för tyska besökare runt södra Skåne och det första uppehållet görs i Skivarp. I fjor gästade 5.000 tyskar på så sätt gästgivargården, men i år väntas antalet öka till bortåt 6.000.

100 varje gång

— De här turerna kommer på lördagarna och i genomsnitt har vi väl cirka 100 personer varje gång. Men vi har också haft ända upp till 400 tyska besökare samtidigt fast då var det fullspikat ordentligt. Årets resor började på långfredagen och efter ett

kortare uppehåll i juli och augusti skall de fortsätta långt in på hösten. Men det är inte bara ifråga om de här bussturerna som man kunnat notera en ökning. Skivarps gästis har alltid varit en omtyckt plats för sammanträden, föreningsfester och möten av olika slag, något som också det tilltagit i omfattning de senaste åren. Så gott som varje kväll försiggår det något i lokalerna och är det inte möten så är det födelsedagsfester eller bröllop.

Många övernattningar

Det tycks också bli allt mera vanligt att familjer åker ut till någon gästgivargård för att äta middag och Skivarp, är populärt i sammanhang. Antalet övernattande gäster stiger

också i antal och under årets tre första månader hade Skivarps gästis dubbelt så många övernattningar som samma tid i fjor. Totalt kan man härberga 25 gäster per natt.

Atmosfär

— Jag vet inte vad det beror på men faktum är att många av dem, som ligger över här, kommer från platser långt uppåt Sverige och de ringer ofta i god tid för att beställa plats. Kanske är det den gamla atmosfären här som är attraktiv och som utövar allt större lockelse på folk. Klart är i alla fall att gästgivargårdarnas popularitet ökat och för Skivarps del finns det faktiskt anledning tala om en renässans.

—LIN



Källarmästare Bertil Djupenström, Gästis Skivarp, och Gertrud Andreasson berättar om den skånska gåsen för morgontidiga tyskar.

Husmödrar besökte barnstuga



Husmodersföreningen besökte på onsdagskvällen kommunalkontoret o. barnstugan där ett 50-tal medlemmar mött upp. Kommunstyrelsens ordförande Eric Magnusson berättade om kontoret, de olika avdelningarna och vilka tjänstemän som sysslar med de olika sakerna. Efter genomgång utbröt en livlig diskussion där herr Magnusson fick svara på frågor som medlemmarna ställde.

Därefter förflyttade sig hela sällskapet till barnstugan, där föreståndarinnan Birgitta Jönsson visade omkring. Hon berättade också hur barnstugan fungerar. Bland annat fick de närvarande veta att barnen äter mat som lagas i barnstugans kök, att de

äter på riktigt porslin och inte minst att de får lära sig bordskick.

Efter genomgång höll barnavårdsnämndens ordf. Sune Hansson ett anförande om barnstugans ekonomiska förhållande, och även han utsattes för en mängd frågor som han villigt besvarade. Den livligaste diskussionen rörde sig mest huruvida man skall lämna barnen på daghem eller om endera parten av föräldrarna skall stanna hemma från arbetslivet.

På bilden ses i mitten husmodersföreningens ordf. Signe Madsen prova rutschbanan med assistans av fr. vl Sonja Ljunggren, Majken Mårtensson, Gunnel Home, Ewy Lundgren och föreståndarinnan Birgitta Jönsson.

Morsans da' på sönda'

Lika bra att säga det med en gång — kör till

Jng-Britts

"Hon" handlar där ändå!
(mor, mormor och farmor).

PS! På tal om lillasyster

i storl. 120—140 cl. ca. 12 år
glömmmer Du väl inte att

alla får allt,

alltid 10 % rabatt

för vi tycker flickkläder är dyra.

PS! — Pingst-kläder

för dej som skall ut.

Kläd Dej som

Du själv vill

Då menar vi att somliga vill ha lång klänning — kort klänning — korts — knäbyxa — tunika — långbyxa... Nä, nu slutar jag, omöjligt att rada upp allt. De e' som Du säger, de e' ingen som slår Er när det gäller mode och sortiment. Där är Ni toppen.

**Hon som sa de'
var från Ystad**

PRESSTOPP! Storasyster — tonår döfräcka blazer-korts uppackat i natt.

Välkomna, se och titta hos

Jng-Britts

FLICK DAM TONÅR

KYRKOGATAN 7 — SKURUP

Tel. 409 54

Morsans Da' på söndag

Lika bra att säga det med en gång — kör till **ING-BRITTS**. "Hon" handlar där ändå!

(Mor, Mormor och Farmor)

P. S. — På tal om lillasyster

I storlek 120—140 cl, ca 12 år
Glömmmer du väl inte att alla får
alltid, alltid.

10 % RABATT

För vi tycker flickkläder är dyra.

P.S. — Pingst-klädd

För dej som skall ut.

Kläd dej som du själv vill

då menar vi att somliga vill ha lång klänning — kort klänning — korts — knäbyxa — tunika — långbyxa.

Nä, nu slutar jag, omöjligt att rada upp allt.

De' e' som du säger de' e' ingen som rör er när det gäller mode och sortiment. Där är ni toppen. Hon som sa de var ifrån Trelleborg.

PRESSTOPP! Storasyster — tonår döfräcka blazer-korts. Uppackat i natt.

Välkommen se och titta hos

Jng-Britts

DAM — TONÅR — FLICK

Kyrkogat. 7 Skurup. — Tel. 409 54

Y.A. 28/5-71

Yrkespraktik lönsammast

En stor grupp ungdomar ställs varje år i en svår valsituation. Det är de muckande militärerna. Efter ungefär ett års bortovaro från det civila livet måste de till sist bestämma sig.

Olle Johansson, 26 år:

— Jag tog studenten 1966. Därefter läste jag vid universitetet i Lund och tog fyra betyg. I företagsekonomi och sociologi. Mina föräldrar har en skoaffär så jag har kännedom om den branschen. När chansen kom att få praktisera på Bally skofabrik i Schweiz tog jag den så klart. Jag praktiserade på den administrativa sidan tills jag skulle rycka in i lumpen.

— Jag har kamrater som går i Lund med tio betyg och ändå inte får några jobb. Jag har nytta av de fyra betyg som jag har. Efter lumpen hoppas jag på ytterligare praktik inom skobranschen utomlands, i London. Dit ämnar jag mig direkt efter lumpen — om allt går i lås.

— Min diffusa framtid är att kanske överta mina föräldrars skoaffär. Lönsammast i dag är yrkespraktik med fortbildning efterhand.

Jobb och praktisk utbildning

Bo Larsson, 20 år:

— Jag är utbildad konditor, men fick inget jobb innan jag gjort min värnplikt. Före lumpen arbetade jag på skumgummi-fabrik för att tjäna pengar. Lumpartiden har jag inte ägnat åt någon vidareutbildning. När jag muckat tänker jag återuppta arbetet på skumgummifabriken för att spara ihop till ett startkapital. Det tänker jag använda till att öppna ett konditori. När jag nått dit tänker jag läsa praktisk företagsekonomi, så jag kan sköta min bokföring.

Staffan Håkansson, 23 år:

— Jag arbetar som journalist. Även i lumpen har jag arbetat — under helgerna. På journalistbanan kom jag in av en slump. Jag har alltså ingen direkt teoretisk journalistutbildning. Ett sommarjobb på en tidning väckte mitt intresse. Jag ska fortsätta på den banan och skulle nu inte ha särskilt stor nytta av en teoretisk journalistutbildning.

— Vid sidan om min yrkesutövning tänker jag läsa en del språk, för det har man alltid nytta av. Kurser i redigering och layout ska jag också gå igenom. Som bakgrund har jag realexamen plus studentkompetens i en hel del ämnen.

Grundutbildning nyttig

Mångas erfarenhet är att alla har nytta av en viss grundutbildning. Man hinner kanske ändra sig flera gånger innan man kommit in på rätt bana. Har man en viss grundutbildning så har man en större plattform att göra avstamp från.

Att läsa för prestigens skull kostar för mycket och smakar för lite.

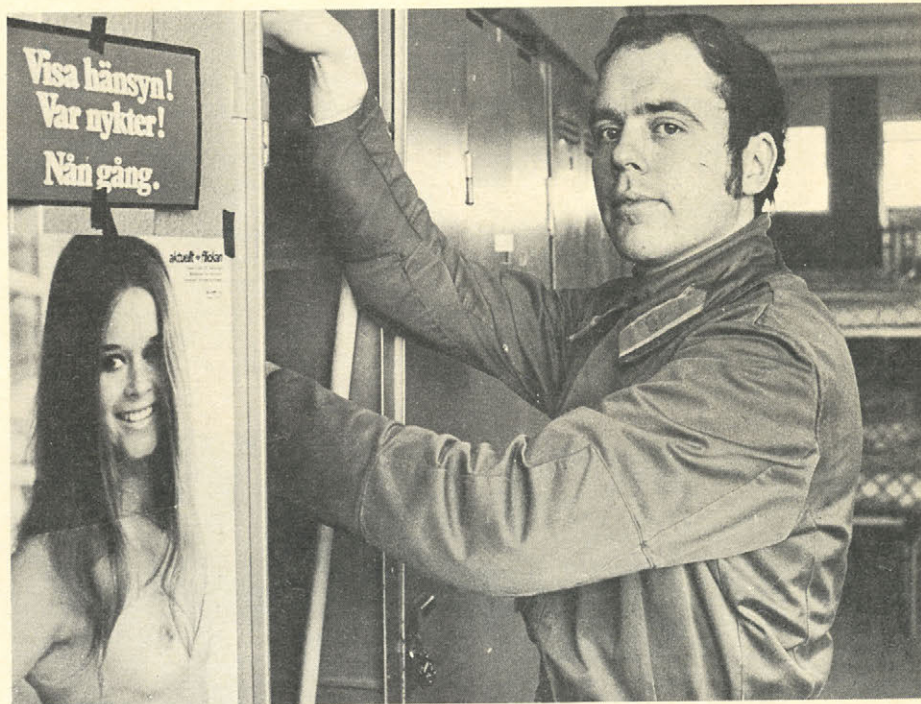
Nästan alla större arbetsplatser i dag har internutbildning av sin personal. Arbetsplatserna formar alltså själva till viss grad sina medarbetare.

Numera är företagen också mer öppna för extern utbildning av sin personal. Den uppmuntras att vidareutbilda sig vid sidan av sitt ordinarie arbete. I vissa fall beviljas ledighet, och även ekonomiskt bidrag förekommer om arbetsgivaren anser sig kunna dra nytta av personalens vidareutbildning.

Nu och i framtiden gäller det alltså att bli teoretiker samtidigt som praktiker. Att

lära sig umgås med människor som arbetar och att lära sig umgås med människor som studerar, att lära sig kompromissa.

Studier jämsides med yrkesarbete är en praktisk väg. I all synnerhet gäller detta om korrespondensstudier som man kan bedriva hemma utan tidsspill och utan passivt lyssnande. Egen studietakt är effektiv.



Tre killar med muck vid synranden: Olle Johansson, Staffan Håkansson och Bo Larsson.

Folkhögskolan i Skurup, som ligger sydost om Malmö, är alltså en skola som satsat på något nytt. Förutom de vanliga klasserna ett, två och tre har man specialkurser. Bakom den kryptiska bokstavskombinationen JPR döljer sig en journalistkurs och en public relation-kurs. De har en del ämnen gemensamma, men ändå är kurserna vitt skilda från varandra.

Rektor Bertil Järneström:

— Det ligger i tiden att försöka förnya folkhögskolan som undervisningsform. Bland annat kan man ge en yrkesbetonad utbildning, som ger fullgod konkurrenskraft på arbetsmarknaden. Journalistkursen är ju "gammal och van". Den har funnits i tre år, fjärde årskullen går ut i vår. Kursen har alltid hetat JPR. PR ingick då som delämne för journalisterna, 3 timmar per vecka. På förslag av huvudlärarna, redaktör Per Ekelund, PR-chefen vid Hermods Arne Ericsson och informationschefen i Malmö Sten Mårtensson bröts ämnet loss förra året. PR-kursen är ensam i sitt slag i Sverige. Visserligen finns det kurser som har

public relation, kommunikation och informationsteori på schemat — Institutet för högre reklamutbildning i Stockholm, IHR, journalisthögskolorna, universitetet i Göteborg — men ingen är så renodlat praktisk som vår.

Nu, första året, går fyra flickor och fem pojkar på PR-kursen. På J-linjen är det fler, hälften flickor — hälften pojkar, tillsammans 20. Av de 29 kommer många uppi från landet. Kursen har även lockat en pojke från Norge, Björn Westlie.

— Jag hörde talas om kursen genom en svensk flicka. Då följde jag en annan journalistutbildning. Men jag sökte till Skurup och kom in.

Att komma in är inte det lättaste. När man skickat in sina betyg och referenser blir det flera test. Ett att göra hemma, typ uppsats, en diktanalys, en intervju och en omskrivning av riksdagsmotioner.

Klarar man dessa nålsögon kallas man till skolan för intervjuer och samtal med lärare och rektor. Skrivprov under tidspress förekommer.

Så åker man hem och väntar. Hösten 1970 var det flera hundra sökande. Av dessa kom alltså 29 in.

Ämnesvalet är mycket fritt. Det är i stort sett bara de tidningstekniska ämnena, informationsteori och informationspraktik, sociologi, företagsekonomi och samhällskunskap som är fasta. Sedan kan man pussla ihop ett skraddarsytt schema åt sig, radio-TV text. Skolan har en egen TV-anläggning komplett med videobandspelare och kamera. Man kan också läsa statistik, psykologi, konsumentkunskap, olika språk och historia plus en del andra humanistiska ämnen samt ha skrivövningar.

Intressantast och mest givande är nog lektionerna tisdags- och torsdagskvällar, 18.00—22.30. Då övas det praktiskt. PR-kursen har informationspraktik om tisdagarna. Då håller man presskonferenser för journalisterna, angriper informationsproblem, skriver press-releaser och gör upp tidsscheman för att informera personal i ett företag eller allmänhet och massmedia. Eleverna tränar på praktikfall. De lär sig

Vid folkhögskolan i Skurup lär man ut journalistik och PR

Skurups folkhögskola i Skåne är unik. Där finns direkt yrkesbetonade kurser i journalistik och public relation. Den sistnämnda, PR-kursen, är den enda i sitt slag i hela landet. Kurserna är mycket praktiskt inriktade och lockar flera hundra sökande per år — från hela landet.



sköta extern och intern PR. Som lärare fungerar verksamma yrkesmän inom branschen, och det är en verklig fördel.

Journalisterna har nattredaktion varje torsdag. Då knacker teleprintern fram färskt nyhetsstoff från TT (Tidningarnas Telegrambyrå), skrivmaskinerna slamrar och tempot är högt. Det redigeras, intervjuas och skrivs frenetiskt. Ibland konstrueras reella situationer. "Ett våldsdåd har begåtts i X-stad..." En fiktiv polis-kommissarie ger presskonferens. "Vittnen" ringer till redaktionen. Telefonerna går varma.

Ingen av de andra folkhögskolorna, sex stycken, som driver en journalistlinje, presterar något liknande. Även journalisterna har bara aktiva tidningsmän som lärare, utom i de "vanliga" ämnena. Där undervisar lärare av det slag som man vanligen möter i skolan, fast trevligare, mänskligare. De är vana vid vuxna elever.

Men det är inte bara hets och tempo man lär sig. Redaktör Carl Adam Nycop berättar fascinerande om framtidens mass-

medier. Redaktör Herbert Söderström håller föredrag om intervjuteknik. Redaktionschef Harry Ekblom (Arbetet) lär ut tryckfrihetslagen. En toppredigerare, Staffan Green, förmedlar redigeringsteknik, bild-beskrivning, praktiska erfarenheter och finesser. Studiedagar anordnas också. Då förekommer övningar med frågestunder och heta debatter. Redaktionsövningar under hela dagar är regelbundet schemalagda. Då komprimeras och kombineras allt kunskande. JPR jobbar i skift från åtta på morgonen till sena natten.

En praktikvecka ingår i kursen, en vecka ute på fältet. Önskemål om placering tillgodoses så långt det är möjligt. Tidningar och företag över hela Sverige trimmar och testar elever från Skurup i Skåne och prövar om kunskaperna håller i praktiken och inte bara på en nattövning.

Alderskillnaden mellan eleverna är stor, 17—45 år. De yngre kommer i många fall direkt från gymnasiet. De äldre omskolas. De vill pröva på något nytt.

Lars Hillring, Stockholm, har arbetat i

sportaffär förut men skrivit på fritid.

Rolf Svensson, byggnadsingenjör, tänker nu bli PR-man.

Karin Bergström, Gävle, var anställd inom bank förut.

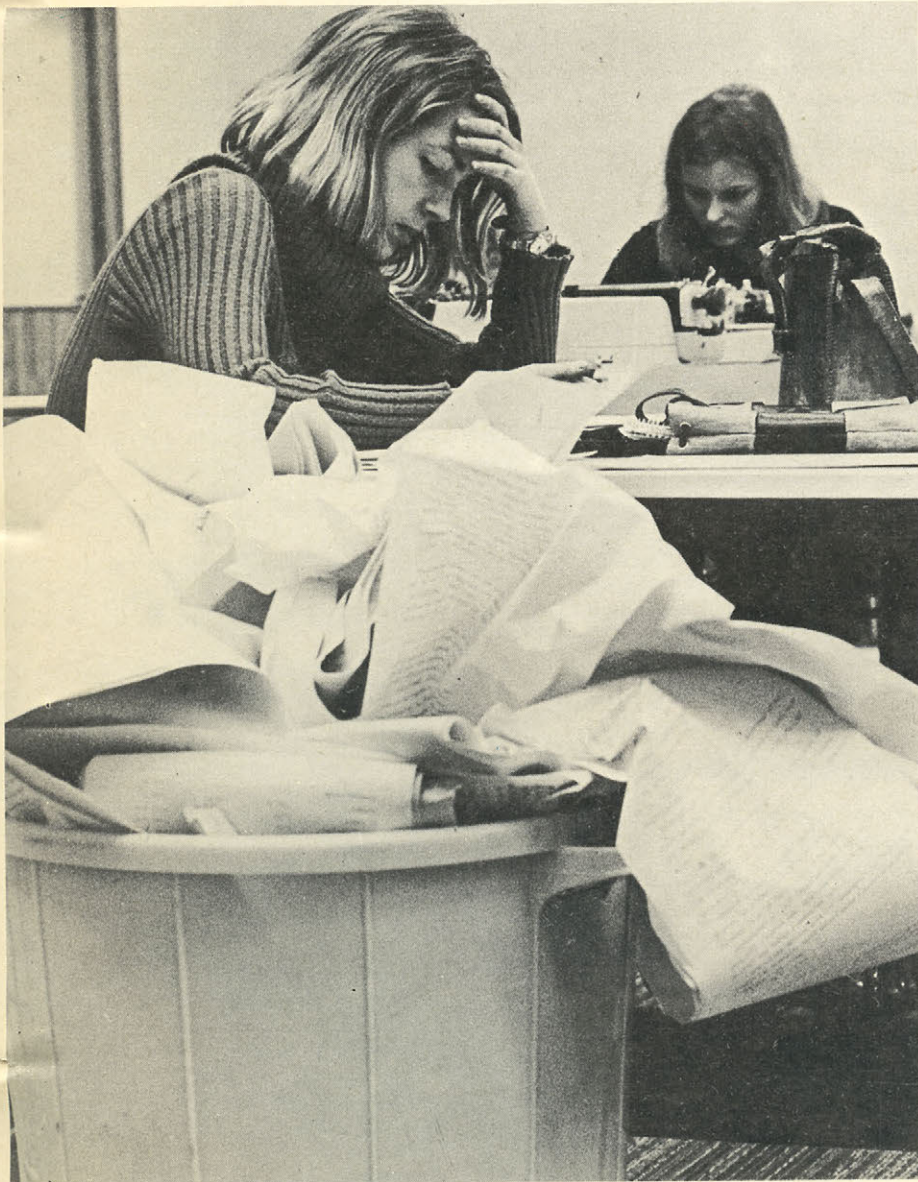
Greger Toolanen, Övertorneå, har varit i Australien som mätarassistent.

Kåre Sjöholm, Grums, hörde talas om kursen av en yrkesvägledare.

Björn Björnskar, Gotland, läste skolans annons på en tidnings ledarsida. Han har tidigare sysslat med journalistik, liksom flera andra. Exempelen kan mångfaldigas.

Tonen är rå men hjärtlig när det jobbas ihop. En viss stolthet förmärks hos alla JPR-arna. En stolthet över att höra till det sammansvetsade gänget. Journalisterna får förstås heta "murvlar" ibland. De skäller tillbaks och benämner PR-folket "reklam- och jippogubbar". Och alla citerar med ömsint ironi skolans av Gary Engman (Malmö-TV) präglade slogan: "When in Europe, don't miss Skurup."

Elisabeth af Geijerstam



1
Carl Adam Nycop berättar om "morgondagens tidning".

2
Monica Johansson, PR-kursare, riktar in ITV-kameran mot kvällens nyhetsuppläserska.

3
Papperskorgen är och förblir en tidningsredaktions mest använda möbel.

4
Nattredaktionen i verksamhet.



Rationell personalutbildning under 70-talet

av fil. dr Börje Holmberg

Under de båda senaste decennierna har på utbildningens område en serie metoder, materietyper och apparater uppmärksamats på sådant sätt, att man ibland har varit benägen att se dem som universalhjälpmedel eller slutgiltiga lösningar av generella utbildningsproblem. Jag behöver bara nämna termer som programmerad undervisning, med eller utan sk undervisningsmaskiner eller inlärningsapparater, gruppddynamik, rôle-playing, praktikfall, simulering, AV-metoder, datorstyrd undervisning och hjälpmedel som bandspelare, med eller utan kassetter, projektorer av olika slag, videobandspelare och just nu sådant som EVR (Electronic Video Recording) videokassetter, bildgrammofoner eller sofistikerade former för tvåvägskommunikation, t ex skrift- och bildtelefoner.

Hjälpmedlen ger inga totallösningar

Att dessa mer eller mindre färska nyheter representerar något av betydande värde i utbildningsverksamheten är självklart. Men lika självklart är, att ingen enskild metod och inget enskilt hjälpmedel i sig generellt löser utbildningens problem. De kan emellertid alla hjälpa oss att nå utbildningsmålen.

Den programmerade undervisningen belyser detta. För ett tiotal år sedan marknadsfördes ett stort antal apparater för ändamålet och ett antal lineära program och förgreningsprogram producerades, om än i mindre utsträckning.

Redan före mitten av 1960-talet hade man emellertid i USA i hög grad dämpat sin entusiasm för småstegsprogram. Studiet av dem sades ofta göra de studerande *bored to tears*. Framställning av extrema småstegsprogram förekommer, men numera tänker man noga efter i vilka sammanhang metoden är lämplig.

Det systematiska, empiriska arbetssätt som framställning av undervisningsprogram förutsätter är nog ändå det mest värdefulla vi har lärt oss i fråga om utbildningsmetoder under de senaste decennierna.

Rationell planering och utbildningsproduktion

Undervisningsteknologien är ett sätt att ge sig i kast med utbildningsproblemen som lärt mycket av den programmerade undervisningen. Den innebär att man först undersöker, vilka behov som finns och tar reda på i vad mån de avser utbildning eller kräver andra åtgärder, i ett företag t ex administrativ rationalisering, förändringar av arbetsrutiner, maskiner, lokaler eller dylikt. Föreligger ett utbildningsbehov, undersöker man den berörda gruppens sammansättning och förutsättningar, analyserar systematiskt utbildningsmål, metod- och mediaval. Först därefter bygger man upp utbildningen och uppnår en effektiv och lönsam utbildning.

Utbildningsbehoven

Så här kan det låta: "Vi behöver en serie programmerade häften för att öka sjuksköterskeutbildningens kapacitet". Detta är ett orimligt påstående. Det innebär nämligen, dels att man utan undersökning accepterar tanken, att sjukvården blir bättre, om man ger teoretisk utbildning till ett större antal blivande sjuksköterskor, dels att man bestämt sig för utbildningsmetod utan att ha något klart motiv för sitt val.

Den enklaste formen av behovsformulering i detta fall är: "Vi behöver förbättra sjukvården." Accepterar vi den, bör vi först bestämma, om utbildning kan (åtminstone delvis) tillfredsställa behovet.

Nästa steg blir, om svaret är ja, att avgöra vilken arbetskraft som behövs, och vilka färdigheter den måste ha.

Målbestämning

Att formulera utbildningsmålet är en kärnpunkt, eftersom målbestämningen måste dirigera hela utbildningens uppläggning. För att kunna fullgöra denna funktion måste utbildningsmålet fixeras mycket exakt och uttryckas i beteendeterminer. Det skall ange vad den utbildade *skall kunna göra* efter utbildningens slut.

Det räcker inte att t ex efter läroplanernas mönster ange målet för en elementär undervisning i förbränningslära så här:

- 1 Att utveckla förmågan att lösa problem
 - 2 Att förstå den naturvetenskapliga metoden
 - 3 Att utveckla förmågan att använda laboratorieutrustning och att göra mätningar
 - 4 Att förstå teorin bakom förbränningsläran
 - 5 Att lära sig att tolka och bedöma data
- I stället bör målet uttryckas så, att den studerande efter utbildningen skall kunna
- 1 Ange ett sätt att besvara frågan "Vad behövs för förbränning?"
 - 2 Demonstrera hur vatten kan fås att koka i en papperstallrik utan att papperet brännes
 - 3 Ange flera hypoteser om varför papperet inte brännes vid försöket
 - 4 Göra experiment för att bestämma vilken hypotes som är korrekt
 - 5 Ange hur man vetenskapligt skulle kunna förklara resultaten av de utförda experimenten
 - 6 Ange hur det som experimenten visat kan utnyttjas praktiskt¹

När man uttrycker utbildningsmål så här konkret, måste man vara på sin vakt mot

¹ Exemplet taget ur amerikansk källa.



Entusiastiskt applåderad blev den här långvästen som Monica Aslund bar över svarta shorts och svart jumper.

Över 200 såg vårligt mode i Skurup Bejublat arrangemang för 18:e året

Drygt 200 damer ockuperade på torsdagskvällen förväntansfullt hotell Macklean i Skurup för att begå vårens modebegivenhet. För 18:e året gick Skurups husmodersförening och Wickmans beklädnad samman om arrangemanget, som uppenbarligen entusiasmerade den stora publiken.

Förutom Wickmans medverkade Guges damsalong och Skomagasinets och det blev således en visning som innefattade modet från topp till tå.

Husmodersföreningens ordförande, fru Signe Madsen välkomnade och kunde berätta att förra månadens visafest på Svaneholm gav 500 kronor, som vidarebefordrats till Vemmenhögs-bygdens handikappförening. Fru Madsen erinrade också om att barngymnastiken i Gamla folkskolan avslutas i dag och att på söndag husmodersföreningens medlemmar kommer att vara med och samla in pengar till Flyktning -71. Den 12 maj blir det utfärd till Danmark och i höst väntar två stora arrangemang, nämligen Husmödrarnas dag som arrangeras av skurupsföreningen och skåneförbundet samt en resa till Portugal den 27 september.

Förvandlingens kvinna

Att vårens och sommarens kvinna har stora chanser att förvandla sig framgick med all önskvärd tydlighet under denna modeparad. Såväl frisyrier som kläder lämnar fältet fritt för variationer av aldrig skadad omfattning.

Fru Gudrun Sernert inledde med en snabbdemonstration av peruker och postischer och under kvällens

lopp förvandlades mannekängerna — i nya frisyrlinjerna — från blondiner till brunetter och tvärtom alltefter klädval.

Kort och långt och mitt-emellan gick också igen i kläderna, som i den här visningen i hög grad dominerades av det bekväma och lättskötta. Härliga material, raffiga kombinationer och, som sagt, många förvandlingsensembler passerade revy i mycket tilltalande varianter.

Shorts — för alla

Shorts (eller korts om man så vill) kan vara riktigt "klätt", om det är ett välskuret plagg och sitter på en figur som inte är alltför rund om baken. Och är man så skapt men ändå vill följa med i modesvängen tar man en väst eller kjol över — men då ska det vara hög slits i sidan och/eller generös knäppning fram. Riktigt eleganta varianter på det temat fanns med, bl a en ensemble i marin och vitt med nätt jacka och midkjol över shortsens. Raffig var den rutiga långvästen över svart jumper och shorts — västen var slitsad till midjan bak- till och knäpptes i midjan fram.

Skjortblus och "klassiker"

— Skjortblusklämmingen går aldrig ur modet, försäkrade direktör Ove Wickman och presenterade ett par tilltalande varianter i bomullsbatist

och en skir blommönstrad skapelse, som gav vision av sommaring.

Dresser i pastellfärger och klassiskt skurna strikt eleganta ylle-ensembler med kappa klänning i samma färg väckte också stort bifall.

Stövlar även i sommar

Det ska inte bara vara lätta, sköna, "brednosiga" skor och sandaletter till sommarelegansen — stövlarna är med även under den varma årstiden. Tunna och "tajta" förekommer de i många varianter, med snörning och utan, i lack eller läderimitation. Det blänker om fötterna antingen man föredrar skor eller stövlar — materialen är oftast lack och med metalldekor.

Det var direktör Wickman som sakkunnigt och lättsamt berättade om det som visades och för mannekängandet svarade förmågor ur husmodersföreningens egna led.

SKÅNSKA DAGBLADET

★ ★ ★

TORSDAGEN DEN 1 APRIL 1971

Pris 60 öre DEL 1

Palme inlämnar sin avskedsansökan i dag SACO och moderatgrupp bildar regering

Statsminister Olof Palme inlämnar kl. 10 i dag sin regerings avskedsansökan till Hans Maj:t Konungen på Stockholm slott. Kungen väntas — som brukligt är vid regeringskriser — anmoda den

avgående statsministern att kvarstå som expeditonsminister tills ny regering utsetts. Den socialdemokratiska regeringens beslut att avgå fattades sent i natt efter långa överläggningar. I dessa deltog förutom

statsråden även den socialdemokratiska riksdagsgruppledaren Rune Johansson, partisekreterare Sten Andersson och LO-chefen Arne Geijer.

Anledningen till regeringens plötsliga beslut att avgå är den av riksdagen på regeringens förslag, instiftade tjänstepliktslagen. Statsministern förhandlade som

bekant med de övriga partiledarna och fick deras instämmande för en sådan lag. Denna skall gälla till den 25 april då man beräknar att statstjänstemanna-

förhandlingarna skall vara klara. Först protesterade nära hälften av moderata samlingspartiets riksdagsgrupp med förre partiledaren Yngve Holmberg i spetsen.

Sedan har kritiken mot tjänstepliktslagen fortsatt i såväl den moderata pressen som folkpartitidningarna, trots att både moderaterna och folkpartiet som partier står bakom lagen.

KRITIKEN FÄLLDE REGERINGEN

Det är denna kritik i efterhand av tjänstepliktslagen som är anledningen till regeringens avgång. Statsministern är bitter på denna kritik. Lagen var nödvändig för att inte skapa anarki i samhället. Om SACO- och SR-strejken fått fortsätta hade hela samhället rasat samman. Han frågar nu om de som kritiserar lagen anser att administrationsapparaten skall rasa samman och befolkningen få lida för detta. Statsministern anser att det är regeringens plikt att tillse att samhället fungerar och att han därför handlat rätt.

HOLMBERG STATSMINISTER

Vid sin audiens i dag

hos kungen föreslår statsministern att en ny regering omedelbart bildas med personer från grupper som kritiserat tjänstepliktslagen. Som statsminister och regeringschef föreslår han riksdagsman Yngve Holmberg. Inrikesminister blir enligt hr Palmes förslag SACO-direktören Bertil Östergren. Dessutom väntas hr Palme föreslå förhandlingschefen i SACO Benne Lantz till utrikesminister.

Lantz är tillika ledamot av vänsterpartiet — kommunisternas partistyreelse. Folkpartiet får också en representant i den nya regeringen, nämligen andre vice talmannen Cecilia Nettelbrandt — som för övrigt blir den enda kvinnan i den nya ministären. Fru Nettelbrandt väntas ta hand om ett nytt departement benämnt mode-departementet. Hon anses ha mycket stora kvalifikationer som chef för detta. Som andre

vice talman klär hon sig i fördiddags-, middags- och aftonräkt och har därigenom skaffat sig avsevärda insikter om klädmotet. I regeringen väntas också ingå SR:s förhandlingschef Berne Palvall.

MINISTÄREN KLAR MÅNDAG

Den nya regeringen som förmodligen tillträder måndagen den 5 april väntas som sin första ämbetsåtgärd upphäva tjänstepliktslagen och uppmana SACO och SR att omedelbart återuppta strejken. Någon lockout kommer regeringen inte att utfärda.

Den nya regeringens paroll är — full strejk av alla statstjänstemän och därmed införande av ett anarkistiskt system. Regeringen kommer vidare att bestå av endast 12 ledamöter, nämligen av folk från den fronderande moderatgruppen, SACO, SR samt fru Nettelbrandt som lade

ned sin röst när riksdagen röstade om tjänstepliktslagen.



Fru Nettelbrandt blir mode-minister.



Regeringen fattade sitt beslut sent i natt. Här förklarar Palme motivet vid en improviserad presskonferens. Krister Wickman och Gunnar Sträng hjälpte till i det svåra ögonblicket.

Ett ständigt skämt

● Skånska Dagbladet (c) försökte sig i går på ett aprilskämt. Regeringen Palme skulle avgå och en ny ministär bildas av Yngve Holmberg med Bertil Östergren som medlem.

Skånska Dagbladet behöver inte anstränga sig så vådligt. Den är ett aprilskämt alla dagar. Hela året om.



El-installationer

El- och KYL-reparationer
Försäljning av nya
RADIO - TV
och vi lämnar perfekt service
STILFULL ARMATUR

EL & KYL AB
YSTAD SKURUP
Tel. 114 47, 124 46 Tel. 415 50, 401 08

HÖGKLASSIGA pass och körkort

bilder i svartvitt och färg
Färdiga medan Ni väntar

**SERNERTS
FOTO**

SKURUP - Tel. 0411/406 52

Nyheter i TAPETER inkomna

**Knutsons
FÄRG**

SKURUP TEL. 40095

TRÄNINGS- säsongen har startat.

Vi har stor sortering av
POPLIN- och BANLONOVER-
ALLER samt TRÄNINGSSKOR
NU! Extra billiga
Sparr- och Tunturi motions-
cyklar. (Även uthyrning).

Otto E. ANDERSSON CYKEL
SPORT
MOTOR

Köp en

SKANTIC eller BLAUPUNKT

FÄRG-TV

När det gäller SERVICE av
RADIO - TV - BANDSPELARE

kontakta

LÖÖWS Radio & TV

Kyrkogatan 30 - SKURUP
Tel. 0411/414 80 ankn. bostd

För liv- och
slaktdjursförsäljning

F:a ERIK HELGESSON

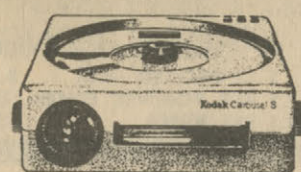
SKURUP, tel. 0411/401 97
TRELLEBORG, tel. 0410/220 94



Kyrkogatan, Skurup.



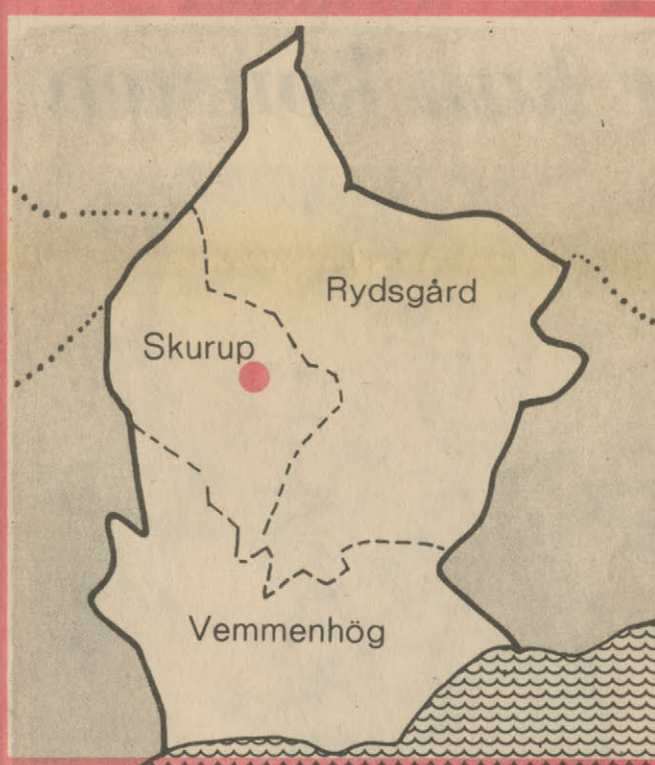
"Som att se mina
dia för första
gången"



Så sa en kund som köpt Kodak
Carousel S projektor. Ljus-
stark, mångsidig, robust -
kom och prova! Kostar 588:-
med 17,65 % moms, lampa och
ett magasin.

PASS - KÖRKORT och
LEGITIMATIONSFOTO
klart medan Ni väntar.

FOTO FJELL
KYRKOGATAN 17 SKURUP TEL. 0411-40433



minneslista för SKURUP

Ambulans (alarmering) 137 00	Försäkringskassan . . . 408 35
Apotek 400 24	Kommunalkontoret . . 424 00
Brandstation 409 10	Kommunsköterska . . 400 82
Distriktsköterska . . . 410 10	Läkarstation 411 00
Folkvandvärden 408 90	Polisstationen 403 41

Välkomna till Skurups nya
MÖBELAFFÄR
vid Femkorset

LÅGPRIS
affären

**ALLT I
MÖBLER**

Fria transporter - Förmånliga
betalningsvillkor.

Möbel-Shopen

Eric Andersson
Femkorset - Tel. 0411/409 09

**ALBIN HELGESSONS
LIVS**

SKURUP
Tel. 0411/403 59

Obs! KVALITETSVAROR

**JORD
FRÄSAR** **ZAGRA**

Titta in till oss i Börringe eller
ring - vi kan erbjuda många
alternativ.

F&KJELL SVENSSON
LEMMESTRÖ - SKURUP - 040/48 30 62

REST-dagar Ytterligare

10 %

på de redan mycket låga REA-
priserna på kappor, klänningar,
kjolar och övriga REA-varor.

Ett parti
klänningar **15:-**
Ett parti
blusar **5:-**

Wickmans
BEKLÄDNAD
SKURUP - Tel. 0411/40098, 40898

Lantbrukare!

DET ÄR VI SOM
SÄLJER HELA

**KVERNELANDS
programmet**

Dessutom reservdelar till d.o.

Köp förmånligt av

HL maskiner

Henning Larsson, Kyrkogatan 64
SKURUP - Tel. 0411/408 01

1-3 års tjuvar gödsvin- suggor

samt alla slags

LIV - SLAKTDJUR

köpes varje vecka

Tage Ljunggren

Brodda - Skurup
Tel. 0411/462 12

Nya Peugeot 504 diesel



Billigast
i sin klass, under 27.000:-
Räkna med Peugeot 504 diesel.
Kör ni en bensinbil i samma
storleksklass ska ni se att det
kan löna sig. Den kostar ju inte
ens 27.000:- på gatan. Och så
billigt kan ni inte få någon annan
stor diesel.

Välkommen till oss - se och
provkör den - vi säljer den!

Kullenbergs
SKURUP
TEL. växel 0411/411 10

EL-Installationer - EL-reparationer
Kyl - Frys - Tvätt och Armaturer

Berghs Elektriska

St. Torggatan 3 - SKURUP - Tel. 403 12

Vårens klänningar i Marin-Vitt

nu inkomna i
alla storlekar,
även 20-serien

WALDECKS

Kyrkogatan 24. Tel. 0411/401 24.

Ernst Svenssons Lastbilsåkeri

SKURUP - Tel. 0411/414 50

Utför alla slag av transporter

För eget bästa - för bygdens gagn

Jordbrukskassan
reningsbanken



Södergatan 16 - 274 00 SKURUP - Tel. 0411/411 70
Exp.-tider: Måndag-fredag 9.00-15.00
Torsdagar även 15.00-18.00
SERVICEBOX - Parkeringsplats på gården, Smalgatan 2

EL-INSTALLATIONER

utföres snabbt och omsorgsfullt. Ring oss
gärna - vi ger upplysningar och råd om

EL-VÄRME

RYDSGÅRDS ELEKTRISKA AB

RYDSGÅRD - SKURUP. Tel. 0411/440 77, 0411/420 35

KVALITETSMASKINER

SERVICE I SÄRKLAAS
... för skånskt jordbruk ...



Maskinbolaget

SKÅNSKA LANTMÄNNENS MASKIN AB

SKURUP - Tel. 0411/411 50

Lantmännen

SKÅNSKA LANTMÄNNENS CENTRALFÖRENING

Försäljningskontoret Rydsgård tel. 0411/440 88
Expeditionsmagasinet Skurup tel. 0411/405 39

De 41 som skall styra Skurup

Socialdemokraterna



Nämndeman
Börje Lindén
Skurup



Järnvägstjänst
Karl-Erik Ohlsson
Rydsgård



Plåtslagare
Helge Persson
Skurup



Maskinist
Ragnar Andersson
Skivarp



Konsulent
Per Sjödin
Skurup



Mejeriarbetare
Anders Rosén
Tånebro



Nämndeman
Nils M Persson
Skurup



Byggnadsarbetare
Ragnar Göransson
Lindby



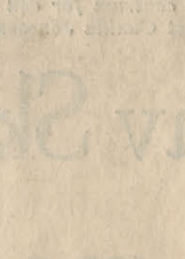
Montör
Sven Hansson
Skurup



Byggmästare
Magnus Hansson
Klätteröd



Järnvägstjänst
Viggo Carlsson
Skurup



Fabriksarbetare
Erik Nilsson
Skivarp



Elmontör
Ernst E Jönsson
Skurup



Fabriksarbetare
Henry Andersson
Rydsgård

Centerpartiet



Modellfilare
Albert Jönsson
Skurup



Fru
Maj-Britt Hansson
Skivarp



Fru
Maja-Lisa Persson
Skurup



Lantbrukare
Eric Magnusson
Janstorp



Lantbrukare
Malte Lundberg
Skivarp



Lantbrukare
Gunnar Hansson
Skurup



Lantbrukare
Sven Mårtensson
Trunnerup



Lantmästare
Curt Nilsson
Svenstorp



Lantbrukare
Albert Andersson
Katslösa



Advokat
Gunnar Gottfries
Skurup



Lantbrukare
Stig Olsson
Örsjö



Lantbrukare
Torsten Andersson
Mossby



Lantbrukare
John H Jönsson
Skurup



Lantbrukare
Sven B Persson
Varmlösa

Moderata Samlingspartiet



Lantbrukare
Arne Andersson
V. Nöbbelöv



Lantbrukare
Nils Andersson
Slimminge



Fru
Mary Hermansson
Skurup



Fabrikör
Sven Sjösten
Skurup



Lantbrukare
Eric Bengtsson
Abbekås



Planeringschef
Henry Larsson
Rydsgård



Civilingenjör
John E Vifot
Skurup

Folkpartiet



Lantbrukare
Nils Larsson
Mossby



Studierektor
Knut Andersson
Skurup



Tandläkare
G. Wennerborn
Skivarp



Inspektör
Anders Kruus
Skurup



Bankkamrer
Bengt Bingsmark
Rydsgård



Fabrikör
Gunnar Jönsson
Skurup

Kommunens väl

Mandaten dyrast för moderater och billigast för Kommunens väl

YA kan här presentera ledamöterna i Skurups kommunfullmäktige, den första beslutande församlingen i nya storkommunen. Den består av 41 ledamöter, 38 herrar och 3 damer, och det är alltså de som skall bestämma i Skurup tre år framåt. Sammansättningen i fullmäktige är 17 socialdemo-

Av de 41 kommer 17 från nuvarande Skurups kommun, 13 från Rydsgård och 11 från Vemmenhög. Det betyder att Rydsgård och Vemmenhög får vardera en ledamot mer än de haft i sammanläggningsdelegerade medan Skurupsbornas antal minskar med en. I delegerade skedde ju fördelningen kommunerna emellan efter deras invånarantal medan fullmäktige röstats fram i allmänna val.

I detta fick socialdemokraterna 2.863 röster, centerpartiet 2.460, Kommunens väl 626, moderata samlingspartiet 547 och folkpartiet 511. I övrigt tillföll 77 röster KDS medan kommunisterna fick 4 och KFML 2 röster.

Det betyder att mandaten blev dyrast för moderaterna och billigast för Kommunens väl. Varje mandat "kostade" nämligen moderaterna 182 röster, centerpartiet 176, folkpartiet 170, socialdemokraterna 168 och Kommunens väl 157 röster.

Val i december

Nya fullmäktige har redan sammanträtt en gång. Det hände den 11 nov då man i stort sett endast utsåg valberedning. Ännu ett sammanträde skall det bli före årsskiftet och då kan det väntas betydligt hårdare tag. Då skall nämligen bland annat ordförandena och ledamöterna väljas i kommunens många nämnder och styrelse. I runt tal 200 uppdrag skall då fördelas.

Församlingshemmet i Skurup blir troligen ordinarie sammanträdeslokal för fullmäktige. Som sådan fungerar den ju redan i nuvarande Skurups kommun och någon annan lämplig lokal går knappast att letas fram. Röster har dock höjts för att sammanträdena skall alternera så att även Rydsgård och Skivarp kommer med, något som i så fall kan väntas bli beslutat vid decembersammanträdet.

krater, 14 centerpartister, 3 folkpartister, 3 moderater och 4 från Kommunens väl. 20 borgerliga mot 17 socialdemokrater — Kommunens väl vill inte räkna sig till något av de båda blocken. Mandaten i nya fullmäktige blev dyrast för Moderaterna och billigast för Kommunens Väl.

Suppleanter

En nyhet för nya fullmäktige är att även suppleanter utsetts som skall rycka in vid förfall för någon av de ordinarie ledamöterna. Suppleanterna är för resp partier:

Moderata samlingspartiet: Fabrikör Birger Larsson, Stenberget, ingenjör Nils Brink, Skurup.

Centerpartiet, Rydsgård: Fru Kerstin Andersson, Varmlösa, lantbrukare Allan Göransson, Villie, lantbrukare Gösta Mårtensson, Slimminge, lantbrukare Helmer Isaksson, Mårtenstorp, representant Leif Björklund, Annavälla, fru Flory Nilsson, Jydarp och lantbrukare Albin Olsson, Örsjö, Vemmenhög; Fru Anna-Lisa Nilsson, Ölöv, lantbrukare Rolf Christerson, Ö Vemmenhög, polisman Arne Ohlsson, Skivarp, lantbrukare Nils Börje Hansson, V Vemmenhög, lantbrukare Lars Gunnar Andersson, Norrbacka och lantbrukare Einar Nilryd, Lindby.

Skurup: Lantbrukare Henning Hansson, Hassle-Bösarp, lantbrukare

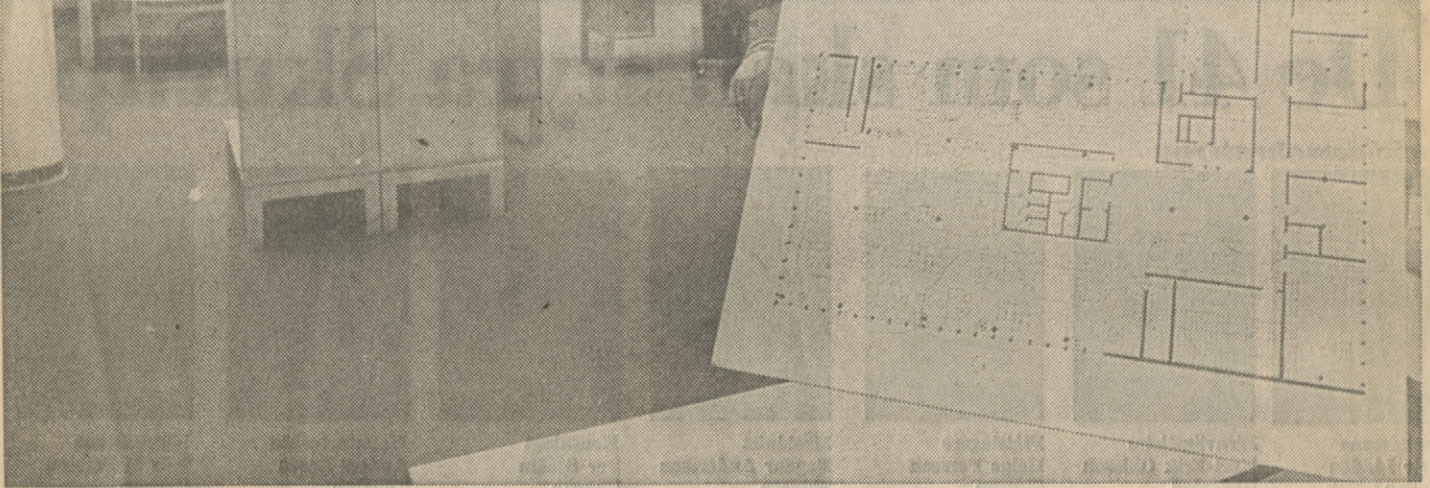
Torsten Hansson, Skurup, ingenjör Claes Andersson Skurup, kontrollassistent Lennart Knutsson, Skurup, trädgårdsmästare Torsten Carlsson, Skurup, lantbrukare Hugo Lönnborn, L Nellevad och lantbrukare Hugo Månsson, Elinelund.

Folkpartiet, Rydsgård: fabrikör Joel Rosengren, Villie och lantbrukare Sture E Olofsson, Slimmingeby. Vemmenhög: Fru Margareta Nilsson, Öremölla och fabrikör Gunnar Nilsson, Skivarp.

Skurup: Adjunkt Per-Ove Nilsson, Skurup och kontorist Bertil Mårtensson, Skurup.

Socialdemokraterna: Fabriksarbetare Gunnar Månsson, Villie, verktygsarbetare Erik Edbåge, Skurup, montör Bertil Persson, Jennydal, chaufför Oskar Olsson, Skurup, fru Gunni Mårtensson, Villie, provinsialläkare Leopold Recht, Skurup, bygghälsare Stig B Mårtensson, Skurup och murare Kurt Olsson, Rydsgård.

Kommunens väl: Studerande Matts Prahl, Skivarp och lagerman Per Hagentoft, Rydsgård.



Kommunalkontoret i Skurup blir nästa år centrum för den nya kommunens förvaltning. Kontoret har utformats som ett kontorslandskap och här visar kontorist Gunilla Jönsson en plan över placeringen av kontorets olika avdelningar.

Bildandet av Skurups nya kommun

- en födsel med komplikationer

Om exakt fyra veckor är Skurups storkommun ett faktum. Skurups köping slås då samman med Rydsgård och Vemmenhög, en sammanslagning som får konsekvenser på många områden. Tre förvaltningar skall smälta samman till en och

I dag har de tre kommunernas fullmäktigeförsamlingar tillsammans 95 ledamöter medan Skurups nya kommunfullmäktige kommer att bestå av endast 41 personer. 54 st har alltså fått makta sig åt sidan och i realiteten är antalet ännu större. Flera nya har nämligen kommit till, bland annat genom partibildningen Kommunens väl och det är alltså åtskilliga förtroendemän som nu mer eller mindre försvinner.

AU försvinner

Intressant i sammanhanget är att ingen av de tre herrar som "styrt" Skurup de senaste åren finns med i nya fullmäktige. Herrar Knut Madsen, Edvin Ahrling och Torsten Hansson har utgjort kommunalnämndens arbetsutskott och genom detta haft insyn och stort inflytande på det mesta som hänt i kommunen. Nu är de alltså av skilda orsaker borta alla tre åtminstone från fullmäktige och fråga är väl om någon av dem heller kommer med i kommunstyrelsen.

Sammanslagningen betyder förstas också att antalet nämnder och styrelser samt därmed också de kommunala uppdragen reduceras kraftigt. I dag finns totalt cirka 460 uppdrag i de tre kommunerna — fördelade med 150 i Skurup, 170 i Rydsgård och 140 i Vemmenhög — men nästa år blir antalet inte mer än knappt 200. En hel del av de nämnder som finns i dag kommer också att avvecklas och deras uppgifter övertas av andra organ.

Tungan på vägen

Om hur de 200 uppdragen skall fördelas diskuteras och förhandlas det flitigt i dessa dagar. Tungan på vägen i det här sammanhanget blir partiet Kommunens väl som genom ställningen i fullmäktige — 17 socialdemokrater och 20 borgerliga — kan fälla avgörande i tvistiga frågor genom si-

na 4 ledamöter. Också i de större nämnderna med dess 11 ledamöter kan det bli avgörande var Kommunens väl lägger sin röst.

Reduceringen av antalet nämnder och uppdrag betyder också att det kan sparas mycket pengar. Man räknar med att nästa år få betala ut cirka 138.000 kr i sammanträdesersättningar och arvoden mot drygt 223.000 kr för de tre kommunerna tillsammans i år. En besparing på cirka 85.000 kr alltså. Nämndsordförandena kommer också att få sina arvoden betydligt sänkta nästa år men får då i stället särskild ersättning för beviljade sammanträden.

21.000 kr blir summan av ordförandearvodena 1971 medan de som leder nämndernas arbete i år har 46.000 kr i Skurup, 21.000 kr i Rydsgård och 23.000 kr i Vemmenhög. Dyraste nämnden blir kommunstyrelsen (nuvarande kommunalnämnden) för vilken ersättningen beräknas uppgå till 24.000 kr. Av det beloppet får ordföranden 5.000 kr i arvode.

Könsdiskriminering?

Av de 41 ledamöterna i fullmäktige är inte mer än tre kvinnor: Centerns Mary Hermansson från Skurup samt socialdemokraterna Maj-Britt Hansson, Skivarp och Maja-Lisa Persson, Skurup. Och att de kom med var inte mer än nätt och jämnt. Alla tre valdes nämligen in som de sista namnen på sina resp partiers listor.

Ännu mera markant blir "kvinnotorkan" i det kommunala om man tittar på röstsedlarna från valet i höstas. Tolv olika listor fanns det då att välja på för kommunvalet i Skurup och de upptog sammanlagt 164 kandidater. Av dessa var inte mer än 23 kvinnor och av dem stod alltså endast 3 på valbar plats.

På folkpartiets Skurupslista fanns första damen på åttonde plats och hennes inval var alltså från början

helt otänkbart. Vemmenhögs folkparti hade en dam som andra namn men rösterna räckte bara till ett mandat och på Rydsgårdslistan saknades damer helt.

Moderata samlingspartiet hade sin enda dam på nionde plats men partiet fick endast in tre ledamöter. Också Kommunens väl hade reserverat nionde platsen för en kvinna. Skurupscentern fick som nämndens med en dam medan partiet i såväl Rydsgård som Vemmenhög hade en kvinna närmast efter dem som valdes in. Enda partiet som gav kvinnorna en rejäl chans var KDS som toppade sin lista med Rut Lundgren men för deras del räckte rösterna som bekant inte till något enda mandat.

Skurup eller Vemmenhög?

Namnfrågan för den nya kommunen är väl en sak som inte är helt avgjord ännu. Visserligen bestämde Kungl Maj:t i sitt beslut om sammanläggningen att den nya kommunen skall heta Skurup men förrespråkarna för Vemmenhög som kommunnamn tänker knappast slå sig till ro med detta. Det har visserligen varit tyst om saken nu ett tag men enligt förhållanden kommer namnfrågan att tas upp igen. En motion om den saken lämnades in till numera avsmnade samarbetsnämnden som bordlades där och har veterligen aldrig tagits upp igen.

Förvaltningen

Den kommunala förvaltningen är i stöpsleven i dagarna och som tidigare nämnts är man i kommunen mycket sent ute då det gäller att besätta tjänsterna. Redan då förslaget till kontorsorganisation lades fram uppstod debatt och det blev också en del ändringar innan organisationen fastställdes. Helt nöjda blev dock inte alla och bland annat efterlystes en chefstjänst i kommunen. En fråga

som dock tills vidare skjutits på framtiden.

Mera debatt blev det sedan då förslaget om tillsättande av tjänsterna presenterades. Och debatten har som bekant blandats upp med åtskilligt annat, uppsägningar, dels från kommunen och dels från enskilda tjänstemän, överklagande hos länsstyrelsen och mycket annat. Följden av allt detta har blivit att det i dag är ytterst tvivelaktigt huruvida de anställda på kommunalkontoren kan få besked före nyår om vad de egentligen skall syssla med nästa år.

Kontorslandskap

Ett annat tvistefråga har de kommunala förvaltningslokalerna i Skurup varit. De har utformats som ett kontorslandskap men det var ett beslut som fattades över personalens huvuden. De anställda fick visserligen tillfälle yttra sig men det var först sedan utformandet redan var klart och de ställdes då alltså inför fullbordat faktum. Men då fördes flera kritiska synpunkter fram som kanske för trivselns skull borde efterlysts tidigare.

Nu har personalen på Skurups kommunalkontor varit i arbete på de nya kontoret ett par veckor men nu är det väl för tidigt säga något om hur det hela utfallit. Först bör styrkan bli fulltalig vilket sker efter nyår innan det kan bedömas om idén med kontorslandskap var lycklig eller ej.

Helt lugnt tycks alltså den här kommunala sammanslagningen inte avlöpa och klart är att Skurups nya kommun kunde fått debutera på ett trevligare sätt. Men klart är också att det finns många som tänker dra sitt strå till stacken för att kommunen trots allt skall få en lyckad start. Det som hänt kan väl betecknas som födslovärker och trots allt finns det anledning se ljus på framtiden för den nya kommunen.

Lantbruksstatistiken ger chans till vit jul

En vit jul eller ej? Hur stora är egentligen chanserna för att den traditionella önskedrömmen om de yttre betingelserna under stundande helg skall slå in i Skurupsbygden? Ja, den som med en vit jul menar några decimeters snötäcke, hög luft och lagom antal frostnätter skall nog inte ställa förväntningarna allt för högt. Den som däremot nöjer sig med några snökorn på marken och är tillfreds bara vi slipper höstens besvärliga dis och regn kan däremot vara något mera hoppfull.

Väderleksjournalerna på lantbrukskolan i Skurup ger en god bild av jultvådet under gångna år och en titt på rapporterna från de två senaste decennierna visar att chansen för att vi skall slippa regn och blidväder kan bedömas till cirka 40 procent. D v s om man nöjer sig med ett någorlunda hyggligt väder enbart på julafton. För den som vill ha "jultvåder" hela helgen är utsikterna betydligt sämre.

Idealhelgen för vännerna av en vit jul var förstas i fjor. Då började vintern som bekant redan i mitten av november och på julafton hade vi

ett 24 cm tjockt snötäcke. 3 grader kallt på julaftons middag och uppehållsväder hela helgen, vad kan man mer begära.

Men 1969 var något av ett undantag och för att hitta ett liknande jultvåder får man gå långt tillbaka i tiden. För att hålla oss till de två senaste decennierna inträffade första julhelgen med riktigt snöväder 1956 då vi hade ett täcke på 4 cm julafton men då fortsatte det snöa under hela helgen. Jularna 1957—1960 bjöd samtliga på blidväder men därefter kom fyra mer eller mindre vita jul. Mesta snön hade vi 1962 med 7 cm och då var det också kallt med besked. Minus 14 grader var det natten till julafton.

Mycket regn 1967

Efter denna "vita" period följde på nytt fyra julhelger med blidväder och utan snö. Regn eller snöblandat regn föll samtliga år och allra mest 1967 då det mättes upp 16 mm den 23 dec och 15 mm på julafton. Men därefter var det alltså åter dags för en "vit jul" 1969.

Det här tycks tyda på att väderleken kommer i perioder. Fyra helger med blidväder följts av fyra vita jul osv. Atminstone har det varit så de senaste decennierna. Skulle detta stämma bör vi alltså kunna räkna med snö och frostgrader till årets helg eftersom det enligt statistiken inleddes en "vit period" i fjor.



Skurups kyrka i vinterskrud. Skall vi få uppleva den synen under årets julhelg?

Örsjö-Slimminge Arbetarekommun

håller möte på Karins kafé i dag torsdag 3/12 kl. 19 angående kandidatnominering.

Styrelsen

Skurups AIF:s ADVENTSKALENDER

Vinster den 3/12

Presentkort à 100:— 1353, Kalikon 891, Skinka 1416, Chokladkartong 842, 1347, Julkorv 82, 86, 628, 1393, Julost 839, 50, 247.

Information om avfall

Med anledning av ändrade sophämtningsrutiner i kommunen har hälsovårdsnämnden beslutat ge ut en informationsfolder. Denna skall distribueras till samtliga fastighetsägare i Skurup köping och ge upplysning om hämtning och bortforsling av avfallet.

Får skjuta skadedjur

Hälsovårdsnämnden tillstyrker en ansökan av mekaniker Torgny Lindvall om att få lossa skott med hagel- och salongsgevär i Skurup. Ansökan gäller efterhållande av skadedjur och nämnden anser att behov av detta finns. Sökanden har tidigare liknande tillstånd.

Nu skall Skurup slippa grusbilar Ny väg mellan Dalaled och väg 11

Ett glädjande besked lämnades vid senaste sammanträdet i kommunstyrelsen då en överenskommelse mellan Vägverket, exploatörer och Skurups kommun angående en ny väg för grustransporterna presenterades. Därmed hoppas man slippa från den tunga trafiken genom Skurups centrala delar och därmed sammanhängande olägenheter för både trafik och invånare. Den nya vägen har kostnadsberäknats till cirka 700.000 kronor och kommer att sträcka sig från Dalaled fram till nya väg 11.

De i överenskommelsen ingående parterna är förutom vägförvaltningen och Skurups kommun även Byggnadsproduktion AB (BPA), AB Bösarps Grus och Makadam, Entreprenad AB, AB O Jönssons sten och grusindustri, AB Schakta samt Firma Sydgrus. Samtliga har genom avtalet förbundit sig att nyttja den nya vägen när den blir färdig vilket har beräknats till den 1 juli i år.

Parterna har enats om att anlägga en ny enskild väg, s k transportväg, från Dalaled och norrut fram till väg 769, Skurup-Rydsgränd, samt förstärkning och ombyggnad av väg 774 på delen mellan Örsjö och fram till nya väg 11, den s k Hyltebergavägen.

Kostnaderna, 700.000 kronor, fördelar sig så att vägförvaltningen svarar för 120.000 kronor, 100.000 kronor för förstärkning och ombyggnad av väg 774 samt 20.000 kronor för transportvägen vilket bl a innefattar asfaltering av transportväg fram till järnvägsövergången. Skurups kommun svarar för marklösen vilket beräknats till cirka 50.000 kronor. Av exploatörerna svarar BPA för 255.000 kronor eller 48 procent av den totala kostnaden, AB Brösarps grus och makadam 73.000 kronor, 13,8 procent, Entreprenad AB 47.500 kronor, 9 procent, Jönssons sten- och grusindustri 8.000 kronor, 1,5 procent, AB Schakta 18.500 kronor, 3,5 procent, och Firma Sydgrus 128.000 kronor eller 24,2 procent.

Av den totala kostnaden utgör 525.000 kronor omlägningskostnad av allmänna vägen 774 och resterande belopp, 175.000 kronor, anläggning av transportväg.

Exploatörerna anlägger vägen

Vägförvaltningen utför omlägningsarbeten på väg 774 jämte asfaltering av i övrigt färdigställd transportväg fram till järnvägsövergången. Exploatörerna svarar gemensamt för transportvägen, anläggning från Dalaled till väg 774, utom vad beträffar asfaltering. Dessutom skall Firma Sydgrus svara för asfaltering av transportvägen på en sträcka av cirka 100 meter framför befintliga bostadshus i Dalaled.

Kostnaden för järnvägsövergången ligger helt på transportvägen och exploatörerna. Vägförvaltningen medverkar dock vid kontakterna med Statens järnvägar i förhandlingar rörande järnvägs korsningen. Denna kommer att utföras med halvbommar och kostnaden för detta ingår i anläggningskostnaden för transportvägen.

Sju meter bred

Vägarbetena skall bedrivas så att färdigställandet om möjligt kan ske den 1 juli i år, heter det i överenskommelsen. Marklösen ombesörjs av vägförvaltningen men bekostas av Skurups kommun.

Dessutom förbinder sig exploatörerna, som tidigare nämnts, att inte utan bärande skäl utnyttja nuvarande vägförbindelse genom Skurup efter det att den nya förbindelsen blir klar och öppnats för trafik. Underhåll på delen Dalaled-järnvägsövergången kommer att åvila Firma Sydgrus och på den övriga delen av exploatörerna gemensamt.

Transportvägen anläggs med en körbar bredd av sju meter och i övrigt med tillfredsställande standard beträffande såväl bärighet som framkomlighet. Inom vägförvaltningens och Sydgrus täktområden skall av och påfarter ordnas. Hela vägsträckan, således både transportväg och

allmän väg, kommer att tillåta ett axeltryck på 10/16 ton. Överenskommelsen skall gälla under 50 år från undertecknandet.

Stora fördelar

Ärendet kommer upp i kommunfullmäktige vid sammanträdet som hålls den 5 april i församlingshemmet och då får väl hållas för troligt att man anslår de pengar som behövs för ändamålet. 50.000 kronor är en relativt liten del av anläggningskostnaden och med de fördelar som överenskommelsen erbjuder borde ärendet i princip redan vara klart. Problemet med grustransporterna har varat i flera år och många påtryckningar har gjorts både från kommunens sida och enskilda men nu ser det alltså ut som om frågan skulle få ett lyckligt slut.

92



Skurups folkdanslag firar sitt 15-årsjubileum med att bjuda in 2.000 folkdansare

—Av GUNILLA STARK—

Ungdomens intresse för folkmusik är stort. Skäggmanslaget, som spelar renodlad svensk folkmusik, har fått starkt gensvar hos ungdomen. Kommer folkmusikintresset att smitta av sig också på folkdansen?

Det hoppas Yngve Andersson, ordförande i Skurups folkdanslag: — Folkdans är utmärkt motion. Är man med i ett folkdanslag, är

hela ens behov av motion täckt, säger Yngve Andersson. — Jag tycker, att folkdans skulle finnas som ett frivilligt alternativ till gymnastiken i skolorna. På så sätt skulle vi kunna nå ungdomen och få fler och fler intresserade.

Folkdanslaget i Skurup har för närvarande 36 medlemmar. Ett par ungdomar i 15-16-årsålder är med, men de flesta är mellan 25 och 40 år.

Folkdanslaget brukar ha uppvisningar på äldreomsorgen och sjukhemmet i Skurup. Men nu när kommunen har blivit större, kommer man också att få uppträda på äldreomsorgen i Svenstorp, Rydsgård och Slimminge.

Dansarna tränar varje tisdag i Folkets park, alltid till levande musik, ett dragspel och en fiol. Yngve Andersson: — I år firar vi

15-årsjubileum. Vi har bjudit in alla Skånes föreningar, 37 stycken med sammanlagt omkring 2000 folkdansare till den 22 maj. I juni får Skurups folkdanslag besök av ett dansgänget från Bornholm. Det blir fest på Svaneholm och dansparken i Skurup.

På midsommarafton ordnar laget med ringelekar för barnen, också på Svaneholm. Och den 29 juli bär det iväg till Tyskland. — Vi ska i fortsättningen försöka se till att vi får göra en utlandsresa om året. Tidigare har vi varit både i Tyskland och i Danmark. Det är folkdanslag, som bjuder in oss och arrangerar dansprogram.

Skurups folkdanslag startades av CUF-ungdomar, men numera är det Svenska Ungdomsringsen som står för regin. Folkdansen är alltså helt politiskt numera.

SKURUP ...skånskt köpcentrum!

EL-installationer
El- och KYL-reparationer
Försäljning av nya
RADIO - TV
och vi lämnar perfekt service
STILFULL ARMATUR

EL & KYL AB
YSTAD SKURUP
Tel. 41457, 32446 Tel. 41550, 40108

HÖGKLASSIGA pass och körkort
bilder i svartvitt och färg
Färdiga medan Ni väntar
SERNERTS FOTO
SKURUP - Tel. 0411/406 52

MURESCO
fasadfärg även för
kalkade ytor
Knutsons FÄRG
SKURUP TEL. 40095

Suzuki 1971
åter i lager. Mopeden med de många NYHETERNA.
FOTBOLLSSKOR 13:45
fr.
Välkommen till specialbutiken för sport och fritid.
Otto E. ANDERSSON CYKELSPORT MOTOR
Telefon 0411/404 62

TOPPSNYGG TRANSISTOR SKANTIC
FANTOM II med LV, MV, FM. Förmånspris JUST NU 350:- inkl. moms.
LÖÖWS Radio & TV
Kyrkogatan 30 - SKURUP
Tel. 0411/414 80 ankn. bostd
För liv- och slaktjursförsäljning
F: a ERIK HELGESSON
SKURUP, tel. 0411/401 97
TRELLEBORG, tel. 0410/220 94

CENTRUMHUSET
Stor modern livsmedelshall med manuell kött- och chark-avdelning.
NON-FOOD AVDELNING

LARS JÖNSSON
TEL. 403 24 SKURUP

VECKANS UTBUD!
MAGER
FLÄSKFÄRS 1/2 kg **4.74**



GRUNDSKOLAN, SKURUP

Durst
förstoringsapparater
Tala inte bara om bilder - gör dem!
J 66
Tvåformatsapparat för 8x8 och 24x36 med profilinsatser. Snabbväxling mellan två objektivr. ISO 1:5, 6/50 mm och 1:8, 7/50 mm. 1,8-10 gr förstärkning på bottenplattan. Förmånspris autokolleringssystem.
MODELL J 35 169:-
MODELL J 66 369:-
MODELL J 301, m. obj. COMPONAR 488:- inkl. moms.
FOTO FJELL
KYRKOATAN 17 SKURUP TEL. 0411-40433

minneslista för SKURUP

Ambulans (alarmering) 137 00	Försäkringskassan 408 35
Apotek 400 24	Kommunkontoret 424 00
Brandstation 409 10	Kommunköterska 400 82
Distriktsköterska 410 10	Läkarsstation 411 00
Folkvandervården 408 90	Polisstationen 403 41

Möbel-Shopen LÅGPRIS-AFFÄR
ALLT I MÖBLER
Kontoköp 36 mån. Fria leveranser.
Möbel-Shopen
SKURUP - Femkorset
Tel. 0411/409 09.
MALMÖ: Lönn. 62
Tel. 040/96 47 10.

ALBIN HELGESSONS LIVS
SKURUP
Tel. 0411/403 59
Obs! KVALITETSVAROR
JORD FRÄSAR
Titta in till oss i Börreng eller ring - vi kan erbjuda många alternativ.
F&E JELL SVENSSON
LEMMESTRÖ - SKURUP - 040/48 30 62

MASSOR AV Vårnyheter
av bl. a.
Hattmarken
KAPOR OCH JACKOR samt klänningar, tunikor, långbyxor, kjolar, shorts och jumpers.
Plaggen från förra veckans uppskattade MANNEKANG-UPPVISNING kan Ni nu prova i lugn och ro.
Wickmans BEKLÄDNAD
SKURUP - Tel. 0411/40098, 40898

Lantbrukare!
DET ÄR VI SOM SÄLJER HELA
KVERNELANDS programmet
Dessutom reservdelar till d.o.
Köp förmålligt av
HL maskiner
Henning Larsson, Kyrkogatan 64
SKURUP - Tel. 0411/408 01
1-3 års tjurar gödsvin- sugor
samt alla slags
LIV - SLAKTDJUR
köpes varje vecka
Tage Ljunggren
Brodda - Skurup
Tel. 0411/462 12

Nu säljer vi DEUTZ
2- och 4-hjulsdrivna, luftkylda traktorer från 40 till 160 hkr DIN. Vi har rutinerad servicepersonal! Reservdelslager!
Kullenbergs SKURUP
TEL. växel 0411/411 10

Skurups kommunalkamrer får 25.000 i ersättning och ledigt halvt år

Kommunstyrelsen i Skurup har nyligen enhälligt godkänt en uppgörelse med förste socialassistent Olle Palm. Denna går ut på att hr Palm får tjänstedigt under halvåret från den 15 april i år till den 15 oktober. Dessutom får han för den tiden en ersättning på 25.000 kronor, som skall utbetalas med halva beloppet den 1 maj och halva beloppet den 1 juli.

I summan 25.000 kr ingår semesterersättning och pensionsavgifter, dock ej grupplivförsäkring. Förhandlare har varit Börje Lindén och Knut Madsen.

Bakgrunden till uppgörelsen är, att kommunens förvaltning utsåg Olle Palm till förste socialassistent i nya kommunen Skurup. Tidigare hade han haft anställning som Skurups köpings kommunalkamrer. Tjänsten som förste socialassistent har emellertid Olle Palm aldrig accepterat.

Så länge uppgörelsen ej har varit klar med hr Palm, har kommunstyrelsen ej kunnat tillsätta någon ny tjänst som förste socialassistent. Nu kommer förmodligen den tjänsten att annonseras ut omgående.

Twisten mellan Olle Palm och kommunen har bl a inneburit, att det varit personbrist på socialbyråns ända sedan årsskiftet. I år har hr Palm endast arbetat någon månad på kommunalkontoret. I februari drabbades han av lockouten, och därefter har han varit sjukskriven.

Kommunens oenighet om de kommunala tjänsterna har således kostat skattebetalarna åtskilliga tusenlappar.

Olle Palm själv kan knappast lastas för någonting av detta utan har råkat bli en bricka i spelet mellan de politiska grupperna i Skurup.

Redan långt innan Olle Palm börjat sin befattning som kommunalkamrer i Skurup var han ett stridsäpple mellan de olika åsiktsgrupperna. Det rådde stor oenighet i fullmäktige i samband med beslutet om anställning av kommunalkamrer och beslutet om hans anställning fattades efter votering. Kivet fortsatte, när organisationsplanen för den nya kommunens förvaltning gjordes upp. Olle Palm nominerades då till förste socialassistent. Många kände emellertid för att han skulle få tjänsten som drätselkamrer.

Nu är alltså uppgörelsen klar. Olle Palms anställning upphör alltså den 15 oktober, men under hela det sista halvåret av anställningstiden får han tjänstedigt.

Majbål-sång vid Skivarpes väderkvarn

SKURUP
Tel. Red. 0411/415 39, ankn. bost. Exp. 0411/404 45 Södergatan 22
DET HÄNDER I DAG
Vemmenhögskans härads formnines- och hembygdsförening extra årsmöte kl 19 i Svaneholm.
Skurups CKF träffas på församlingshuset för att lyssna till ett föredrag av konsulent Birgit Bengtsson om kostfrågor.
SKOLMÄTEN fredag
SKURUP: Kalvjärpe, potatis.

Sjöbo skall göra mer för de handikappade

Sydöstra Skånes handikappförening hade på söndagen en välbesökt konferens i Färsingskolans aula i Sjöbo. Många representanter för kommunen deltog och samtliga hälsades välkomna av handikappföreningens ordförande Stig Olsson, Ystad.

Ordföranden i samarbetsnämndens trafikutskott riksdagsman John Jonsson, Blentar påpekade att en utredning om färdtjänst för handikappade inom Sjöboområdet blivit försenad men att den nu skall påskyndas.

Kommunstyrelsens ordf Albert Hansson framhöll också att man i kommunen är positivt inställd till de handikappade, som i Sjöboområdet är ca 60 stycken. Bl a kommer handikappbuss att placeras i Sjöbo i samband med att den nya värdcentralen byggs i Holmbergs grane.

Fritidsnämndens ordf Sture Nilsson talade om att den nya skolan, som håller på att byggas är handikappvänlig och så är även fallet med friluftsbadet. Eftersom bostäder och offentliga lokaler är

ett stort problem för många handikappade går man inför att i nya hus även bygga handikappbostäder med den utrustning som fordras. I det nya biblioteket, som planeras i Sjöbo som kommer att ligga på andra våningen, kommer en hiss att installeras.

De kommunala representanterna var eniga om att mycket behöver göras för de handikappade.

Konferensen avslutades med att kommunen bjöd alla deltagare på kaffe. Vid sydöstra Skånes handikappföreningens månadsmöten beslöt man ordna en teaterresa i maj månad. Vidare skall man ha lotteri på Sjöbo och Tomelilla marknad. I augusti skall en utfärd ordnas.

EL-Installationer - EL-reparationer
Kyl - Frys - Tvätt och Armaturer
Berghs Elektriska
St. Torggatan 3 - SKURUP - Tel. 403 12

Vår- o. Sommarkappor
NU INKOMMIT I STOR SORTERING I MIDI- o. CHANELL-LÄNGD.
Prisex.: Diolen fr 159:-
(Tvättbar och skrynkelfri)
OBS! Alla storlekar.
WALDECKS
Kyrkogatan 24. Tel. 0411/401 24.

EL-INSTALLATIONER EL-VÄRME
utföres snabbt och omsorgsfullt. Ring oss gärna - vi ger upplysningar och råd om
RYDSGÅRDS ELEKTRISKA AB
RYDSGÅRD - SKURUP. Tel. 0411/440 77, 0411/420 35

Lantmännen
SKÅNSKA LANTMÄNNENS CENTRALFÖRENING
Försäljningskontoret Rydsgård tel. 0411/440 88
Expeditionsmagasinet Skurup tel. 0411/405 39

Ernst Svenssons Lastbilsåkeri
SKURUP - Tel. 0411/414 60
Utför alla slag av transporter
För eget bästa - för bygdens gagn
Jordbrukskassan - Föreningsbanken
Södergatan 16 - 274 00 SKURUP - Tel. 0411/411 70
Exp.-tider: Måndag-fredag 9.00-15.00
Torsdagar även 15.00-18.00
SERVICEBOX - Parkeringsplats på gården, Smalgatan 2

KVALITETSMASKINER
SERVICE I SÄRKLAAS
... för skånskt jordbruk ...
Maskinbolaget
SKÅNSKA LANTMÄNNENS MASKIN AB
SKURUP - Tel. 0411/411 50

VARPAKASTNING I SJÖBO
På lördag och söndag kommer sjöboborna att ha tillfälle att lära sig varpakastning. Då kommer nämligen Skånes varpaförbund att slå ett slag för sporten genom att lära ut varpakastning på Nya Torg i Sjöbo. Mellan kl 9 och kl 17 båda dagarna kan allmänheten träna och deltagarna har även möjlighet att erövra svenska varpaförbundets nybörjarmärke

Strömavbrott
På grund av rep. arb. avbrytes leveransen fredagen den 30 april 1971 från kl 0800-10.00 för AB tillhörande Torsjö, Hassle-Bösars grus, Steglarp och f. Skivarpes Sockerbruks transformatornätet. OBS! anläggningarna kunna dock bli strömförande under närmsta tid.
WEMMENHÖG-SKYTTES KRAFT AB

"Brudparsfotografer behövs inte — går över till porrmarknaden"



— Vad går du här och slösar bort din tid för? Det är ju vansinne! Folk behöver inga brudparsfotografer längre. Gå över till porrmarknaden. Där finns grova pengar att hämta!

Tage Thagård, "brudparsfotograf" i Malmö, fick det rådet från en gammal kollega — men nappade inte på det. Visserligen hade kollegan rätt: Den traditionella porträttfotograferingen håller på att dö ut. Det är svårt att klara sig ekonomiskt i dag om man — som Tage Thagård — lever på en ateljé utan vidhängande butik.

— Men ska jag lämna ateljén söker jag nog ett helt nytt yrke. Omställningen blir så stor i alla fall. Det är lika bra att satsa på något helt annat.

Det är inte aktuellt för Tage Thagård att överge ateljén. Men faktum är att det för varje år blir svårare och svårare för en traditionell porträttfotograf att överleva. Folk har slutat gå till fotografen!

Från fototeknikens intåg i Sverige fram till slutet av andra världskriget var porträttfotograferingen betydelsefull. Då gick man till fotografen för att föreviga de viktigaste hän-

delserna i livet: Barndopet, barnkulen, konfirmationen, examen, kamratgänget, bröllopet, familjen, femtiårsdagen, jubileumsmiddagen.

● TIDSÖDANDE

Den tidens fotografering var en tidsödande procedur — ett nöje för dem som hade råd och möjlighet att förbereda sig på rätt sätt. Man lade frisyrier, klädde sig vackert och gick till fotografen med bävande hjärtan. De målade kulisserna plockades fram, anletsdragen ordnades och så "pang".

Kamratgänget lutade sig nonchalant mot stubbar av papier-maché. Var och en höll sin hatt i handen och stirrade stint in i kameran. Ovanför svävade sommarlätta moln.

Hela fotograferingen fick något seriöst över sig.

● KONSTNÄRLIGT

Efter kriget ändrade fotokonsten karaktär. Den fick en starkare konstnärlig prägel. För porträttfotograferna blev moderniseringen i hög grad en kostnadsfråga. Den tekniska utrustningen behövde kompletteras och i många fall saknades medel. Fotograferna på de nyare områdena — press, reklam, industri, — låg steget före porträttfotograferna.

— Samhället drev fram den kris fotograferna befinner sig mitt uppe i nu. Fotograferingen har blivit ett dyrt nöje. Det är status att fotografera sig hos en fin fotograf.

Amatörfotografernas skara växer dag för dag. Det kommer nya, billiga kameror och hållbara filmer. I dag kan varje kameraägare ta färgkort — det hade yrkesfotograferna monopol på tidigare.

● OUNDVIKLIGT

I dag går man till fotografen vid

de oundvikligt högtidliga tilldragelserna — när amatorkameran inte duger. Fotograferingens omständlighet förr i tiden lever kvar i minnet. Och få har råd med "onödiga" fotografbesök.

Fotografbesöken har reducerats till ett minimum och fotograferna upplever en krissituation.

— Det är föreställningarna från gamla tider som ligger till grund för den moderna människans aversion mot porträttfotograferingar. Vi fotografer drabbas av krisen i dag — men har själva inte byggt upp förutsättningarna för den. Det gäller att finna nya vägar — och tala om för kunderna att vi gjort det.

● BRYTA NER

Fotograf Knut Andersson, Malmö, försöker bryta ner den trafionella typen av porträttfotografering. Han vill att fotografbesöket ska vara en impulshandling. Det ska kännas spontant och naturligt att gå till fotografen. Folk ska känna för att "spela apa" inför kameran — och göra det!

— Många äldre människor är fortfarande hämmade. De kommer ogärna. Vål här sitter de och är nervösa. Tonåringarna däremot har upptäckt att det är roligt att gå till fotografen. De har inga högre krav på konstnärligheten. De vill ha ett enkelt och naturligt foto.

● RENÄSSANS

Knut Andersson menar att den moderna synen på fotograferingen innebär dess renässans. Ju fler spontana, enkla porträttfotograferingar — desto billigare priser. Statustänkandet försvinner. Men innan krisen har överbyggts på så sätt har många porträttfotografer fallit offer för den.

Stig Gimlin är ordförande i Por-

trättfotografernas Riksorganisation — en dotterorganisation till Svenska Fotografernas Förbund. Organisationen har som målsättning att lösa porträttfotografernas problem, att tex sörja för deras företagsekonomiska utbildning.

— Strukturrationaliseringen drabbar även porträttfotograferna. För att överleva måste de förnya sig. Detta kräver stora kapitalinvesteringar och alla orkar inte med.

● STÄMMA BÄTTRE

Stig Gimlin är övertygad om att porträttfotograferingen har en framtid — i ny skepnad. Den måste stämma bättre överens med foto-konstens utveckling i övrigt.

— Färgfotograferingarna tränger ut de svart-vita. Trenden visar att folk gärna sätter upp fotoförstorningar på väggarna. Här kan ateljéfotograferna hitta nya vägar.

På fotografer i dag klarar sig på enbart porträttfotografering. Arbetsstillfällena är för få. Det gäller att kombinera porträtten med tex reklam, industri- och musiefotograferingar.

Till de traditionella ateljéfotografeingarna som fortfarande lever kvar hör barn- och brudparsbilderna.

— Om mammorna bara kunde låta bli att klä upp sina barn och intala dem att le snällt hos fotografen! Som det är nu fastnar vi lätt i gamla tiders fotograferingar på grund av att våra kunder kräver det.

● BRUDPAR

99 procent av alla som gifter sig förevigar ögonblicket hos fotografen. Ändå märker brudparsfotograferna en markant minskning av beställningarna.

Färre människor gifter sig nu. Utan bröllop — inget bröllopskort.



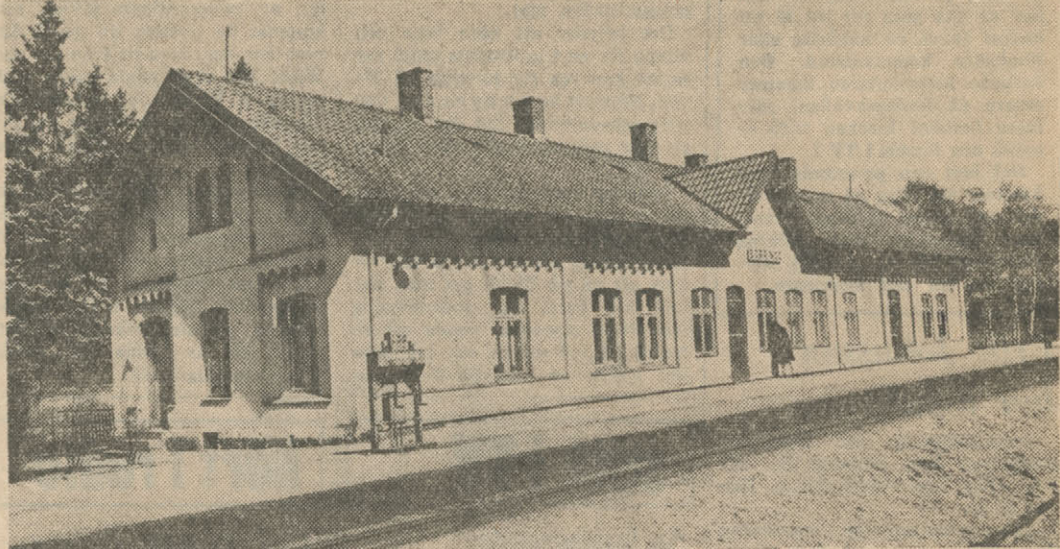
● Amatörfotograferna blir fler och fler — och de kan ta färgbilder också.

Dessutom beställs färre kopior av bröllopskort. Förr skulle hela släkten ha var sitt kort. En liten kompensation är att tackkortet med

foto blir allt populärare säger Tage Thagård.

Och han har följt utvecklingen de senaste 25—30 åren.

● Mer lönande att plåta lätt klädda flickor?



Böringe stationshus tre mil från Malmö är stort och präktigt. Den 10-11 maj säljs det på auktion och blir kanske fritidshus

Station på "Grevebanan" Auktioneras som fritidshus

Den som söker ett präktigt fritidshus med egen räls får sin chans den 10 och 11 maj. Då säljer SJ på auktion sju stations- och bostadshus i åldern 50-100 år. Bland dem är Böringe stationshus vid den gamla fina "Grevebanan", som invigdes 1874 och bl a betjänade godsens Skabersjö, Böringe och Näsbyholm. Böringe station kan räkna till mycket. Det har fem skorstenar, fem ytterdörrar och tjugofem fönster. Biljettlucka, postlådor och en snygg vedkamin i väntsalen ingår i auktionspriset.



Järnvägen Malmö-Ystad byggdes privat på initiativ av greve Beck-Friis på Böringekloster. Den invigdes 1874 och övertogs av SJ 1940. Det är en av de få järnvägar vi får behålla i Skåne efter den planerade rationaliseringen. Stationshuset, som ligger på godsets tidigare mark, och moderniserats under de nära hundra åren är ett rymmande ljust envåningshus med tegeltak och dekor i form av "langett" mellan tak och fönster. Det har rena, harmoniska linjer och är icke utan charm. Björk och gran växer in på husknutarna och en liten trädgårdssnutt finns. Den vackra Böringesjön och det gula slottet ligger helt nära. En del av byggnaden bebos nu av järnvägstjänsteman John Fredriksson, siste stinsen på stationen, som avbemannades 1966. Sedan i fjor kan man inte stiga av och på tåget i Böringe utan får nöja sig med att vinka åt det.

Trevlig väntsal

I lilla Klasaröd norr om Sjöbo på linjen Eslöv-Ystad blir det också auktion på det kuriöst formade gulslammade stationshuset. Järnvägen är visserligen inte ned-

lagd men passagerarna får sköta sig själva enligt levnadsregler präntade på perrongen: "Önskar resande påståga tåg torde hävarmen på denna stoppsignal hållas nedtryckt till dess tåget stannar." Biljetten köper man på tåget. Biljettexpedition, väntsal och stinskontor bildar en riktigt trevlig trerummare på bilden med stora fönster och fyra ingångar. På andra våningen bor nu den siste platsvakten Johan Nilsson med familj. Ett sommarnöje på fem rum och kök kan man få ut av huset, som är omgivet av blommande blåstjärnor.

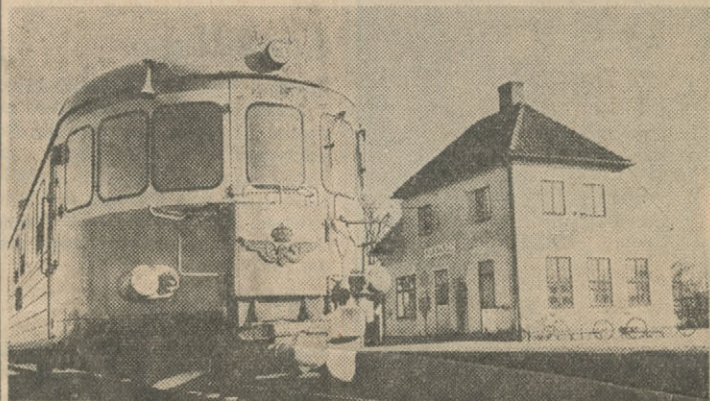
Ett garage i Skateholm som också klubbas, kan användas t ex som verkstad. Och stationshuset i Ravlundabro, Järrestad och Ignaberga blir bra sommar- eller året-runthus. I Färlöv säljer SJ ett bostadshus och likaså i Sösdala. I det vackra Skånes Vårsjö på Häl-singsborg-Ljungbybanan kan också en händig spekulant förse sig med ett bra stationshus. Alla är från seklets första decennier och på den tiden byggdes det gediget och hållbart.

Men självfallet finns det mycket att göra vid alla husen för att få dem bekväma och hemtrevliga. I flertalet fall är det en tacksam uppgift, ja, har man fantasi och idéer kan man säkert göra något piffigt till och med av Klasaröd.

Vid auktionerna är ett par man från Statens Järnvägar närvarande och ev någon representant från SJ:s fastighetsavdelning. Så flitig som SJ f n är med att beröva stationshus sin bemanning och helt lägga ner järnvägar, så brukar det bli numera varje år ett överskott på hus, som auktioneras bort på våren.

I ett kommande reportage skall vi visa hur en Malmöfamilj förvandlat ett stationshus till en idealisk lantlig bostad.

KARZO



Klasaröds station på linjen Eslöv-Ystad är inte snarfager men har trevliga rutiga väntsal-fönster och kan med lite händighet bli en användbar femrummare

varma glöden

protein.

Hemvändande skåning berättar om hjälparbetet i Peru

— Av DICK PERSSON —

Det var det 31 maj 1970 kl. 15.23 som Peru drabbades av en fruktansvärd jordbävning, vilken räknas bland de fem största naturkatastroferna i världen. Skallet uppskattades med en styrka av 7,5 på Richterskalan, dess centrum var lokaliserat till 50 km från kuststaden Chimbote, 380 km nordväst om Lima.

Totalt varade jordbävningen i 48 sekunder, först en förstöt på 3 sekunder, därefter huvudskallet som varade i 45 sekunder. Det tog fyra dagar innan dammet i dalen hade lagt sig, därefter kunde man gå ned med helikoptrar och konstatera det inträffade.

Det visade sig då att de båda städerna Ranrahirca och Yungay helt begravts av rasmassor från bergstoppen Huascarán.

Ranrahirca drabbades redan den 10 januari 1961 av ett förfärligt jordskalv och utplånades nästan helt och hållet. Raset var 1.100 m brett, 5 km långt och 20 m högt. Den gången dog omkring 6.000 personer och de flesta husen blev ödelagda och övertäckta av raset.

Vid jordbävningen den 31 maj förstördes de skolor som fanns kvar, de övertäcktes av bergaraset. Ungefär 100 människor dödades nu senast i Ranrahirca. Att så få människor dödades denna gång berodde på att det förut ödelagda området hade förklarats obeboeligt och man hade i stället planterat mer än 1,5 milj. eukalyptusträd där.

Många, många människor hade nu för andra gången förlorat allt vad de ägde. Det är lätt att förstå att dessa överlevandes psykologiska tillstånd var fruktansvärt, då de drabbats av två så stora katastrofer inom loppet av några få år.

Yungay var provinshuvudstad med drygt 20.000 invånare. Platsen var känd som "Huaylas pärla" på grund av sin sköna natur och dess invånarnas gästvänlighet. Den var också alltid startplatsen för alla turistgrupper, som önskade bestiga Huascarans topp eller nå upp till Hanganucoojörnarna.

Staden hade många lägre och högre skolor, på alla nivåer. Man beräknar att omkring 180 lärare och mer än 6.000 elever omkommit vid denna katastrof. Eftersom man beräknar att ca 3.000 överlevt, är alltså dödsiffran för hela staden omkring 17.000 personer.

Befolkningen i Yungay levde lugnt och med den säkerheten att inget ras från Huascarán någonsin skulle kunna förstöra deras stad, därför att man hade en naturlig försvarsmur i berget Ayra, som låg mellan dem och Huascarán. Men den 31 maj visades motsatsen, då nämnda berg först översköljdes av raset, som sedan fortsatte ner mot staden och ödelade den.

DÖDSVAG

Man har konstaterat att snöskredet inträffade 2 minuter efter själva jordbävningen, som skedde kl. 15.23 den 31/5. Inom 3 minuter tillryggelade raset 14 km med en fart av 340 km/tim. och nådde staden. Den fruktansvärda dödsvågen hade enligt ögonvittnen en höjd av över 50 m. De har också sagt att allt skedde så blixtnasabbt att ingen människa hann rädda sig, inte ens de som hade endast 50 meter att springa. Lavinan begravde staden under ett 3-4 meter tjockt täcke av modd, fortsatte över floden Santas bädd och slog upp ett par hundra meter mot nästa bergväg.

Det berättas att någon som bodde på ett höglänt område, såg när lavinen kom och ringde upp sin väninna och skrek: "Huascarán kommer". Väninnan trodde det var sko, men innan samtalet var slut, var väninnan både död och begravd.

Många av Huaraz invånare omkom också i Yungay, eftersom den platsen var omtyckt som semesterort och där man också tillbringade veckosluten.

Endast tre nakna palmer, som stått på Plaza de Armas i Yungay, stod kvar som tysta vittnen om den ohyggliga katastrofen. Också en Kristusstaty på kyrkogården, belägen på ett högt område, sträcker sina betongarmar över ödeläggelsen.

Cirka 1 vecka efter katastrofen fick Sverige en förfrågan om man kunde ställa en teknisk kader till förfogande. Svenska myndigheter beslöt då att sända ut en rekognosceringsgrupp till Peru med uppgift att studera behovet av o. förutsättningen för en svensk teknisk hjälpsats inom katastrofområdet.

Gruppen tillbringade två veckor i Peru och rekommenderade i sin rapport till de svenska myndigheterna att den tekniska kadern skulle sättas in i Huaylas-dalen, där fördörelsen var stor och behovet av teknisk hjälp betydande. Förslaget hade utarbetats i samråd med peruanska myndigheter, tekniker och med FN:s representanter i Peru. Kadern föreslogs bli insatt i det s.k. tredje katastrofhjälpskedet, då återuppbyggnaden skulle påbörjas. Detta skede beräknades börja i slutet av augusti månad.

De svenska myndigheterna accepterade förslaget och meddelade peruanska regeringens via FN i New York att kadern skulle

kunna ställas till landets förfogande. Detta erbjudande accepterades och formerna för insatsen reglerades genom ett trepartsavtal som undertecknades i New York i slutet av juli månad. En förtrupp bestående av representanter för kaderns samtliga fackavdelningar samt



Dick Persson från Högseröd i Skåne har varit en av dem som ingått i den svenska tekniska kadern som deltagit i hjälparbetet i Peru efter den fruktansvärda katastrofen i maj förra året. Han har just kommit hem och i den här artikeln berättar han om tiden i Peru.

viss stabspersonal, sändes till Peru i mitten av augusti med uppgift att tillsammans med den peruanska tekniska kaderns kommissionen fastställa insatsområdet och arbetsuppgifter samt förbereda kaderns förläggning.

Trakten omkring Recuay i Huaylas-dalen samt orterna Charin, San Marcos och Huari i den angränsande Conshucosdalen fastställdes som kaderns insatsområde. Av praktiska skäl valdes det enda hotellet i trakten — hotell Monterrey vid Huaraz — som förläggning för kadern i ett inledningskede.

Kadern kom sedan att flytta över till en egen camp i Recuay. En anläggning som byggdes med tanke på att i framtiden kunna tjänstgöra såsom utbildningsanstalt för någon av traktens näringar.

Kaderns huvudstyrka anlände till Peru den 27 augusti. Den svenska kaderns kon traktstid är nu slut och samtliga tekniker är hemma igen.

Av vad ovan framgår hade Peru drabbats av en fruktansvärd katastrof, vilken givetvis medförde oerhörda svårigheter för peruana. Materialbehovet var betydligt större än tillgångarna, varför en mycket noggrann behovsprövning blev nödvändig. För att leda återuppbyggnadsarbetet organiserades på ett tidigt stadium en peruansk återuppbyggnadskommitté, CRYRZA. Denna myndighet samordnade de olika ministeriernas och alla de obligatoriska hjälporganisationernas insatser.

Då den svenska tekniska kadern sattes in, hade ännu ej det totala materialbehovet kunnat överblickas, vilket i början medförde vissa förseningar. Tiden användes dock av svenskarna för att i detalj projektera och förbereda kommande arbetsinsatser på fältet.

Vårt arbetsområde låg inom Huaylas-dalen en mycket svårtilgänglig plats på mellan 3.000-4.000 m över havet. Vägarna var ytterst svårforcerade — smala, krokiga, dålig vägbana och stora stup efter kanterna. Våra huvudsakliga arbetsuppgifter har varit vägbyggnader, byggnad av kör- och gångbroar, upprepning av floden Santa samt projekterandet av ny stadsplan för Catac, byggnad av 6 st modellhus i denna stad, yrkesskola, sjukhus och telestation i Recuay, utbyggnad av tele, hög- och lågspänningsnät, installationer av el och vvs på sjukhus, i yrkesskolan, i nödbostäder norr om Yungay samt uppsättning och inkoppling av röntgenutrustningar på sjukhusen i Huari och San Marcos.

Kadern har varit engagerad i ett 30-tal projekt, sammanlagt omfattande cirka 100 olika uppgifter och sysselsatt upp till 400 man.

Vårt samarbete med de peruanska myndigheterna gick utmärkt och både de och vi hade som enda mål att försöka hjälpa de stackars människor som i alla avseenden drabbats så hårt.

När vi ser tillbaka på våra sex månader i Peru — ett äventyr vi visste väldigt litet om när vi reste ut — kan vi nog utan överdrift vara ganska belåtna med jobbet, vilket vi också dagligen fick bevis på av våra peruanska vänner.

FOLKET I PERU

Nativiteten är stor och en familj omfattar oftast 8-10 medlemmar. Indianerna är arbetssamma, men oftast okunniga i tekniska detaljer. Bättre kommunikationsväsen och utbildning för alla skulle betyda ett

Jordbävningens värst utsatta område var Callejon de Huaylas, vilken senare blev svenskarnas arbetsområde. Byggnaderna, som övervägande består av soltorkad tegel, störtade samman, 80.000-100.000 personer omkom, flera tusen barn blev föräldra- och hemlösa. 60 proc. av dem som var i närheten av byggnaderna omkom...

framåtskridande för dem. Detta har också uppmärksamats av myndigheterna.

Inkomsterna för en arbetare var i vår dal ca 60 soles pr dag. Hustrun bidrar med ca 10-20 soles pr dag (1 sol=12,5 öre). Tidigare har landet oavsett regim styrts av de s.k. "fyrtiofem rika familjerna". Dessa har haft fullständig ekonomisk dominans. Dessa familjer har med nuvarande regim förlorat sin tidigare maktställning. Den nuvarande regimen har gjort mycket gott, bl.a. nationaliseringar och industrilagstiftning. Industrilagen, jordbruksreformen och den nya skollagen är bevis på en önskan att förbättra för folket.

DÖDSSTRAFF

Efter katastrofen infördes dödsstraffet i landet och nio personer sköts, som ertappats med att stjäla och plundra i katastrofområdet.

Omkring 7.000 barn mellan 6-9 år har förvärvsarbete. Bland de 200.000 hembiträdena i Lima är 45 procent under 21 år och många är småflickor mellan 10 och 11 år. Brottsligheten har under den sista femårsperioden ökat med 85 procent. I Peru finns mellan 2-5 miljoner analfabeter. Barndödligheten är stor, delvis på grund av bristande hygien. Vattnet är oftast så inficerat att det är helt otjänligt att dricka. I fråga om kokainförbrukning kommer Peru på andra plats i världen.

Det dåliga kommunikationsnätet är en vital orsak till att stora delar av landet är bortglömt, även sambandsmässigt är det stora problem i landet. Det finns visserligen sju TV-kanaler, varav en är statlig. På radiosidan är alla program inriktade på propaganda och reklam. Men det förekommer stora svårigheter med

förbindelserna i detta bergiga land.

I augusti i fjor upptäckte en språkforskningsgrupp en helt ny indianstam vid floderna Yavari och Yaranaque strax intill den brasilianska gränsen. Den består av ungefär tusen medlemmar och kallar sig för "Mayorunas", lever kvar i förhistorisk tid med kanibalism, barnamord med magiska riter och tatueringar.

Männen har håll i överläppen, där de har långa taggar och kvinnorna har taggar under ögonen. Mayorunastammen har endast haft krigskontakt med andra stammar genom att anfälla byar där de erövrat kvinnor och barn. De går helt nakna förutom ett blad över magen. När där föds en pojke så avvaktar de tills det föds en flicka och när flickan är född bestäms det redan att de ska ha varann. Skulle flickan födas före pojken dödas hon omedelbart. Fullvuxna män kan även bestämma sig för att gifta sig med en nyfödd flicka, giftet sker då vid flickans tolvårsålder. Ju fler hustrur en man har desto större är hans anseende.

Detta är en följd av kvinnobristen som uppkommer genom att en del flickor dödas när de är små. Det har också förekommit att de åter upp sina egna döda. När det gäller religionen så dyrkas månen som gud.

SPRITFRIDA

De åter allt vilt de kommer över, men dricker aldrig någon dryck med sprit i, då anser de sig mista sitt självförtroende då de gillar att försvära sig. På de sista århundradena räknas inga andra människor ha haft kontakt med dem, då de lever på den mest ensliga plats i världen som tänkas kan, och räknas som oerhört skickliga i strid. Forskningsgrup-



Begravningarna var vanliga i början. Sedan de döda identifierats begravdes de. På bilden ses en begravning i Cajacay.

pen hade endast kontakt med 135 individer av stammen och i Peru anses där vara mycket att forska i då det gäller denna nyupptäckta stam.

DEN FÖRSTA DJUNGELRESAN

Fyra kamrater och jag beslöt oss för att vi skulle se något av Perus djungler på våra semesterdagar, resmålet blev då Tingo Maria, en stad på 7.000 invånare. Vi hyrde "colectivos" av märket Checker. För att komma ned för den östra sidan av Anderna skulle vi först passera fyra bergspass, det högsta på 4.900 meters höjd. Efter att ha passerat tre pass och på nedgående på det fjärde, blev vi stående kl. 1.30 på natten på 4.600 m höjd. En lastbil blockerade vägen på grund av en större axelskada, eftersom vägar-

na i bergen är oerhört smala, gytjiga, spåriga och raserade, fanns det ingen chans att komma förbi.

Vi försökte att jämna ut kanten med spadar, men fyllningen bara försvann och efter en stund hörde man ett svagt klirrande längre ned. Det visade sig då att stupet var flera hundra meter, så det var bara att sätta sig i sovsäckarna och försöka sova i bilen. Men det blev svårt med sömnen, på denna höjden var det flera minusgrader. Lastbilschauffören lovade att vi skulle kunna passera kl. 6 på morgonen, och eftersom bakaxelskador är mycket vanliga här uppe i bergen så är bergsindianerna oerhört skickliga på att reparera dessa. Kl. 5.30 knackade det på rutan, då var det klart och vi kunde köra vidare.

Några mindre ras försvårade ytterligare färderna. I skymningen kom vi fram till staden Huanuco, som var huvudstaden i departementet. Där kunde vi äta en riktig middag och övernatta efter en ganska ansträngande resa. Dagen efter åkte vi tidigt på morgonen och framåt eftermiddagen började vi närma oss djungeln och efter hand blev det mer och mer vegetation och grönnare och grönnare.

I skymningen kom vi fram till vårt resmål Tingo Maria. Då gällde det att hitta ett hotell. Vi letade och letade och frågade och frågade, till sist fick vi ett tips om ett djungelhotell som låg åt Huanucohälet. Efter en halv timme hittade vi det då utmed Rio Huallaga. Det blev bara att tvätta av sig allt dammet, äta, lägga sig och lyssna på alla underliga läten från fåglar,

gräshoppor, bönsyrsor och övriga tropiska insekter. Ja, det lät faktiskt som den underbaraste grammofoonskiva.

Dagen efter åkte vi ut i djungeln för att klättra upp till en droppstensgrotta där det häckade papegojor. Under tiden vi klättrade på bergskanten upp till ingången såg vi några markattor som hoppade från trädtrunka till trädtrunka. Papegojorna bemötte oss med ett väldigt skrikande och hade sina bon på grottkanterna. Marken eller golvet var väldigt mjukt o. fullt med större brunspräckliga skalbaggar. Hur många papegojor som bodde i grottan kom vi inte fram till, ej heller hur djup den var, för vår belysning räckte inte till. För återvägen korsade en chuchupeorm försiktigt vägen.

REGNET

Dagen efter skulle jag gå upp kl. 6 på morgonen för att ägna mig åt fågelfotografering. Jag vaknade redan kl. 5 och trodde det var full jordbävning, det hördes som flera miljoner kubikmeter stenblock kom nedrasande från någon bergsslutning. Jag rusade upp och tittade ut genom moskitnätet och fann då att regnet öste ned spannviss. Dån och vibrationer som om det åskade. Övadrret varade framåt förmiddagen och fågelfotograferingen fick ske på morgonen dagen efter.

OTUR

Senare på morgonen skulle vi åka ut i bushen, bilen vägrade då att starta på grund av generatorfel. Vi fick då låna hotellägarens bil och vid infarten

till byn Aucayaco blev det punktering. Vi fann då att övriga däck var trasiga och nedslitna till väven. Under tiden vi hade bilen på reparation skulle vi ta en kanotfärd på Rio Huallaga. Men oturen följde oss åter, och efter att ha lämnat en indianfamilj 1 km från avfärdspunkten strejkade motorn. Strömmen var stark, och innan vår kanotförare hade fått igång motorn så hade vi drivit flera km. Därefter började kanoten ta in vatten och med knagglig motor kunde vi ta oss in till Aucayaco och hämta vår bil.

På kvällen fick tolken Öman syn på ett underligt myrstråk (Paraplymyror) och kallade på mig, de gick i skytteltrafik upp och ned i ett träd och hämtade färska lövbitar. Vi följde upp stråket med ficklampa, det gick över stock och sten och ett mindre stenrös där en korallorm halade sig, längre ned bland stenarna. Vidare följde vi dem långt ut i gräset, men eftersom vi bara hade lågskor på oss och gräset blev högre och högre fick vi vända igen. Man visste inte vad man kom att trampa på, så vi fick inte se deras ändstation.

Resten av vår tid i djungeln ägnade vi åt besök på te- kaffe- och bananplantager samt åt att studera vävarfåglarna.

Hemresan gick bra bortsett från en mindre krock och ett ras i en tunnel som vi själva kunde röja upp, det regnade också kraftigt upp i passen. Och där vi åkte på natten på ditresan åkte vi på dagen på vår hemresa. 14 dagar efter bestämde sig fyra andra kamrater att göra samma resa, men de fick återvända igen på grund av ett större ras.

FÖRE...



Huaraz före jordbävningen.

EFTER...



... och efter. 12.000 döda låg kvar när svenskarna kom dit.



Teaterbiljetter

Teater är alltid god underhållning.

Vid SkD:s filialkontor runt om i Skåne kan ni försäkra er om just de platser ni vill ha vid ert teaterbesök. Och var ni än bor i Skåne har ni nära till Skånska Dagbladet.

SKÅNSKA DAGBLADET

MALMÖ:

Östergatan 11,
tel. 738 00 (växel)
Kaptensgatan 29,
tel. 738 00

Värnshemstorget, (Föreningsg. 70),
tel. 93 07 00

Järnväggsgatan 43, Linhamm,
tel. 15 18 27

ESLÖV:

Norregatan 4,
tel. 0413/132 70 (växel)

HORBY:

Gamla Torg 3,
tel. 0415/103 44

LANDSKRONA:

Östergatan 69,
tel. 0418/235 30

SJÖBO:

Västergatan 18 A,
tel. 0416/104 42

LUND:

Stortorget 8
tel. 046/110231, 112315

SKURUP:

Södergatan 22,
tel. 0411/40445

TRELLEBORG:

Nygatan 6,
tel. 0410/40590

YSTAD:

Östergatan 36,
tel. 0411/13167

Hoppet om tidig vår grusades Ingen allvarlig försening än

Att i dag ingen allvarigare försening av vårbruket inträffat kan väl konstateras, men när jordbruket råkar ut för sådana glädjemen som hopp om en tidig vår och dessa ej infrias, känns det något bittert. Marsvintern har tyvärr uttunnat raps- och rybsfält i en ganska stor omfattning och många fält är säkert dödsdomda, rotsystemen har inte tålt frost, dagsmeja och bitande

Dräneringen har under det gångna året varit föremål för diverse diskussioner och utan tvekan är södra Sverige i dag dåligt dränerat, men jordbruket har inte råd med alltför stora investeringar. De suraste vattenhålen måste emellertid nog överseas. Samma är förhållandet med en allmän försurning av våra jordar. Det spelar ingen roll, om det är något av de södra länen, som blir föremål för undersökning. PH-talen är i sjunkande.

LAT FALTEN
TORKA ORDENTLIGT!
Höstvete och höstråg frodades i slutet av februari och bilden påminde om en majdag. Dessa sorters utomordentliga vinterhårdhet har klarat markrisen, men visst ser många fält sjaskiga ut om man jämför dem med en

vindar. Det bör nog också helt klargöras, att sen säd av raps i september månad, är riskfull. Mycket goda övervintringsförhållanden medför alltid en bättre skörd och därmed må det vara en tankeställare för framtiden. Detta framhåller konsulent Erik Poppius, känt namn på Söderslätt i jordbruksammanhang.

färgskala, men säkert är ingen större fara å färde.

Att iakttaga inför vårbruket är undvikande av bearbetning av icke upptorkade fält. Sammanpackning, spårbildning och en försenad groning blir följden och att ordspråket "skynda långsamt" bör efterlevas, är helt klart. Det gäller ex. kvävegödsling till rapsen.

TCA till sockerbetorna är idag för sent. En sådan besprutning medför stora risker för allvarlig skadegörelse. Pyramin och Venzar före sädens kan med fördel sprutas ut i dag. Det måste emellertid vara bärighet för maskinerna och får inte blåsa, men fuktigheten är av oerhörd betydelse.

Sockerbruket Samarbetskommitté och Betodlaren har i sina senaste nyligen utkomna nummer utomordentligt läsvärda och lärorika artiklar inför bettsäden och därför bör detta icke mera beröras i detta sammanhang, påpekar Poppius.

LINDAN MOT
KNAPPARE

Det kan dock vara av intresse att nämna några ord om skadegörarna i groende betfält. Med anledning av vissa kemiska förbud är vi betr. knäpparlaven, tusenfotingar hänvisade till andra medel.

Lindan som besprutning är det enda som i dag kan rekommenderas medlet är aggressivt mot plantorna och betr. doseringar o dyl bör ni vända er till brukens betinspektörer. Ett absolut huvudvillkor är, att verkligens förekomst av skadegöraren finnes, ty en profylaktisk bekämpning kommer att prövas i enstaka försök och till detta kan vi återkomma. I en särskild artikel kommer min kollega Gösta Möllerström att närmare redovisa en del intressanta aspekter på dessa djurs uppträdande

Kvicksilverdebatten medförde

en anpassad betning av utsädet och det gäller i huvudsak vårusädet, som endast får betas med vissa preparat, om frökontrollanstalterna kan påvisa mer än 15 proc infekterade utsädeskärnor. De senaste somrarna har missgynnat svamputvecklingen och betningshövet har varit ganska litet. Medan ex 40 proc av vårusädet gavs behörighetstillstånd för betning 1966 sjönk detta tal till 6 proc under 1970. Vissa svampar har avtagit medan andra ökat såsom strimsjuka och bladfläcksjuka hos korn. Kontentan av detta blir att följa frökontrollanstaltens rekommendationer för att erhålla ett gott tillstånd hos de värsädda grödorna.

LAGRE VALLSKÖRD
BEFARAS

Mjöldaggsresistenta kornsorter finns i dag i marknaden och man bör väl eftersträva dessa, även om andra faktorer ofta är hämmande. Det är dock att beklaga att resistensen inte alltid visar sig hållbar, nya mjöldaggsraser dyker upp och förädlingsarbetet är svårt. Att bota mjöldagg i längden med kemiska behandlingsmedel är ej vad vi eftersträvar.

Ogräsbekämpning i grödorna blir nästa steg och här bör endast i dag påminnas om iakttagande av aktsamhet med hela arbetets utförande. Det gäller särskilt de bestämmelser som utfärdats av Giftnämnden det gäller skonande av grannarnas grödor det gäller doseringar och väderlekstyp m.m.

Några ord om våra vallar. De hade i februari till synes övervintrat ganska hyggligt, men fick på sina håll stark känning av vinterknäppen och utan tvekan får man emotse en något lägre avkastning än väntat. En kvävegödsling så fort man kan komma ut rekommenderas och doseringen är beroende av klöverhalten, slutar konsulent Poppius.



Två som gnuggat geniknölarna i vinter, bröderna Göran och Christer Löfquist. I bakgrunden syns konstruktionen, den hemmabygda markhelikoptern.

Markhelikopter ny maskin av händiga österlenbröder

Bröderna Löfquist på Gislövs Maskiner har tack vare ett idogt konstruktionsarbete i vinter gett Österlenlantbrukarna ett verkligt förnämligt alternativ då det gäller besprutning mot skadedjur. Flygbesprutningens vara eller inte vara är under diskussion, vilket kanske kan vara befogat, för vid flygbesprutningen så sprids det ofta

Frigången är 0,75 m. Rampen har en total bredd på 16 m. Fordonet har försetts med extra smala hjul på endast 9 tumms bredd. Spårvidden på Victor har ökat till fyr-radigt normalt

REGLERING
HYDRAULISK
Från förarplatsen regleras ailing hydrauliskt. Markhelikoptern har försetts med en tank

STRÄNGARE,
MED ANTIBIOTIKA

Som ett resultat av den så kallade Swann-kommitténs undersökning 1969 av hur antibiotika användes i djurfoder kommer de brittiska hälsovårdsmyndigheterna att begränsa sådan användning av antibiotika. Från den 1 mars i år är det förbjudet att sälja foder som innehåller bland annat penicillin, annat än enligt föreskrift från veterinär. Från den 1 september utsträcks kontrollen till att gälla flera antibiotika, bland annat sulfonamider.

mängden kvickt och lätt har alltid varit ett krav när det gäller såväl precisionsmaskiner som vanliga rådsåningsmaskiner. Därför är också nära nog alla här förekommande precisionsmaskiner så när som på Unicorn försedda med växellåda. På Unicorn måste hela såhjulet bytas om man skall ändra utsädesmängden — ett både dyrt o. omständligt arbete.

SÄDJUPSINSTÄLLNING

En såmaskin måste kunna inställas på olika sådjup. Olika jordar och olika kvalitet på såbådden förutsätter olika sådjup. På Palm, Monodril, och Nibexmaskinerna kan sådjupet mycket lätt och behändigt regleras. Unicorn saknar alla möjligheter för detta, vilket är en mycket stor brist.

DRIFTSÄKERHET
I UTMATNING

Driftsäkerheten är mycket betydelsefull framför allt när det gäller förutmatningen. De första precisionsmaskinerna som konstruerades och tillverkades saknade centraldrift för utmatningsaggregatet. Varje bill drevs separat. Detta förorsakade ofta mistor framför allt på steniga jordar. Nu har man mer och mer övergått till centraldrift, vilket också är fallet på Palm, Monodril och Nibex. Unicorn har det gamla systemet kvar.

Som sammanfattning av de här redovisade för- och nackdelarna beträffande våra precisionsmaskiner kan följande poängtabell redovisas, 1=dålig, 5=utmärkt.

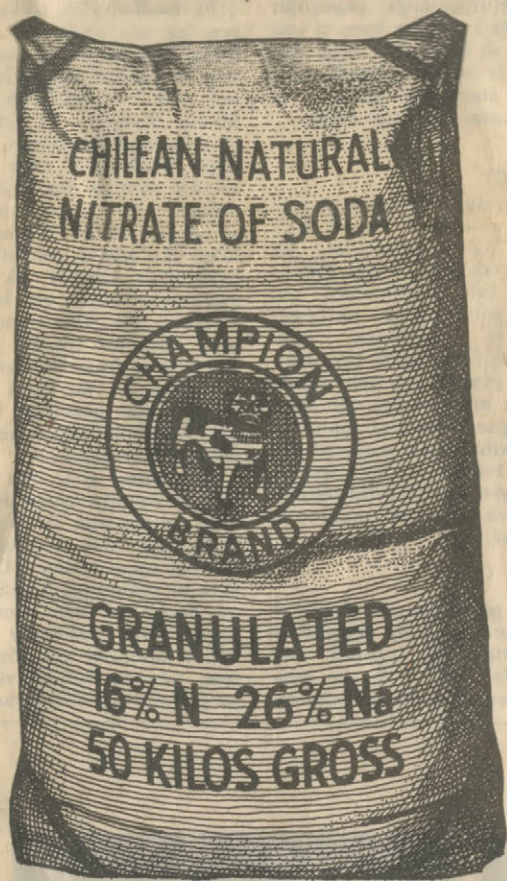
	Palm	Monodril	Nibex	Unicorn
1. God precision	4	4	3	5 (x)
2. Ändamålsenlig bill	5	5	4	4
3. Flexibilitet beträffande fröslag	5	5	5	2
4. Reglering av utsädesmängden	5	5	5	2
5. Sadjupsinställning	4	5	5	2
6. Driftsäkerhet beträffande utmatning	5	5	4(xx)	3 (xx)

x) Endast pelleterat frö
xx) Besvär på steniga jordar

Utöver de här redovisade synpunkterna framhålls ofta såhastigheten betydelsefull. Man menar att man kan köra med en såhastighet av 8-10 km/tim, med samma goda fröfördelning. Detta är fullt riktigt beträffande

fröfördelningen, men den praktiska odaren vet mycket väl hur en såbill arbetar vid dessa höga hastigheter. Man torde därför inte ha anledning att kräva högre hastighet än 4 km/tim.

J BJURLING



Dessa krav bör ställas på precisionsåmaskinen

Precisionssådd av sockerbetor förekommer numera till nära nog 100 procent. De maskiner som användes i vårt land är av märket Palm, Monodril, Nibex och Unicorn. Följande krav måste ställas på en ändamålsenlig precisionsmaskin: God precision beträffande fröfördelningen, billen utformad för bästa möjliga grogrund, flexibel beträffande fröslag, lätt reglerbar för olika utsädesmängder, lätt inställbar för olika sådjup och driftsäker beträffande förutmatningen.

Om man helt skall kunna utnyttja det monogerm fröets goda egenskaper måste fröet kunna fördelas i marken med så stor precision som möjligt. Hur stor grad av precision som man rent praktiskt har anledning att kräva är tyvärr inte helt utrett ännu. När det gäller pelleterat



En precisionssåmaskin bör framför allt vara driftsäker och ha exakt fördelning av fröet

frö motsvarar såväl Palm, Monodril som Unicorn högt ställda krav på precision och vad beträffar naket frö ger både Palm och Monodril en tillfredsställande fröfördelning. Därmed kan endast pelleterat frö sås med Unicorn.

SABILLEN

Med de små utsädesmängder som numera oftast tillämpas är det av synnerligen stor vikt att fröna placeras i marken på sådant sätt att bästa möjliga fältgroning erhålles. Här har naturligtvis såbåddens beskaffenhet en stor betydelse, men även såbillens utformning har en stor inverkan på fröets groning.

Palm's bill är utformad så att den skall följa det fuktbara markskiktet varvid fröet placeras på detta och får därigenom nödvändig fuktighet för sin groning. Den smala tryckrullen som denna maskin har trycker direkt på fröet innan det höjles med jord, allt i syfte att stimulera fältgroningen. Under våren med goda gröningsbetingelser får man ingen effekt av dessa ting. Om gröningsbetingelserna däremot är ogynnsamma, endera genom att såbådden är uttorkad eller att strukturen blivit för grov framträder däremot klart fördelarna med denna billutformning. Nackdelen med Palm's bill är att den har benägenhet att gå ner för djupt om jorden är lös. Detta kan emellertid elimineras endera genom att välla före sådden eller att förse billen med en speciell släpsko.

Monodril har en något spetsigare bill än vad beträffar Palm. Därför måste denna maskins billar vara försedda med släpskor eller farmflexhjul för att inte fröet skall komma allt för djupt ner i marken. Tryckhjul på Monodrilmaski-

nen är breda och trycker på jorden som fösts över fröet.

Nibex har en bill mycket lik Palm's. Den är emellertid försedd med en släpsko som åstadkommer ett konstant sådjup. Tryckrullen är smal och trycker direkt på fröet.

Unicorn har en bill mycket lik Monodril's. Hjulet som driver fröfördelningsaggregatet bestämmer också sådjupet. Maskinen har en smal tryckrulle som inte trycker direkt på fröet.

FLEXIBILITET

En precisionsåmaskin är en ganska så stor investering. Därför är det önskvärdt att man kan så skilda slag av frö med maskinerna. Palm, Monodril och Nibex kan användas dels till olika storlekar av naket betfrö dels för pelleterat frö. Dessutom kan man med dessa maskiner så raps och flera slag av trädgårdfröer. Det senare fröslaget gäller speciellt Nibex. Med Unicorn kan uteslutande pelleterat frö sås.

Att kunna reglera utsädes-

Kullenbergs
SKURUP
TEL. växel 0411/411 10
Serviceverkstad:
B. Olssons Bil & Traktorservice
VELLINGS. Tel. 040/42 05 80
har auktoriserats som återförsäljare av
DEUTZ
LANTBRUKSTRAKTORER



Generalagent

Söderberg & Haak

LANTBRUKSMASKINER FACK 245 00 STAFFANSTORP
TEL. 046/25 62 40



Patent
Varumärken — Mönster ombesörjes i in- och utlandet av
Sydsvenska Patentbyrån
T. Kinberg Tel. 040/1271 78, 127222 Drottningtorget 1 Malmö C



...det blir allt fler av dom!

Och det är inget att undra på. Lågt pris. Lång garanti. Första året tar vi både delar och arbete. Andra året delarna. Två modeller, Sampo 20 och 30. 7,5 resp. 8,5 fots arbetsbredd. Står på toppen även tekniskt.

Skärbord, haspel och hastighetsvariator manövreras hydrauliskt. Haspelastigheten ändras med variator från förarplatsen. OCH KAN SKE UNDER GANG! Motorstyrkan är osedvanligt hög, 54 hk, och ger kraftöverskott för hack och besvärliga körhållanden. Motorn är dessutom lågt placerad vid högra sidan. Bra ur servicesynpunkt.

Vald till årets lantbruksmaskin i Finland 1970.

Igångsättningskurs i Finland bjuder vi alla köpare på!

Välkommen in!



Malmö:

INTERNATIONAL HARVESTER

Telefon 040/93 46 20

Tomeilla:

INTERNATIONAL HARVESTER

Telefon 0417/102 55

Första bilden!

PUSS OCH KRAM



PROSTEJOV
(KvP). Kvällen i kvällen följde jag en älskade Anna Porizkova och hennes dotter Pavlina. Kvällen var en kväll som jag aldrig skulle glömma. Kvällen var en kväll som jag aldrig skulle glömma. Kvällen var en kväll som jag aldrig skulle glömma.

Ordar sig
Det var en kväll som jag aldrig skulle glömma. Kvällen var en kväll som jag aldrig skulle glömma. Kvällen var en kväll som jag aldrig skulle glömma.

Faktat förklaring
Det var en kväll som jag aldrig skulle glömma. Kvällen var en kväll som jag aldrig skulle glömma. Kvällen var en kväll som jag aldrig skulle glömma.

Slutet om den
Det var en kväll som jag aldrig skulle glömma. Kvällen var en kväll som jag aldrig skulle glömma. Kvällen var en kväll som jag aldrig skulle glömma.

Samtal med Jiri
Det var en kväll som jag aldrig skulle glömma. Kvällen var en kväll som jag aldrig skulle glömma. Kvällen var en kväll som jag aldrig skulle glömma.

och
Det var en kväll som jag aldrig skulle glömma. Kvällen var en kväll som jag aldrig skulle glömma. Kvällen var en kväll som jag aldrig skulle glömma.

och
Det var en kväll som jag aldrig skulle glömma. Kvällen var en kväll som jag aldrig skulle glömma. Kvällen var en kväll som jag aldrig skulle glömma.

och
Det var en kväll som jag aldrig skulle glömma. Kvällen var en kväll som jag aldrig skulle glömma. Kvällen var en kväll som jag aldrig skulle glömma.

och
Det var en kväll som jag aldrig skulle glömma. Kvällen var en kväll som jag aldrig skulle glömma. Kvällen var en kväll som jag aldrig skulle glömma.

och
Det var en kväll som jag aldrig skulle glömma. Kvällen var en kväll som jag aldrig skulle glömma. Kvällen var en kväll som jag aldrig skulle glömma.

PAVLINA HOS SIN MAMMA

MALMÖ (Expressen). Kvällspostens flygande utlandsman Mark Lippold, 47, fick som enda journalist i världen övervara det dramatiska mötet mellan Anna Porizkova och hennes dotter Pavlina. Mötet ägde rum i den lilla byn Prostejov på fredagskvällen.

— Anna kramade om sin flicka, sex år gammal, kramade och pussade henne och ville aldrig släppa taget, rapporterade Lippold hem till sin tidning i Malmö. Samtidigt tog han den här bilden. KvP publicerade den över hela mittuppslaget på lördagen.

Hur Lippold lyckats ta sig till den lilla byn, komma i kontakt med Anna Porizkova och få närvara vid mötet är ännu den blygsamme och tillbakadragne journalistens hemlighet.

Mark Lippold är ursprungligen berlinare men kom tidigt till Sverige. Han lärde sig snabbt språket, som han nu behärskar fullständigt. Han gifte sig och slog sig ner med fru och barn i Skurup i Skåne.

När Elina blev Elin och Elina förlorade sitt arv!

HELSINGFORS (Expressen). Det finns tiotusentals Virtanen i Finland. En av dem, Elina Virtanen, 46, fick ett Amerika-arv. Men arvsavdelningen vid utrikesministeriet skickade pengarna till Elin Virtanen, 72, som bor bara några kilometer från Elina. Innan misstaget uppdagades, hade Elin gjort av med Elinas pengar.

Det är snart tre år sedan Elinas släkting i Amerika dog och lämnade efter sig 30 000 mark (38 000 kr). Hon fick veta om det först i juni i år i ett brev från en vän i USA. Men då hon kontaktade utrikesministeriet, för att få veta när hon kunde vänta pengarna, fick hon en chock.

Pengarna hade redan kvitterats ut av en Elina Virtanen. Det hade alltså Elin Virtanen gjort.

Elin, som aldrig hört om att hon skulle ha släktingar i Amerika, och som aldrig tidigare kallats Elina, hade visserligen blivit lite förvånad då hon fick ett meddelande om att pengarna stod att lyfta på posten. Men hon antog att tjänstemännen på ministeriet hade bättre reda på hennes släkt än hon själv.

Så hon gick efter pengarna, och tillsammans med sin fästman festade hon upp arvet.

— Det var roligt så länge det varade, säger hon och fästmannen.

Den rätta Virtanen, som för ett ögonblick hann drömma sig från sin lilla dragiga stuga till en varm lägenhet med rinnande vatten och avlopp, kämpar nu för att få ut sina pengar. Utan rättgång får hon dem inte. Utrikesministeriet vägrar nämligen erkänna sitt misstag.

• Kvällspostens mittuppslag i går, med bilden på lilla Pavlina i famnen på sin mamma Anna Porizkova. På lilla bilden till höger reportern Mark Lippold.

HEMILIGA POLISEN ser varje steg hon tar!

Av **CLAES HANNING LUND (Expressen).** — Jag tänker inte återvända till Tjeckoslovakien. Inte inom överskådlig tid åtminstone.

Jiri Porizka, 31, fick i går budet om att han utan risk skulle kunna besöka sitt hemland och hälsa på sin hustru Anna, 26, och dottern Pavlina, 6. Jiri Porizkas advokat Leif Silbersky hade fått garantier från två håll i Tjeckoslovakien. Men Jiri vägrar.

— Vad har jag för riktiga garantier...?

Jiri Porizka fick budet om chansen att resa hem utan represalier via radion på lördagen. Han tänkte efter en stund och bestämde sig sedan:

— Jag reser inte.

Jiri Porizka får medhåll i sitt beslut i tjeckiska flyktingkretsar i Lund i dag.

— De vill bara ha ner honom dit. Sedan har de tjeckoslovakiska myndigheterna hela familjen i säcken.

Anna Porizkova, 26, släpptes ef-

ter tio dagars fångenskap i onsdags. Samma kväll återförenades hon i sitt föräldrahem i Prostejov med sin dotter Pavlina som hon inte sett på tre år. Men Anna är inte fri. Hon är hermetiskt insluten i sitt gamla hemland. Visserligen får hon promenera med sin dotter inom en viss sektor ganska fritt varje dag. Men hon är övervakad av hemlig polis hela tiden. Varje dag måste hon anmäla sig hos polisen. Hon får inte tala med utlandet i telefon. Hon har skrivit brev hem till Sverige. Men dessa har ännu inte kommit hit. Man vet inte vad som hindrar dem någonstans på vägen.

■ Officiell garanti

Jiri Porizka har inte talat med sin advokat Leif Silbersky ännu om erbjudandet om fri lejd hem. Silbersky har fått garantier för att Jiri Porizka inte ska straffas om han gör ett besök i sitt hemland. Garantierna kommer från två håll. Det ena hållet är officiellt.

I ett hörn i lägenheten på Råbyvägen i Lund står en låda med en stor blunddocka. Den skulle lilla Pavlina fått om flygplansflykten till Sverige lyckats.

Jiri Porizka har fullt upp att göra i sitt hem just nu. För att

döva längtan efter sin familj håller han på och besvarar de hundratals brev han fått från svenskar som stöder honom i hans kamp för sin familj. Dessutom förbereder han en bok om sitt öde, allt ifrån det han för första gången satt i tjeckiskt fängelse.

Blind tvingades att sluta skolan

En handikappad lärarkandidat har tvingats att sluta vid lärarhögskolan i Stockholm mitt i terminen. Handikapporganisationernas centralkommitté, HCK, har skrivit till utbildningsminister Ingvar Carlsson och påpekat det märkliga och beklagliga i att något sådant kan få hända.

HCK vill ha garantier för att något liknande inte kommer att upprepas och kräver att den blinde studenten skall få slutföra sin utbildning.

— Vi anser att skolöverstyrelsen har alltför hårda regler för ansökan till lärarhögskola, säger ge-

Trots att han längtar dag och natt efter de sina vägar han inte ta chansen i dag att resa och besöka dem.

— Jag lutar inte på de tjeckiska garantierna. Jag hoppas och tror att vi ska kunna återförenas här i Sverige i stället.

neraldirektör Richard Sterner, ordförande i HCK.

— Det har hänt någon gång att en synskadad har kommit genom spårrarna genom att söka dispens, fortsätter generaldirektör Sterner. HCK vill att reglerna ska lättas, så att kompetenta och lämpliga personer kan utbilda sig till lärare, trots att de har någon form av handikapp.

Synskadade studenter som läser på högskola får alla kursböcker inlästa på band. All kursmateriel tillhandahålls gratis för deras räkning.

Olja från öst

En möjlighet att rädda Norrland kan vara att köpa naturgas från Sovjet, som leds i pipelines via Finland till norra Sverige. Sedan kan gasen raffineras i petrokemiska industrier i Norrbotten.

Det anser Tord Ekström, ekonom i Träffackens utredningsavdelning.

**Barnens egen
ombudsman
varje dag
i Expressen**

Månadens hund



Korthåriga vorstehhunden b. ch. Cimbrohs Cyk. Ägare Gösta Söderberg, tränare Johan Åhman, Börringe. Ägarna till Sveriges mest framstående jakthundar avslöjar hur de fått fram sina hundar. Text och foto: John Duff.

v.g. vänd!



Ingen jakthundsport kräver så stor insatts från hundförarens sida som den stående fågelhundens dressyr. Därmed ställs det också stora fordringar på den som skall arbeta fram en fågelhund. Det har sagts att en bra hund och en dålig tränare blir ett dåligt team men en dålig hund och en bra förare kan bli ett skapligt team. Var hittar man då kombinationen en bra hund med en bra förare? Jaktprovsresultaten för 1970 talade sitt tydliga språk. Den unga vorstehhunden Cimbros Cyk, som gjort en snabb karriär under ledning av gamle, välkände hunddressören Johan Åhman, Börringe.

Så tränade jag min hund!

Nu hör det till saken att Cyk inte tränats av sin ägare. "Nej, Cyk är inte min hund trots att jag äger honom, berättar Gösta Söderberg för JJ." "Ingen kan föra honom så bra som Johan Åman som ju också har svarat för hela dressyren."

JJ gav sig av till Börringe, långt ner i södra Skåne. Johan Åman är yrkesjägare och det stod snart klart att här fanns en samlad hunderfarenhet som troligtvis saknar motstycke i landet. En lång rad fågelhundar, både tyska och engelska har trollats fram till riksprov och derby av Johan så när Johan talar om Cyk så handlar det också om alla de framgångsrika hundar han fått fram.

— Av vorstehhundarna krävs ju ett mycket omfattande arbete. De skall inte bara stå för fågel utan också kunna apportera både på land och i vatten samt även kunna följa spår och hämta apport. Hur och när börjar Du arbetet med den nya valpen?

— Först måste valpen bli skogs- och markvan som alla jakthundar. Men mycket tidigt börjar jag försöka påverka valpen. Redan vid 4 månader strävar jag efter att skola sök. Jag rör mig lugnt i zick-zack över marken och får på så sätt hunden att vända framför mig. Redan på detta tidiga stadium är det viktigt att man hela tiden rör sig mot vinden.

— Är det svårt att få en fågelhund att fatta stånd?

— Det har jag aldrig haft svårigheter med. Det är en egenskap som finns nedärvd hos dem och med beröm på rätt ställe, just när valpen fattat stånd, så behöver det aldrig bli några bekymmer.



— Bör en hund få gå tillsammans med en gammal hund?

— Cyk har fått gå en del med min gamla tik. Bästa nyttan gör den äldre hunden genom att lokalisera fågel varefter man kan få fram unghunden till platsen. Den får en chans att lära sig förstå vad det gäller.

Parallellt med den första jaktträningen tränar jag också lydnadsdressyr. Ta en hund som Cyk. Hans jaktlust är enorm. Utan lydnad skulle han ta sig friheter som gjorde honom oanvändbar. Framför allt måste unghunden läras "Sitt" och "Ligg". Genom att kunna få lagt hunden i kritiska situationer stoppas många felaktigheter hos hunden. Självfallet måste man anpassa dressyren efter hundens läggning. En blöt hund får man inte ta jaktlusten ur genom att tvinga ner den jämt och ständigt men vad gäller Cyk så kan man utan risk hålla igen ganska hårt.

— En fågelhund skall ju vara harren. Hur gick det med Cyk och hararna?

— För att få en hund harren måste man ha tillgång till hare. Det har jag dåligt med här så

jag fick ge mig av till trakterna kring Eslöv. Vi hade inte gått så långt så gick första haren upp. Naturligtvis stack Cyk efter och rätt upp på en starkt trafikerad järnväg bar det. Med hjärtat i halsgropen och mellan ett par tåg väntade jag på honom och efter ett par minuter var han tillbaka igen. När nästa hare gick upp fick jag lagt honom och faktum är att han lärde sig mycket snabbt att hare inte var tillåtet för honom. När han var 10 månader gammal var han med i fjällen. Jag var själv med men han var betydligt svårare med renarna än med hararna.

— När fick Cyk göra första bekantskapen med vatten?

— Jag har funnit att man i begränsad omfattning mycket väl kan låta en 4—5-månaders valp simma omkring bland vass och ävja. Jag brukar rö ut en bit från stranden. En äldre, vattenvan hund är med och går naturligtvis i vattnet och simmar ut till båten. Valpen vill inte bli lämnad ensam utan kommer snart efter. Denna metod besparar både förare och hund allt obehag som eventuellt tvång kan medföra.

— Apporteringen vållar ofta problem. Hur går Du tillväga?

— Jag tillämpar en kombinerad form av lek- och tvångsapportering. Cyk med sin stora arbetslust och klokhet fattade snart vad det gällde. Han grep gärna apportföremålet men när han ville spotta ut det fick jag hindra honom. Stegvis sänker jag så apporten från hundens huvud-



höjd och ner till marknivå. Snart kan jag slänga den en bit och hunden hämtar.

— Skall man skjuta för unghunden?

— Svaret måste bli beroende av vad man tänker göra med hunden. Jag är professionell dressör och vill alltid visa upp mina hundar på prov. Här får de naturligtvis inte rusa i skott. Ta en hund som Cyk. Hade jag skjutit mycket fågel för honom under utbildningsskedet hade han blivit en rusare. Nu använde jag mig av en startpistol för att åstadkomma en knalleffekt och samtidigt vänja hunden vid skott. En hund som skall gå på prov bör man inte fälla allt för mycket fågel för. Skall man däremot ha den som enbart jakthund för hemmabruk kan man ju låta den rusa. Vad gäller min egna, ägandes hundar får de först gå på prov. När de har sitt championat låter jag dem utvecklas till rena bruksdjur och uppehåller inte längre den perfekta dressyren.

Vi går ut de vårliga skånemarkerna och låter Cyk söka ut. Han håller ett oerhört hårt tempo och tar med sig marken på en förnämligt sätt. Plötsligt kastar han upp huvudet och står som en klippa. Johan arbetar hunden på ett avstånd av ca 3 m, ett av hans knep att förhindra trög avance, och Cyk reser en vacker fasantupp. Vi går vidare och hittar åtskilligt med fågel. Cyk gör också misstag men Johan är lugnet själv. "Känn dej för med typorna" säger han till Cyk. Inga höga rop och rytande men tyst, nästan försvunten får han Cyk dit han vill. Två mästare inom sitt skräp.



är det bra att ha en apporterrande hund till hands. Men låt inte en unghund ge sig i kast med en skadad kråka. Kråkan är en grisk fågel och kan ge ordentliga hugg vilket kan ta gadden ur hunden. Än värre, bestående effekt, kan uppstå om hunden lär sig att döda kråkan. Skall man ha hunden till fågelapportör i framtiden finns det risk att det blir en rip-, raphöns eller fasankrossare, en olat som är mycket svår att bli av med.



Kräktältet är en verkligt användbar skapelse. Visserligen är det tungt och kanske bökgigt att resa, men det är stort och rymligt och det kan begagnas på platser där en permanent kråkkoja aldrig skulle få vara ifred. Max 4 personer får plats men är man bara 2 går det att ta några steg i det. Att skjuta från tältet är emellertid en konst. Skjutgluggarna är minimala och hemligheten med att skjuta rätt, ligger i förmågan att låta bli att svinga bössan och i stället att arbeta med fötterna. Bösspian skall vara långt utanför gluggen, kråkorna tycks inte bry sig om den något nämvärt, och skottet skall placeras framför kråknäbben med bestämdhet.

I Amerika bedrivs mycket jakt med hjälp av maskeringsoveraller. Sådana persedlar går att få tag på även i Sverige och lär passa bra just för kråkjakt. En stor vinst är naturligtvis den mycket friare skjutningen medan man å andra sidan inte får kojans eller tältets skydd mot vädret.

Kråkorna är ofta svårbedda kanaljer. Det händer ofta att de totalt nonchalerar uven. Kan man då effektivisera jakten med några hjälpmedel? Mekaniserade uvar förefaller inte vara bättre än uppstoppade eller andra bulvaner (Se sid. 40). Något bättre tycks åsynen av en "skadad" kråka vara. Det kan man ordna med hjälp av en nyskjuten kråka som man bryter vingarna på. Därefter fäster man en gummisnodd i kråkan som anbringas vid roten av en buske. Med hjälp av ett tunt

snöre drar man sedan kråkan fram och åter, å det makabras-te, över marken.

Bandspelare med inspelat kråkskrän tillhör också hjälp-medlen. En fristående högtalare placeras lämpligen en bit från kojan och så är det bara att anropa kråkorna. Effekten är svårbedömd. Blyga kråkor som ligger och skriker utom håll tycks kunna gå att förleda till att komma ner något men att få en kråka, som är på väg från uven, att vända är mycket svårt. Det är dock kråkorna

själva som i sista hand avgör om de vill slå för bulvanen eller inte.

I kojan har det nu blivit långt lidet fram på dagen. 17 kråkor ligger på backen minnande om härliga "paketeringsskott" men också om en och annan apportkråka. Vi dåsar inne i kojan, hoppandes på en kråka till och en kråka till . . . Men till slut ger vi upp. Tar ner uven och traskar till bilen. Redan längtar man till nästa kråkmorgon. En förnämlig jakt den här kråkjak-

Kråkjakt för levande uv får endast ske med dispens numera

Foto: Hans Norgren

6



LÄSARNAS MARKNAD

Fri radannonsering

för JAKTJOURNALENS Prenumeranter. Ni får gratis annonsera en ny annons om sex rader varje månad. För icke prenumeranter 5 kr. (35 nedslag) per rad. Aven bilder till samma pris. Firmaannonsering 2.50 mm. Skriftligt manus måste vara oss tillhanda den 1:e i månaden före utgivningsmånaden.

TILL AVELSTJÄNST

Schillern Kim 27314/66 e. Ch Ljung 17436/59 rr u. Ch Stella 33647/62 rr. Kims mer.: 3 st 1:a, 1 st 2:a pris på räv. 1 st 2:a pris på hare. 2 st cert på utst. B. Nilsson, Moheda, tel. 0472/790 16.

Schillern U o. B Ch. Grej 23953/62 rr 1:a o. hp i avelsklass e. U o. BCh Hej 17521/53 rr. U. Ch Pila 14431/56 rr. A. H. Johansson, 370 20 Lyckeby. Tel. 0455/202 52, 226 42.

Smålandsstövaren Rapp 9960/62. Till tjänst för lämpliga tikar. Hunden för blod av Rydholms Myren o. Tornö. Han är en bra nedärvare, extr. som jaktl., har inget intr. för rå. Ej har valpar e. Rapp visat något sänt. Har 1 pr. brpr. (hare) Leif Sandberg, Karlskoga, tel. 0586/221 12.

Smålandsstövaren Flahults Puck 31416/65 står till tjänst för lämpliga tikar. Har 1 ökl. ck, hp, cacib. Bir å utst. och en god jaktlust. Human avg. Tel. 0430/440 16.

Korth, vorstehunden B Ch Cimbros Cyk, e. Cyk v.d. Wildkoppel u. Cimbros Daisy. Hänvändelse till Jägare Johan Ahman, Böringe, tel. 040/48 31 23.

Sträv. taxen Mariebergs Malle e U o. B. (d) ch Mariebergs Mursch 2 st 1:a, 1 st 2:a, pris (rå) Drivar alla viltslag "Toppenhund" R. Andersson Eskilstuna 016/255 05.

Hamiltonstövaren Bell 19493/65 1:a ökl. utst. 1:a ökl, 2:a ekl, och 2 st 3:e ekl på jaktprov. Orsaprovs bästa -69. Göran Fastén, Instön, tel. 0247/409 49.

Strävhariga taxen Drevskallets Tjans 02142/70 s, som på sin första tävlings-säsong, (utställd 4 ggr) erhållit 1 st. 2 skl + CK, 1 st. 1:a skl och 2 st. cert. samt på drevprov på 2 starter erhållit 1 st. 2:a och 1 st. 3:e pris rå. En sällsynt lovande unghund, koncentrerat linjeavlad på B D Ch, Klockberga Nicolaj o. Drives blodet. Bertil Andersson, Mölndal. Tel. 031/27 82 37.

Sträv. Taxen B (d) Ch Tistlarnas Tej 28279/65 s viltf. Stamtafva & ref. på begäran. Tel. 0470/164 20, 164 30 eft. kl. 19 148 82.

HUNDAR TILL SALU

Gråhund f. 11/9 -65 e. D Ch Molstaberger Lappo u. Ajala av Gråfjäll. Ust. mer. 1 cert. Säljes som ledhund. Får provas. Tel. 0911/341 81.

Gråhundsv. f. 12/2 e. U o B Ch Kolar-kojans Nalle U Tassa 13968/68 (e. Ree U Pia 10610/66 1: pr JPR) Tassa har 3:e pr JPR 1:a pr ekl. viltspår 1:a pr SKL, cert hp Bengt Svensson, Trollhättan 0520/250 85.

Gråhundsv. f. 7/2 e. B Ch Nors-skogs Milo vilken har 8 1:a pris på jaktprov. Moderns fader U o. B Ch Stavholms Curr. Tel. 0494/310 20 efter 18.00.

Gråhundsv. e. Bch. Docent 12873/65 (e. Bch Nors-skogs Milo.) u. Malmbo Carvi 16431/70 (e. Dch Molstaberger Lappo.) Lämpliga för injagning till hösten. Malmbo Kennel Bo Malmqvist, Hudiksvall, tel. 0650/148 08.

Gråhundsv. f. 24/2 -70 e. U o. B Ch Stavholms Curr u. Bergmarkens Bjanka cert., roacib, 1:a pris viltspår ökl. Bo Ohman, Halmstad, tel. 035/11 98 28.

Gråhundsv. väntas i början av april e. Int o. Nord U o. B Ch Burre 67/3138 Norge, u. Lilla-My 24854/68, förande Molstabergerblodet, obesegrad i ukk, CACIB -70. Närmare uppl. Torulf Björnson, Sv Hundskyddsfören, Fiskartorp-svägen, 115 42 Stockholm, tel. 08/20 67 38 efter kl. 17.00.

Jämthundsv. f. 24/2 -70 e. Björn-Jims Dinos son Jäger S 12256/69 u. Dotika 17179/68. Utmärkt jaktblod. Astrid Bergman Sucksdorff, tel. 0511/804 44.

Jämthundsv. e. Jack 9380/64 (e. Kim 6162/58 u. Jämtens Kaipa 22529/59) 1:a ökl, 65 ålgar skjutna råk Jack, u. Ajla 34215/68 (e. U o B Ch Kim 4442/61 u. Orsia Burran 9564/66) 1:a ökl, 2:a skl. Axel Göransson, Karlstads v. 8, 661 00 Säffle. Tel. 0533/129 92, 600 71.

Jämthundsv. f. d. 25/2 e. B CH. Jämtäg. Ludde 6319/65 u. Arra 1242/65 (e. BCh. Jämtäg. Ixo) Valpar efter föräldrar med energi och jaktlust, tidiga jaktanlag och god mentalitet. P-E Engström, Ljuså. Tel. 0921/450 26.

Jämthundsv. f. 30/8 -69 e. Land-skampv. Stej 8611/61, morfar Orsa Jack. Göran Persson, Vitsand. Tel. 0560/300 87 e. kl. 17.

Jämthundstikar f. 28/1 -71 eft. bra föräldrar, reg. tel. 0680/700 28.

Drevertik 10 mån. Bästa ränkbara härstamning. 9 Ch i stamt. Toppextr. mycket lovande jaktligt. Tillfälle för drevetrintr. tel. 0320/440 76.

Drevertik 7 mån efter dubbel. C-H Tripp säljes pga ändrade dispositioner rumsren bilvan vac reg av-mask. SDK:s garanti. 600.-. Tel. 0300/126 18.

Drevertik e. D Ch Puskas 777/65 utmärkt nedärvare av jakt. u. Lotta 14872/65 e. B Ch Klang, ff B Ch Nimrods Laban. mf D Ch Zephyr. Lotta har fl. 1:a pr. utst. 2:a pr. jaktprov, driver samtl. djurslag bra och har mkt. bra skall. W Dahlstrand, Vänersborg, tel. 0521/148 60.

Drevertik f. 7/1 -71 trefärgade o röd-vita tikar, reg. o avmask. Erik Johansson, Horred, tel. 0320/801 66 eft. 18.00.

Drevertik lämpliga för injagning i höst efter följande hantar: Dch Härkilas Jim, Dch Härkilas Tripp, Rajj 30858/68, Bch Nappé, och Bch Ajjas undan mina högt meriterade tikar. I kenneln står nu 16 tikar med första pris på jaktprov, varav 13 är champions, flera tikar har SDK:s avelsdiplom i guld och kenneln har för god uppfödning av Drevertik erhållit Hamiltonplaketten. Härkilas kennel är Skandinavien's högst meriterade drevkennel, säkert beroende på rätt avels-arbete. Avelstikarna som noga utvalts har hela tiden parats med landets bästa hundar, varför drevverrasens bästa hundar finns med i valparnas härstamning. Till avelstjänst för lämpliga tikar står ovanstående: Jim, Tripp och Rajj. Lennart Davidsson, Härkilas Kennel, Sätla. Tel. 0301/423 02.

Schillerv. f. 7/12 -70 fader Soneholms Appollo e. U o B Ch Grej u. Jägartunets Grogga, U o B Ch. Moder Snöd e. Jägartunets Jambo U o B Ch. u. Bibbi e. Trall, U o B Ch. tel. 0472/114 20, 121 46 eft. 17.00.

Schillerv. f. 17/8 -70. Mycket bra härstamning. 22 Ch i stamtavlan. Moder 1 ukl. 1 ukkl. 1 ökl. bir + HP. tel. 0512/603 41.

Schillerv. P.g.a. den stora efterfrågan på valpar efter Sv o N Uch o Sv Bch Korgestas Träff 12629/60 rr u. Foxi 6995/63 rr kan jag meddela att en ny kull väntas början april. Valpar kan tingas lör o söndagar på tel. 0494/600 97.

Hamiltonvalpar f. 16/2 -71 säljes reg. o avm. e. U o B Ch Bongbergets Toppis 7729/60 u. Rågsby Sjunga 22223/63. Sjunga har pris på bruksprov samt på utst. bir o cacib. arningen rek. av avels-rådet. Ingvar Larsson, Linnevägen 3, 931 00 Skellefteå.

Finska stövarv. 25/2 -71. imp. föräld. 8 st D Ch och B Ch i valp. stamb. Bl.a. 2 st Kilpavinnare D Ch Jylyn Häly -63 o. DCh Karu -67 Jaktgr. 0690/320 26.

Beagle — Kennel Alebo. Valpar alltid till salu. Endast prima, felfria valpar levereras. Då min avel visat sig ge jaktligt och extriört mycket bra beagle vill jag om det skulle inträffa att någon valp ej jagar till full belåtenhet el. om den extriört ej är av allra högsta klass, lämna full bytesrätt till ny valp. Bytesrätten gäller till dess valpen är 1 1/2 år. Bengt Gramer, Fallsbergets Gård 740 60 Orbyhus, tel. 0295/109 64.

Drevertik f. 3/2 e. Ch Fröjdbackens Ax 19101/66 u. Pigga 22031/68 som är e. Ch Pålamalmens OB 10884/62 tidigare korsning med dessa blodslinjer har lyckats bra.

Schweizerv. f. 16/2 e. Ch Jally 65/4506 en av Norges bättre u. Norsk import Sussi 4895/69.

Jämthundsv. f. 22/2 e. Ch Max 9784/65 u. Sari 23722/68 e. Ch Jämtlids Träff mf Jämtälgens Hasu. Herbert Olsson L-fors 672 00 Arjäng, tel. 0573/370 32 eft. kl. 19.

Sträv. Vorstehtik f. 3/5 -69, skimmel eft. U Ch Angholms Bodo u. U Ch Tönners Niva. Säljes p.g.a. dålig fågeltillgång. Humant pris. Tel. 0480/505 01.

Sträv. Vorsterhane reg. vacc. f. 10/5 -70 e. U Ch Cato 11781/67 s u Titti 30655/66 s. Evert Johnson, PL 4167, Stenstorp, tel. 0500/520 28.

Strävhariga vorstehvalpar 4 mån. enastående vackra, bruna och skimmel, mkt stora och kraftiga, e. välkänt jakt-drag- o utst-blod.

I. Nygren, C Uggas g. 28 A, 660 31 Svanskög. Tel. 0532/304 65 eft. kl. 16.

Taxtik 2.5 år samt 2 valpar, 4 mån. I stamtavlan ingår 8 D Ch. Tel. 0372/520 18 eft. 19.00.

Korth. taxtik f. 12/9 -69 e. Tranebergs Schalle — Garm B (g) Ch u Netta 24796/63 säljes p.g.a. tidsbrist helst t. jägare. Tel. 0650/141 59 eft. 17.00.

Sträv. taxvalpar f. 17/3 -71 e. B (d) Ch Tistlarnas Hoss u Rösjöskogens Myrra II, Torsten Skog, 260 80 Munkaljungby, tel. 0431/400 84.

Sträv. jakttaxvalpar f. 28/1 -71 viltfärg e. B (d) Ch Tistlarnas Peo 14370/65s u. Molly 1800/69s reg. o avmask. tel. 0303/290 92.

Engelsk springerspaniel valp. f. 13/2 -71, reg. o avmask. säljes. Tel. 0477/410 54.

KVP

1/6-71



Borås är kvinnoöverskottets stad nummer ett här i landet. Men Monica Johansson, 20 år, från Falkenberg, som är simlärarinna och ska jobba i Borås efter avslutad PR-kurs på Skurups folkhögskola kommer knappast att komma bort i konkurrensen. (Foto: HANS SERNET)

YA 5/6-71

Skolelever deltog aktivt i svår nykterhetstävling



Nykterhetsnämndens ordf. Johan Wemner tillsammans med tre duktiga elever. Förstapristagaren Sam Strömersten, Abbekås, nederst, Kristina Larsson, Skurup och Richard Larsson, Rydsgård efter prisutdelningen.

Fredagens morgonsamling i grundskolan blev något utöver den vanliga när man passade på att utdela priser i den nykterhetstävling som anordnades för några dagar sen. I denna deltog hela årsklass 9, sammanlagt omkring 135 elever. Prisutdelare var nykterhetsnämndens ordf. Johan Wemner och v ordf. Viggo Carlsson, som hade att fördela sammanlagt 500 kronor som nämnden ställt till förfogande.

Tips och frågor

Tävlingen har föregåtts av en information den 13 maj av konsulent Börje Hallström i länsnykterhetsnämnden. I samband med denna visades också film samt gavs en del tips inför tävlingen.

14 dagar senare eller den 28 maj fick ungdomarna tävla i de frågor som konsulent Hallström tagit upp enligt ett formulär med nio tipsfrågor och två delfrågor, där man skulle

ange olika synpunkter på nykterhetsarbetet.

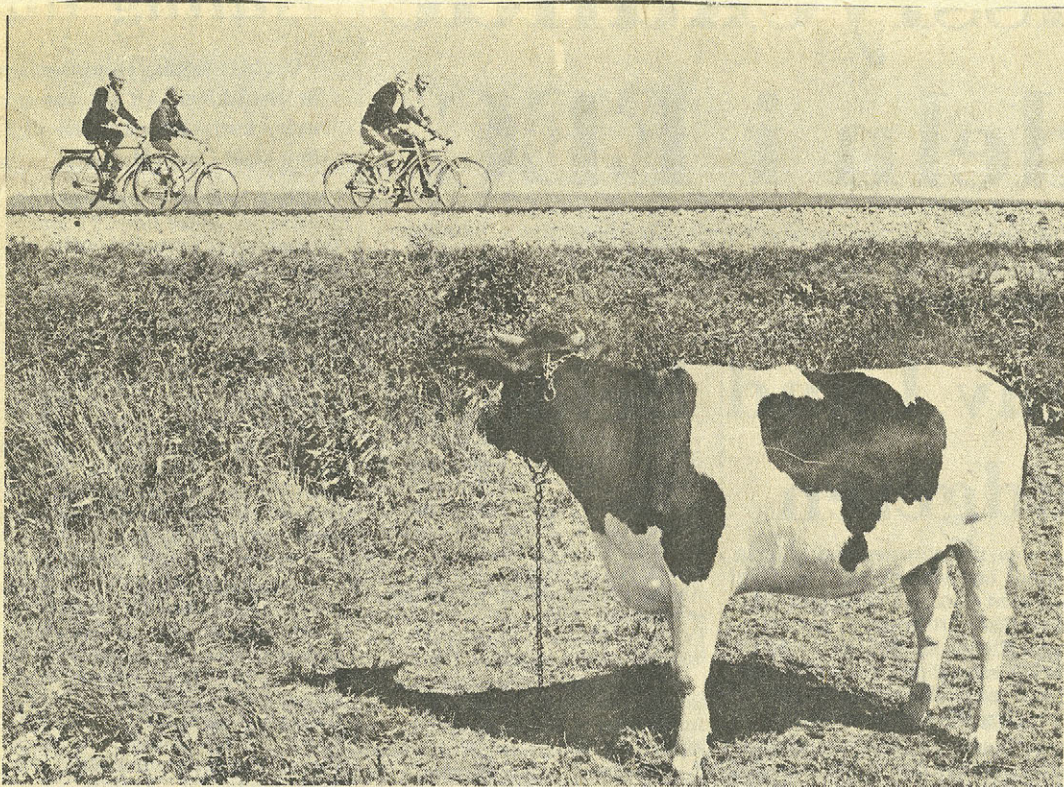
Många klarade delfrågorna men inte alla tipset, vilket kan sägas ge ett gott betyg på att informationen verkligen nått sitt mål. Delfrågorna var nämligen de avgörande när det gäller vem som skulle bli bäst. Givetvis skulle också tipsfrågorna klaras av för att man skulle komma med i prislistan. Detta hade också en stor del av eleverna gjort och 22 av dem fick också välförtjänta premier för sin möda.

Prislistan

- 1) Sam Strömersten, Abbekås 75 kr,
- 2) Peter Rönnerfalk, Skurup och Kristina Larsson, Skurup vardera 50 kronor.
- 3) Gert Olsson, Rydsgård, Richard Larsson, Rydsgård och Jan Anders Berg, Skurup vardera 35 kronor.
- 4) Karin Mårtensson, Skurup, Håkan Persson, Klagstorp, Gert Lundgren, Skurup, Anders Andersson, Skivarp, Bo Dahlkvist, Skurup och Karin Olsson, Skurup vardera 20,
- 5) Helen Cederholm, Skurup, Jan Larsson, Skurup, Krister Brönmark, Skurup, Ulla Kerstin Andersson, Skurup, Christer Andersson, Skurup, Erik Schönning, Skurup, Lisbeth Olsson, Skurup och Gunnar Göransson, Skurup vardera 10 kronor.

4/6

Kvällspringl -
Marika. Piel



Kossan uti Villie tänkte så här: Det var kollosalt vad man fått pippi på att cykla och vem sköter kommunens angelägenheter i dag tro?

Två cyklar utlottades till motionärer i Skurup

Skurups Korporationsidrottsförbund anordnade på söndagen stora cyklaredagen och intresset blev också stort från allmänhetens sida. Av de inbjudna fullmäktigeledamöterna ställde 29 upp. Dessutom deltog ca 170 personer ur allmänheten.

Starten gick vid f d kommunalhuset i Skurup och färden gick sedan över Sandåkra, Villie, Rydsgård, Örsjö och tillbaka till Skurup. I Örsjö fick deltagarna paus och blev bjudna på läsk. Efter välförrättat värv samlades de många motionscyklister i solgasset utanför kommunalhuset där korpordföranden Kruus utlottade cyklar och tårtor till de flitiga cyklarna. Av kommunalmännen blev det Stig Olsson som vann cykeln. Tårtor

utlottades också till kommunfullmäktigeledamöterna och de lyckliga blev Viggo Carlsson, Leif Björklund, samt Bengt Bingsmark. Det utlottades även en cykel bland de övriga deltagarna. Vinnare av den cykeln blev Sven Allan Jönsson. Följande erhöll tårtor: Bror Andersson, Michael Danielsson, Håkan Feuk, Marianne Hovander, Inga Pettersson, Anders

Jönsson och Ingegerd Olsson.

De kommunfullmäktige som inte ställde upp på söndagen får en ny chans på tisdagkväll kl 18.30.

Starten går från klubblokalen vid Smalgatan och vägsträckan blir densamma. Som vänligt blir det starter från kl 18 på den längre cykelrundan till Bingsmarken. Även på tisdag kommer en cykel att utlottas.

Skud. 7/6-71

Kvällsposten
8/6-71



18-åriga Eva Rubne från Dösjebro, som valdes till Miss Hot Pants av Janstorps IF.

Eva Rubne vald till "Miss Hot Pants" i Ponderosa

18-åriga välsvärvade Eva Rubne från Dösjebro fick flest publikröster när man på fredagkvällen valde "Miss Hot Pants" på dansrotundan Ponderosa i Janstorp. Arrangörerna av tävlingen var Janstorps AIF. Juryn som bestod av Sigvard "Sigge" Hansson och Janne Johansson utvalda bland ett 20-tal shortsklädda flickor fem kandidater som i pausen presenterades från stora scenen. Därefter fick publiken rösta fram vinnaren — och det blev som nämnts söta Eva Rubne.

Hennes medtävlorskor var Ros-Marie Johansson från Sandåkra, Veronika Persson från Bleckstorp, Flory Persson från Bleckstorp och Helen Pennander

från Skurup. Miss Hot Pants fick 200 kr som första pris och de övriga vardera 25 kr.

Publiken deltog flitigt i röstningen. Av de ca 200 närvarande var det 160 som röstade.

Med
7/6-71



Tävla i korts

□ När minikjolarna blev populära så anordnades det plötsligt minitävlingar överallt. Nu är det dags för samma sak med kortsen. En av de första är Eva Rubne från Dösjebro. Blonda Eva har korats till Miss Korts av Janstorps AIF söder om Malmö. Nu väntar vi bara på att Janstorp får fler efterföljare runt om i landet (Foto: Hans Sernert)

Janstorps egen Miss Shorts!



Arbodeset
7/6 71

Janstorps bygdegård fick i fredags sin egen "Miss shorts". Den lyckliga och 200 kr rikare blev Eva Rubne från Dösjöbro. Fem misser fanns på estraden och blev presenterade av Janne Johansson, Skurup. Sedan fick publiken rösta fram "Missen" som blev blonda Eva. De övriga fick 25 kr vardera av Janstorps AIF nöjespappa Sigge Hansson. Efter jippet var det dans till Milton Brass orkester. På bilden syns Miss Shorts flankerad av några fans, fr v Åke Erlandsson, Gert Inge Jönsson, Kent Mårtensson och Rodney Olsson.

9/6
1971

Skånska Dagbladets sommartävling

PRIS: SEMESTERRESA FÖR 500 KR

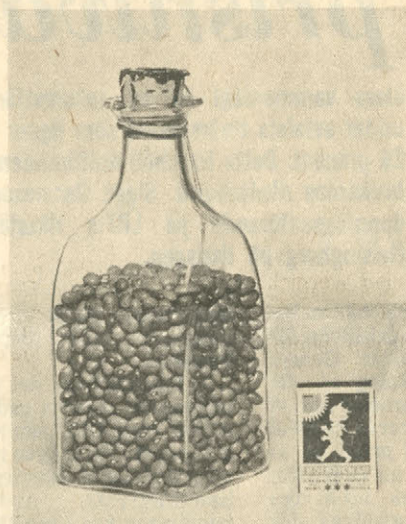
Vad vet ni om SKURUP Skurups Varumässa och SkD?

Det stundar semestertider. Här har ni åter igen den stora chansen att vinna en härlig semesterresa för 500 kr. Resan är valfri och det innebär att ni själv kan välja både tid och plats.

Ni kan t.ex. välja en resa till Split — en av Adriatiska havets vackraste och bästa badstränder. Med kristallklart, grönskimrande badvatten, bättre än någon annanstans, sydlandsk, yppig flora, sköna badstränder, ljust klimat, en naturskönhet som söker sin like, utmärkta hotell och intressanta utflykter. Men om ni vill kan ni istället välja en annan resa. T.ex. till Mallorca, Costa del Sol, Benidorm Rimini eller Costa Brava. Vill ni inte åka så långt söderut kan ni välja Bornholm, fjällsemester i Härjedalen eller till Öland.

Miss inte chansen att vinna en härlig semesterresa genom Skånska Dagbladets tävling på Skurups Varumässa.

Nedanstående tävlingskupong klippes ur eller utrivs och lägges i en box som finns placerad på Skurups Varumässa vid radiohytten senast söndagen den 13 juni kl 20. Ni kan också sända den i slutet kuvert märkt "Sommartävling" under adress: Skånska Dagbladet, Södergatan 22, 274 00 Skurup så att den är Skurups-redaktionen tillhanda senast lördagen den 12 juni eller lämna in den direkt till redaktionen vid Södergatan senast kl 18 fredagen den 11 juni.



Här är frågorna. Alla frågorna utom den första är s. k. tipsfrågor. Tror ni första alternativet är rätt sätter ni en 1:a i första rutan. Tror ni 2:a alternativet är rätt sätter ni ett kryss i mellanrutan och tror ni att sista alternativet är det rätta sätter ni en 2:a i sista rutan.

1. På bilden ovan ser ni en flaska med bönor i. Hör många bönor finns det i flaskan? Flaskan kommer att finnas i Skånska Dagbladets skyltfönster vid Södergatan 22 i Skurup, onsdag, torsdag och fredag. På fredageftermiddag flyttas den ut till varumässan där ni kan titta på den vid radiohytten under fredagkväll, lördag och söndag.

Alltså, hur många bönor finns det i flaskan? Svar: st bönor

2. Skurups kommun är numera en storkommun i vilken ingår f. d. Skurups köping, Rydsgårds och Vemmenhögs kommuner. Hur långt är avståndet från kommunen Skurups sydspets (Bingsmarken) till dess nordspets (Kläggeröd norr om Stenberget)?

Ca 13 km ☐ Ca 23 km ☐ Ca 43 km ☐

3. Vilken är Skurups kommuns största industri (relation till antal anställda och produktionsvärde)?

Skurup-Verken ☐ AB Stängselnät i Rydsgård ☐ Bröd. Anderssons Gjuteri i Skurup ☐

4. Hur många 12-kg-ostar tillverkas årligen vid Skåne-Mejeriers Ostindustri i Skurup?

10.000 st ☐ 30.000 st ☐ 100.000 st ☐

5. Hur gammal är Skurups marknad?

55 år ☐ 100 år ☐ 300 år ☐

6. Hur gammal är Skurups Varumässa?

15 år ☐ 55 år ☐ 95 år ☐

7. Hur många beräknades (av SkD) ha besökt Skurups Varumässa och marknaden i fjor, 1970?

Ca 5.000 ☐ Ca 20.000 ☐ Ca 60.000 ☐

8. I högtalarreklamen på Varumässan och marknaden förekommer reklam i musiken. Det finns några kvinnliga och några manliga röster. Vem är den kvinnliga?

Charlotte Dittmer ☐ Zarah Leander ☐ Agneta Fältskog ☐

9. Vem tillhör en av de manliga rösterna i högtalaren?

Göte Berg ☐ Thore Skogman ☐ MFF:aren Bosse Larsson ☐

10. Skånska Dagbladet — Skånes största provinstidning — har ett nät av lokalredaktioner i landskapet, både i städer och på landsbygden, som noggrant bevakar och följer upp vad som händer och sker. Hur många lokalredaktioner har Skånska Dagbladet enbart inom Malmöhus län?

5 st ☐ 16 st ☐

Tävlingsdeltagarens namn:

Adress:

Telefon:

Medarbetare i SkD eller deras familjer äga ej rätt att delta i tävlingen

Vem som vunnit tävlingen kommer att meddelas i pausen vid dansaftonen i Skurups Park på söndagskvällen. Är vinnaren närvarande kommer han eller hon att hyllas då.



Några av deltagarna i Skytts försöksrings markvandring i Skurup. Från vänster 1:e försöksassistent Ernst Nilsson, agronom K G Segerslätt, rektor Alf Holtermann, lantmästare Bengt Månsson, agronom Jan Frank, lantmästare Lars Göran Nilsson, lantmästare Stig Brynell och agronom Ingemar Nilsson

Skytts härads försöksring på markvandring i Skurup

Skytts härads försöksring har under stor anslutning haft demonstration av försök på Skurups lantbruksskola där man togs emot av rektor, agronom Alf Holtermann, som inledningsvis lämnade en orientering om skoljordbruket som är på drygt 400 tunnland.

Under markvandringen besågs och diskuterades de ca 25 olika försök som bedrivs vid skolan. Beträffande tidiga kornsorter betonades vikten av tidig sådd, höga kvävegifter och höga utsädesmängder. Beträffande TCA-bekämpning framkom att vårvinterbekämpning är den mest effektiva.

Det påträffades också exemplar av sädesskalbaggen som i våra områden inte orsakar några förluster men däremot i år i mellansverige ser ut att medföra påtagliga skördeminskningar.

Beträffande diskussionen om höstvetesorter konstaterades att odlingen av Kranich enligt försöken gett 15–20 procent högre skörd än sorten Starke II. Odlingen på skolan verifierade det påståendet och grödan såg mycket bra ut.

Markvandringen gick sedan vidare över lökodlingen som man har som ett komplement till den allmänna växtodlingen. Därvid diskuterades köksväxtodling som ansågs vara ett bra alternativ på därför lämpliga jordar.

Proteinfrågan i växtodlingen blev också föremål för överläggningar och man besåg odlingen av åkerböna som numera börjar få en viss omfattning i länet. Men med tanke på proteinets sammansättning torde den uppvisade od-

Forts på sista sidan 1

1

Forts från sid 1

lingen av sojabönan vara att föredra om man kan få tillräcklig säkerhet i odlingen och avkastningen. Här påpekades dock att man sannolikt har en lång väg innan detta kan bli förverkligat.

Radmyllning av kväve i samband med sådd diskuterades och fält där denna metod prövats visade ett mycket jämt och vackert bestånd. Det underströks dock att inom vårt odlingsområde i södra Sverige torde man inte kunna förvänta egentliga skördeökningar med denna metod. Men med tanke på fjolårets grönskottsrika år torde metoden vara synnerligen fördelaktig då man klart visat att placering av gödselmedel ger obetydlig grönskottsbildning.

Ikring sockerbetsodlingen diskuterades i första hand antal plantor per meter, såddjup och de olika ogräsmedel som idag står till buds. I försöken visade Pyramin, 4 kg/hektar, den bästa effekten. Man diskuterade också att vissa odlingar som behandlats med Venzar uppvisade en del negativa symptom.

Kring höstvete- och vårvetefälten diskuterades kväveintensiteten och noterades att 1971 torde bli ett år då man får gott utbyte av kvävegödsling. Detta mot bakgrund av att de s k A-rutorna, d v s de som inte fått kväve, visar mycket dåliga resultat.

Markvandringen avslutades med kaffe och fortsatta diskussioner kring de iakttagelser som gjorts ute på fälten. Sockerbolaget och lantbruksnämnden jämte skolans egen personal hade välvilligt mött upp och ställt sina erfarenheter till förfogande.



En fyrklöver flickscouter som fick sina utnämningar i Skivarp, fr. v. Margaretha Olsson, Eva Sjövall samt Inger och Christine Olsson med sina ledare Birgitta Lönnborn och Gull-Britt Adolfsson.

Högtidligt hos skivarpsscouterna då sista invigningen förrättades

32 ungdomar i Skivarfs KFUM—KFUK-scoutkår fick på tisdagen ta emot de synliga bevisen på att de stigit i graderna inom kåren. Då förrättades nämligen invigning av scouter och blåvingar, en ceremoni som leddes av avdelningsledare Gull-Britt Adolfsson. Högtidligheten var förlagd till församlingshemmet där även föräldrar och anhöriga mött upp i stort antal.

Lite extra högtid blev det också över det hela eftersom det var sista gången en scoutinvigning av det här slaget förrättades. KFUM—KFUK-scouterna kommer nämligen från och med i höst att arbeta enligt ett nytt program och det innebär bl a att de formella invigningarna nu är ett avslutat kapitel.

Verksamheten kommer alltså i fortsättningen att bedrivas efter delvis nya former och skivarpsscouterna står onekligen väl rustade inför omändringen. Kåren har nämligen fått flera nya ledare och kan därför utöka verksamheten till att omfatta även pojkar. Nu har man endast flickscouter men till hösten är även grabbarna välkomna, till en början endast i de yngsta grupperna.

I samband med invigningen avgick Gull-Britt Adolfsson som avdelnings-

ledare och hon tackades för sina insatser av kårledaren, Stina Persson, som överräckte presenter och blommor.

Vid invigningen upptogs följande flickor till blåvingar: Eva Andersson, Marie Andersson, Marie-Louise Borg, Christina Eldon, Birgitte Henriksson, Annette Larsson, Ingrid Larsson och Carina Mårtensson.

Snabbvingar: Margareta Andersson, Inger Augustsson, Karin Herrlin, Boel Larsson, Lena Lundqvist, Eva-Lena Olsson, Kerstin Persson, Carina Svensson och Ann-Marie Wallström.

Blå ringen: Ann Göransson, Eva-Carin Mårtensson, Birgitta Olsson, Inger Olsson, Margareta Olsson och Bodil Westergaard.

3:e klass scouter: Kristina Olsson och Eva Sjövall.

2:a klass scouter: Kerstin Hansson och Kerstin Sonesson.

1:a klass scouter: Carina Andersson, Kristina Lundqvist, Ann-Kristin Malmberg, Åsa Nyman och Gull-Britt Allström.

Samtliga snabbvingar och blå ringen-socouterna fick även totemär-

ket medan hemtrevnadsmärket tilldelades Åsa Nyman, Kerstin Hansson och Kerstin Sonesson.

YCB.
10/6-71

Y. A. 10/6-71

Fyra ledamöter "skolkade" vid fullmäktigecyklingen

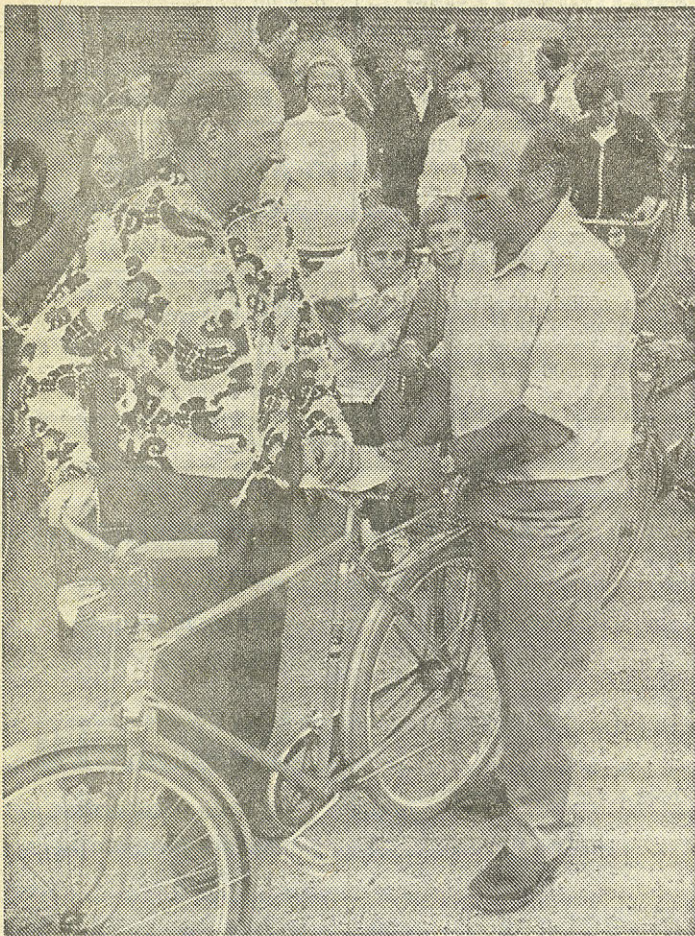
132 pedaltrampare hade mött upp då årets fullmäktigecykling avslutades och det betyder att årets arrangemang samlat hela 355 startande. En notering som arrangören, Skurups korpförbund, naturligtvis var storbelåten med. Mindre roligt var, att endast åtta ledamöter från fullmäktige ställde upp avslutningskvällen. Tillsammans med söndagens 29 startande betyder det att 37 av "tyrannerna" deltagit i årets arrangemang.

Men Skurups kommunfullmäktige har 41 ledamöter och det innebär alltså att fyra uteblivit utan att anmäla giltigt frånvaro. Namnen på de mindre flitiga motionärerna skall väl inte presenteras men det kan nämnas att "skolket" gick över partigränserna. Det här betyder också att Skurup i år — allmänhetens flitiga cyklande till trots — inte har någon chans i den landsomfattande kommuntävlingen. Föregående år har ju Skurups fullmäktige ställt upp hundra procentigt.

En cykel lottades ut vid slutarrangemang och den tillföll en av fullmäktigeledamöterna, advokat Gunnar Gottfries. Därmed har totalt fyra

cyklar lottats ut vid årets fullmäktigecykling. Extrapriser utdelades också och de gick till Berta Norling, Knut Pettersson och Edvin Lansholm. Tilläggs kan att det även var ovanligt många skolungdomar bland de startande vilket väl beror på att pris satts upp till bästa klassen.

Årets fullmäktigecykling är alltså slut, men Korpens tisdagsrundor fortsätter. Två banor finns nu att välja på, den vanliga på tre mil och så den femtonkilometersslinga över Rydsgård som användes vid fullmäktigecyklingen. Kl 18 varje tisdag månaden ut går starten från Korpens klubblokal medan de som föredrar den kortare banan startar en halv timme senare.



Den cykel som stod på spel gick till fullmäktigeledamöten Gunnar Gottfries som här ses tillsammans med Ernst Svensson från Korpförbundet.

Fastigheten Tell 1 riven Sanering på flera platser

Fastigheten på tomt nr 1 i kv Tell i Skurup är nu ett minne blott. Endast murresterna finns i dag kvar och erinrar om det hus som tidigare låg där och som för några år sedan blev ett av de mest omdebatterade och omskrivna i Skurup. Kommunens köp av den sk matartomten blev på sin tid en verkligt segdragen historia och kunde klubbas först efter ett drygt års diskuterande och förhandlande.

Överpris?

Anledningen till detta var att många tyckte det var ett överpris som begärdes för fastigheten. 54.500 kr fick dåvarande Skurups köping punga ut med för att komma över den och anledningen till det kommunala intresset var att det på tomten även finns en matarstation för elverket. Att expropriera ansågs ta för lång tid och så småningom betalades det begärda priset. Men att det var dyrt var de flesta överens om.

Säljas?

Efter att en tid ha fått göra tjänst som bilverkstad och upplagsplats för gamla bilar har det illa medfarna huset nu alltså rivits. Vad som närmast skall hända på området kan ingen svara på i dag, men förmodligen kommer tomten att säljas. I stadsplanen är området upptaget för bostadsbebyggelse och läget är ju onekligen inte illa. Innan något annat händer kommer man dock givetvis att se till så den åtråvärda matarstationen tvstyckas.

Skönhetsfläckar

Det är för övrigt inte bara vid Kyrkogatan det saneras utan även några gamla kåkar på andra håll i Skurup har fått skotta åt förgängelsen. Vid Södergatan har således ett hus åkt brant och vid Folkets park håller man på med ett par andra. Dessa har länge utgjort en skönhetsfläck i samhället och kommer knappast att

saknas av någon. Några nya hus skall det inte bli där, utan området kommer så småningom att läggas till parkeringsplats.

Y. A. 19/6

Nya skurupshotellet byter arrendator

SKURUP: Nej då, hotell Macklean i Skurup som öppnades så sent som i slutet av oktober förra året ska visst inte läggas ner som vissa rykten gjort gällande. Däremot får Skurups Fastighets AB, som äger fastigheten, ny arrendator från den 1 juli — vem är inte avgjort.

Far och son, gästgivarna Börje och Christer Persson, träder från, men det är visst inte för att det går dåligt — tvärtom — utan för att de inte orkar med att driva både Macklean och Svaneholms slottsrestaurang. De måste inrikta alla sina krafter på slottsrestaurangen som

upplever en verklig storhetstid.

Gästgivare Börje Persson till Arberet:

— Jag kan försäkra att Macklean är en god restaurang- och hotellrörelse. Även rumsbeläggningen är förträfflig. Nu är rummen fyra dar bokade av 36 militärer och även exempelvis förra lördagen var det fullbelagt. Att vi nu i juni håller stängt efter klockan 18 vardagar inklusive lördagar och alla söndagar beror främst på att vi behöver personalen på Svaneholm under den tiden. Mackleans fyra anställda får välja mellan att stanna kvar eller flytta över till Svaneholm.

arbete 9/6-71

Lekfarbror i Skurup vill bryta könsvallen

Arbetet
11/6-21

SKURUP: — Hemma dominerar mamma familjebilden, i lekskolor och daghem är kvinnorna i förkrossande majoritet. Underligt vore det om inte ungarna hittills fått en skev bild av papparollen, och den bilden är det dags att ändra på, tycker 20-åriga daghemspraktikanten Bo Fredriksson i Skurup.

Bo som i april muckade från krigarlivet avverkar just nu en sex veckors praktikantperiod på jordbrukardaghemmet i Skurup, och siktar på verksamhet bland barn också i framtiden. Förskollärarutbildning hägrar och närmast efter daghemsperioden blir det troligen spädbarnspraktik.

I jordbrukardaghemmet — som för övrigt haft en manlig praktikant tidigare — har Bo funnit sig väl tillrätta bland sina skyddslingar.

— Att syssla med barn är alltid tacksamt, säger han, var och en av dem är ju en liten personlighet som det är mycket stimulerande att arbeta med. Lite besvärligt är det naturligtvis innan man har lärt känna barnen, alla är det inte lika lätt att få kontakt med, men sedan man har kommit ordentligt in i arbetet är det mycket intressant. Jag stortrivs!

Musikertjänster tillsatta i Surup

SKURUP: Kyrkofullmäktige i Skurup har av domkapitlet under rättats om att kantor Bengt Olsson, Svedala, förordnats som kyrkomusiker i Skurups och Hassle-Bösarps kyrkomusikerdistrikt. Vidare har Anette Romner förordnats att tjänstgöra vid kyrkliga söndags-skolans gudstjänster.

Domkapitlet har därmed följt kyrkorådets förslag. Kantor Olsson har i flera år upprätthållit organist-tjänsten i Skurup.

Vid sammanträdet behandlade kyrkofullmäktige vidare restaureringen av inventarierna i Skurups och Hassle-Bösarps kyrka. Totalt kommer arbetena att kosta 11.000 kr. Konservator Zoltan von Boér skall svara för restaureringen.



Lekfarbror Bo Fredriksson gungar med Magnus Persson och Miguel Nilsson. Helene Nilsson ger dem fart.

Utställningar, tivoli på Skurups marknad

SKURUP: Mäss- och marknadsbesökarna i Skurup får sannerligen sätta fart på apostlahästarna om de skall hinna med alla sevärdheter i dag, i morgon och på söndag. På själva marknadsplatsen lockar utöver de många varustånden också ett stort tivoli med karuseller, radiobilar och allt annat som hör till.

I Folkets hus dukar konstnärer från Andreassons ateljé i Börringe upp stor utställning, där besökarna får se träsniderier, keramik, batik och bildvävnader, oljemålningar, etsningar och metallsmide. Tio konstnärer deltar och har lagt beslag på en stor del av Folkets hus.

Med handslöjd bidrar också Skurups Pensionärsförening som visar vad händiga hobbypysslare åstadkommit. Levande utställningsobjekt presenterar Sveriges sydligaste Kaninavelsförening som samlat ca 140 djur till en jubileumsutställning. Det rör sig om en riksutställning i samband med föreningens 30-årsjubileum och djuren, varav åtskilliga honor med ungar, kommer att bedömas av en expertjury i eftermiddag.

Ett extra evenemang serveras lördag kl 13-16 i form av en myntauktion i parken, och på söndagen

Skurups Trafikskola

Ny teorikurs för körkort till bil eller mc

börjar tisdagen den 15/6 kl 19.00.

Anmälan på bilskolan eller tel 0411/416 50, 440 66.

Nya övningsbilar BMW 1602.

KARLSTEDTS BEGRAVNINGSBYRÅ

SKURUP

Östergatan — Tel 0411/402 89

Utför omsorgsfullt och i alla prislägen

Begravningar och Eldbegängelser

SADELMAKERI- och TAPETSERARVERKSTAD



Regnet förmådde inte dämpa glädjen hos de här ungdomarna i årskurs 9 E. Fr. v. heter de Gunnar Göransson, Ann-Kristin Nilsson, Inger Jönsson, Ing-Britt Jönsson, Håkan Persson och Marie-Louise Lindsög.

Hög stämning trots hotande regn vid lyckad skolavslutning i Skurup

Det hotande regnet förmådde inte dämpa den höga stämningen vid fredagens skolavslutning i Skurup och skrämde heller inte bort de många anhöriga och andra intresserade som mött upp. Idrottshallen var fylld till sista plats av elever och anhöriga som väl främst kommit för att gratulera nionde årskursen som nu lämnar skolan. Efterhand blev även området utanför skolan packat av förväntansfulla åskådare.

Det var ett trevligt program som satts samman för att förgylla ramen kring avslutningen. Högtidligheten i hallen inleddes med sång av en kör ur mellanstadiet under ledning av folkskollärare Thure Andersson och därefter bjöds det på musik. Tre elever, Marianne Andersson, Per Andersson och Anette Romner spelade piano medan Irene Jönsson svarade för ett trumpet solo.

Avslutningsdagen kom alltså med dåligt väder men annars har senare delen av terminen präglats av sol och värme. Den tidiga sommaren har också i viss mån satt sin prägel på läsningen genom att dämpa arbetsintensiteten, sade rektor Lago Grönvall i sin redogörelse för läsåret. Vissa konflikter har inte heller kunnat undvikas men i stort sett har man haft det skönt tillsammans i skolan, ansåg han.

Utbyggnad

Skolstyrelsens ordf, Gunnar Hansson kom i sitt anförande in på den utbyggnad av skolan som förestår. Nya lokaler behövs allt för väl men av allt att döma dröjer de ännu några år, sade han. Hr Hansson erinrade också om den ändring av organisationen som nu genomförs genom att Rydsgårds och Vemmenhögskommuner förs samman till ett rektorsområde medan Skurup utgör ett eget område.

Efter premieutdelning var det komminister Claes Isbergs tur att ta till orda och han följdes av en elev i årskurs 8, Lotta Stenman som höll ett spritueellt och uppskattat anförande till de elever som nu lämnar skolan. Dessa blev också blomsterhyllade av sina kamrater och efter betygsutdelning var det dags för anhöriga och vänner att gratulera. Därefter blev det uppsittning i de lövade vagnarna för färd till Svaneholms slott och det väntande kaffet.

Övriga skolor

Avslutningen i idrottshallen var förbehållen mellan- och högstadies eleverna i Skurup medan övriga skolor i kommunen klarat av den saken tidigare på förmiddagen. Vid småskolorna i Skurup och Sandåkra sköttes avslutningen av skolstyrelsens ordf, Gunnar Hansson.

Samtliga elever i Vemmenhögskommunen samlades i Ö Vemmenhögskyrka där komminister Claes Isberg talade och skolstyrelseledamoten Torsten Andersson hemförlovade barnen. Han var tidigare ordförande i Vemmenhögskolstyrel-

se och samma uppgift i Rydsgård hade Enock Hansson som nu fått uppdraget att avsluta läsåret för rydsgårdsbarnen.

Dessa hade samlats i Villie kyrka där kyrkoherde Alf Sjölin talade och en ungdomskör under ledning av kantor Hans Palm sjöng. I Villie avtackade hr Hansson även rektor Lago Grönvall som nu lämnar uppdraget som rektor där. Han skall i fortsättningen enbart ha hand om Skurups rektorsområde medan Rydsgård och Vemmenhög som nämndes slås samman till ett område med Henry Christensson, Skivarp som rektor.

Premier

Premier tilldelades följande elever: Årskurs 9a: Roland Andersson, Per Andersson, Christer Bronmark, Kristina Larsson, Peter Rönnerfalk, Olle Bandström och Tommy Wallgren.

Årskurs 9B: Christer Andersson och Mary Hansson.

Årskurs 9D: Ann-Marie Adlerwalt, Anders Hansson och Rickard Larsson.

Årskurs 9E: Marianne Andersson, Maj-Britt Hultgren, Lars Johansson, Gert Lundgren, Else-Marie Larsson, Rolf Mårtensson, Jan-Olof Oskarsson, Ann-Christin Nilsson och Håkan Persson.

Årskurs 9F: Anders Andersson, Astrid Olhagen, Helena Olsson, Stefan Prahl och Sam Strömersten.

Årskurs 9HA: Anette Berglund.

Årskurs 9I: Klas Johansson, Lars Magnusson och Dan Arne Malmqvist.

Årskurs 9K: Gert Olsson.

Ett premium skänkt av Lunds byggmästareförbund tilldelades Jan Johansson, årskurs 8E medan Anders Jönsson, årskurs 7B fick pris för bästa prestation i nutidsorienteringen. De elever i årskurs 9 som tjänstgjort som skolpoliser fick ta emot skåneboken och den tilldelades Peter Rönnerfalk, Bengt-Åke Larsson, Per Andersson, Bo Dahlqvist, Håkan Ekblad, Erik Schöning, Lisbeth Olsson, Ann-Marie Hansson.

Ych.
12/6-71.

Lions bjöd handikappade på utflykt



Lions club i Skurup hade i lördags inbjudit de handikappade i kommunen till en utflykt. Ett 40-tal med anhöriga hade mött upp och de fyllde — jämte medföljande lionsdamer och herrar — tre bussar och en del privatbilar. Färden gick längs Skånes

västkust med uppehåll på Glumslövs backar till Sofiero. Där beundrades den vackra parken och några av resenärerna hade även turen att få se en skymt av kungen.

På grund av en liten försening måste ett planerat besök i Skäralid skrinläggas och från Sofiero gick re-

san i stället till Häckeberga vårdshus, där middag intogs. Och därifrån ställdes kosan åter till Skurup efter en helt igenom lyckad, så gott som regnfri dag. Till trevnaden bidrog också två ungdomar, Helena Olsson och Astrid Olhagen som underhöll med sång och gitarrspel (bilden).

af
14/6 71

Religionen saluförs



Många trodde att Skurups marknad och varumässa — tradition sen många år — skulle regna bort efter marknadsaftons svaga publikfrekvens i fredags. Då regnet strilade tätt. Trots att det föga vänliga vädret fortsatte också under lördagen och söndagen kunde dock arrangörerna notera överraskande stora skaror besökare. Marknaden i Skurup är den första i raden av årliga marknader i sydöstra Skåne och det verkade som om folket struntade i att vädret inte var det bästa. Till marknads skulle de...

Ett nyfikat beskådat inslag var denna gång ett marknadsstånd bland alla de andra cirka 150 med sedvanligt krämskrams. Det var ett frilegligt samfund som sålde gramfonplattor med religiösa sånger — bland all pop- och skvalmusik — samt färgglada ballonger med texten "Du behöver Jesus". Affärerna gick bra, upplyste vederbörande ståndsperson.

På söndagseftermiddagen togade Skurups ungdomsorkester i spetsen för ett tåg från Stortorget med medlemmarna i Skurups folkdanslag samt ett gästande folkdanslag från Bornholm till marknaden, där de gav uppvisning. Då fanns på området minst ett par tusen besökare.

Klarsignal i Skurup för centrumkomplex

SKURUP: Byggnadsnämnden i Skurup har flaggat klart för det nya affärshus Skurups Centrum AB ska uppföra på tomt nr 10 i kv Jumbo. Byggnaden ska inrymma bl a lokaler åt Systembolaget samt apotek. Serviceinrättningarna koncentreras alltså till hjärtat av samhället.

Vid sitt senaste sammanträde behandlade byggnadsnämnden också en rad ansökningar om tillstånd till diverse om- och tillbyggnader, däribland Sydkafts ombyggnad av

nätstationen i Örsjö. Tillstånd för bostadshus fick Lars Artsing, Rönne 3, Gunnar Jönsson, Rutger 5, och Bertil Hallin, Rutger 17. En ansökan från AB Yngve Nyström om byggnadslov för flerfamiljsfastighet på stä 359 i kv Sigrd bordlades i avvaktan på revidering av stadsplanen över området.

Byggnadsnämnden förelade också en fastighetsägare i Skivarp att senast den 1 oktober i år ställa i ordning en förfallen fastighet.

af
14/6 71

Skurups marknad drog — trots regn och kyla



Trots ovädret var mycket folk i rörelse på Skurups marknad under lördagen, och kommersen gick så bra att flera ståndspersoner stannade även in på söndagen. Till nykomlingarna hörde mynthatlarna, som naturligtvis lockade många intresserade. Söndagen blev familjernas och folkdansarnas. Skurups eget folkdanslag hade besök av dansare från Bornholm och den gemensamma uppvisningen i gröngräset blev mycket lyckad.

Arbetet 14/6 1971



SKURUP

Marknadskalaset dagen efter



Det verkliga marknadskalaset bjöds de här tre skurupspojkar på på måndagen. De tre, Peter Stridsberg, Mats Johansson och Klas Christerson hittade nämligen en stor hög körsbär som de förstas genast högg in på. Det var en försäljare som lämnat efter sig kartonger med flera hundra liter fullmogna bär som han väl räknat med inte skulle hålla sig tills det var dags för nästa marknad. De tre lät sig i vilket fall som helst väl sma-

ka och de fick snart sällskap av fler grabbar.

En marknadsplats dagen efter påminner annars om en blandning av ett slagfält och en soptipp. Tomburter, kartonger, burkar och så papper i mängder ligger i högar överallt mellan de träskelett som för några dagar sedan var marknadsstånd i ett myllrande folkliv. För arrangörerna återstår nu ett drygt arbete innan allt är bortplockat och området städat till normalt utseende.

DOMUS aktuellt

FLÄSKBEN

per kg

1:50

Medisterkorv

per kg

9:80

Damtrosor

i nylon. 5 par

9:75

DOMUS

SKURUP

ALLEHANDA-reklam

— säljande reklam

Speciallärare

Som speciallärare på gren 3:2 har vid lärarhögskolan i Malmö utexaminerats Lisbeth Öhner, Skurup.

Cykel på spel

Korpens motionscykling fortsätter i kväll med start från klubblokalen med början kl 18. Två banor står till buds, en på 15 och en på 30 kilometer. Bland dem som startar i kväll och bland deltagarna vid ett par tidigare tisdagsarrangemang kommer en cykel att lottas ut.

2/11 15/6-1971

Trots motigheter gott hopp om invandrarkurs i Skurup

Vid Skurups folkhögskola har man gott hopp om att den kurs för invandrare som planeras till sommaren skall komma till stånd. Enligt uppgift har liknande kurser vid andra skolor måst inställas på grund av för dåligt intresse men det hoppas man inte skall bli fallet i Skurup. Vi har fått en hel del anmälningar den senaste tiden, upplyser man på skolan och hoppas att de närmaste dagarna skall ge ännu bättre tillslutning.

Ett 30-tal deltagare räknar man med att kunna ta emot och det är främst till invandrare som vistats någon tid i Sverige man vänder sig. De skall få undervisning i svenska språket men också ges tillfälle att sätta sig in i hur vårt samhälle fungerar, socialt, religiöst och i andra avseenden. Kursen skall starta den 5 juli och pågå tre veckor.

Kursen skall drivas i samarbete med invandrarverket som också bidrar ekonomiskt. Liknande kurser har tidigare anordnats på andra skolor med gott resultat och det anses att just undervisning i folkhögskolemiljö bidrar till att ge invandrarna bättre möjligheter till anpassning i det svenska samhället. Också i år är flera kurser av det här slaget planerade men Skurup är enda folkhögskola i Skåne som getts ett sådant uppdrag.

Det behövs åtskilliga förberedelser innan kursen kan komma igång. Bland annat måste skolan ordna barnvakter eftersom det är meningen att deltagarnas familjer skall få följa med till Skurup under kurstiden. Kvinnorna kommer också att få lära sig en del om konsumentkunskap och vidare är det meningen att en hel del studiebesök och utflykter skall företas. Inte minst betydelsefullt med sådana här kurser anses det vara att invandrarfamiljerna ges en chans att bryta den isolering de ofta hamnat i.

Motigheter

Trots en del motigheter hoppas man nu alltså att kursen skall kunna komma till stånd. Den broschyr som tryckts blev visserligen försenad och har sedan heller inte nått ut till invandrarna i den utsträckning man räknat med. Något som i viss utsträckning anses bero på en del företags bristande intresse för den här saken. Flera företag som fått broschyren har tydligen inte sänt den vidare till sina anställda invandrare.

Men trots det räknar man alltså på Skurups folkhögskola med att kursen skall bli av. Genom flerspråkiga annonser i dagspressen vänder man sig nu direkt till invandrarna och hoppas på det sättet få bättre tillslutning. Man erbjuder en tre veckors drömsemester för en billig peng, kombinerad med studier mm och de som är intresserade ombeds att omedelbart kontakta skolan.

toppsåtar, omväxlande marscher och annan populär musik. Gamla "Nord-sjön" och "Arholmavalsen" hörde som alltid till önskelåtarna men "Brudmarsch från Delsbo", "Mexiko" och den ryska "Tallinka" applåderades särskilt kraftigt. Tyrolermarschen "Den glade vedhuggaren" fick avsluta programmet på båda platserna.

På söndag spelar orkestern kl 14.30 för patienterna på lässjukhemmet i Skurup, efter samling i Skivarp en halvtimme före.

Busstrafik på nya väg 11 avstyrks av Skurups kommun

En framställning från AB Linjebuss om trafiktillstånd på nya väg 11 mellan Skurup och Ystad avstyrks av Skurups kommun. Kommunens yttrande har på kommunstyrelsens uppdrag avgetts av hrr Karl-Erik Ohlsson och Gottfrid Wennerborn som anser att om tillstånd lämnas kan befaras att två andra linjer inom kommunen läggs ner. Och att dessa bibehålls är ett oundvikligt villkor om samhället skall fungera, heter det i yttrandet.

Linjebuss ansökan gäller tillstånd att i anslutning till redan bedrivna linjetrafik få bedriva person- och paketgodsbefordran på den nya vägen. Tillståndet föreslås gälla från och med den tidpunkt då denna blir klar och tills vidare. Linjen skulle sträcka sig från Skurup längs väg 772 till Sandåkra och därifrån på nya väg 11 över Södra Villie, Varmlösa och Rynge till vägskelet mellan vägarna 11 och 745 vid Marsvinsholm.

Om detta sägs i kommunens yttrande till länsstyrelsen:

Utmed den nya sträckningen av väg 11 finns inte någon tätort eller tätbebyggelse. Enligt nu gällande principer för vägbyggnad är således vägen dragen utanför Rydsgårds samhälle. Det borde därför inte finnas tillräckligt trafikunderlag för en busslinje på denna väg. Detta påstående torde framstå ännu klarare om man erinrar om att sträckningen

av nya vägen i stort sett löper parallellt med järnvägen Ystad-Skurup. Trafikunderlaget är även för järnvägens del i minsta laget. De förbindelser som SJ upprätthåller torde därför vara tillräckliga med hänsyn till nuvarande trafikunderlag.

Skulle trafiktillstånd erhållas på väg 11 finns risk att linjebuss drar in sina tidigare två linjer inom Skurups kommun. Utmed dessa linjer finns spridd äldre bebyggelse och många av människorna utmed dessa linjer förfogar inte över bil. Busslinjerna blir därför en tillgång som kommuniktionsmedel. Dessutom utnyttjas de av skolbarnen och bygdens sommargäster. För att samhället skall fungera är det därför ett oundvikligt villkor att dessa linjer bibehålls.

På ovan angivna grunder föreslås att det sökta tillståndet avstyrks.

Köttbesiktning kan ordnas på två platser i kommunen

Invånarna i Skurup har hittills varit hänvisade till Tomelilla för köttbesiktning men nu ser det ut som om den saken skall kunna ordnas i den egna kommunen, på två platser till och med. Två slakteriägare, Nils Olsson och Tommy Olsson, har nämligen erbjudit sig att ställa lokaler och utrustning kostnadsfritt till förfogande.

Hälsovårdsnämnden har accepterat och vill nu att fullmäktige skall garantera erforderliga medel för arvode till veterinär och laboratoriepersonal. Innan det hela är klart fordras också veterinärstyrelsens godkännande av lokalerna.

Nämnden har vidare granskat stadsplaneförslaget för norra delen av Saritslöv. I nordöstra delen av området har föreslagits anläggande av rastplats för hundar med s k hundtoalett men nämnden tycker inte att sådana anläggningar fungerar på avsett sätt. Dessutom anses rastplatsen olämpligt placerad med hänsyn till bebyggelsen och de störningar som nästan alltid uppstår då för varandra främmande hundar förs samman. Nämnden uttalar sig därför för en annan placering av rastplatsen.

Hälsovårdsnämnden har vidare beslutat att för verksamheten abon-

nera på tjänster att utövas av hälsovårdsinspektören. Nu har det därjämte uppdragits åt ordföranden, Gunnar Hansson, att fullgöra ankommande uppgifter.

Nämnden har haft överläggningar om bassängen i Bingsmarken med anledning av förra årets negativa resultat av vattenundersökningen. Något beslut blev det dock inte utan frågan skall tas upp igen vid nästa sammanträde.

Från vissa bostadsområden i Skurup har rapporterats förekomst av råttor. Nämnden har därför uppdragit åt ordföranden att ta kontakter för åtgärder.

Onormalt stor förekomst av husflugor har påtalats av fastighetsägare i Almaröd. Förhållandet anses härröra från djurhållning och nämndens vice ordf. Bertil Persson skall se till att åtgärder vidtas.

Dagen-efter-eldorado!



Dagen efter marknaden är marknadsplatsen ett eldorado för det unga Skurupsgardet. Ibland allsköns bråte som det blir efter en sådan folkfest, kan ibland göras fynd. Klas Christersson, Peter Stridsberg och Mats Johansson fann staplar av fruktlådor fyllda med bigaräer som en frukthandlare lämnat kvar på marknadsplatsen. Bären var i den konditionen att det ej var lönt att ta dem hem igen. Grabbar äter allt. De bär som inte var välsmakande spottades ut illa kvickt.

Nu drar föreningarna in i Skurups kommunalhus

SKURUP: Fritidsnämnden i Skurup beslöt vid sitt senaste sammanträde att upplåta två rum i gamla kommunalhuset till Skurups AIF från 1 juli. Andra föreningar som ansöker därom kan också räkna med egna lokaler i det gamla kommunalhuset så långt "lagret" räcker.

Vid sammanträdet beslöts vidare medge bidrag till ledarutbildning med hela summan upp till 200 kr samt med 50 proc upp till 400 kr:s kostnad. Billigaste färdssätt skall användas och fritidsnämnden kontaktas innan utbildningen påbörjas. Det duger alltså inte att presentera räkningar i efterhand.

Till kommuninstruktör för sommarens fritidsaktiviteter antogs Sven-Erik Månsson, Malmö, som skall tjänstgöra 28 juni—6 augusti. Fritidsnämnden beslöt även att hyra ut stora salen i Abbekås skola till en konstutställning som skall pågå 10 juli—25 juli.

Det tidigare bordlagda ärendet rörande anslag 1971 till de föreningar som har egna lokaler behandlades också, varvid beslöts att föreningar som inte har hyreskostnader i stället

skall få sina fasta utgifter för värme, ljus etc betalda. Beslutet gäller retroaktivt från 1 jan i år och räkningarna skall lämnas in på kommunalkontoret.

1972 års anslag till föreningarna skall enligt nämndens beslut förberedas av ekonomiska utskottet och föreläggas fritidsnämnden vid sammanträdet i augusti.

arbetet
15/6 1971

Skurup har fått lekfarbror



Bo Fredriksson stortrivs med barnen och de med honom.

En manlig lekfarbror har ungarna på jordbrukardaghemmet i Skurup just nu. Det är 20-åriga Bo Fredriksson från Skurup som avverkar en sex veckors praktikantperiod på hemmet efter att för någon månad sedan ha muckat från det militära. Att han hamnat på daghemmet i Skurup är inte någon tillfällighet utan han siktar på verksamhet bland barn även i framtiden. Efter den här perioden blir det troligen spädbarnspraktik och sedan hägrar utbildning till förskollärare.

Och barnen stortrivs med sin lekfarbror liksom han med dem. Det är också tacksamt att få syssla med barn tycker han. Innan man lärt känna dem kan det förstås vara lite besvärligt och alla är heller inte lika lätta att få kontakt med. Men sedan man väl kommit in i arbetet går det utmärkt och jag stortrivs, säger Bo Fredriksson. Tilläggas kan, att det inte är första gången jordbrukardaghemmet i Skurup har en manlig praktikant. Fast det hör ju inte till vanligheten precis.

YCA.
16/6-71

Läckte margarinolja

Margarinolja spreds ut i vattnet vid Skateholm utanför Smygehamn på den skånska sydkusten sedan tankfartyget Oiltank av Skärhamn på söndagsmorgonen sprang läck vid en grundstötning ett par hundra meter från land. Fartyget som är på 800 dödvikts-

ton var på väg från Karls-
hamn till Hamburg. Den olja
som hann rinna ut innan läck-
kaget upphörde spred sig så
snabbt att det inte var någon
idé att försöka ringa in den
med länsor. En del olja skölj-
des på söndagsförmiddagen
upp på badstranden vid Bings-

marken utanför Trelleborg.
Brandcheferna från Trelleborg
och Ystad inspekterade stran-
den men fann att skadorna var
mycket små.

— Margarinoljan är en ve-
getabilisk produkt och orsa-
kar inte på långa vägar lika
stora skador som mineralolja,
förklarar C B Svensson. Den

utgör ett näringsämne för
mikroorganismer och vi väntar
att den kommer att brytas ner
ganska snabbt. Vid olyckstill-
fället var vädret mycket vac-
kert. Om det lugna vädret
fortsätter anses det inte vara
någon risk för att båten ska
förstöras.

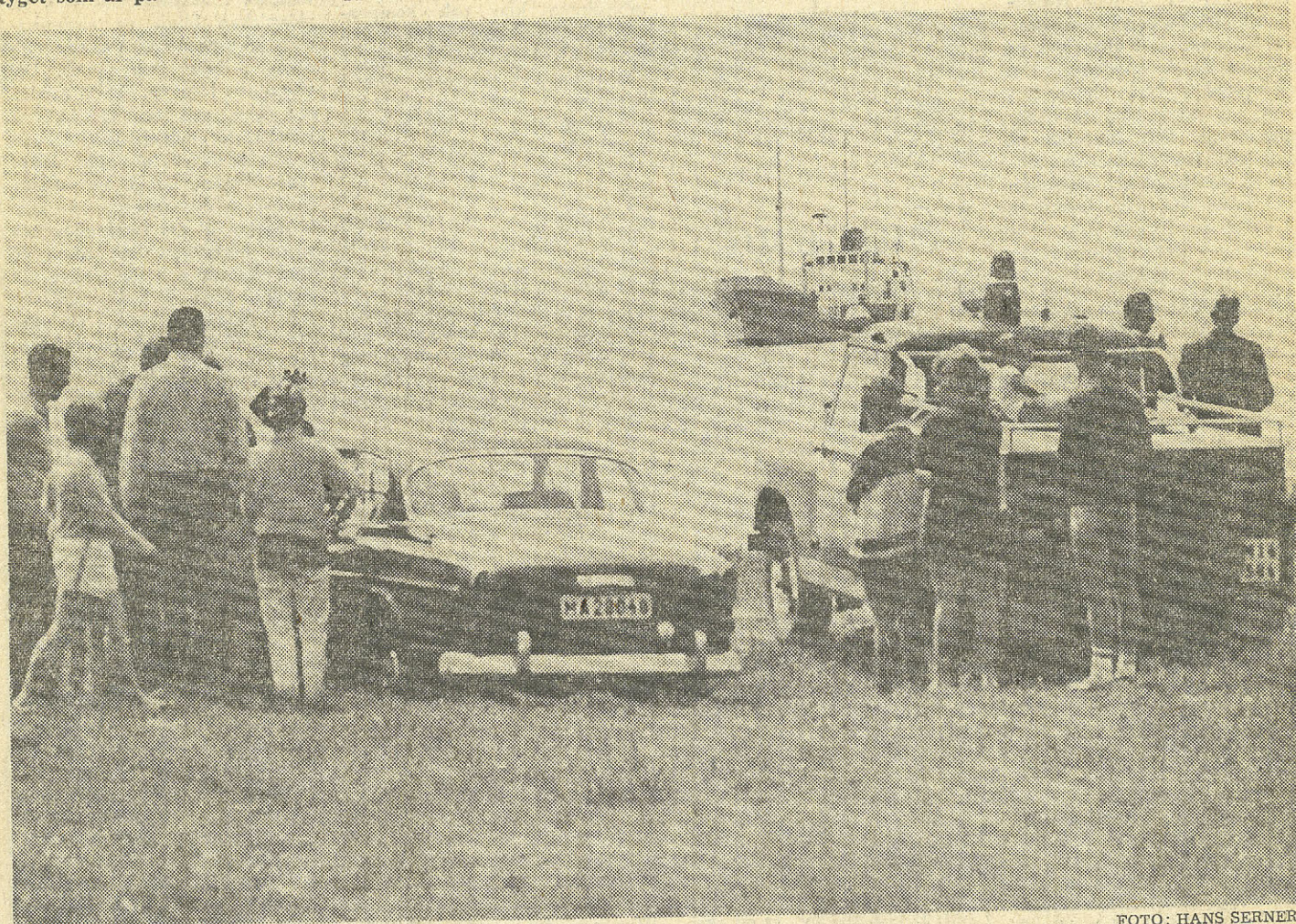


FOTO: HANS SERNERT

Den läckande oljetankern gick på grund bara ett par hundra meter från stranden

AL S. 21/6-1971

MARGARINTANKER

sprang läck vid grundstötning

YSTAD: Svenska oljetankern Oiltank av Skärhamn på 499 bruttoton, rände tidigt på söndagsmorgonen på grund vid Skateholm på den Skånska sydkusten. Fartyget som var på väg från Hamburg till Karlshamn och lastat med margarinolja sprang vid grundstötning- en läck varvid en del av lasten flöt iland.

Någon risk för att den ilandflut- na oljan skall förstöra badlivet finns dock inte. Brandchefen i Trelleborg inspekterade på sön- dagsförmiddagen platsen och fann då att de åtgärder som vid- tagits av brandkåren och kustbe- vakningen var fullt tillräckliga. Besättningen var under sön- da- gen i arbete med att reparera skadorna med vilket man var

klar tidigt på eftermiddagen. Ett annat av OT-rederiernas fartyg, Tuntank 8 var dessutom på väg till platsen för att ta hand om lasten varefter man hoppas få Oiltank flott.

Olyckan upptäcktes kl 3.45 av tullkryssaren TV 111 som var ute på ordinarie patrulluppdrag.



En del av "Oiltanks" last, margarinolja, flöt iland vid grundstötningen.

F ~~19~~ 2/6 1971 omlöst

Duktiga knattespelare i Skurup



Ett verkligt duktigt 12-årslag har man i Skurups AIF. Knattarna har nu spelat färdigt i sin serie och det har de klarat av utan någon enda förlust. 23-6 är målskillnaden o. originellt nog har samtliga baklänges- målen kommit på hemmaplan. Borta har laget alltså hållit nollan. Det är

första gången ett 12-årslag från Sku- rup vinner sin serie. och framgången bådär onekligen gott för Skurups AIF:s framtid. Laget är jämnt, säger lagledaren Christer Andreasson, men innehåller ett par verkliga talanger.

Efter att ha avverkat sin sista match har hela laget här samlats

kring lagledaren, och de tolv ungdo- marna är Håkan Nordén, Tord Jo- hansson, Kent-Arne Persson, Hå- kan Feuk, Jörgen Nyberg, Ulf Hög- berg, Per Larsson, Anders Schönning, Kenneth Jönsson, Johan Sjödin, Ro- land Persson och Peter Malmberg. Med i laget fast inte på bilden är också Anders Mårtensson.

y. 2/7-71